

Dell™ Printers

Product Information Guide

Příručka s informacemi o produktu | Produktinformationsguide | Productinformatiegids

Tuotetieto-opas | Guide d'information | Produktinformationshandbuch

Οδηγός πληροφοριών προϊόντος | Termékinformációs kézikönyv

Guida alle informazioni sul prodotto | Produktveiledning

Przewodnik z informacjami o produkcie | Guia de informações do produto | Informații produs

Информационное руководство по продуктам | Informácie o produkte

Priročnik z informacijami o sistemu | Guía de información del producto

Produktinformationsguide | Ürün Bilgileri Kılavuzu | دليل معلومات المنتج



Dell™ Printers

Product Information Guide

Notes, Notices, and Cautions



NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your printer.



CAUTION: A CAUTION indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.



WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

Information in this document is subject to change without notice.

© 2009 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell* and the *DELL* logo are trademarks of Dell Inc.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

Contents

- Dell Software License Agreement 5**
- CAUTION: General Safety Instructions 5**
 - SAFETY: General Safety 5
 - SAFETY: Laser Printer 6
 - SAFETY: When Working Inside Your Device 6
 - SAFETY: General Power Safety 6
 - SAFETY: If Your Device Gets Wet 8
 - SAFETY: If You Drop or Damage Your Printer 8
 - Equipment Protection Instructions 9
 - Protecting Against Electrostatic Discharge 9
- Environmental Considerations 10**
 - Recycling Information 10
 - Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 10
 - Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH) 10
 - Batteries Directive - Information for Users 10
 - ENERGY STAR® Compliance 10
 - Regulatory Information 11
 - R&TTE Directive - Restrictions of Usage Information 11

Dell Software License Agreement

For more information regarding the Dell Software License Agreement, see the *User's Guide* available on the *Drivers and Utilities* media or support.dell.com.



CAUTION: General Safety Instructions

Use the following safety guidelines to help ensure your own personal safety and to help protect your equipment and working environment from potential damage.



NOTE: Additional user information for your printer may be available in the "Manuals" section at support.dell.com.

IMPORTANT NOTICE FOR USE IN HEALTHCARE ENVIRONMENTS: Dell products are not medical devices and are not listed under UL or IEC 60601 (or equivalent). As a result, they must not be used within 6 feet of a patient or in a manner that directly or indirectly contacts a patient.

SAFETY: General Safety

When setting up the equipment for use:

- Place the equipment on a hard, level surface. Leave 10.2 cm (4 in) minimum of clearance on all vented sides of the printer to permit the airflow required for proper ventilation. Restricting airflow can damage the printer or cause a fire.
- Do not stack equipment or place equipment so close together that it is subject to re-circulated or preheated air.



NOTE: Review the weight limits referenced in your computer documentation before placing a printer, a monitor, or other devices on top of your computer.

- Ensure that nothing rests on your equipment's cables and that the cables are not located where they can be stepped on or tripped over.
- Do not place your equipment in a closed-in wall unit or on a bed, sofa, or rug.
- Keep your device away from radiators and heat sources.
- Keep your equipment away from extremely hot or cold temperatures to ensure that it is used within the specified operating range.
- Do not push any objects into the air vents or openings of your equipment. Doing so can cause fire or electric shock by shorting out interior components.
- Avoid placing loose papers underneath your device. Do not place your device in a closed-in wall unit, or on a soft, fabric surface such as a bed, sofa, carpet, or a rug.

When operating your equipment:

- Do not use your equipment in a wet environment, for example, near a bath tub, sink, or swimming pool or in a wet basement.
- Do not use AC powered equipment during an electrical storm.

- If your device includes an integrated or optional (PC card) modem, disconnect the modem cable if an electrical storm is approaching to avoid the remote risk of electric shock from lightning via the telephone line.
- If your device includes a modem, the cable used with the modem should be manufactured with a minimum wire size of 26 American wire gauge (AWG) and an FCC compliant RJ-11 modular plug.
- Do not spill food or liquids on your equipment.
- Before you clean your equipment, disconnect it from the electrical outlet. Clean your device with a soft cloth dampened with water. Do not use liquids or aerosol cleaners, which may contain flammable substances.
- Clean the Printer display with a soft, clean cloth and water. Apply the water to the cloth, then stroke the cloth across the display in one direction, moving from the top of the display to the bottom. Remove moisture from the display quickly and keep the display dry. Long-term exposure to moisture can damage the display. Do not use a commercial window cleaner to clean your display.



WARNING: Do not operate your equipment with any cover(s) (including external or internal covers, bezels, filler brackets, front-panel inserts, etc.) removed.

- If your equipment does not operate normally - in particular, if there are any unusual sounds or smells coming from it - unplug it immediately and contact an authorized dealer or service center.

SAFETY: Laser Printer

Dell Laser Printers comply with safety requirements and are classified as Class 1 Laser Products, under the US DHHS Standard and IEC/EN60825-1 Laser Safety Standard. The radiation from the lasers emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, and the laser beam cannot escape during any phase of normal user operation.



WARNING: Using controls, making adjustments, or performing procedures other than those specified in your user documentation or in instructions provided to you by Dell may result in exposure to hazardous radiation.

SAFETY: When Working Inside Your Device

Do not attempt to service the equipment yourself, except as explained in your Dell documentation or in instructions otherwise provided to you by Dell.

Always follow installation and service instructions closely.

SAFETY: General Power Safety

Observe the following guidelines when connecting your equipment to a power source:

- Check the voltage rating before you connect the equipment to an electrical outlet to ensure that the required voltage and frequency match the available power source.
- Also, ensure that your printer and attached devices are electrically rated to operate with the AC power available in your location.

- Do not plug the equipment power cables into an electrical outlet if the power cable is damaged.
- To prevent electric shock, plug the equipment power cables into properly grounded electrical outlets. If the equipment is provided with a 3-prong power cable, do not use adapter plugs that bypass the grounding feature, or remove the grounding feature from the plug or adapter.
- Norway and Sweden: If this product is provided with a 3-prong power cable, connect the power cable to a grounded electrical outlet only.
- If you use an extension power cable, ensure that the total ampere rating of the products plugged in to the extension power cable does not exceed the ampere rating of the extension cable.
- If you must use an extension cable or power strip, ensure the extension cable or power strip is connected to a wall power outlet and not to another extension cable or power strip. The extension cable or power strip must be designed for grounded plugs and plugged into a grounded wall outlet.
- If you are using a multiple-outlet power strip, use caution when plugging the power cable into the power strip. Some power strips may allow you to insert a plug incorrectly. Incorrect insertion of the power plug could result in permanent damage to your equipment, as well as risk of electric shock and/or fire. Ensure that the ground prong of the power plug is inserted into the mating ground contact of the power strip.
- Be sure to grasp the plug, not the cable, when disconnecting equipment from an electric socket.

If your equipment uses an AC adapter:

- Use only the Dell provided AC adapter approved for use with this device. Use of another AC adapter may cause a fire or explosion.



NOTE: Refer to your system rating label for information on the proper adapter model approved for use with your device.

- Place the AC adapter in a ventilated area, such as a desk top or on the floor, when you use it to run the printer. Do not cover the AC adapter with papers or other items that will reduce cooling; also, do not use the AC adapter inside a carrying case.
- The AC adapter may become hot during normal operation of your printer. Use care when handling the adapter during or immediately after operation.
- It is recommended that you lay the adapter on the floor or desk so that the green light is visible. This will alert you if the adapter should accidentally go off due to external effects. If for any reason the green light goes off, disconnect the AC power cord from the wall for a period of ten seconds, and then reconnect the power cord.
- For AC adapters that are set in the printer, unplug the power cable first before pulling out the AC adapter.

If your equipment uses a replaceable battery:



WARNING: There is a danger of a new battery exploding if it is incorrectly installed. Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

SAFETY: If Your Device Gets Wet



WARNING: Before you begin any of the procedures in this section, see the **SAFETY: General Safety** section of this document.



WARNING: Perform this procedure only after you are certain that it is safe to do so. If the printer is connected to an electrical outlet, turn off the AC power at the circuit breaker, if possible, before attempting to remove the power cables from the electrical outlet. Use the utmost caution when removing wet cables from a live power source.

- 1 Disconnect the AC adapter from the electrical outlet, and then, if possible, disconnect the AC adapter from the device.
- 2 Turn off any attached external devices, then disconnect them from their power sources, and then from the device.
- 3 Contact Dell support (see your *User's Guide* or *Owner's Manual* for the appropriate contact information).



NOTE: See the warranty document that shipped with your printer for information on your warranty coverage.

SAFETY: If You Drop or Damage Your Printer



WARNING: Before you begin any of the procedures in this section, see the **SAFETY: General Safety and Power Safety** sections of this document.



WARNING: If any internal components can be seen through damaged portions, or if smoke or unusual odors are detected, disconnect the device from the electrical outlet and contact Dell support. See your *User's Guide* or *Owner's Manual* for the appropriate contact.

- 1 Save and close any open files, exit any open programs, and shut down the computer.
- 2 Turn off the printer and disconnect from the power source, and then disconnect from the computer.
- 3 Turn off any attached external devices, and disconnect them from their power sources and then from the computer.
- 4 Connect the printer to the power source and turn on the printer.

If the device does not start, or if and smoke or unusual odors are detected, or you cannot identify the damaged components, contact Dell (see your *User's Guide* or *Owner's Manual* for the appropriate contact information).



NOTE: See the warranty document that shipped with your printer for information on your warranty coverage.

Equipment Protection Instructions

Observe the following safe-handling guidelines to help prevent damage to your equipment:



CAUTION: When taking equipment from low-temperature conditions into a warmer environment or from high-temperature conditions into a cooler environment, allow the equipment to acclimate to room temperature and for any condensation that may have formed to evaporate before turning on power to avoid damage to the equipment.

- Protect your equipment from environmental hazards such as dirt, dust, food, liquids, temperature extremes, and overexposure to sunlight.
- If your device has both a *modem* RJ-11 connector and a *network* RJ-45 connector, which look alike, make sure that you insert the telephone cable into the RJ-11 connector, not the RJ-45 connector.

Protecting Against Electrostatic Discharge



WARNING: Disconnect product from mains power source in accordance with product-specific safety information located within this document.

Electrostatic discharge (ESD) events can harm electronic components inside your printer or computer. Under certain conditions, ESD may build up on your body or an object, such as a peripheral, and then discharge into another object, such as your printer or computer. To prevent ESD damage, you should discharge static electricity from your body before you interact with any of your equipment's internal electronic components, such as a memory module.

You can protect against ESD and discharge static electricity from your body by touching a metal grounded object (such as an unpainted metal surface on your printer's or computer's I/O panel) before you interact with anything electronic. When connecting a peripheral (including handheld digital assistants) to your printer or computer, you should always ground both yourself and the peripheral before connecting it to the printer or computer. In addition, as you work inside the printer, periodically touch a metal-grounded object to remove any static charge your body may have accumulated.

You can also take the following steps to prevent damage from electrostatic discharge:

- When unpacking a static-sensitive component from its shipping carton, do not remove the component from the antistatic packing material until you are ready to install the component. Just before unwrapping the antistatic package, be sure to discharge static electricity from your body.
- When transporting a sensitive component, first place it in an antistatic container or packaging.
- Handle all electrostatic sensitive components in a static-safe area. If possible, use antistatic floor pads and work bench pads.

Environmental Considerations

Recycling Information

Dell recommends that customers dispose of their used computer hardware, monitors, printers, and other peripherals in an environmentally sound manner. Potential methods include reuse of parts or whole products and recycling of products, components, and/or materials.

For specific information on Dell's worldwide recycling programs, see www.dell.com/recyclingworldwide.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



In the European Union, this label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling. For information on how to recycle this product responsibly in your country, please visit: www.euro.dell.com/recycling.

Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH)

REACH is the European Union (EU) chemical substances regulatory framework. Information on substances of very high concern contained in Dell products in a concentration above 0.1 % weight by weight (w/w) can be found at

http://www.dell.com/downloads/global/corporate/enviro/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Batteries Directive - Information for Users



In the European Union, this label indicates that the batteries in this product should be collected separately and not be disposed of with household waste. Substances in batteries can have a potential negative impact on health and environment and you have a role in recycling waste batteries thus contributing to the protection, preservation and improvement of the quality of environment. You should contact your local authority or retailer for details of the collection and recycling schemes available. Alternatively please visit www.euro.dell.com/recycling.

ENERGY STAR® Compliance

Any Dell™ product bearing the ENERGY STAR emblem on the product or on a start-up screen is certified to comply with Environmental Protection Agency (EPA) ENERGY STAR requirements as configured when shipped by Dell.

ENERGY STAR® Emblem

The EPA's ENERGY STAR program is a joint effort between the EPA and manufacturers to reduce air pollution by promoting energy-efficient products.

You can help reduce electricity usage and its side effects by turning off your product when it is not in use for extended periods of time, particularly at night and on weekends.



Regulatory Information

For regulatory notice information concerning Electromagnetic Compatibility (EMC) as well as regulatory text applicable to Wireless and Modem features that may be included with your Printer, please go to the following location on Dell Inc.'s Regulatory Compliance Homepage: http://www.dell.com/downloads/global/corporate/enviro/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

R&TTE Directive - Restrictions of Usage Information

For Products with Wireless LAN/802.11 Interfaces

Products that fall into this category are denoted by inclusion of the Class 2 identifier symbol (exclamation mark in a circle) accompanying the CE Mark on the products regulatory label, or on the 802.11 plug-in card, example below:



NOTE: The Notified Body number denoted by 'NBnr' will only be present when required and has no bearing on the usage restriction whether present or not.

France

For Mainland France

- 2.400 - 2.4835 GHz (Channels 1-13) authorized for indoor use
- 2.400 - 2.454 GHz (Channels 1-7) authorized for outdoor use

For Guiana and Reunion

- 2.400 - 2.4835 GHz (Channels 1-13) authorized for indoor use
- 2.420 - 2.4835 GHz (Channels 5-13) authorized for outdoor use

For all French Territories:

Only 5.15 - 5.35 GHz authorized for 802.11a

Italy

A general authorization is requested for outdoor use in Italy. The use of these equipments is regulated by:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activity subject to general authorization) for outdoor use and article 105 (free use) for indoor use, in both cases for private use.

D.M. 28.5.03, for supply to public of RLAN access to networks and telecom services.

Other Country Specific Information

European Union

Abbreviated R&TTE Directive 1999/5/EC Compliance Statement

Hereby, Dell Inc. declares all CE Marked Dell products incorporating Radio and telecoms Terminal Equipment functionality are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

To obtain a copy of the Declaration of Conformity for this product, please go to http://www.dell.com/regulatory_compliance.

As per article 6.3 of the R&TTE Directive this product is intended for use in all European Union member states.

Tiskárny Dell™
Příručka s informacemi o produktu

Poznámky, upozornění a varování



POZNÁMKA: POZNÁMKA označuje důležité informace, které vám pomohou lépe využívat vaši tiskárnu.



UPOZORNĚNÍ: UPOZORNĚNÍ označuje nebezpečí poškození hardwaru nebo ztráty dat a popisuje, jak se lze problému vyhnout.



VAROVÁNÍ: VAROVÁNÍ upozorňuje na potenciální poškození majetku a riziko úrazu nebo smrti.

Informace v tomto dokumentu se mohou bez předchozího upozornění změnit.

© 2009 Dell Inc. Všechna práva vyhrazena.

Jakékoliv kopírování těchto materiálů bez písemného svolení společnosti Dell Inc. je přísně zakázáno.

Ochranné známky použité v tomto textu: *Dell* a logo *DELL* jsou ochranné známky společnosti Dell Inc.

Ostatní ochranné známky a názvy mohou být v tomto dokumentu použity buď v souvislosti s organizacemi, které si na tyto známky a názvy činí nárok, nebo s jejich produkty. Společnost Dell Inc. si nečiní nárok na jiné ochranné známky a názvy než své vlastní.

Obsah

Licenční smlouva na software společnosti Dell	17
VAROVÁNÍ: Obecné bezpečnostní pokyny	17
BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní zásady	17
BEZPEČNOST: Laserová tiskárna	18
BEZPEČNOST: Při práci uvnitř zařízení	18
BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní pokyny pro napájení	19
BEZPEČNOST: Dojde-li k namočení zařízení	20
BEZPEČNOST: Dojde-li k pádu nebo poškození tiskárny	20
Pokyny pro ochranu zařízení	21
Ochrana před elektrostatickým nábojem	21
Ekologické zásady	22
Informace o recyklaci	22
Směrnice WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)	22
Registrace, Evaluace a Autorizace Chemických látek (REACH)	22
Směrnice pro recyklování baterií - informace pro uživatele	22
Shoda s programem ENERGY STAR®	22
Informace o souladu s předpisy	23
Směrnice R&TTE – Informace o omezeném používání	23

Licenční smlouva na software společnosti Dell

Další informace týkající se licenční smlouvy na software společnosti Dell viz *Příručka uživatele*, která je k dispozici na médiu *Ovladače a nástroje* nebo support.dell.com.



VAROVÁNÍ: Obecné bezpečnostní pokyny

Dodržováním následujících bezpečnostních pokynů přispějete k zajištění své vlastní bezpečnosti i k ochraně vašeho vybavení a pracovního prostředí před možným poškozením.



POZNÁMKA: Další informace o vaší tiskárně mohou být k dispozici v části „Manuals“ (Příručky) na adrese support.dell.com.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ VE ZDRAVOTNICKÉM PROSTŘEDÍ: Výrobky Dell nejsou lékařská zařízení a nejsou uvedena ve vyhlášce UL ani IEC 60601 (nebo ekvivalentní). V důsledku toho nesmí být používána v dosahu 180 cm od pacienta nebo takovým způsobem, při kterém by došlo k přímému nebo nepřímému kontaktu s pacientem.

BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní zásady

Při instalaci vybavení pro používání:

- Umístěte vybavení na tvrdý a rovný povrch. Na všech stranách tiskárny s větracími otvory ponechte alespoň 10,2 cm (4 in) volného místa, aby bylo zajištěno dostatečné větrání. Při nedostatečném proudění vzduchu hrozí poškození tiskárny nebo požár.
- Neskládejte vybavení na sebe ani jej neumísťujte blízko k sobě tak, aby byla vystavena recirkulovanému nebo přehřátému vzduchu.



POZNÁMKA: Před umístěním tiskárny, monitoru nebo jiného zařízení na horní stranu počítače se seznámte s hmotnostními limity uvedenými v dokumentaci k počítači.

- Zajistěte, aby na kabelech vybavení nebyl umístěn žádný předmět a aby byly kabely umístěny tak, aby na ně nikdo nestoupal nebo o ně nezakopl.
- Neumísťujte vybavení do uzavřené skříně nebo na postel, pohovku nebo koberec.
- Zařízení umísťujte v dostatečné vzdálenosti od vytápěcích těles a jiných zdrojů tepla.
- Chraňte vybavení před extrémně vysokými nebo nízkými teplotami a zajistěte specifikovaný rozsah provozní teploty.
- Nevysunujte žádné předměty do větracích štěrbin ani jiných otvorů ve vybavení. V opačném případě by mohlo dojít ke zkratování vnitřních součástek a následnému požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Neumísťujte pod zařízení žádné volné listy papíru. Neumísťujte zařízení do uzavřené skříně nebo na měkký textilní povrch, například na postel, pohovku nebo koberec.

Při používání vybavení:

- Nepoužívejte vybavení ve vlhkém prostředí, například v blízkosti vany, dřezu, bazénu nebo ve vlhkém suterénu.
- Nepoužívejte vybavení připojené k elektrické zásuvce za bouřky.
- Je-li vaše zařízení vybaveno integrovaným nebo volitelným modemem (karta PC), před bouřkou odpojte kabel modemu, aby se zabránilo nebezpečí zásahu elektrickým proudem bleskem na dálku prostřednictvím telefonní linky.
- Pokud vaše zařízení obsahuje modem, musí být kabel připojený k modemu vyroben tak, aby měl minimální velikost 26 AWG (American Wire Gauge) a modulární zástrčku RJ-11 vyhovující FCC.
- Zabraňte potřísnění vybavení potravinami nebo tekutinami.
- Před čištěním odpojte vybavení z elektrické zásuvky. Zařízení čistěte měkkým hadříkem namočeným ve vodě. Nepoužívejte tekuté čističe nebo čističe ve spreji, které mohou obsahovat hořlavé látky.
- Displej čistěte měkkým, čistým hadříkem a vodou. Naneste vodu na hadřík a přejeďte hadříkem jedním směrem po displeji shora dolů. Rychle displej osušte a uchovávejte jej v suchu. Pokud displej zůstane dlouho vlhký, může dojít k jeho poškození. K čištění displeje nepoužívejte komerční čistič okén.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte vybavení s demontovanými kryty (včetně vnitřních a vnějších krytů, rámečků, záslepek, vložek předního panelu atd.).

- Není-li provoz vybavení normální – zejména pokud z něj vycházejí nezvyklé zvuky či zápach, ihned jej odpojte od napájení a obraťte se na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.

BEZPEČNOST: Laserová tiskárna

Laserové tiskárny Dell splňují bezpečnostní požadavky a jsou klasifikovány jako laserová zařízení 1. třídy podle normy US DHHS a podle bezpečnostní normy pro laser IEC/EN60825-1. Zařízení vydávané laserem je uvnitř tiskárny zcela zachyceno ochrannými a vnějšími kryty a laserový paprsek nemůže při žádné fázi běžné uživatelské činnosti proniknout ven z tiskárny.



VAROVÁNÍ: Používání ovladačů, vytváření nastavení, provádění procedur, které se liší od těch, které jsou uvedeny v dokumentaci, může způsobit úrazy nebezpečným zářením.

BEZPEČNOST: Při práci uvnitř zařízení

Nepokoušejte se provádět servis vybavení vlastními silami, není-li uvedeno v dokumentaci Dell nebo pokud vám společnost Dell neposkytlá příslušné pokyny.

Vždy pečlivě postupujte podle instalačních a bezpečnostních pokynů.

BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní pokyny pro napájení

Při připojování vybavení ke zdroji napájení dodržujte následující zásady:

- Před připojením vybavení k elektrické zásuvce zkontrolujte, zda jmenovité napětí a frekvence vybavení odpovídají dostupnému zdroji napájení.
- Také zkontrolujte, zda jmenovité napětí tiskárny a připojených zařízení odpovídá napětí střídavého proudu, který je ve vaší oblasti k dispozici.
- Nepřipojujte poškozené napájecí kabely vybavení do elektrické zásuvky.
- Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, připojte napájecí kabely vybavení k elektrickým zásuvkám, které jsou řádně uzemněné. Pokud bylo vybavení dodáno s 3žilovým napájecím kabelem, nepoužívejte adaptérové zástrčky, které deaktivují funkci uzemnění nebo které odstraňují funkci uzemnění ze zástrčky nebo adaptéru.
- Norsko a Švédsko: Je-li tento výrobek dodán s 3žilovým napájecím kabelem, připojte napájecí kabel pouze k uzemněné elektrické zásuvce.
- Používáte-li prodlužovací napájecí kabel, nesmí jmenovitá proudová kapacita výrobku připojeného k tomuto kabelu překračovat jmenovitou proudovou kapacitu prodlužovacího kabelu.
- Pokud je nezbytné použít prodlužovací kabel nebo replikátor zásuvek, musí být prodlužovací kabel nebo replikátor připojen k elektrické zásuvce, nikoli k jinému prodlužovacímu kabelu nebo replikátoru. Prodlužovací kabel nebo replikátor zásuvek musí být určen pro uzemnění zástrčky a musí být připojeny k uzemněné elektrické zásuvce.
- Používáte-li replikátor zásuvek s více vývody, buďte při připojování napájecího kabelu k replikátoru opatrní. Do některých replikátorů zásuvek může být možné připojit zástrčku nesprávně. V případě nesprávného připojení zástrčky napájecího kabelu můžete způsobit trvalé poškození vybavení a nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo požáru. Ověřte, že zemnicí kolík síťové zástrčky je zasunut do odpovídající zemnicí svorky rozdvojky.
- Při odpojování vybavení z elektrické zásuvky uchopte zástrčku, nikoli kabel.

Pokud vybavení používá napájecí adaptér:

- S tímto zařízením používejte pouze napájecí adaptér schválený společností Dell. Použití jiného adaptéru může způsobit požár nebo explozi.



POZNÁMKA: Informace o správném modelu adaptéru pro použití s vaším zařízením najdete na typovém štítku systému.

- Při používání napájecího adaptéru pro nabíjení tiskárny jej umístěte na větrané místo, například na stůl nebo na podlahu. Na napájecí adaptér nepokládejte papíry nebo jiné předměty, které by mohly snížit účinnost chlazení. Napájecí adaptér také nepoužívejte uvnitř přepravní brašny.
- Napájecí adaptér se při běžném provozu tiskárny může značně zahřát. Pokud jej potřebujete přemístit během provozu nebo bezprostředně po vypnutí zařízení, zacházejte s ním opatrně.

- Doporučujeme položit adaptér na zem nebo na stůl tak, aby bylo vidět zelené světlo. Tak budete upozorněni, pokud by se adaptér náhodou vypnul z důvodu vnějších účinků. Pokud zelené světlo z jakéhokoli důvodu zhasne, odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky, počkejte deset sekund a potom napájecí kabel znovu připojte.
- V případě napájecích adaptérů, které jsou připojeny do tiskárny, nejprve odpojte kabel a poté odpojte napájecí adaptér.

Pokud vaše vybavení používá vyměnitelnou baterii:



VAROVÁNÍ: Pokud novou baterii nainstalujete nesprávně, může dojít k výbuchu. Baterii nahrad'te pouze baterií stejného nebo podobného typu, kterou doporučuje výrobce. Baterii zlikvidujte dle pokynů výrobce.

BEZPEČNOST: Dojde-li k namočení zařízení



VAROVÁNÍ: Před prováděním pokynů uvedených v této části si přečtete část BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní zásady tohoto dokumentu.



VAROVÁNÍ: Tento postup proveďte pouze v případě, že si budete jisti, že je to bezpečné. Pokud je tiskárna připojena k elektrické zásuvce, před odpojením napájecích kabelů z elektrické zásuvky pokud možno vypněte jistič přívodu střídavého proudu. Při vyjímání vlhkých kabelů z aktivního zdroje napájení dbejte zvýšené opatrnosti.

- 1 Odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky a potom pokud možno odpojte napájecí adaptér od zařízení.
- 2 Vypněte veškerá připojená externí zařízení a potom je odpojte od jejich zdrojů napájení a potom od zařízení.
- 3 Obrat'te se na podporu společnosti Dell (příslušné kontaktní informace viz Příručka uživatele nebo Příručka majitele).



POZNÁMKA: Viz záruční list s informací o délce záruční doby, který byl dodán spolu s tiskárnou.

BEZPEČNOST: Dojde-li k pádu nebo poškození tiskárny



VAROVÁNÍ: Před prováděním pokynů uvedených v této části si přečtete část BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní pokyny a bezpečnostní pokyny pro napájení v tomto dokumentu.



VAROVÁNÍ: Pokud jsou poškozenými místy vidět vnitřní součásti zařízení nebo pokud ze zařízení vychází kouř nebo neobvyklý zápach, odpojte zařízení od elektrické zásuvky a obrat'te se na podporu společnosti Dell. Příslušné kontaktní informace viz *Příručka uživatele* nebo *Příručka majitele*.

- 1 Uložte a zavřete všechny otevřené soubory, ukončete všechny otevřené programy a vypněte počítač.
- 2 Vypněte tiskárnu a odpojte ji od zdroje napájení a potom od počítače.
- 3 Vypněte všechna připojená externí zařízení, odpojte je ze zdrojů napájení a poté z počítače.
- 4 Tiskárnu připojte ke zdroji napájení a zapněte ji.

Pokud zařízení nelze spustit, pokud ze zařízení vychází kouř nebo neobvyklý zápach nebo pokud nelze identifikovat závadné součásti, obraťte se na společnost Dell (příslušné kontaktní informace viz *Příručka uživatele* nebo *Příručka majitele*).



POZNÁMKA: Viz záruční list s informací o délce záruční doby, který byl dodán spolu s tiskárnou.

Pokyny pro ochranu zařízení

Aby se zabránilo poškození zařízení, dodržujte následující zásady bezpečného používání:



UPOZORNĚNÍ: Při přenášení zařízení z chladnějšího do teplejšího prostředí nebo z teplejšího do chladnějšího prostředí nechte zařízení přizpůsobit pokojové teplotě a před zapnutím počkejte, až se odpaří veškerá zkondenzovaná vlhkost, která se může vytvořit – zabráníte tak poškození zařízení.

- Chraňte zařízení před povětrnostními vlivy, například nečistoty, prach, potraviny, tekutiny, extrémní teploty a nadměrné vystavení slunečnímu záření.
- Pokud je vaše zařízení vybaveno konektorem *modemu* RJ-11 a *sít'ovým* konektorem RJ-45 (které vypadají stejně), připojte telefonní kabel ke konektoru RJ-11, nikoli RJ-45.

Ochrana před elektrostatickým nábojem



VAROVÁNÍ: Zařízení odpojte ze zdroje sít'ového napájení dle informace o bezpečnosti dotyčného zařízení, kterou najdete v tomto dokumentu.

Elektrostatické vybití (ESD) může poškodit elektronické komponenty uvnitř tiskárny nebo počítače. Za určitých podmínek se statická elektřina může vytvořit na lidském těle nebo na některém předmětu, například na periferním zařízení, a potom se přenést do jiného objektu, například do tiskárny nebo počítače. Pokud chcete zabránit ESD výbojům, vybijte vždy elektrický náboj ze svého těla, než začnete pracovat s vnitřními elektronickými komponentami přístroje, jako jsou třeba paměťové moduly.

Když se dotknete čehokoliv elektronického, můžete se ochránit před elektrostatickým vybitím (ESD) a statickou elektřinu z těla přenést dotknutím se kovového uzemněného předmětu (např. nenařtený kovový povrch na panelu v/v tiskárny nebo počítače). Když připojujete k tiskárně nebo počítači periferní zařízení (včetně ručních osobních digitálních služeb), musíte vždy uzemnit sebe i periferní zařízení a až potom jej připojit k tiskárně nebo počítači. Dále se během delší činnosti uvnitř tiskárny pravidelným dotýkáním kovového uzemněného předmětu zbavujte veškeré statické elektřiny, která se může na vašem těle nashromáždit.

V zájmu prevence poškození elektrostatickým vybitím můžete provést také následující opatření:

- Při vybalování součástky, která je citlivá na elektrostatický náboj, z originálního balení nevyjímejte součástku z antistatického obalu, dokud nebudete připraveni součástku skutečně instalovat. Než otevřete antistatický obal, odved'te ze svého těla statický náboj.
- Při transportu citlivé součástky ji nejprve vložte do antistatického kontejneru nebo obalu.
- Se všemi elektrostaticky citlivými komponentami manipulujte v místě z hlediska statické elektřiny bezpečném. Je-li to možné, používejte antistatické podložky pod ruce a nohy.

Ekologické zásady

Informace o recyklaci

Společnost Dell doporučuje zákazníkům, aby při likvidaci počítačového hardwaru, monitorů, tiskáren a dalších periferních zařízení dodržovali ekologické zásady. K těmto zásadám patří možnost repasování součástek a celých výrobků a dále recyklace výrobků, součástek a/nebo materiálů.

Specifické informace o celosvětových recyklačních programech společnosti Dell viz www.dell.com/recyclingworldwide.

Směrnice WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)



Tento štítek v Evropské unii označuje, že produkt nesmí být likvidován s domovním odpadem. Musí být předán specializované sběrně pro recyklaci a další využití. Informace o možnostech ekologické recyklace tohoto produktu ve vaší zemi najdete na webu: www.euro.dell.com/recycling.

Registrace, Evaluace a Autorizace Chemických látek (REACH)

REACH je systém kontroly chemických látek zavedený Evropskou unií (EU). Informace o znepokojivých látkách obsažených v produktech společnosti Dell v koncentraci vyšší než 0,1 % váhového množství rozpuštěné látky ve váhové jednotce roztoku, lze najít na stránkách http://www.dell.com/downloads/global/corporate/enviro/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Směrnice pro recyklování baterií - informace pro uživatele



V Evropské unii tento štítek značí, že baterie v tomto produktu by měly být shromažďovány samostatně a neměly by být likvidovány společně s domovním odpadem. Látky v bateriích mají potenciální negativní dopad na zdraví a životní prostředí a vy máte důležitou úlohu při recyklování baterií, kterou přispíváte k ochraně, uchování a zlepšení kvality životního prostředí. Podrobnosti o dostupných možnostech sběru a recyklování byste si měli vyžádat u místních správních orgánů nebo prodejců. Případně můžete navštívit stránky www.euro.dell.com/recycling.

Shoda s programem ENERGY STAR®

Jakýkoliv produkt společnosti Dell, který má symbol ENERGY STAR® na sobě samém nebo na spouštěcí obrazovce, je certifikovaný a splňuje požadavky ENERGY STAR® agentury Environmental Protection Agency (EPA) dle konfigurace v okamžiku odeslání společností Dell.

Symbol ENERGY STAR®

Program ENERGY STAR® agentury EPA je společným úsilím agentury EPA a výrobců, jehož cílem je snižování znečištění vzduchu tím, že jsou podporovány energeticky efektivní produkty.

Můžete napomoci snižování spotřeby elektřiny a jejích následků tím, že budete svůj výrobek vypínat, když se delší dobu nepoužívá, zvláště v noci a o víkendech.



Informace o souladu s předpisy

Další informace o předpisech týkajících se elektromagnetické kompatibility (EMC) a rovněž předpisech vztahujících se na bezdrátovou a modemovou technologii, která může být obsažena v tiskárně, najdete na stránkách společnosti Dell Regulatory Compliance (Soulad s předpisy) na následující adrese: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Směrnice R&TTE – Informace o omezeném používání

Pre produkty s rozhraním Wireless LAN / 802.11 Interfaces

Produkty, ktoré spadajú do tejto kategórie, sú označené identifikačným symbolom triedy 2 (výkričník v krúžku) spolu so značkou CE na regulačnom štítku produktu, alebo na vkladacej karte 802.11, pozri dolný príklad:



POZNÁMKA: Číslo upovedomeného orgánu indikovaného pomocou „NBnr“ je uvedené len v prípade potreby a jeho uvádzanie nemá pre obmedzenie používania žiadny význam.

Francúzsko

Pre kontinentálne Francúzsko

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanály 1-13) autorizované pre použitie vnútri
- 2,400 -2,454 GHz (kanály 1-7) autorizované pre použitie vonku

Pre Guyanu a Réunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanály 1-13) autorizované pre použitie vnútri
- 2,420 - 2,4835 GHz (kanály 5-13) autorizované pre použitie vonku

Pre celé francúzske teritórium:

Len 5,15 -5,35 GHz autorizované pre 802.11a

Taliansko

Pre použitie vonku v Taliansku sa vyžaduje všeobecné oprávnenie. Používanie týchto zariadení reguluje:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, článok 104 (činnosť podlieha všeobecnému oprávneniu) pre použitie vonku a článok 105 (voľné použitie) pre použitie vnútri, v oboch prípadoch pre súkromné použitie.

D.M. 28.5.03, pre poskytovanie verejnosti prístup RLAN do sietí a telekomunikačné služby.

Iné informácie špecifické pre krajinu

Európska únia

Skrátené vyhlásenie R&TTE v súlade so smernicou 1999/5/ES.

Spoločnosť Dell Inc. týmto vyhlasuje, že všetky produkty označené značkou CE obsahujúce funkciu rádiových a telekomunikačných koncových zariadení sú v súlade s príslušnými požiadavkami a ostatnými dôležitými ustanoveniami smernice 1999/5/EC.

Chcete-li získať kopii prohlášení o shodě k tomuto produktu, navštivte prosím stránku http://www.dell.com/regulatory_compliance.

V souladu s článkem 6.3 směrnice R&TTE je tento produkt určen pro použití ve všech členských státech Evropské unie.

Dell™ Printere

Produktinformationsguide

BEMÆRK, FORSIGTIG og ADVARSEL



BEMÆRK: BEMÆRK indikerer vigtige oplysninger, som hjælper dig med at anvende printerens bedre.



FORSIGTIG: FORSIGTIG angiver enten en mulig beskadigelse af hardware eller tab af data og oplyser dig om, hvordan du kan undgå dette problem.



ADVARSEL: ADVARSEL angiver mulig tingskade, legemsbeskadigelse eller død.

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel.

© 2009 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for gengivelse af disse materialer uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Anvendte varemærker i denne tekst: *Dell* og *DELL*-logoet er varemærker tilhørende Dell Inc.

Andre varemærker og firmanavne kan være brugt i dette dokument til at henvise til enten de fysiske eller juridiske personer, som gør krav på mærkerne og navnene eller til deres produkter. Dell Inc. fraskriver sig enhver tingslig rettighed, for så vidt angår varemærker og firmanavne, som ikke er deres egne.

Indholdsfortegnelse

Dell Software Licensaftale	29
ADVARSEL: Generelle sikkerhedsinstruktioner	29
SIKKERHED: Generel sikkerhed	29
SIKKERHED: Laserprinter	30
SIKKERHED: Når der skal arbejdes inden i din enhed	30
SIKKERHED: Generel strømsikkerhed	31
SIKKERHED: Hvis din enhed bliver våd	32
SIKKERHED: Hvis du taber eller beskadiger din printer	32
Instruktioner til beskyttelse af udstyr	33
Beskyttelse mod elektrostatisk afladning	33
Miljømæssige overvejelser	34
Genbrugsoplysninger	34
Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) direktiv	34
Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH)	34
Direktiver vedr. batterier - Information for brugere	34
ENERGY STAR®-overensstemmelse	34
Regulatoriske oplysninger	35
R&TTE Direktiv - Information om restriktioner af brug	35

Dell Software Licensaftale

For mere information om Dell Software licensaftale henvises til *Brugerhåndbog*, som kan findes på mediet *Drivers and Utilities* (drivere og hjælpeværktøjer) eller support.dell.com.



ADVARSEL: Generelle sikkerhedsinstruktioner

Brug følgende sikkerhedsinstruktioner som hjælp til at sikre din egen sikkerhed og for at beskytte udstyret og arbejdsmiljøet mod potentiel beskadigelse.



BEMÆRK: Du kan evt. finde yderligere brugeroplysninger for din printer i afsnittet "Manuals" (Vejledninger) på support.dell.com.

VIGTIG BEMÆRKNING VED BRUG I SUNDHEDSMILJØER: Dell-produkter er ikke medicinske enheder og er ikke anført på UL-listen eller IEC 60601 (eller tilsvarende). Som resultat heraf må de ikke bruges inden for en afstand af seks fod (1,88 m) fra en patient eller på en måde, hvor der er direkte eller indirekte kontakt med en patient.

SIKKERHED: Generel sikkerhed

Når udstyret opsættes til brug:

- Placer udstyret på en hård, plan overflade. Sørg for, at der er 10.2 cm (4 tommer) min. frigang på alle ventilerede sider af printeren, så der er den fornødne plads til korrekt ventilation. Begrænset luftcirkulation kan beskadige printeren og forårsage ild.
- Sæt ikke udstyret oven på hinanden, og placer ikke udstyr så tæt på hinanden, at det udsættes for gencirkuleret eller opvarmet luft.



BEMÆRK: Se de angivne vægtgrænser, der er angivet i computerens dokumentation, før du placerer en printer, en skærm eller andet udstyr oven på computeren.

- Du bør sikre dig, at der ikke ligger noget på udstyrets ledninger, og at ledningerne ikke ligger, så de kan trædes på, eller så man kan snuble over dem.
- Placer ikke udstyret i en indbygget væg-enhed eller på en seng, sofa eller et tæppe.
- Sørg for at holde enheden væk fra radiatorer og varmekilder.
- Hold udstyret væk fra ekstreme varme eller kolde temperaturer for at sikre, at det bruges inden for de angivne driftsområder.
- Skub ikke genstande ind i udstyrets ventilationshuller eller andre åbninger. Ved at gøre det, kan det medføre elektrisk stød ved kortslutning af indre komponenter.
- Undgå at placere løse papirer under enheden. Placer ikke enheden i en indbygget væg-enhed, på en blød overflade, som f.eks. en seng, sofa eller et tæppe.

Når udstyret bruges:

- Brug ikke udstyret i et vådt miljø, f.eks. i nærheden af et badekar, vask, swimmingpool eller i en fugtig kælder.
- Brug ikke udstyr på vekselstrøm i tordenvejr.
- Hvis enheden indeholder et integreret eller et ekstra (Pc-kort) modem, så afbryd modemkablet, hvis tordenvejr nærmer sig for at undgå risiko for elektrisk stød fra lynnedslag via telefonlinjen.
- Hvis din enhed indeholder et modem, så skal ledningen, der bruges sammen med modemmet, være fremstillet med en ledning minimum i størrelsen 26 American wire gauge (AWG) og et FCC-kompliant RJ-11-modulærstik.
- Spild ikke madvarer eller væsker på udstyret.
- Før du rengør udstyret, skal du afbryde det fra den elektriske stikkontakt. Rengør enheden med en blød klud fugtet med vand. Brug ikke væsker eller aerosole rengøringsmidler, da de kan indeholde flambare substanser.
- Rengør printerdisplayet med en blød, ren klud og vand. Kom vand på kluden, og tør skærmen af på tværs i en retning, med en bevægelse fra toppen af skærmen til bunden. Fjern hurtigt fugt fra skærmen, og hold den tør. Længerevarende udsættelse for fugt kan ødelægge skærmen. Brug ikke et rengøringsmiddel til vinduer til at rengøre skærmen med.



ADVARSEL: Tag ikke udstyret i brug, når et eller flere låg eller afskærmninger (deriblandt udvendige og indvendige afskærmninger, facetter, udfyldningsbeslag til spalter, indsætter i frontpanelet, osv.) er fjernet.

- Hvis udstyret ikke fungerer normalt - især hvis der kommer nogle usædvanlige lyde eller lugte fra det - skal det øjeblikkeligt afbrydes fra elektriciteten, og en autoriseret forhandler eller servicecenter skal kontaktes.

SIKKERHED: Laserprinter

Dell Laserprintere overholder sikkerhedskravene og er klassificeret som Klasse 1 laserprodukter iflg. US DHHS-standard og IEC/EN60825-1 lasersikkerhedsstandard. Den udsendte stråling fra laserne inden i printeren er fuldstændig begrænset i beskyttelseskabinetter og udvendige kabinetter, og laserstrålen kan ikke undslippe i løbet af nogen som helst fase af normalt brug.



ADVARSEL: Brug af kontrolfunktioner, foretagelse af justeringer eller udførsel af procedurer andet end det, som er angivet i brugerdokumentationen eller instruktionerne, som leveres fra Dell, kan medføre udsættelse af farlig stråling.

SIKKERHED: Når der skal arbejdes inden i din enhed

Forsøg ikke selv at udføre service på udstyret, medmindre det er forklaret i Dell™-dokumentationen online eller i vejledningerne, som blev leveret af Dell.

Følg altid installations- og serviceinstruktionerne nøje.

SIKKERHED: Generel strømsikkerhed

Overhold følgende retningslinjer, når du tilslutter udstyret til en strømkilde:

- Før du tilslutter udstyret til en stikkontakt, skal du kontrollere vekselstrømsadapterens spændingsnormering for at sikre, at den korrekte spænding og frekvens matcher med den tilgængelige strømkilde.
- Sørg også for at printeren og tilkoblede enheder er elektrisk klassificeret til at fungere med den tilgængelige vekselstrøm i dit område.
- Sæt ikke udstyrets strømkabler i en stikkontakt, hvis kablet er beskadiget.
- For at undgå elektrisk stød, bør ledninger fra udstyret og diverse komponenter tilsluttes korrekt jordede elektriske stik. Hvis udstyret er med et 3-bens strømkabel, må du ikke bruge adapterstik, der går udenom jordingsforbindelsen fra stikket eller adapteren.
- Norge og Sverige: Hvis dette produkt er leveret med et 3-bens strømkabel, så tilslut kun strømkablet til en stikkontakt med jordforbindelse.
- Hvis du bruger en forlængerledning, skal du sørge for, at den samlede strømstyrke på de produkter, som forlængerledningen er tilsluttet, ikke overstiger forlængerledningens strømstyrke.
- Hvis det er nødvendigt at bruge en forlængerledning eller en stikdåse, skal det sikres, at forlængerledningen eller stikdåsen er tilsluttet en stikkontakt i væggen og ikke en anden forlængerledning eller stikdåse. Forlængerledningen eller stikdåsen skal være beregnet til jordede stik og skal sættes en jordet stikkontakt i væggen.
- Hvis du bruger en stikdåse med jordben, skal du udvise forsigtighed, når du sætter netledningen i stikdåsen. I nogle stikdåser kan man sætte stikket forkert i. Forkert isætning af strømstikket kan medføre permanent skade på udstyret, ligesom du kan blive udsat for elektrisk stød og/eller ild. Kontroller, at jordstikket i stikket er sat i det korrekte hul på stikdåsen.
- Sørg for at tage fat om stikket og ikke i kablet, når udstyret afbrydes fra en stikkontakt.

Hvis der bruges en vekselstrømsadapter til dit udstyr:

- Brug kun en vekselstrømsadapter, der er godkendt af Dell til brug med denne enhed. Hvis du bruger en anden vekselstrømsadapter, kan der være risiko for brand eller eksplosion.



BEMÆRK: Se på dit systems typeskilt for nærmere oplysninger om den rigtige adaptermodel, der er godkendt til brug med din enhed.

- Anbring vekselstrømsadapteren i et ventileret område, som f.eks. på et skrivebord eller på gulvet, når den bruges til at forsyne printeren med strøm. Dæk ikke vekselstrømsadapteren med papirer eller andre genstande, der vil reducere afkøling; og brug ikke vekselstrømsadapteren i en taske.
- Vekselstrømsadapteren kan blive varm ved normal brug af printeren. Vær forsigtig ved håndtering af adapteren under eller umiddelbart efter brug.

- Det anbefales, at du lægger adapteren på gulvet eller skrivebordet, så det grønne lys er synligt. Det vil alarmere dig, hvis du ved et tilfælde bliver afbrudt på grund af eksterne forhold. Hvis det grønne lys af en eller anden årsag slukkes, så fjern vekselstrømsledningen fra væggen i ti sekunder, og sæt derefter ledningen til igen.
- For vekselstrømsadapterer, som er sat i printeren, skal strømkablet først afbrydes, inden vekselstrømsadapteren fjernes.

Hvis dit udstyr bruger et udskifteligt batteri:



ADVARSEL: Der er fare for, at et nyt batteri kan eksplodere, hvis det installeres forkert. Udskift kun batteriet med den samme eller lignende type, som er anbefalet af producenten. Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til producentens instruktioner.

SIKKERHED: Hvis din enhed bliver våd



ADVARSEL: Før du starter nogen af procedurerne i dette afsnit, skal du se afsnittet **SIKKERHED: Generel sikkerhed** i dette dokument.



ADVARSEL: Udfør kun denne procedure, når du er sikker på, det er forsvarligt. Hvis printerens er forbundet til en stikkontakt, anbefales det, at du om muligt slukker for vekselstrømmen ved afbryderen, før du fjerner el-kablerne fra stikkontakten. Vær meget forsigtig, når du fjerner våde kabler fra en strømførende kilde.

- 1 Afbryd vekselstrømsadapteren fra stikkontakten, og afbryd derefter om muligt vekselstrømsadapteren fra enheden.
- 2 Sluk for evt. tilsluttede eksterne enheder, og afbryd dem derefter fra deres strømkilder og derefter fra enheden.
- 3 Kontakt Dell support (se *Brugerhåndbog* eller *Brugervejledning* for korrekt kontaktinformation).



BEMÆRK: Se garantidokumentet, som blev leveret med printerens for oplysninger om garantidækning.

SIKKERHED: Hvis du taber eller beskadiger din printer



ADVARSEL: Før du udfører nogen af procedurerne i dette afsnit, skal du se **SIKKERHED: Afsnittene "Generel sikkerhed" og "Strømsikkerhed"** i dette dokument.



ADVARSEL: Hvis du kan se nogen interne komponenter gennem de beskadigede dele, eller hvis der kommer røg eller usædvanlig lugte registreres, skal du afbryde enheden fra stikkontakten og kontakte Dell support. Se *Brugerhåndbog* eller *Brugervejledning* for korrekt kontaktinformation.

- 1 Gem og luk evt. åbne filer, forlad evt. åbne programmer, og luk ned for computeren.
- 2 Sluk for printerens og afbryd den fra strømkilden og derefter fra computeren.
- 3 Sluk for evt. tilsluttede eksterne enheder, og afbryd dem fra deres strømkilder og derefter fra computeren.
- 4 Slut printerens til strømkilden og tænd for den.

Hvis enheden ikke starter, eller hvis der kommer røg eller usædvanlige lugte ud fra enheden, eller hvis du ikke kan registrere de beskadigede komponenter, skal du kontakte Dell (se *Brugerhåndbog* eller *Brugervejledning* for korrekt kontaktinformation).



BEMÆRK: Se garantidokumentet, som blev leveret med printeren for oplysninger om garantidækning.

Instruktioner til beskyttelse af udstyr

Overhold følgende retningslinjer om sikker håndtering for at forhindre beskadigelse af dit udstyr:



FORSIGTIG: Når du flytter udstyret fra områder med lav temperatur til områder med høj temperatur, så afvent, at udstyret akklimatiserer sig til rumtemperaturen og den kondens, der evt. måtte være dannet, forsvinder, før du tænder for strømmen for at undgå beskadigelse af udstyret.

- Beskyt dit udstyr mod miljøskader, som f.eks. snavs, støv, madvarer, væsker, ekstern temperatur og overeksponering for sollys.
- Hvis din enhed både har et *modem* RJ-11-stik og et *netværk* RJ-45-stik, som ligner hinanden, så sørg for, at du indsætter telefonkablet i RJ-11-stikket, ikke RJ-45-stikket.

Beskyttelse mod elektrostatisk afladning



ADVARSEL: Afbryd produktet fra hovedstrømsforsyningen i henhold til de produktspecifikke sikkerhedsoplysninger, som kan findes i dette dokument.

Hændelser med elektrostatisk afladning (ESD) kan skade de elektroniske komponenter inde i printeren eller computeren. Under visse forhold kan ESD opbygges på kroppen eller en genstand, som f.eks. en perifer enhed, og derefter aflade ind på en anden genstand, som f.eks. printeren eller computeren. For at undgå ESD-skade bør du aflade elektricitet fra kroppen, før nogle af udstyrets interne elektroniske komponenter bruges sammen med f.eks. et hukommelsesmodul.

Du kan beskytte mod elektrostatisk afladning (ESD) og aflade statisk elektricitet fra din krop ved at røre en metaljordet genstand (som f.eks. en umalet metaloverflade på printerens eller computerens I/O-panel), før du kommer i forbindelse med noget elektronisk. Ved tilslutning af en perifer enhed (inkl. håndholdte PDA'er) til computeren bør du altid jordebåde dig selv og den perifere enhed, før du slutter den til printeren eller computeren. Du skal endvidere, når du arbejder inden i printeren, jævnligt røre ved en metaljordet genstand for at fjerne evt. statisk elektricitet, som din krop på have ophobet.

Du kan også udføre følgende trin for at forhindre skade fra elektrostatisk afladning:

- Når du pakker en statisk-følsom komponent ud fra forsendelsesemballagen, må du ikke fjerne komponenten fra den antistatiske indpakning, før du er klar til at installere komponenten. Lige før du pakker den ud fra en antistatisk emballage, så sørg for at aflade statisk elektricitet fra din krop.
- Når du transporterer en følsom komponent, så placer den først i en antistatisk beholder eller emballage.
- Håndter elektrostatisk-følsomme komponenter i et antistatisk sikkert område. Du bør kun arbejde med elektrostatisk følsomme komponenter på områder, der er fri for statisk elektricitet.

Miljømæssige overvejelser

Genbrugsoplysninger

Dell anbefaler, at kunder bortskaffer deres brugte computer-hardware, skærme, printere og andet perifériudstyr på en miljørigtig måde. Potentielle metoder inkluderer genbrug af dele eller hele produkter og genbrug af produkter, komponenter og/eller materialer.

For specifikke oplysninger om Dell's verdensomspændende genbrugsprogrammer, se www.dell.com/recyclingworldwide.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) direktiv



I den Europæiske Union indikerer denne etiket, at produktet ikke må bortskaffes med husholdningsaffald. Det bør kasseres på en egnet facilitet til genindvinding og genanvendelse. For oplysninger om hvordan dette produkt kan genanvendes forsvarligt i dit land, opfordres du til at besøge:

www.euro.dell.com/recycling.



Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH)

REACH er den Europæiske Unions lovmæssige ramme for kemiske stoffer. Information om stoffer, som giver anledning til bekymring, og som er indeholdt i Dell-produkter med en koncentration på over 0,1 % vægt for vægt (w/w), kan findes på

http://www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Direktiver vedr. batterier - Information for brugere



I den Europæiske Union indikerer denne etiket, at batterierne i dette produkt skal indsamles separat og ikke kasseres med husholdningsaffald. Stoffer i batterier kan have en mulig negativ påvirkning på helbred og miljø, og du har et ansvar ved at genanvinde de brugte batterier og dermed bidrage til beskyttelse, miljøbevarelse og forbedring af miljøets kvalitet. Du bør kontakte dine lokale myndigheder eller forhandler for yderligere detaljer om indsamling og

tilgængelige genbrugsplaner. Eller du kan gå til www.euro.dell.com/recycling.

ENERGY STAR®-overensstemmelse

Enhvert Dell-produkt med ENERGY STAR®-emblemet på produktet eller på en startskærm er certificeret og overholder kravene for Environmental Protection Agency (EPA) ENERGY STAR® som det er konfigureret, når det sendes fra Dell.

ENERGY STAR®-emblem

EPA's ENERGY STAR®-programmet er et fællesskab mellem EPA og producenter i forsøg på at reducere luftforurening ved at fremme energibesparende produkter.

Du kan hjælpe med at reducere elektricitetsforbruget og dets bivirkninger ved at slukke for produktet, når det ikke bruges i længere tid, især om aftenen og i weekender.



Regulatoriske oplysninger

For oplysninger om vedtægter vedrørende Electromagnetic Compatibility (EMC) samt vedtægtsdokumenter, som er gældende for trådløse og modem-funktioner, der måske er inkluderet med din printer, bedes du gå til følgende adresse på Dell Inc.s hjemmeside for overholdelse af vedtægter: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

R&TTE Direktiv - Information om restriktioner af brug

For produkter med trådløs LAN / 802.11 grænseflade

Produkter i denne kategori er markeret med inkluderingen af identifikationssymbolet for Klasse 2 (udråbstegn i en cirkel) sammen med CE-markeringen på produktets forordningsetiket eller på 802.11 plug-in-kortet, eksempel vist nedenfor:



BEMÆRK: Nummeret for det bemyndigede organ er markeret med 'NBnr', og vil kun være vist, når det er nødvendigt og påvirker ikke brugsrestriktionen, uanset om det forefindes eller ej.

Frankrig

For det franske fastland

- 2.400 - 2.4835 GHz (kanaler 1-13) godkendt til indendørs brug
- 2.400 - 2.454 GHz (kanaler 1-7) godkendt til udendørs brug

For Fransk Guyana og Réunion

- 2.400 - 2.4835 GHz (kanaler 1-13) godkendt til indendørs brug
- 2.420 - 2.4835 GHz (kanaler 5-13) godkendt til udendørs brug

For alle franske territorier:

Kun 5.15 - 5.35 GHz er godkendt for 802.11a

Italien

En generel godkendelse er nødvendig for udendørs brug i Italien. Brug af disse udstyr reguleres af:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (aktivitet underlagt generel godkendelse) for udendørs brug og article 105 (gratis brug) for indendørs brug, i begge tilfælde til privat brug.

D.M. 28.5.03, for levering til offentligheden af RLAN-adgang til netværks- og telekomtjenester.

Anden landespecifik information

Europæiske Union

Forkortet R&TTE Directive 1999/5/EC overensstemmelseserklæring.

Hermed erklærer Dell Inc. at alle Dell-produkter med CD-markeringen, som inkorporerer Radio and Telecoms Terminal Equipment-funktionalitet, er i overensstemmelse med de fastlagte krav og andre relevante provisioner i direktet 1999/5/EC.

Gå til http://www.dell.com/regulatory_compliance for at få en kopi af overensstemmelseserklæringen for dette produkt.

Ifølge artikel 6.3 i R&TTE Direktivet er dette produkt beregnet til anvendelse i alle EU's medlemsstater.

Productinformatiegids voor Dell™-printers

Opmerkingen, waarschuwingen en gevaar-kennisgevingen



OPMERKING: Een OPMERKING geeft belangrijke informatie aan die u helpt de printer beter te gebruiken.



WAARSCHUWINGEN: Een WAARSCHUWING duidt mogelijke beschadiging van de hardware of gegevensverlies aan en geeft aan hoe u dergelijke problemen kunt voorkomen.



GEVAAR: Een GEVAAR duidt het risico aan van schade aan eigendommen, lichamelijk letsel of overlijden.

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
© 2009 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Vermenigvuldiging van deze materialen op welke manier dan ook zonder de schriftelijke toestemming van Dell Inc. is strikt verboden.

Merken in dit document: *Dell* en het logo van *DELL* zijn merken van Dell Inc.

Andere merken en handelsnamen die mogelijk in dit document worden gebruikt, dienen ter aanduiding van de rechthebbenden met betrekking tot de merken en namen of ter aanduiding van hun producten. Dell Inc. claimt op geen enkele wijze enig eigendomsrecht ten aanzien van andere merken of handelsnamen dan haar eigen merken en handelsnamen.

Inhoud

Dell softwarelicentieovereenkomst	41
WAARSCHUWING: Algemene veiligheidsinstructies	41
VEILIGHEID: Algemene veiligheid	41
VEILIGHEID: Lasterprinter	42
VEILIGHEID: Tijdens het werken binnen de apparatuur	42
VEILIGHEID: Algemene veiligheidsmaatregelen op het gebied van elektriciteit	43
VEILIGHEID: Als uw computer nat raakt	44
VEILIGHEID: Als u de printer laat vallen of beschadigt	44
Instructies ter beveiliging van de apparatuur	45
Bescherming tegen elektrostatische ontlading	45
Milieuoverwegingen	46
Informatie over recycling	46
WEEE-richtlijn omtrent afvalstoffen in elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment)	46
REACH (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals ofwel Registratie, Evaluatie, Autorisatie van Chemicaliën)	46
Richtlijn batterijen - informatie voor gebruikers	46
Conformiteit met ENERGY STAR®	47
Regelgeving	47
Richt lijn R&TTE - Informatie gebruiksbeperkingen	47

Dell softwarelicentieovereenkomst

Zie voor meer informatie over de softwarelicentieovereenkomst van Dell de gebruikshandleiding. Deze vindt u op de cd *Drivers and Utilities* of op support.dell.com.

WAARSCHUWING: Algemene veiligheidsinstructies

Neem de volgende veiligheidsrichtlijnen in acht om uw persoonlijke veiligheid te garanderen en uw apparatuur en werkomgeving te beschermen tegen mogelijke schade.



OPMERKING: Mogelijk is er meer informatie over het gebruik van uw printer beschikbaar via het gedeelte "Manuals" (Handleidingen) op support.dell.com.

BELANGRIJKE OPMERKING INZAKE HET GEBRUIK IN OMGEVINGEN BINNEN DE GEZONDHEIDSZORG: De producten van Dell zijn geen medische apparaten en worden niet vermeld onder UL of IEC 60601 (of vergelijkbaar). Dientengevolge mogen deze producten niet worden gebruikt binnen 1,82 meter afstand van een patiënt of worden gebruikt op een manier waarop ze direct of indirect met een patiënt in contact kunnen komen.

VEILIGHEID: Algemene veiligheid

Tijdens het instellen van de printer voor gebruik:

- Plaats de printer op een hard, gelijkmatig oppervlak. Laat aan alle zijden met luchtopeningen van de printer minimaal 10,2 cm ruimte vrij om voldoende luchtstroom voor een juiste ventilatie te bieden. Als de luchtstroom wordt belemmerd, kan de printer beschadigd raken of kan er brand optreden.
- Plaats geen apparaten bovenop elkaar, en stel ze niet zo dicht op elkaar op dat ze worden blootgesteld aan voorverwarmede of circulerende lucht.



OPMERKING: Raadpleeg de documentatie voor uw computer voor gewichtsrichtlijnen alvorens u een printer, monitor of andere apparaten op uw computer plaatst.

- Zorg ervoor dat er geen objecten op de kabels van de printer rusten en dat de kabels zich op een plaats bevinden waar niemand erop kan stappen of erover kan struikelen.
- Stel de printer niet op binnen een besloten ruimte of op een bed, sofa of tapijt.
- Plaats de printer niet in de buurt van radiatoren of andere warmtebronnen.
- Houd de printer uit de buurt van extreem warme of koude temperaturen om ervoor te zorgen dat deze wordt gebruikt binnen het gespecificeerde bedrijfstemperatuurbereik.
- Duw geen objecten in de ventilatieopeningen of andere openingen van de printer. Als u dat wel doet, loopt u het risico brand of een elektrische schok te veroorzaken door kortsluiting in de interne onderdelen.
- Plaats geen losse papieren onder de printer. Stel de printer niet op in een besloten ruimte of op een zacht van stof, zoals een bed, sofa, tapijt of vloerkleed.

Tijdens het bedienen van de printer:

- Maak geen gebruik van de apparatuur in een natte omgeving zoals in de buurt van een bad, grootsteen, zwembad of een vochtige kelder.
- Gebruik tijdens onweer geen apparatuur die van netspanning wordt voorzien.
- Als de printer is voorzien van een ingebouwde of optionele (pc-kaart-) modem, moet u in geval van naderend onweer de stekkers van de modem uit het stopcontact en de computer verwijderen om de kans op een elektrische schok via de telefoonlijn als gevolg van een blikseminslag te voorkomen.
- Als de printer is voorzien van een modem, moet de modemkabel een dikte hebben van minimaal 26 American wire gauge (AWG) en zijn voorzien van een FCC-compatibele RJ-11 modulaire stekker.
- Mors geen voedsel of vloeistoffen op de printer.
- Alvorens de printer te reinigen, moet u de stekker van de printer uit het stopcontact verwijderen. Maak de printer schoon met een zachte doek die met water is bevochtigd. Gebruik geen vloeistoffen of spuitbussen. Deze bevatten mogelijk brandbare stoffen.
- Reinig het beeldscherm van de apparatuur met een zachte, schone doek en wat water. Breng wat water op de doek aan en haal de doek vervolgens in één richting van boven naar beneden over het beeldscherm. Verwijder vocht zo snel mogelijk van het beeldscherm en houd het beeldscherm droog. Te lange blootstelling aan vocht kan het beeldscherm beschadigen. Gebruik geen reinigingsmiddel voor glas om het beeldscherm te reinigen.



GEVAAR: Gebruik de apparatuur niet indien er een of meer beschermende afdekkingen ontbreken of zijn verwijderd (inclusief interne of externe kappen, montagekaders, vulbeugels, inzetstukken van het voorpaneel etc.).

- Als de apparatuur niet op normale wijze functioneert, en in het bijzonder als er vreemde geluiden of geuren uit komen, moet u de stekker van de apparatuur direct uit het stopcontact verwijderen en contact opnemen met een gemachtigde dealer of een servicecentrum.

VEILIGHEID: Lasterprinter

De laserprinters van Dell voldoen aan de veiligheidseisen en zijn geklasseerd als laserproducten van klasse 1 conform de richtlijnen van de US DHH-norm en IEC/EN60825-1 Laser Safety Standard. De straling van de lasers die binnen de printer wordt uitgestoten wordt volledig ingedamd door de beschermende behuizing en externe afdekkingen. De laserstraal kan tijdens een normaal gebruik van de printer nergens vrijkomen.



GEVAAR: Het gebruik van bedieningselementen, het aanbrengen van wijzigingen of het uitvoeren van activiteiten op een manier die afwijkt van de in de gebruikersdocumentatie beschreven procedures dan wel van de instructies van Dell kan blootstelling aan gevaarlijke straling ten gevolg hebben.

VEILIGHEID: Tijdens het werken binnen de apparatuur

Probeer niet om de apparatuur zelf te repareren of onderhouden, tenzij u de aanwijzingen in de documentatie van Dell opvolgt of andere instructies die door Dell aan u zijn verstrekt.

Volg altijd nauwkeurig de installatie- en onderhoudsinstructies.

VEILIGHEID: Algemene veiligheidsmaatregelen op het gebied van elektriciteit

Neem de volgende richtlijnen in acht wanneer u de apparatuur op een stroombron aansluit:

- Controleer het stroomniveau voordat u de printer aansluit op een stopcontact om ervoor te zorgen dat het vereiste stroomniveau en de vereiste stroomfrequentie overeenkomen met de beschikbare stroombron.
- Ook moet u ervoor zorgen dat de stroomvereisten voor de monitor en gekoppelde apparaten overeenkomen met de voor uw locatie beschikbare netstroom.
- Sluit geen stroomkabels van de printer aan op een stopcontact indien deze kabels beschadigd zijn.
- Om een elektrische schok te voorkomen, moet u de stroomkabels van de printer aansluiten op stopcontacten die op juiste manier zijn geaard. Als de printer met een driepolige stroomkabel wordt geleverd, moet u geen adapterstekkers gebruiken die de aardingsfunctie omzeilen of de aardingsfunctie uit de stekker of adapter verwijderen.
- Noorwegen en Zweden: Als dit product met een geaarde stroomkabel wordt geleverd, mag u de stroomkabel alleen op een geaard stopcontact aansluiten.
- Als u een verlengsnoer gebruikt, moet u ervoor zorgen dat het totale aantal ampère van de producten die op het verlengsnoer zijn aangesloten niet groter is dan het aantal ampère dat het verlengsnoer aan kan.
- Als u een verlengsnoer of een stekkerdoos gebruikt, moet u ervoor zorgen dat het verlengsnoer of de stekkerdoos is aangesloten op een muurstopcontact, en niet op een ander verlengsnoer of een andere stekkerdoos. Het verlengsnoer of de stekkerdoos moet voor geaarde stekkers zijn bestemd en op een geaard stopcontact worden aangesloten.
- Als u een stekkerdoos met meerdere stopcontacten gebruikt, moet u de nodige voorzichtigheid in acht nemen wanneer u de stekker van de printer in de stekkerdoos aanbrengt. Sommige stekkerdozen laten het mogelijk toe om een stekker op onjuiste wijze aan te sluiten. Een onjuiste aansluiting van de stekker kan blijvende schade aan de printer veroorzaken en resulteren in de kans op een elektrische schok en/of brand. Zorg ervoor dat u de aardingspool van de stekker aansluit op het bijbehorende contactpunt van de stekkerdoos.
- Zorg ervoor dat u de stekker vastpakt, en niet het snoer, wanneer u de stekker van de printer uit het stopcontact verwijdert.

Als de printer gebruikmaakt van een netadapter:

- Maak alleen gebruik van de netadapter die door Dell werd geleverd en geschikt is bevonden voor gebruik in combinatie met deze apparatuur. Als u een andere netadapter gebruikt, kan dit brand of een explosie veroorzaken.



OPMERKING: Raadpleeg het label met het spanningsniveau voor informatie over het model adapter dat voor gebruik in combinatie met uw computer is geschikt.

- Plaats de netadapter in een geventileerd gebied, zoals op een bureau of op de vloer wanneer u deze gebruikt om de printer van stroom te voorzien. Dek de netadapter niet af met papier of andere voorwerpen die de koeling belemmeren. Gebruik de netadapter niet terwijl deze zich in een draagtas bevindt.
- De netadapter kan tijdens een normaal gebruik van uw printer uiterst heet worden. Wees voorzichtig met aanraken van de adapter tijdens of direct na het gebruik.

- Het wordt aanbevolen om de adapter op de grond of op een bureau te leggen, zodat het groene lampje zichtbaar is. Hierdoor ziet u het meteen als de adapter per ongeluk uitgaat als gevolg van externe omstandigheden. Als het groene lampje om de een of andere reden uitgaat, moet u stekker van de adapter uit het stopcontact verwijderen, ongeveer tien seconden wachten en de stekker weer op het stopcontact aansluiten.
- Als een netadapter in de printer is geplaatst, moet u eerst stekker van de stroomkabel verwijderen voordat u de netadapter verwijderd.

Als in uw apparatuur een vervangbare batterij wordt gebruikt:



GEVAAR: er is een risico dat een nieuwe batterij explodeert als deze niet goed is geïnstalleerd. Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde type of een equivalent type dat door de fabrikant is aanbevolen. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies van de fabrikant.

VEILIGHEID: Als uw computer nat raakt



GEVAAR: Voordat u met een van de procedures in dit gedeelte van start gaat, moet u het gedeelte **VEILIGHEID: Algemene veiligheid** van dit document raadplegen.



GEVAAR: Voer deze procedures pas uit als u er zeker van bent dat het veilig is om dit te doen. Als de printer is aangesloten op een stopcontact, moet u de netstroom indien mogelijk uitzetten met behulp van de stroomonderbreker voor dat u de stekker van de stroomkabels uit het stopcontact verwijderd. Ga uiterst voorzichtig te werk wanneer u natte kabels uit een actieve stroombron verwijderd.

- 1 Verwijder de stekker van de netadapter uit het stopcontact en verwijder indien mogelijk de stekker van de netadapter uit de computer.
- 2 Zet alle externe apparaten die op de computer zijn aangesloten uit, verwijder de stekkers van alle apparaten uit het stopcontact en verwijder vervolgens alle stekkers van de externe apparaten uit de computer.
- 3 Neem contact op met Dell (raadpleeg de gebruikshandleiding of *Eigenaarshandleiding* voor de juiste contactgegevens).



OPMERKING: Raadpleeg het garantiedocument dat bij de printer werd geleverd voor informatie over de garantiedekking.

VEILIGHEID: Als u de printer laat vallen of beschadigt



GEVAAR: Voordat u begint met het uitvoeren van de procedures in dit gedeelte, moet u het gedeelte in dit document raadplegen.



GEVAAR: Als u via beschadigde gedeeltes van de computer interne onderdelen kunt zien, of rook of ongebruikelijke geuren bespeurt, moet u de stekker van het apparaat loskoppelen van het stopcontact en contact opnemen met de technische ondersteuning van Dell. Raadpleeg de handleiding of *Eigenaarshandleiding* voor de juiste contactgegevens.

- 1 Bewaar en sluit alle open bestanden, sluit alle actieve programma's af en zet de computer uit.
- 2 Zet de printer uit en verwijder de stekker van de printer uit het stopcontact. Verwijder vervolgens de stekker van de printer uit de computer.

- 3 Zet alle verbonden externe apparaten uit en koppel deze los van hun elektriciteitsbronnen en vervolgens van de computer.
- 4 Sluit de stekker van de printer aan op een stopcontact en zet de printer aan.

Als de printer niet start, als u rook of vreemde geuren bemerkt of als u de beschadigde onderdelen niet kunt vinden, moet u contact met Dell opnemen (zie de handleiding of *Eigenaarshandleiding* voor de juiste contactgegevens).



OPMERKING: Raadpleeg het garantiedocument dat bij de printer werd geleverd voor informatie over de garantiedekking.

Instructies ter beveiliging van de apparatuur

Volg de volgende instructies voor een veilige omgang met de printer op om te voorkomen dat de apparatuur beschadigt raakt:



WAARSCHUWINGEN: Als u apparatuur verplaatst van een omgeving met een lage temperatuur naar een omgeving met een hogere temperatuur of vice versa, moet u de apparatuur de tijd geven om op kamertemperatuur te komen en ervoor zorgen dat eventuele condens is verdamt om schade aan de apparatuur te voorkomen.

- Bescherm uw apparatuur tegen gevaarlijke omgevingsfactoren zoals vuil, stof, voeding, vloeistof, extreme temperaturen en excessieve blootstelling aan zonlicht.
- Als de printer zowel voorzien is van een modem als een RJ-45-stekker die er allebei hetzelfde uitzien, dient u ervoor te zorgen dat u de telefoonkabel aansluit op de RJ-11-aansluiting in plaats van op de RJ-45-aansluiting.

Bescherming tegen elektrostatische ontlading



GEVAAR: Haal de stekker van de printer uit het stopcontact volgens de productveiligheidsinformatie die in dit document wordt vermeld.

Als gevolg van elektrostatische ontlading kunnen de elektronische onderdelen binnen uw printer of computer beschadigd raken. Onder bepaalde omstandigheden kan er zich elektromagnetische straling opbouwen op uw lichaam of op een object, zoals een randapparaat, en zich vervolgens ontladen via een ander object, zoals uw printer of computer. U kunt schade door statische elektriciteit voorkomen door de statische elektriciteit in uw lichaam te ontladen voordat u elektronische onderdelen van de apparatuur (zoals een geheugenmodule) aanraakt.

U kunt voor bescherming tegen elektrostatische ontlading zorgen door een geaard metalen object aan te raken (zoals een ongeverfd metalen oppervlak op het I/O-paneel van uw computer of printer) voordat u een elektronisch apparaat of onderdeel aanraakt. Wanneer u randapparatuur (zoals een handheld PDA) op uw printer of computer aansluit, moet u zichzelf en het randapparaat altijd aarden voordat u deze op de printer of computer aansluit. Daarnaast moet u terwijl u binnen de printer werkt zo nu en dan een geaard metalen object aanraken om eventuele statische elektriciteit te ontladen die zich in uw lichaam heeft opgebouwd.

U kunt ook de volgende maatregelen nemen om schade als gevolg van statische elektriciteit te voorkomen:

- Als u een voor statische elektriciteit gevoelig onderdeel uit de verpakking haalt, moet u het onderdeel in de antistatische verpakking laten totdat u het onderdeel gaat installeren. Voordat u het onderdeel uit de antistatische verpakking haalt, moet u eerst de statische elektriciteit in uw lichaam ontladen.

- Als u een gevoelig onderdeel wilt vervoeren, moet u dat in een antistatische verpakking plaatsen.
- Werk met alle elektrostatisch gevoelige componenten in gebieden die vrij zijn van statische elektriciteit. Gebruik indien mogelijk antistatische vloer- en werktafelkussentjes.

Milieuoverwegingen

Informatie over recycling

Dell adviseert dat gebruikers zich op een milieuvriendelijke manier ontdoen van hun afgedankte computerhardware, monitors, printers en andere randapparatuur. Mogelijke methodes omvatten het hergebruik van onderdelen of van het gehele product en het recyclen van producten, onderdelen en/of grondstoffen.

Ga naar www.dell.com/recyclingworldwide voor meer informatie over de wereldwijde recyclingprogramma's van Dell.

WEEE-richtlijn omtrent afvalstoffen in elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment)



In de Europese Unie geeft dit label aan dat dit product niet met het huisvuil mag worden weggegooid. Het moet worden ingeleverd bij een passend inzamelpunt om terugwinning en recycling mogelijk te maken. Ga naar www.euro.dell.com/recycling voor informatie over hoe u dit product verantwoordelijk kunt recyclen in uw land.

REACH (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals ofwel Registratie, Evaluatie, Autorisatie van Chemicaliën)

REACH is het regelgevingsraamwerk van de Europese Unie (EU) voor chemische stoffen. U vindt op http://www.dell.com/downloads/global/corporate/enviro/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf informatie over zeer zorgwekkende stoffen die in Dell-producten voorkomen met een concentratie hoger dan 0,1 % gewicht-voor-gewicht.

Richtlijn batterijen - informatie voor gebruikers



In de Europese Unie geeft dit etiket aan dat de batterijen in dit product gescheiden moeten worden ingezameld en niet met het huisvuil mogen worden weggegooid. Stoffen in batterijen kunnen potentieel een negatief effect hebben op gezondheid en milieu. U hebt een rol in het recyclen van batterijen en het daardoor bijdragen aan de bescherming, het behoud en de verbetering van de kwaliteit van uw omgeving. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of verkoper voor details over mogelijkheden voor inzameling en recyclen. Als alternatief kunt u www.euro.dell.com/recycling bezoeken.

Conformiteit met ENERGY STAR®

Als het ENERGY STAR®-logo is aangebracht op een Dell-product of in een opstartscherm van een Dell-product wordt weergegeven, voldoet de oorspronkelijke configuratie van dit product aan de ENERGY STAR®-vereisten van de Environmental Protection Agency (EPA).

ENERGY STAR®-logo

Het ENERGY STAR®-programma van de EPA is een gezamenlijke activiteit van de EPA en de fabrikanten om de luchtvervuiling te reduceren door energiezuinige producten te bevorderen.

U kunt helpen om het gebruik van elektriciteit en de neveneffecten ervan te reduceren door uw product uit te schakelen wanneer dit langere perioden niet in gebruik is, vooral 's nachts en in de weekends.



Regelgeving

Raadpleeg voor informatie over regelgeving over elektrostatische compatibiliteit en draadloze en modemfunctionaliteit die mogelijk in uw computer is opgenomen de volgende locatie op de compliance-website van Dell: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Richt lijn R&TTE - Informatie gebruiksbeperkingen

Voor producten met draadloze LAN / 802.11-aansluitingen

Producten die in deze categorie vallen worden aangegeven met het symbool voor Klasse 2 (uitroepeteken in een cirkel), samen met het CE-merkteken op het regellabel van het product of op de 802.11-insteekkaart, zoals bijvoorbeeld hieronder:



OPMERKING: Het nummer dat wordt aangegeven door 'NBnr' (Notified Body number - nummer verwittigde autoriteit) is alleen aanwezig indien vereist en heeft geen relatie tot de gebruiksbeperking, aanwezig of niet.

Frankrijk

Voor continentaal Frankrijk

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanalen 1-13) toegestaan voor gebruik binnenshuis
- 2,400 -2,454 GHz (kanalen 1-7) toegestaan voor gebruik buitenshuis

Voor Guyana en Réunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanalen 1-13) toegestaan voor gebruik binnenshuis
- 2,420 - 2,4835 GHz (kanalen 5-13) toegestaan voor gebruik buitenshuis

Voor alle Franse gebiedsdelen:

Alleen 5,15 - 5,35 GHz toegestaan voor 802.11a

Italië

Er is een algemene toestemming aangevraagd voor gebruik buitenshuis in Italië. Gebruik van deze apparatuur wordt geregeld in:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, artikel 104 (activiteit onderhevig aan algemene toestemming) voor gebruik buitenshuis en artikel 105 (vrij gebruik) voor gebruik binnenshuis, in beide gevallen voor persoonlijk gebruik.

D.M. 28.5.03, voor aanbieden aan het publiek van WLAN-toegang tot netwerken en telecomdiensten.

Overige landspecifieke informatie

Europese Unie

Verkorte richtlijn R&TTE 1999/5/EC-verklaring van voldoen aan regelgeving

Hierbij verklaart Dell Inc. dat alle met CE gemarkeerde Dell-producten die functionaliteit voor radio- en telecommunicatieterminalapparatuur bevatten, voldoen aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen van de richtlijn 1999/5/EC.

U vindt een kopie van de conformiteitsverklaring voor dit product op http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Dit product is, overeenkomstig artikel 6.3 van de richtlijn R&TTE, bedoeld voor gebruik in alle Europese lidstaten.

Dell™ -tulostimet

Tuotetieto-opas

Huomautukset, varoitukset ja vaarat



HUOMAUTUS: HUOMATUS sisältää tärkeitä tietoja, joiden avulla voit hyödyntää tulostinta entistä paremmin.



VAROITUS: VAROITUKSET ovat ilmoituksia tilanteista, joissa laitteisto voi vahingoittua tai joissa tietoja voidaan menettää. Niissä kerrotaan myös, miten nämä tilanteet voidaan välttää.



VAARA: VAARAT kertovat tilanteista, joihin saattaa liittyä omaisuusvahinkojen, loukkaantumisen tai kuoleman vaara.

Tämän asiakirjan tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

© 2009 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Näiden materiaalien kaikenlainen jäljentäminen ilman Dell Inc:n kirjallista lupaa on ehdottomasti kielletty.

Tekstissä käytetyt tavaramerkit: *Dell* ja *DELL*-logo ovat Dell Inc:n tavaramerkkejä.

Muut tekstissä mahdollisesti käytetyt tavaramerkit ja tuotenimet viittaavat joko merkkien ja nimien haltijoihin tai näiden tuotteisiin. Dell Inc. kiistää omistusoikeuden muihin kuin omiin tavaramerkkeihinsä ja tuotenimiinsä.

Sisällys

Dellin Ohjelmiston käyttöoikeussopimus	53
VAARA: Yleiset turvallisuusohjeet	53
TURVALLISUUS: Yleinen turvallisuus	53
TURVALLISUUS: Lasertulostin	54
TURVALLISUUS: Laitteen komponenttien käsittely	54
TURVALLISUUS: Yleinen sähköturvallisuus	55
TURVALLISUUS: Jos laite kastuu	56
TURVALLISUUS: Jos pudotat tulostimen tai vahingoitat sitä	56
Laiteturvallisuusohjeet	57
Suojautuminen sähköstaattiselta purkaukselta	57
Ympäristönäkökohtia	58
Kierrätystietoja	58
WEEE-direktiivi	58
Kemikaalien rekisteröinti, arviointi ja valtuutus (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals eli REACH)	58
Paristodirektiivi - tietoja käyttäjille	58
ENERGY STAR® -vaatimustenmukaisuus	58
Säädösten mukaiset tiedot	59
R&TTE-direktiivi - Käyttörajoitustiedot	59

Dellin Ohjelmiston käyttöoikeussopimus

Lisätietoja Dell-ohjelmiston käyttöoikeussopimuksesta on *Käyttöoppaassa*, joka on saatavilla *Drivers and Utilities* -levyltä tai osoitteesta support.dell.com.



VAARA: Yleiset turvallisuusohjeet

Seuraavia turvallisuusohjeita noudattamalla voit suojata laitteesi ja työympäristösi vaurioilta sekä varmistaa oman turvallisuutesi.



HUOMAUTUS: Tulostimeen liittyviä lisäkäyttäjätietoja voi olla saatavissa support.dell.com-sivuston Käyttöoppaat-osassa.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS TERVEYDENHOITOYMPÄRISTÖJÄ VARTEN: Dell-tuotteet eivät ole lääketieteellisiä laitteita, eikä niitä ole merkitty sellaisiksi Yhdysvaltojen turvallisuusstandardin UL tai IEC 60601 (tai vastaavan) mukaisesti. Siksi niitä ei saa käyttää kahta metriä lähempänä potilasta tai tavalla, joka on suorasti tai epäsuorasti yhteydessä potilaaseen.

TURVALLISUUS: Yleinen turvallisuus

Kun laitetta ollaan ottamassa käyttöön:

- Aseta laite kovalle ja tasaiselle pinnalle. Jätä tietokoneen tuuletusaukollisten sivujen ympärille vähintään 10,2 cm tilaa, jotta riittävään tuuletukseen tarvittava ilma pääsee kiertämään. Ilman virtauksen rajoittaminen voi voittaa tulostinta tai aiheuttaa tulipalon.
- Älä pinota laitteita päällekkäin tai laita niitä niin lähelle toisiaan, että ne joutuvat alttiiksi laitteesta toiseen kiertävälle tai kuumentuneelle ilmalle.



HUOMAUTUS: Tarkasta tietokoneen ohjeissa mainitut painorajoitukset, ennen kuin sijoitat tulostimen, näytön tai muita laitteita tietokoneen päälle.

- Varmista, ettei laitteen kaapeleiden päällä ole mitään ja että kaapelit kulkevat niin, ettei niiden päälle voi astua ja ettei niihin voi kompastua.
- Älä sijoita laitetta suljettuun kaappiin tai vuoteelle, sohvalle tai matolle.
- Pidä laite poissa lämpöpattereiden ja muiden lämmönlähteiden läheltä.
- Pidä laite kaukana erittäin kuumasta ja kylmästä. Näin varmistat, että sen käyttöympäristön lämpötila on määritysten mukainen.
- Älä työnnä esineitä laitteen tuuletusaukoihin tai muihin reikiin. Jos teet niin, oikosulku sisäisissä osissa voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Älä aseta irtopapereita laitteen alle. Älä sijoita laitetta suljettuun seinäkaappiin tai vuoteelle, sohvalle, matolle, kokolattiamatolle tai muulle vastaavalle kangaspinnalle.

Laitteen käytön aikana:

- Älä käytä laitetta kosteassa ympäristössä, esimerkiksi kylpyammeen, pesu- tai uima-altaan lähellä tai kosteassa kellarikerroksessa.
- Älä käytä verkkovirtakäyttöisiä laitteita ukkosmyrskyn aikana.
- Jos laitteessa on sisäinen modeemi tai valinnainen PC-korttimodeemi, irrota modeemin kaapeli ukonilman lähestyessä, jotta tietokone olisi turvassa puhelinlinjan kautta tulevilta sähköpurkauksilta.
- Jos laitteessa on modeemi, modeemin kanssa käytettävän kaapelin paksuuden on oltava vähintään 26 AWG (American wire gauge) ja siinä on käytettävä FCC-standardin mukaista RJ-11-pistoketta.
- Vältä ruoan tai nesteiden kaatumista laitteen päälle.
- Irrota laite pistorasiasta ennen sen puhdistusta. Puhdista laite vedellä kostutetulla pehmeällä kankaalla. Älä käytä nestemäisiä tai aerosolipuhdistusaineita, joissa saattaa olla helposti syttyviä aineosia.
- Puhdista tulostimen näyttö pehmeällä ja puhtaalla veteen kostutetulla liinalla. Kostuta liina vedellä ja pyyhi sillä näyttöä yhdensuuntaisesti ylhäältä alaspäin. Poista kosteus näytöstä välittömästi ja pidä näyttö aina kuivana. Pitkällinen altistus kosteudelle saattaa vahingoittaa näyttöä. Älä puhdista näyttöä ikkunanpuhdistusaineella.



VAARA: Älä käytä laitetta mitkään kannet (mukaan luettuna esimerkiksi ulkoiset ja sisäiset kannet, kehikot, läpivientipitimet ja etupaneelin upotusosat) irrotettuina.

- Jos laite ei toimi normaalisti - erityisesti jos siitä kuuluu epätavallisia ääniä tai siitä tulee hajua - irrota näyttö heti seinästä ja ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään tai palvelukeskukseen.

TURVALLISUUS: Lasertulostin

Dell-lasertulostimet täyttävät turvallisuusvaatimukset, ja ne on luokiteltu "Luokan 1 laser-tuotteiksi" US DHHS -standardin ja IEC/EN60825-1-laserturvallisuusstandardin mukaisesti. Koska tulostimen sisällä vapautuva säteily jää kokonaan suojakuoren ja ulkokuorien sisäpuolelle, lasersäde ei voi päästä laitteen ulkopuolelle missään normaalin käytön vaiheessa.



VAARA: Sellaisten ohjainten, säätöjen tai menettelyjen käyttö, joita ei ole määritetty tässä käyttöoppaassa tai joiden käyttöön et ole saanut ohjeita Delliltä, voi aiheuttaa altistumisen vaaralliselle säteilylle.

TURVALLISUUS: Laitteen komponenttien käsittely

Älä yritä huoltaa laitetta itse muutoin kuin Dell-ohjeissa kuvatuilla tai muuten Dellin ilmoittamilla tavoilla.

Noudata aina tarkasti asennus- ja huolto-ohjeita.

TURVALLISUUS: Yleinen sähköturvallisuus

Noudata seuraavia ohjeita, kun kytket laitteen virtalähteeseen:

- Ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan, varmista, että jännite ja taajuus vastaavat käytettävissä olevaa verkkovirtaa.
- Varmista myös, että tulostimen ja liitettyjen laitteiden sähköluokitus vastaa käyttömaan verkkovirran jännitettä.
- Älä kytke laitteen virtajohtoja pistorasiaan, jos virtajohto on vahingoittunut.
- Jottei syntyisi sähköiskun vaaraa, kytke laitteen virtakaapelit oikein maadoitettuihin sähköpistorasioihin. Jos laitteessa on kolmipistokkeinen virtajohto, älä käytä maadoitusominaisuuden ohittavia sovitinpistokkeita tai irrota maadoituspiikkiä pistokkeesta tai sovitimesta.
- Norja ja Ruotsi: Jos tuotteen mukana toimitetaan kolmipistokkeinen virtajohto, kytke virtajohto vain maadoitettuun sähköpistorasiaan.
- Jos käytät jatkojohtoa, varmista, että jatkojohtoon kytkettyjen tuotteiden kokonaisampeeriluku ei ylitä jatkojohdon ampeerilukua.
- Jos joudut käyttämään jatkojohtoa tai monipistorasiaa, varmista, että jatkojohto tai monipistorasia on liitetty pistorasiaan eikä toiseen jatkojohtoon tai monipistorasiaan. Jatkojohdon tai monipistorasian on oltava tarkoitettu käytettäväksi maadoitettujen pistokkeiden kanssa, ja se on liitettävä maadoitettuun sähköpistorasiaan.
- Jos käytät monipistorasiaa, ole varovainen kytkiessäsi virtajohtoa monipistorasiaan. Joissakin johdoissa liitin on mahdollista kytkeä väärin. Jos virtajohdon liitin kytketään väärin, laitteelle saattaa aiheutua pysyviä vahinkoja. Lisäksi aiheutuu sähköiskun tai tulipalon vaara. Varmista, että virtakaapelin liittimen maadoitusliitin on laitettu jatkojohdon maadoituskontaktiin.
- Kun irrotat laitteen pistorasiasta, tartu kiinni kaapelin pistokkeesta, älä johdosta.

Jos laitteessa on verkkolaite:

- Käytä vain Dellin toimittamaa verkkolaitetta, joka on hyväksytty käytettäväksi tämän laitteen kanssa. Muiden verkkolaitteiden käyttäminen voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.



HUOMAUTUS: Katso järjestelmän arvokilvestä tietoja laitteen kanssa käytettäväksi hyväksytystä oikeasta verkkolaitemallista.

- Aseta verkkolaite paikkaan, jossa ilma vaihtuu, esimerkiksi pöydälle tai lattialle, kun käytät sitä tulostimen käyttämiseen. Älä peitä verkkolaitetta papereilla tai muilla esineillä, jotka heikentävät jäähdytystä, äläkä käytä verkkolaitetta kantolaukun sisällä.
- Verkkolaite saattaa kumentua tulostimen normaalin käytön aikana. Ole varovainen, kun käsittelet sitä käytön aikana tai heti sen jälkeen.
- On suositeltavaa asettaa verkkolaite lattialle tai pöydälle siten, että vihreä valo on näkyvässä. Näin näet heti, jos verkkolaitteen virta katkeaa jonkin ulkoisen syyn takia. Jos vihreä valo jostain syystä sammuu, irrota verkkojohto seinäpistorasiasta kymmenen sekunnin ajaksi, ja kytke se sitten uudelleen.
- Kun kyseessä on tulostimeen kytketty verkkolaite, irrota virtajohto ennen verkkolaitteen irrottamista.

Jos tuotteessa on vaihdettava akku:



VAARA: Uusi akku voi räjähtää, jos se asennetaan väärin. Vaihda akku vain valmistajan suositteamaan samantyyppiseen akkuun. Hävitä käytetyt akut valmistajan ohjeiden mukaisesti.

TURVALLISUUS: Jos laite kastuu



VAARA: Ennen kuin teet tässä osiossa kuvattuja toimia, varmista, että noudatat tämän asiakirjan luvun TURVALLISUUS: Yleinen turvallisuus ohjeita.



VAARA: Tee seuraavat toimet vasta, kun olet varma, että turvallisuus ei vaarannu siitä. Jos tulostin on kytketty sähköpistorasiaan, katkaise virta pääkatkaisijasta, ennen kuin irrotat virtajohdot sähköpistorasiasta, jos mahdollista. Ole erittäin varovainen irrottaessasi märkeä kaapeleita virtalähteestä, jonka virta on kytketty.

- 1 Irrota ensin verkkolaite pistorasiasta ja sitten verkkolaite laitteesta, jos mahdollista.
- 2 Katkaise ensin mahdollisten ulkoisten lisälaitteiden virta ja irrota sitten laitteet ensin virtalähteistään ja sitten tietokoneesta.
- 3 Ota yhteys Dellin tukeen. (Yhteystiedot ovat *Käyttöoppaassa* tai *Omistajan oppaassa*).



HUOMAUTUS: Katso tulostimen mukana toimitetusta takuuasiakirjasta takuun kattavuus.

TURVALLISUUS: Jos pudotat tulostimen tai vahingoitat sitä



VAARA: Ennen kuin teet tässä osiossa kuvattuja toimia, katso tämän asiakirjan kohtaa TURVALLISUUS: Yleinen turvallisuus ja Sähköturvallisuus.



VAARA: Jos vahingoittuneista osista näkyy läpi laitteen sisäisiä komponentteja tai jos laitteesta tulee savua tai epätavallista hajua, irrota laite pistorasiasta ja ota yhteys Dellin tukeen. Katso yhteystiedot *Käyttöoppaasta* tai *Omistajan oppaasta*.

- 1 Tallenna ja sulje mahdolliset avoimet tiedostot, lopeta avoimet sovellukset ja sammuta tietokone.
- 2 Katkaise tulostimen virta ja irrota tulostin ensin virtalähteestä ja sitten tietokoneesta.
- 3 Katkaise mahdollisten ulkoisten lisälaitteiden virta ja irrota laitteet ensin virtalähteistään ja sitten tietokoneesta.
- 4 Kytke tulostin virtalähteeseen ja kytke tulostimeen virta.

Jos laite ei käynnisty tai siitä tulee savua tai epätavallista hajua tai et tunnista vahingoittuneita komponentteja, ota yhteys Dellin. (yhteystiedot ovat *Käyttöoppaassa* tai *Omistajan oppaassa*).



HUOMAUTUS: Katso tulostimen mukana toimitetusta takuuasiakirjasta takuun kattavuus.

Laiteturvallisuusohjeet

Noudata seuraavia laitteen turvallista käyttöä koskevia ohjeita laitteen vahingoittumisen estämiseksi:



VAROITUS: Kun laite siirretään kylmästä tilasta lämpimään tilaan tai lämpimästä tilasta kylmään tilaan, odota laitteen lämmön tasaantumista ja nestekondensaation haihtumista, ennen kuin kytket virran, jotta laite ei vahingoittuisi.

- Suojaa laite ympäristön lialta, pölyltä, ruoka-aineilta, nesteiltä, hyvin korkeilta tai matalilta lämpötiloilta, liialliselta auringonvalolta ja muilta vaaratekijöiltä.
- Jos laitteessa on sekä *modeemin* RJ-11-liitin että *verkon* RJ-45-liitin, jotka ovat samannäköisiä, varmista, että kytket puhelinkaapelin RJ-11-liittimeen RJ-45-liittimen sijasta.

Suojautuminen sähköstaattiselta purkaukselta



VAARA: Irrota tuote pistorasiasta tämän asiakirjan tuotekohtaisten turvallisuustietojen mukaan.

Sähköstaattiset purkaukset voivat vahingoittaa tulostimen tai tietokoneen elektronisia osia. Tietyissä oloissa sähköstaattista varausta voi kerääntyä kehoon tai esineeseen, kuten lisälaitteeseen, ja purkautua toiseen esineeseen, esimerkiksi tulostimeen tai tietokoneeseen. Kehon sähköstaattinen varaus on purettava ennen laitteen sisäisten elektronisten osien, esimerkiksi muistimoduulien, käsittelyä, jotta sähköstaattinen purkaus ei aiheuttaisi vahinkoa.

Voit suojautua sähköstaattiselta purkaukselta ja purkaa kehon sähköstaattisen varauksen koskettamalla metallista maadoitettua pintaa (esimerkiksi tulostimen tai tietokoneen I/O-paneelin maalaamatonta metallipintaa), ennen kuin kosket mihinkään elektronisiin osiin. Kun liität lisälaitetta (mukaan lukien kämmentietokoneet) tulostimeen tai tietokoneeseen, maadoita aina sekä itsesi että lisälaitte, ennen kuin liität sen tulostimeen tai tietokoneeseen. Kun käsittelet tulostimen sisäosia, poista aina välillä kehoosi mahdollisesti kertynyt jännite koskettamalla metallipintaa.

Voit välttää staattisen sähkö purkauksista aiheutuvat vauriot myös noudattamalla seuraavia varotoimia:

- Kun purat komponentin pakkauslaatikosta, älä poista sitä antistaattisesta pakkauksesta, ennen kuin olet valmis asentamaan sen. Pura kehon staattinen sähkö juuri ennen antistaattisen pakkauksen avaamista.
- Kun kuljetat herkkää osaa, pane se ensin antistaattiseen rasiaan tai pakkaukseen.
- Käsittele kaikkia sähköstaattisesti herkkiä osia staattiselta sähköltä suojatulla alueella. Mikäli mahdollista, käytä antistaattisia lattia-alustoja ja työistuinalustoja.

Ympäristönäkökohtia

Kierrätystietoja

Dell suosittelee, että asiakkaat hävittävät käytetyt tietokonelaitteistot, näytöt, tulostimet ja muut oheislaitteet ympäristön kannalta järkevällä tavalla. Mahdollisia tapoja ovat osien tai kokonaisten tuotteiden uusiokäyttö ja tuotteiden, osien ja/tai materiaalien kierrätys.

Lisätietoja Dellin maailmanlaajuisista kierrätysohjelmista on osoitteessa www.dell.com/recyclingworldwide.

WEEE-direktiivi



Euroopan unionissa tämä merkki tarkoittaa, että tuotetta ei pidä hävittää kotitalousjätteen mukana. Se pitää toimittaa asianmukaiseen paikkaan hakuja ja kierrätystä varten. Tietoja tämän tuotteen vastuullisesta hävittämisestä omassa maassasi on osoitteessa www.euro.dell.com/recycling.

Kemikaalien rekisteröinti, arviointi ja valtuutus (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals eli REACH)

REACH on Euroopan unionin (EU) kemiallisten aineiden käyttöä säätelevä taho. Tietoja Dell-tuotteissa käytetyistä, 0,1 painoprosentin pitoisuuden ylittävistä haitallisista aineista on osoitteessa

http://www.dell.com/downloads/global/corporate/enviro/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Paristodirektiivi - tietoja käyttäjille



Euroopan unionissa tämä tarra osoittaa, että kyseisen tuotteen paristot ja akut tulisi kerätä erikseen eikä niitä tulisi hävittää talousjätteen mukana. Paristoissa ja akuissa olevilla aineilla voi olla kielteisiä vaikutuksia terveyteen tai ympäristöön, ja sinulla on oma roolisi jäteparistojen kierrätyksessä ja siten ympäristön suojaamisessa ja säilyttämisessä sekä sen laadun parantamisessa. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen jälleenmyyjiin, kun haluat lisätietoja olemassa olevista keräys- ja kierrätysuunnitelmista. Voit vaihtoehtoisesti käydä osoitteessa www.euro.dell.com/recycling.

ENERGY STAR® -vaatimustenmukaisuus

Kaikki Dell-tuotteet, joissa on ENERGY STAR® -symboli joko tuotteessa itsessään tai tuotteen käynnistysnäytössä, vastaa Dellin määritysten mukaisena EPA:n ENERGY STAR® -vaatimuksia.

ENERGY STAR® -symboli

EPA:n ENERGY STAR® -ohjelma on EPA:n ja tietokonevalmistajien yhteistyöhanke, jonka tavoitteena on vähentää ilmansaasteita tuomalla markkinoille energiaa säästäviä tietokonetuotteita.

Voit vähentää sähkön kulutusta ja sen haittoja katkaisemalla tietokoneen virran, kun tietokonetta ei käytetä pitkään aikaan, erityisesti yöksi ja viikonlopuksi.



Säädösten mukaiset tiedot

Voit tarkastella sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen (EMC) liittyviä sekä mahdollisiin tulostimen langattomiin toimintoihin ja modeemiominaisuuksiin liittyviä säädöksiä Dell Inc:n Regulatory Compliance -kotisivulla: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

R&TTE-direktiivi - Käyttörajoitustiedot

Langattomalla LAN/802.11-liitännällä varustetut tuotteet

Tähän luokkaan kuuluvissa tuotteissa on luokan 2 tunnussymboli (huutomerkki ympyrässä) ja CE-merkintä tuotteen sääntelytiedot sisältävässä tarrassa tai 802.11-vaihtokortissa. Jäljempänä on tästä esimerkki.



HUOMAUTUS: Ilmoituselimen numero (NBnr) ilmoitetaan vain tarvittaessa, eikä numeron merkitseminen tai puuttuminen vaikuta käyttörajoituksiin.

Ranska

Manner-Ranska

- 2 400 - 24 835 GHz:n taajuudet (kanavat 1 - 13) on hyväksytty sisäkäyttöön.
- 2 400 - 24 454 GHz:n taajuudet (kanavat 1 - 7) on hyväksytty ulkokäyttöön.

Guyana ja Reunion

- 2 400 - 24 835 GHz:n taajuudet (kanavat 1 - 13) on hyväksytty sisäkäyttöön.
- 2 420 - 24 835 GHz:n taajuudet (kanavat 5 - 13) on hyväksytty ulkokäyttöön.

Ranskan kaikki alueet:

Vain 5,15 - 5,35 GHz:n taajuudet on hyväksytty 802.11a-standardissa.

Italia

Yleishyväksyntä vaaditaan ulkokäyttöön Italiassa. Näiden laitteiden käyttöä säännellään seuraavasti:

D.L.gs 1.8.2003, nro 259, artikla 104 (yleisen käyttöluvan alainen toiminta) ulkokäytöstä ja artikla 105 (vapaa käyttö) sisäkäytöstä. Kumpikin artikla koskee yksityistä käyttöä

D.M. 28.5.03 verkkojen ja teleliikennepalvelujen toimittamisesta yleisölle RLAN-yhteyden kautta.

Muut maakohtaiset tiedot

Euroopan unioni

Lyhennelmä radio- ja telepäätelaitedirektiivin 1999/5/EY yhdenmukaisuusjulistuksesta.

Dell Inc. vakuuttaa täten, että kaikki CE-merkityt Dell-tuotteet (mukaan lukien radio- ja telepäätelaitteet) vastaavat oleellisin osin direktiivin 1999/5/EY vaatimuksia ja muita tärkeitä ehtoja.

Tämän tuotteen vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana osoitteesta http://www.dell.com/regulatory_compliance.

R&TTE-direktiivin artiklan 6.3 mukaisesti tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi kaikissa Euroopan unionin jäsenvaltioissa.

Imprimantes Dell™

Guide d'information sur le produit

Remarques, précautions et avertissements



REMARQUE : une REMARQUE indique des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.



PRÉCAUTION : une PRÉCAUTION indique un risque d'endommagement du matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.



AVERTISSEMENT : une AVERTISSEMENT indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.
© 2009 Dell Inc. Tous droits réservés.

La reproduction de ce document, de quelque manière que ce soit, sans la permission écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce document : *Dell* et le logo *DELL* sont des marques de Dell Inc.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Inc. rejette tout intérêt propriétaire dans les marques et les noms commerciaux autres que les siens.

Table des matières

Contrat de licence du logiciel Dell	65
PRÉCAUTION : Consignes générales de sécurité . . .	65
SÉCURITÉ : Généralités	65
SÉCURITÉ : Imprimante laser	66
SÉCURITÉ : Intervention sur votre appareil	66
SÉCURITÉ : Consignes de sécurité relatives à l'alimentation	67
SÉCURITÉ : Contact avec des liquides	68
SÉCURITÉ : Si vous laissez tomber ou endommagez votre ordinateur	68
Instructions relatives à la protection de l'équipement	69
Protection contre les décharges électrostatiques	69
Considérations environnementales	70
Informations sur le recyclage	70
Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment – Déchets d'équipements électriques et électroniques)	70
REACH (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals - Enregistrement, évaluation et autorisation des produits chimiques)	70
Consignes concernant les piles - Informations pour les utilisateurs	71
Conformité ENERGY STAR®	71
Informations réglementaires	71
Directive R&TTE - Informations concernant les restrictions d'utilisation	71

Contrat de licence du logiciel Dell

Pour de plus amples informations sur le Contrat de licence logiciel Dell, reportez-vous au *Guide d'utilisation* disponible sur le support *Drivers and Utilities* (Pilotes et utilitaires) ou à l'adresse support.dell.com.

PRÉCAUTION : Consignes générales de sécurité

Pour votre sécurité et pour protéger votre appareil ainsi que votre environnement de travail contre d'éventuels dommages, respectez les consignes de sécurité ci-dessous.



REMARQUE : des informations supplémentaires relatives à l'utilisation de votre imprimante peuvent être fournies sous la section « Manuals » (Manuels) du site support.dell.com.

AVIS IMPORTANT EN CAS D'UTILISATION EN ÉTABLISSEMENT DE SOINS : Les produits Dell ne sont pas des appareils médicaux et ne sont pas repris comme conformes à la norme UL ou IEC 60601 (ou l'équivalent). Par conséquent, ils ne doivent pas être utilisés à moins de 1,8 mètre d'un patient et ne doivent pas entrer, directement ou indirectement, en contact avec le patient.

SÉCURITÉ : Généralités

Lorsque vous vous préparez à utiliser l'appareil :

- Placez-le sur une surface rigide et plane. Laissez un dégagement d'au moins 10,2 cm (4 po) au niveau des entrées d'air de l'imprimante pour permettre la circulation de l'air nécessaire à une bonne ventilation. Le blocage des entrées d'air risque d'endommager l'imprimante ou de provoquer un incendie.
- N'empilez pas les appareils et ne les placez pas trop près les uns des autres, afin d'éviter de les soumettre à un air de reprise ou déjà chaud.



REMARQUE : examinez les contraintes de poids mentionnées dans la documentation de votre ordinateur avant de placer une imprimante, un moniteur ou d'autres dispositifs sur votre ordinateur.

- Assurez-vous que rien ne repose sur les câbles de votre appareil et qu'on ne marchera pas sur les câbles.
- Ne placez pas votre appareil dans une niche murale ou sur un lit, un divan ou un tapis.
- Conservez votre appareil loin des radiateurs et autres sources de chaleur.
- Maintenez votre appareil à l'abri de températures extrêmement élevées ou faibles afin de vous assurer du respect de la plage spécifiée de la température de fonctionnement.
- N'introduisez pas d'objets dans les entrées d'air ou autres ouvertures de votre appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique dû à un court-circuit des composants internes.
- Évitez de placer des feuilles volantes sous votre dispositif. Ne mettez pas votre appareil dans une niche murale ou sur une surface souple recouverte de tissu, comme un lit, un divan, une moquette ou un tapis.

Lors de l'utilisation de votre appareil :

- N'utilisez pas votre appareil dans un environnement humide, par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'une piscine ou dans un sous-sol humide.
- N'utilisez pas un appareil fonctionnant sur courant alternatif pendant un orage.
- Si votre ordinateur comprend un modem intégré ou optionnel (carte PC), débranchez le modem de la ligne téléphonique à l'approche d'un orage électrique afin d'éviter le risque très faible de choc électrique causé par un éclair et transmis par la ligne téléphonique.
- Si votre appareil comprend un modem, le câble utilisé avec le modem doit avoir une taille minimale de 26 AWG (American Wire Gauge) et une fiche modulaire RJ-11 conforme à la norme FCC.
- Ne renversez ni nourriture ni liquide sur votre appareil.
- Débranchez votre appareil avant de le nettoyer. Nettoyez votre appareil avec un tissu doux et humecté d'eau. N'utilisez pas de liquides ni d'aérosols nettoyants, qui peuvent contenir des substances inflammables.
- Nettoyez l'écran de l'imprimante avec un tissu propre et doux et de l'eau. Humectez le chiffon, puis essuyez l'écran toujours dans le même sens, de haut en bas. Essuyez rapidement l'humidité de l'écran et maintenez-le au sec. Une exposition prolongée à l'humidité peut endommager l'écran. N'utilisez pas de nettoyant pour vitres sur l'écran.



AVERTISSEMENT : ne faites pas fonctionner votre appareil lorsque les capots/caches sont retirés (notamment les caches internes ou externes, les cadres, les plaques de recouvrement, les caches du panneau avant, etc.).

- Si votre appareil ne fonctionne pas normalement, en particulier si des sons ou des odeurs inhabituels s'en dégagent, débranchez-le immédiatement et contactez un revendeur agréé ou un centre de réparation.

SÉCURITÉ : Imprimante laser

Les imprimantes laser Dell sont conformes aux normes de sécurité et sont classés « Produits laser de classe 1 » d'après la norme américaine DHHS et la norme de sécurité laser IEC/EN60825-1.

Les radiations du laser émis à l'intérieur de l'imprimante sont entièrement bloquées par les revêtements et les capots externes, et les faisceaux laser ne peuvent pas filtrer au cours des phases de fonctionnement normal.



AVERTISSEMENT : l'utilisation de commandes, réglages ou procédures autres que ceux indiqués dans la documentation utilisateur ou dans les instructions qui vous ont été fournies par Dell peut entraîner des risques d'irradiation.

SÉCURITÉ : Intervention sur votre appareil

Ne tentez pas de dépanner l'appareil par vous-même, excepté si cela est indiqué dans votre documentation Dell ou dans des instructions qui vous ont été fournies d'une autre manière par Dell.

Suivez toujours méthodiquement les instructions d'installation et d'entretien.

SÉCURITÉ : Consignes de sécurité relatives à l'alimentation

Respectez les consignes suivantes lors du branchement de votre appareil sur une source d'alimentation électrique :

- Vérifiez la tension nominale avant de raccorder l'appareil à une prise électrique, afin de vous assurer que la tension et la fréquence requises sont compatibles avec la source d'alimentation électrique disponible.
- Assurez-vous également que votre moniteur et ses périphériques sont garantis électriquement pour fonctionner sur l'alimentation de l'endroit où vous vous trouvez.
- Ne branchez pas les câbles d'alimentation dans une prise secteur si ces derniers sont endommagés.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, branchez les câbles d'alimentation de l'appareil à des prises secteur correctement mises à la terre. Si l'appareil est fourni avec un câble d'alimentation à 3 broches, n'utilisez pas de prise d'adaptation qui annule ou supprime la mise à la terre de la prise ou de l'adaptateur.
- Norvège et Suède : Si ce produit est fourni avec un câble d'alimentation à 3 broches, branchez celui-ci uniquement sur la prise secteur mise à la terre.
- Si vous raccordez une rallonge à votre adaptateur secteur, assurez-vous que l'intensité totale du courant drainé par tous les appareils raccordés à cette rallonge ne dépasse pas la limite de cette dernière.
- Si vous devez employer une rallonge ou une multiprise, assurez-vous que celle-ci soit branchée sur une prise secteur et non pas à une autre rallonge ou multiprise. La rallonge ou multiprise doit être conçue pour une utilisation avec des prises mises à la terre et être branchée à une prise murale mise à la terre.
- Si vous utilisez une rampe d'alimentation, soyez prudent lorsque vous raccordez le câble d'alimentation de l'adaptateur secteur à la rampe d'alimentation. Certaines multiprises peuvent permettre l'insertion incorrecte d'une prise. L'insertion incorrecte de la prise d'alimentation peut causer un dommage irréparable à votre appareil, ainsi qu'un risque de choc électrique et/ou d'incendie. Assurez-vous que la broche de mise à la terre de la prise de courant est insérée dans le contact de mise à la terre correspondant de la rampe d'alimentation.
- Veillez à saisir la prise et non le câble lorsque vous débranchez l'appareil d'une prise électrique.

Si votre appareil utilise un adaptateur secteur :

- N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni par Dell et homologué pour cet appareil. L'utilisation d'un autre adaptateur secteur peut provoquer un incendie ou une explosion.



REMARQUE : reportez-vous aux valeurs nominales de votre système pour connaître le modèle d'adaptateur correct homologué pour votre appareil.

- L'adaptateur secteur doit se trouver dans une zone aérée, par exemple sur un bureau ou sur le sol, lorsqu'il est utilisé pour alimenter l'imprimante. Ne recouvrez pas l'adaptateur secteur de papiers ou d'autres objets susceptibles d'entraver le refroidissement. De même, n'utilisez pas l'adaptateur secteur dans une mallette de transport.
- L'adaptateur secteur peut être chaud lorsque vous utilisez votre imprimante. Faites attention lorsque vous le manipulez pendant ou après son fonctionnement.

- Il est recommandé de poser l'adaptateur sur le sol ou sur un bureau afin que le voyant vert soit visible. Vous serez ainsi averti si l'adaptateur s'éteint accidentellement en raison de causes externes. Si pour quelque raison que ce soit, le voyant vert s'éteint, débranchez le cordon d'alimentation secteur du mur pendant dix secondes, puis rebranchez-le.
- Pour les adaptateurs secteur branchés sur l'imprimante, débranchez tout d'abord le câble d'alimentation avant de débrancher l'adaptateur secteur.

Si votre équipement utilise une batterie remplaçable :



AVERTISSEMENT : une nouvelle batterie mal installée risque d'exploser. Remplacez la batterie uniquement par une batterie de type identique ou équivalent à celui recommandé par le fabricant. Mettez les batteries usagées au rebut conformément aux instructions du fabricant.

SÉCURITÉ : Contact avec des liquides



AVERTISSEMENT : avant de suivre les instructions indiquées dans cette section, reportez-vous à la section **SÉCURITÉ : Généralités** de ce document.



AVERTISSEMENT : suivez cette procédure seulement après vous être assuré qu'elle est sans danger. Si l'imprimante est branchée à une prise secteur, coupez si possible le courant au niveau du disjoncteur avant de tenter de débrancher les câbles d'alimentation de la prise secteur. Soyez extrêmement prudent lorsque vous débranchez des câbles mouillés d'une source électrique alimentée.

- 1 Débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur, puis débranchez si possible l'adaptateur secteur du dispositif.
- 2 Éteignez tout périphérique externe éventuellement relié à l'appareil, puis débranchez-le de sa source d'alimentation, et ensuite du dispositif.
- 3 Contactez le service de support de Dell (reportez-vous à votre *Guide d'utilisation* ou au *Manuel du propriétaire* pour les coordonnées adéquates).



REMARQUE : pour plus d'informations sur la couverture de votre garantie, reportez-vous au document de la garantie livré avec votre imprimante.

SÉCURITÉ : Si vous laissez tomber ou endommagez votre ordinateur



AVERTISSEMENT : avant de suivre les instructions de cette section, reportez-vous aux **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** de ce document : Consignes générales de sécurité et Consignes de sécurité relatives à l'alimentation.



AVERTISSEMENT : si des composants internes sont visibles au travers des parties endommagées ou si de la fumée ou des odeurs inhabituelles sont détectées, débranchez le dispositif de la prise secteur et contactez le service de support de Dell. Reportez-vous à votre *Guide d'utilisation* ou au *Manuel du propriétaire* pour les coordonnées de contact appropriées.

- 1 Enregistrez et fermez tous les fichiers, quittez tous les programmes, puis éteignez l'ordinateur.
- 2 Éteignez l'imprimante et débranchez-la de sa source d'alimentation, puis de l'ordinateur.

- 3 Éteignez les périphériques externes reliés à l'ordinateur et débranchez-les de leur source d'alimentation, puis de l'ordinateur.
- 4 Connectez l'imprimante à la source d'alimentation électrique et allumez-la.

Si le dispositif ne démarre pas, que de la fumée ou des odeurs inhabituelles sont détectées ou si vous ne pouvez pas identifier les composants endommagés, contactez Dell (reportez-vous à votre *Guide d'utilisation* ou au *Manuel du propriétaire* pour les coordonnées appropriées).



REMARQUE : pour plus d'informations sur la couverture de votre garantie, reportez-vous au document de la garantie livré avec votre imprimante.

Instructions relatives à la protection de l'équipement

Respectez les consignes de sécurité suivantes afin d'éviter d'endommager votre équipement :



PRÉCAUTION : lorsque vous faites passer votre matériel d'un environnement froid à un environnement chaud ou vice versa, laissez-lui le temps de s'acclimater à la température ambiante et à la condensation éventuelle de s'évaporer avant de le mettre sous tension, ceci afin d'éviter de l'endommager.

- Protégez votre matériel contre les risques liés à l'environnement (saleté, poussière, nourriture, liquides, températures extrêmes ou surexposition au soleil).
- Si votre appareil est équipé à la fois d'un connecteur *modem* RJ-11 et d'un connecteur *réseau* RJ-45, qui se ressemblent, veillez à brancher le câble téléphonique dans le connecteur RJ-11 et non pas dans le connecteur RJ-45.

Protection contre les décharges électrostatiques



AVERTISSEMENT : déconnectez l'appareil de ses sources d'alimentation principales selon les informations sur la sécurité relatives à chaque produit situées dans ce document.

Les ESD (décharges électrostatiques) peuvent endommager les composants électroniques internes de votre imprimante ou de votre ordinateur. Dans certains cas, votre corps ou un objet, tel qu'un périphérique, peut se charger en ESD, qui sont ensuite transmises à un autre objet, tel que votre imprimante ou votre ordinateur. Pour prévenir tout dommage entraîné par des ESD, déchargez l'électricité de votre corps avant de manipuler les composants électroniques internes de votre appareil tels que le module de mémoire.

Vous pouvez vous protéger contre les ESD et décharger l'électricité statique de votre corps en touchant un objet métallique relié à la masse (tel qu'une surface métallique non peinte sur le panneau d'E/S de votre imprimante ou de votre ordinateur) avant de toucher des composants électroniques. Lorsque vous connectez un périphérique (y compris un ordinateur de poche numérique) à votre imprimante ou votre ordinateur, mettez-vous à la masse ainsi que le périphérique avant de le relier à l'imprimante ou à l'ordinateur. En outre, tout en continuant à travailler à l'intérieur de votre imprimante, touchez régulièrement un objet métallique relié à la masse pour retirer toute charge statique qui se serait accumulée dans votre corps.

Vous pouvez également prendre les mesures suivantes pour éviter les dommages dus aux décharges électrostatiques :

- Lorsque vous déballez un composant sensible à l'électricité statique de son carton, ne le retirez pas de son emballage antistatique tant qu'il n'est pas prêt à être installé. Juste avant d'ôter l'emballage antistatique, veillez à décharger l'électricité statique de votre corps.
- Quand vous transportez un composant sensible, placez-le d'abord dans un emballage ou une boîte antistatique.
- Manipulez les composants sensibles dans une zone protégée contre l'électricité statique. Si possible, placez des tapis antistatiques sur le sol et sur votre plan de travail.

Considérations environnementales

Informations sur le recyclage

Dell recommande à ses clients de mettre au rebut leur matériel informatique, moniteurs, imprimantes et autres périphériques usagés dans le respect de l'environnement. Parmi les méthodes de mise au rebut existantes, on notera la réutilisation de pièces ou de produits entiers et le recyclage des produits, composants et/ou matériels.

Pour obtenir des informations particulières sur les programmes de recyclage mondial de Dell, rendez-vous sur le site www.dell.com/recyclingworldwide.

Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment – Déchets d'équipements électriques et électroniques)



Dans l'Union européenne, cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Il doit être déposé à un centre approprié facilitant la récupération et le recyclage. Pour savoir comment recycler ce produit responsablement dans votre pays, veuillez vous rendre sur www.euro.dell.com/recycling.

REACH (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals - Enregistrement, évaluation et autorisation des produits chimiques)

REACH est l'organisme de réglementation des substances préoccupantes de l'Union européenne (UE). Vous trouverez, sur http://www.dell.com/downloads/global/corporate/environ/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf, des informations sur les substances extrêmement préoccupantes présentes dans les produits Dell en concentration supérieure à 0,1 % en poids (m/m).

Consignes concernant les piles - Informations pour les utilisateurs



Dans l'Union Européenne, cette étiquette indique que les piles de ce produit doivent être collectées séparément et ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers. Les produits chimiques intégrés à ces piles peuvent affecter négativement la santé et l'environnement. Vous devez donc veiller à recycler les piles usagées afin de contribuer à la protection, à la conservation et à l'amélioration de l'environnement. Veuillez vous adresser aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des détails concernant la collecte des piles et les possibilités de recyclage. Vous pouvez également vous rendre sur www.euro.dell.com/recycling.

Conformité ENERGY STAR®

Tout produit Dell portant le symbole ENERGY STAR® ou dont l'écran de démarrage affiche ce symbole est conforme aux exigences ENERGY STAR® de l'EPA, tant que le système garde sa configuration d'origine.

Symbole ENERGY STAR®

Le programme ENERGY STAR® de l'EPA est le résultat d'un effort conjoint de l'EPA et des fabricants visant à réduire la pollution atmosphérique en encourageant l'utilisation de produits à faible consommation d'énergie.

Vous pouvez également réduire la consommation d'électricité et ses effets indésirables en éteignant votre ordinateur lorsque vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps, en particulier la nuit et pendant les week-ends.



Informations réglementaires

Pour obtenir les informations réglementaires relatives à la Compatibilité électromagnétique (EMC) et les textes réglementaires applicables aux fonctions sans fil et modem pouvant être incluses sur votre imprimante, veuillez vous rendre sur le site suivant à partir de la page d'accueil sur la conformité aux normes de Dell Inc. : www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Directive R&TTE - Informations concernant les restrictions d'utilisation

Produits dotés d'interfaces LAN sans fil/ 802.11

Les produits de cette catégorie sont signalés par le symbole d'identification de la Classe 2 (point d'exclamation au centre d'un cercle) qui accompagne la marque CE. Cette marque se trouve sur l'étiquette de réglementation des produits ou sur la carte complémentaire 802.11 ; vous trouverez un exemple ci-dessous :



REMARQUE : Le numéro de corps notifié (Notified Body) dénoté par 'NBnr' n'est présent que lorsqu'il est obligatoire et n'affecte en rien les restrictions d'utilisation, qu'elles soient présentes ou non.

France

France métropolitaine

- 2,400 - 2,4835 GHz (Canaux 1 à 13) utilisation à l'intérieur permise
- 2,400 - 2,454 GHz (Canaux 1 à 13) utilisation à l'extérieur permise

Guyanne et La Réunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (Canaux 1 à 13) utilisation à l'intérieur permise
- 2,400 - 2,4835 GHz (Canaux 5 à 13) utilisation à l'extérieur permise

Tous les Territoires français :

Uniquement 5,15 à 5,35 GHz permis pour 802.11a

Italie

Pour une utilisation à l'extérieur en Italie, il est nécessaire d'obtenir une autorisation générale. L'utilisation de ces équipements est régulée par :

D.Lgs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activité soumise à une autorisation générale) pour une utilisation à l'extérieur et article 105 (utilisation libre) pour une utilisation à l'intérieur ; dans ces deux cas il s'agit d'une utilisation par des particuliers.

D.M. 28.5.03, pour fourniture au public d'accès RLAN à des réseaux et des services de télécommunications.

Informations spécifiques à d'autres pays

Union européenne

Déclaration de conformité aux normes Abbreviated R&TTE Directive 1999/5/E

Par la présente, Dell Inc. déclare que tous les produits Dell portant la marque CE et incorporant une fonctionnalité RTTE (Radio and Telecoms Terminal Equipment - Équipement terminal de radio et télécommunications) sont conformes aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

Pour obtenir une copie de la Déclaration de conformité de ce produit, veuillez vous rendre sur http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Selon l'article 6.3 de la Directive R&TTE, ce produit est conçu pour une utilisation dans les pays membres de l'Union européenne.

Dell™ Drucker

Produktinformationshandbuch

Anmerkungen, Vorsichtshinweise und Warnungen



ANMERKUNG: Eine ANMERKUNG macht auf wichtige Informationen aufmerksam, mit denen Sie diesen Drucker besser einsetzen können.



VORSICHTSHINWEIS: Durch **VORSICHTSHINWEIS** erhalten Sie Hinweise auf Gefahrenquellen, die Hardwareschäden oder Datenverlust zur Folge haben können, sowie Tipps zum Vermeiden des Problems.



WARNUNG: Durch eine **WARNUNG** werden Sie auf Gefahrenquellen hingewiesen, die materielle Schäden, Verletzungen oder sogar den Tod von Personen zur Folge haben können.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich ohne vorherige Ankündigungen ändern.

© 2009 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung oder Wiedergabe in jeglicher Weise ist ohne die schriftliche Genehmigung der Dell Inc. strengstens untersagt.

In diesem Text verwendete Marken: *Dell* und das *DELL* Logo sind Marken von Dell Inc.

Alle anderen in dieser Dokumentation genannten Marken und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der entsprechenden Hersteller und Firmen. Dell Inc. beansprucht kein Besitzrecht an Marken und Namen außer seinen eigenen.

Inhalt

Dell Software-Lizenzvereinbarung	77
VORSICHTSHINWEIS: Allgemeine Sicherheitshinweise	77
SICHERHEIT: Allgemeine Sicherheit	77
SICHERHEIT: Laser-Drucker	78
SICHERHEIT: Bei der Arbeit im Inneren des Geräts	79
SICHERHEIT: Allgemeine Stromversorgung	79
SICHERHEIT: Wenn das Gerät Feuchtigkeit ausgesetzt wird	80
SICHERHEIT: Wenn der Drucker fallen gelassen oder beschädigt wurde	81
Sicherheitshinweise zum Gerät	81
Schutz vor elektrostatischer Entladung	82
Umgebungsbedingungen	82
Informationen über Recycling	82
Richtlinie für Abfall von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE)	83
Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH [Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien])	83
Richtlinien für Akkus – Information für Benutzer	83
ENERGY STAR® Konformität	83
Zulassungsinformationen	84
R&TTE-Richtlinie - Informationen zur Verwendungsbeschränkung	84

Dell Software-Lizenzvereinbarung

Weitere Informationen bezüglich der Dell Software-Lizenzvereinbarung finden Sie im *Benutzerhandbuch*, das auf dem *Drivers and Utilities*-Datenträger enthalten ist, oder auf support.dell.com.

VORSICHTSHINWEIS: Allgemeine Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise dienen der persönlichen Sicherheit des Benutzers und schützen Ihre Geräte und die Arbeitsumgebung vor möglichen Schäden.



ANMERKUNG: Weitere Benutzerinformationen für Ihren Drucker erhalten Sie möglicherweise im Abschnitt „Handbücher“ auf support.dell.com.

WICHTIGER HINWEIS FÜR DIE VERWENDUNG IM MEDIZINISCHEN BEREICH: Dell Produkte sind keine medizinischen Apparate und sind nicht gemäß UL, IEC 60601 o. ä. aufgeführt. Demzufolge dürfen Dell Produkte nicht innerhalb einer Reichweite von 1,50 m von einem Patienten oder dergestalt aufgestellt werden, dass der Patient direkt oder indirekt mit ihnen in Berührung kommt.

Geräuschemissionspegel: Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779. Produktspezifische Angaben befinden sich in der Benutzerreferenz des Druckers.

SICHERHEIT: Allgemeine Sicherheit

Gehen Sie wie folgt vor, um das Gerät für die Verwendung einzurichten:

- Positionieren Sie das Gerät auf einer soliden, ebenen Oberfläche. Lassen Sie einen Abstand von mindestens 10,2 cm zu allen belüfteten Seiten des Druckers, um die erforderliche Luftzirkulation für die Lüftung zu gewährleisten. Ohne Luftzirkulation kann der Drucker Schaden nehmen und sogar ein Brand entstehen.
- Positionieren Sie keine Geräte übereinander und stellen Sie sie nicht so dicht aneinander, dass die Luft nicht erneuert werden kann oder sich aufheizt.



ANMERKUNG: Überprüfen Sie die in Ihrer Computerdokumentation angegebenen Gewichtsbeschränkungen, bevor Sie einen Drucker, einen Monitor oder andere Geräte auf dem Computer platzieren.

- Stellen Sie nichts auf die Kabel des Geräts und stellen Sie sicher, dass die Kabel so verlegt sind, dass niemand darauf tritt oder darüber stolpert.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einem umschlossenen Wandschrank auf und vermeiden Sie Unterlagen wie Bett, Sofa oder Teppich.
- Halten Sie Ihr Gerät von Heizungen und Wärmequellen fern.
- Vermeiden Sie Umgebungen mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen um sicherzustellen, dass die spezifizierten Betriebstemperaturen für das Gerät eingehalten werden.

- Schieben Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder Öffnungen des Geräts. Dies kann den Kurzschluss interner Komponenten, und damit Brand oder Stromschlag verursachen.
- Legen Sie kein loses Papier unter das Gerät. Stellen Sie das Gerät nicht in einen umschlossenen Wandschrank und vermeiden Sie weiche Textil-Unterlagen wie Bett, Sofa oder Teppich.

Beachten Sie während des Betriebs des Geräts folgende Hinweise:

- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht in feuchten Umgebungen wie beispielsweise in der Nähe von Badewanne, Waschbecken oder Schwimmbecken, oder in einem feuchten Keller.
- Verwenden Sie mit Netzstrom betriebene Geräte nicht bei Gewitter.
- Wenn Ihr Gerät mit einem integrierten oder optionalen (PC Card-) Modem ausgestattet ist, ziehen Sie das Modemkabel bei Herannahen eines Gewitters ab, um der Gefahr eines Blitzeinschlags über die Telefonleitung zu entgehen.
- Wenn Ihr Gerät ein Modem enthält, sollte das mit dem Modem verwendete Kabel über einen Mindest-Drahtdurchmesser von 26 American Wire Gauge (AWG) verfügen und mit einem FCC-konformen RJ-11-Modularstecker ausgestattet sein.
- Vermeiden Sie Nahrungsmittel und Flüssigkeiten in der unmittelbaren Umgebung oder auf dem Gerät.
- Bevor Sie Ihr Gerät reinigen, trennen Sie das Gerät von der Steckdose. Reinigen Sie Ihr Gerät mit einem weichen, leicht mit Wasser befeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprühreiniger, die möglicherweise entflammable Stoffe enthalten.
- Reinigen Sie das Drucker-Display mit einem weichen, sauberen Tuch und Wasser. Feuchten Sie das Tuch mit Wasser an und wischen Sie gleichmäßig in einer Richtung von oben nach unten über den Bildschirm. Entfernen Sie zügig noch feuchte Stellen auf dem Bildschirm und halten Sie ihn trocken. Feuchtigkeit kann den Bildschirm langfristig beschädigen. Verwenden Sie keinen handelsüblichen Fensterreiniger zum Reinigen der Anzeige.



WARNUNG: Das Gerät darf nicht ohne die vorgesehenen Abdeckungen (wie z. B. innere - und äußere Abdeckungen, Blenden, Abdeckbleche und Frontblendeneinsätzen usw.) betrieben werden.

- Sollte das Gerät nicht normal arbeiten - insbesondere, wenn ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten - ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen autorisierten Händler oder ein Service-Center.

SICHERHEIT: Laser-Drucker

Dell Laser-Drucker erfüllen die sicherheitstechnischen Anforderungen und sind als „Laserprodukte der Klasse 1“ gemäß der US-DHHS-Norm und der Laser-Sicherheitsnorm IEC/EN60825-1 eingestuft. Die ausgehende Strahlung von den Lasern im Inneren des Druckers ist vollständig durch die Schutzgehäuse und äußeren Abdeckungen eingedämmt. Der Laserstrahl kann zu keiner Zeit während des normalen Gebrauchs durch den Benutzer austreten.



WARNUNG: Die Verwendung der Steuerelemente, das Vornehmen von Änderungen oder Ausführen von Vorgängen, die nicht in Ihrem Benutzerhandbuch aufgeführt sind oder Ihnen in Anweisungen von Dell gegeben wurden, kann zu einer gefährlichen Strahlungsaussetzung führen.

SICHERHEIT: Bei der Arbeit im Inneren des Geräts

Versuchen Sie nicht, die Wartung Ihres Geräts selbst durchzuführen, es sei denn, dies wird in Ihrer Dell Dokumentation, oder in Anleitungen, die Ihnen anderweitig von Dell zur Verfügung gestellt wurden, explizit beschrieben.

Befolgen Sie Installations- und Wartungsanleitungen immer mit Genauigkeit.

SICHERHEIT: Allgemeine Stromversorgung

Berücksichtigen Sie beim Verbinden des Geräts mit einer Stromquelle folgende Richtlinien:

- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie dessen Spannungsleistung um sicherzustellen, dass die benötigte Spannung und Frequenz mit der verfügbaren Stromquelle übereinstimmt.
- Stellen Sie auch sicher, dass Ihr Drucker und angeschlossene Geräte in ihren Anschlußwerten der an Ihrem Standort verfügbaren Stromquelle entsprechen.
- Schließen Sie keine beschädigten Gerätenetzkabel an die Steckdose an.
- Zur Vermeidung von Stromschlägen müssen Gerätenetzkabel an ordnungsgemäß geerdete Schuko-Steckdosen angeschlossen werden. Falls das Gerät mit einem dreiadrigen Netzkabel ausgestattet ist, verwenden Sie keine Adapterstecker, die diese Erdungsfunktion umgehen und entfernen Sie die Erdungsvorrichtung nicht vom Stecker oder Adapter.
- Norwegen und Schweden: Falls das Gerät mit einem dreiadrigen Netzkabel ausgestattet ist, darf dieses nur an ordnungsgemäß geerdete Steckdosen angeschlossen werden.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel anschließen, stellen Sie sicher, dass der Nennstrom aller an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte nicht größer ist als der zulässige Nennstrom des Verlängerungskabels.
- Falls Sie ein Verlängerungskabel oder eine Steckerleiste verwenden müssen, stellen Sie sicher, dass diese direkt an einer Wandsteckdose angeschlossen sind und nicht an einem zusätzlichen Verlängerungskabel oder einer Steckerleiste. Das Verlängerungskabel oder die Steckerleiste muss für geerdete Stecker geeignet und an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Gehen Sie beim Anschließen des Netzkabels an eine Steckerleiste vorsichtig vor. Bei manchen Steckerleisten ist es möglich, den Stecker falsch einzustecken. Falsch eingesteckte Netzstecker können zu permanenten Schäden an Ihrem Gerät führen und ein Risiko für Stromschlag und/oder Brand darstellen. Stellen Sie sicher, dass der Erdungsstift am Netzstecker in den entsprechenden Erdungskontakt der Steckerleiste eingesetzt ist.
- Fassen Sie das Netzkabel des Geräts stets nur am Stecker und niemals am Kabel selbst an, wenn Sie es aus der Netzsteckdose ziehen.

Gehen Sie wie folgt vor, wenn Ihr Gerät über ein Netzteil verfügt:

- Verwenden Sie nur von Dell gelieferte Netzteile, die zur Verwendung dieses Geräts zugelassen sind. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann möglicherweise Brand oder eine Explosion verursachen.



ANMERKUNG: Lesen Sie auf dem Typenschild Ihres Produktes nach, welches Netzteil für die Verwendung mit Ihrem Gerät zugelassen ist.

- Legen Sie das Netzteil auf eine ventilierte Oberfläche, wie beispielsweise auf den Schreibtisch oder Boden, wenn Sie damit Ihren Drucker betreiben. Decken Sie das Netzteil nicht mit Papier oder anderen Gegenständen ab, welche die Kühlung beeinträchtigen; verwenden Sie das Netzteil außerdem nicht im Innern der Tragetasche.
- Das Netzteil wird während des normalen Druckerbetriebs möglicherweise heiß. Handhaben Sie das Netzteil während oder direkt nach dem Betrieb mit Vorsicht.
- Wir empfehlen, den Adapter so auf den Boden oder Schreibtisch zu legen, dass die grüne Anzeileuchte sichtbar ist. So können Sie sofort erkennen, wenn der Adapter versehentlich aufgrund äußerer Einwirkungen deaktiviert wird. Falls die grüne Anzeileuchte einmal nicht leuchten sollte, trennen Sie das Netzkabel etwa zehn Sekunden lang von der Steckdose und schließen Sie das Kabel anschließend wieder an.
- Bei Netzteilen, die sich innerhalb des Druckers befinden, ziehen Sie zuerst das Stromversorgungskabel, bevor Sie das Netzteil entfernen.

Wenn Ihre Anlage einen austauschbaren Akku nutzt:



WARNUNG: Bei unsachgemäßem Einbau eines neuen Akkus besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie den Akku nur gegen denselben oder einen gleichwertigen, vom Hersteller empfohlenen Typ aus. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.

SICHERHEIT: Wenn das Gerät Feuchtigkeit ausgesetzt wird



WARNUNG: Bevor Sie die in diesem Abschnitt beschriebenen Arbeiten ausführen, lesen Sie zunächst den Abschnitt SICHERHEIT: Allgemeine Sicherheit in diesem Dokument.



WARNUNG: Führen Sie diese Schritte nur aus, wenn Sie sich sicher sind, dass sie gefahrlos durchgeführt werden können. Wenn der Drucker an eine Steckdose angeschlossen ist, unterbrechen Sie, wenn möglich, zuerst den Netzstrom am Überlastungsschalter bevor Sie die Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Gehen Sie beim Entfernen nasser Kabel bei eingeschalteter Stromversorgung mit äußerster Vorsicht vor.

- 1 Trennen Sie das Netzteil von der Steckdose und versuchen Sie anschließend, das Netzteil vom Gerät zu trennen.
- 2 Schalten Sie alle angeschlossenen externen Geräte aus, trennen Sie sie anschließend von der Stromversorgung und dann vom Gerät.
- 3 Nehmen Sie Kontakt zum Dell Support auf (entsprechende Kontaktinformationen finden Sie im *Benutzerhandbuch* oder in der *Bedienungsanleitung*).



ANMERKUNG: Informationen zur Garantie finden Sie in der Garantiebescheinigung, die im Lieferumfang Ihres Druckers enthalten ist.

SICHERHEIT: Wenn der Drucker fallen gelassen oder beschädigt wurde



WARNUNG: Bevor Sie die in diesem Abschnitt beschriebenen Arbeiten ausführen, befolgen Sie zunächst die Anweisungen in den Abschnitten „Allgemeine Sicherheit“ und „Stromversorgungssicherheit“ in diesem Dokument.



WARNUNG: Falls durch beschädigte Teile interne Komponenten sichtbar sind, oder sich Rauch oder ungewöhnliche Gerüche gebildet haben, trennen Sie das Gerät von der Steckdose und nehmen Sie Kontakt zum Dell Support auf. Entsprechende Kontaktinformationen finden Sie in der *Bedienungsanleitung* oder im *Benutzerhandbuch*.

- 1 Speichern und schließen Sie alle geöffneten Dateien, beenden Sie alle geöffneten Programme, und fahren Sie den Computer herunter.
- 2 Schalten Sie den Drucker aus und trennen Sie ihn zuerst von der Stromversorgung und anschließend vom Computer.
- 3 Schalten Sie alle angeschlossenen externen Geräte aus, und trennen Sie sie von der Stromversorgung und anschließend vom Computer.
- 4 Verbinden Sie den Drucker mit einer Stromquelle und schalten Sie die Drucker an.

Wenn das Gerät nicht startet, sich Rauch oder ungewöhnliche Gerüche gebildet haben, oder wenn Sie nicht feststellen können, welche der Komponenten beschädigt sind, nehmen Sie mit Dell Kontakt auf (die entsprechenden Kontaktinformationen finden Sie im *Benutzerhandbuch* oder der *Bedienungsanleitung*).



ANMERKUNG: Informationen zur Garantie finden Sie in der Garantiebescheinigung, die im Lieferumfang Ihres Druckers enthalten ist.

Sicherheitshinweise zum Gerät

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um Schäden an Ihren Geräten zu vermeiden.



VORSICHTSHINWEIS: Wenn Sie ein Gerät aus einer kälteren in eine wärmere Umgebung oder aus einer wärmeren in eine kältere Umgebung bewegen, warten Sie, bis das Gerät die Raumtemperatur angenommen hat und eventuell entstandenes Kondenswasser verdunstet ist, bevor Sie es einschalten, um so Schäden am Gerät zu vermeiden.

- Schützen Sie das Gerät vor Schmutz, Staub, Lebensmitteln, Flüssigkeiten, extremen Temperaturen und übermäßiger Sonneneinstrahlung.
- Wenn Ihr Gerät jeweils über einen *Modem-RJ-11*-Steckverbinder, und einen *Netzwerk-RJ-45*-Steckverbinder verfügt, welche identisch aussehen, stellen Sie sicher, dass Sie das Telefonkabel in den *RJ-11*-Steckverbinder und nicht in den *RJ-45*-Steckverbinder einsetzen.

Schutz vor elektrostatischer Entladung



WARNING: Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz entsprechend den produktspezifischen Sicherheitshinweisen, die Sie in dieser Anleitung finden.

Elektrostatische Entladung (ESD) kann zu Schäden an elektronischen Komponenten im Innern Ihres Druckers führen. ESD kann sich unter gewissen Umständen auf Ihrem Körper oder auf Objekten, wie z. B. einem Peripheriegerät, aufbauen, und danach auf ein anderes Objekt, wie z. B. Ihren Computer, abladen. Um ESD-Schäden zu vermeiden, sollten Sie Elektrizität von Ihrem Körper entladen, bevor Sie elektronische Komponenten Ihrer Geräte, wie beispielsweise ein Speichermodul, berühren.

Um das Gerät gegen ESD zu schützen und statische elektrische Ladungen von Ihrem Körper abzuleiten, sollten Sie einen geerdeten Metallgegenstand (zum Beispiel eine nicht lackierte Fläche an Ihrem Drucker oder an der E/A-Leiste des Computers berühren), bevor Sie elektronische Bauteile berühren. Wenn Sie ein Peripheriegerät (inklusive einem Handheld) an Ihren Drucker oder Computer anschließen, sollten Sie sich immer selbst, sowie das Peripheriegerät, vor dem Anschließen an den Drucker oder Computer erden. Außerdem sollten Sie während des Arbeitens am Innern des Druckers in regelmäßigen Abständen eine geerdete Metallfläche berühren, um etwaige erneute statische Aufladungen Ihres Körpers abzuleiten.

Beachten Sie auch folgende Hinweise, um Beschädigungen durch elektrostatische Entladung zu vermeiden:

- Entfernen Sie beim Auspacken einer statikempfindlichen Komponente aus dem Versandkarton erst dann ihre antistatische Verpackung, wenn Sie die Komponente installieren möchten. Stellen Sie sicher, die statische Elektrizität von Ihrem Körper abzuleiten, bevor Sie die antistatische Verpackung der Komponente öffnen.
- Verwenden Sie für den Transport einer empfindlichen Komponente einen antistatischen Behälter oder eine antistatische Verpackung.
- Elektrostatisch empfindliche Komponenten sollten ausschließlich in einer statikfreien Umgebung verwendet werden. Verwenden Sie nach Möglichkeit antistatische Fußbodenmatten und Arbeitstischunterlagen.

Umgebungsbedingungen

Informationen über Recycling

Dell empfiehlt Kunden, ihre Computergeräte, Monitore, Drucker, sowie andere Peripherie auf umweltfreundliche Weise zu entsorgen. Mögliche Methoden umfassen die Wiederverwertung von Teilen oder ganzen Produkten und das Recyceln von Produkten, Komponenten und/oder Materialien.

Spezifische Informationen über das weltweite Recyclingprogramm von Dell finden Sie unter www.dell.com/recyclingworldwide.

Richtlinie für Abfall von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE)



In der Europäischen Union wird mit diesem Etikett darauf hingewiesen, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden sollte. Es sollte an einer entsprechenden Einrichtung abgegeben werden, um Wiedergewinnung und Recycling zu ermöglichen. Weitere Informationen über das verantwortungsbewusste Recyceln dieses Produkts erhalten Sie unter: www.euro.dell.com/recycling.

Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH [Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien])

REACH ist die Chemikalien-Rahmenvorschrift der Europäischen Union (EU). Informationen über hoch besorgniserregende Substanzen, die in Dell-Produkten in einer Konzentration von mehr als 0,1 % Gesamtgewicht (w/w) finden Sie unter http://www.dell.com/downloads/global/corporate/enviro/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Richtlinien für Akkus – Information für Benutzer



In der Europäischen Union deutet dieser Aufkläber darauf hin, dass die Akkus aus diesem Produkt separat gesammelt und nicht im Hausmüll entsorgt werden sollen. Die in Akkus enthaltenen chemischen Stoffe können möglicherweise negative Auswirkungen auf die Gesundheit und Umwelt haben und Sie spielen eine wichtige Rolle in der Wiederverwertung von unbrauchbaren Akkus. Auf diese Weise leisten Sie einen Beitrag zu dem Schutz, der Erhaltung und Verbesserung der Umwelt-Qualität. Wenden Sie sich an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler, um weitere Informationen über vorhandene Sammlungs- und Wiederverwertungssysteme zu erhalten. Andernfalls besuchen Sie: www.euro.dell.com/recycling.

ENERGY STAR® Konformität

Jedes Dell Produkt, das ein ENERGY STAR®-Zeichen auf dem Produkt aufweist oder auf dem Startbildschirm anzeigt, hat die ENERGY STAR®-Anforderungen der U.S. Environmental Protection Agency (EPA; amerikanische Umweltschutzbehörde) bei der Konfiguration zum Zeitpunkt des Versands erfüllt.

ENERGY STAR®-Zeichen

Das EPA ENERGY STAR®-Programm ist ein gemeinsames Programm zwischen der EPA und den Herstellern mit dem Ziel, die Luftverschmutzung durch die Herstellung energiesparender Produkte zu reduzieren.

Sie können zu den Einsparungen im Stromverbrauch und der Verringerung der resultierenden Nebeneffekte beitragen, indem Sie Ihr Produkt ausschalten, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen (besonders während der Nacht und am Wochenende).



Zulassungsinformationen

Hinweise zu Zulassungsinformationen, die sich auf die elektromagnetische Verträglichkeit (Electromagnetic Compatibility [EMC]) beziehen, sowie die Zulassungsinformationen, die sich auf Eigenschaften von Wireless und Modems beziehen, die u. U. Ihrem Drucker beiliegen, finden Sie auf der Internetseite zu den Zulassungsinformationen von Dell Inc.: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Repräsentant in Europa:

Dell Products Europe BV
Raheen Business Park
Raheen
Limerick
Ireland

Weitere Dell-Kontakte befinden sich in der Benutzerreferenz.

R&TTE-Richtlinie - Informationen zur Verwendungsbeschränkung

Für Produkte mit WLAN- / 802.11-Schnittstellen

Produkte, die in diese Kategorie fallen, sind mit dem Klasse-2-Kennungssymbol (eingekreistes Ausrufezeichen) neben dem CE-Zeichen auf dem Kontrollaufkleber der Produkte oder auf der 802.11-Steckkarte gekennzeichnet, z. B.:



ANMERKUNG: Die NBnr-Nummer ist nur in gesetzlich erforderlichen Fällen angegeben und hat unabhängig davon, ob sie vorhanden ist oder nicht, keine Bedeutung für die Nutzungsbeschränkung.

Frankreich

Für das Festland

- 2,400 - 2,4835 GHz (Kanal 1-13), zulässig für Verwendung im Haus
- 2,400 - 2,454 GHz (Kanal 1-7), zulässig für Verwendung im Freien

Für Guayana und Réunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (Kanal 1-13), zulässig für Verwendung im Haus
- 2,420 - 2,4835 GHz (Kanal 5-13), zulässig für Verwendung im Freien

Für alle französischen Territorien:

Nur 5,15 - 5,35 GHz, freigegeben für 802.11a

Italien

Für Außenbenutzung ist in Italien eine allgemeine Genehmigung erforderlich. Die Verwendung dieser Geräte ist geregelt durch:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, Artikel 104 (Nutzung unterliegt der allgemeinen Genehmigung) für die Verwendung im Freien und Artikel 105 (freie Verwendung) für die Verwendung im Haus, in beiden Fällen für die private Verwendung.

D.M. 28.5.03, für die öffentliche Bereitstellung des WLAN-Zugriffs auf Netzwerke und Telecom-Dienste.

Andere länderspezifische Informationen

Europäische Union

Kurze Konformitätserklärung zur FuTKEE-Richtlinie 1999/5/EC

Hiermit versichert Dell Inc., dass alle mit einem CE-Zeichen versehenen Dell-Produkte, die Funktionalität von Radio- und Telecom-Endgeräten einbeziehen, die notwendigen Voraussetzungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC erfüllen.

Um eine Kopie der Konformitätserklärung für dieses Produkt zu erhalten, gehen Sie bitte zu http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Gemäß Artikel 6.3 der R&TTE-Richtlinie ist dieses Produkt für den Gebrauch in allen Mitgliedstaaten der Europäischen Union vorgesehen.

Εκτυπωτές Dell™
Οδηγός πληροφοριών προϊόντος

Σημείωση, ειδοποίηση και προσοχή



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΣΗΜΕΙΩΣΗ υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποιείτε καλύτερα τον εκτυπωτή σας.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΠΡΟΣΟΧΗ επισημαίνει είτε δυνητική βλάβη υλικού είτε απώλεια δεδομένων και υποδεικνύει τον τρόπο με τον οποίο μπορείτε να αποφύγετε το πρόβλημα.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ επισημαίνει κίνδυνο βλάβης υλικού, τραυματισμού ή θανάτου.

Οι πληροφορίες αυτού του εγγράφου μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

© 2009 Dell Inc. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή με οποιονδήποτε τρόπο του παρόντος υλικού χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια της Dell Inc.

Εμπορικά σήματα που χρησιμοποιούνται στο παρόν: Η ονομασία *Dell* και το λογότυπο *DELL* είναι εμπορικά σήματα της Dell Inc.

Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες μπορεί να χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο αναφερόμενα είτε στους κατόχους των σημάτων και των ονομάτων είτε στα προϊόντα τους. Η Dell Inc. παραιτείται από κάθε δικαίωμα σε εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες τρίτων.

Περιεχόμενα

Άδεια Χρήσης Λογισμικού Dell	91
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Γενικές οδηγίες ασφαλείας	91
ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Γενικές παρατηρήσεις ασφαλείας	91
ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Εκτυπωτής λείζερ	92
ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Κατά την εργασία στο εσωτερικό της συσκευής σας	92
ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Γενική ασφάλεια τροφοδοσίας	93
ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Εάν βραχεί η συσκευή σας	94
ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Σε περίπτωση πτώσης ή πρόκλησης ζημιάς στον εκτυπωτή σας	94
Οδηγίες προστασίας εξοπλισμού	95
Προστασία από ηλεκτροστατική εκκένωση	95
Περιβαλλοντικά θέματα	96
Πληροφορίες ανακύκλωσης	96
Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)	96
Καταχώριση, Αξιολόγηση και Αδειοδότηση χημικών (REACH)	96
Κοινοτική Οδηγία για τις μπαταρίες - Πληροφορίες για τους χρήστες	96
Συμβατότητα ENERGY STAR®	96
Πληροφορίες κανονισμών	97
Οδηγία Τηλεπικοινωνιακού Τερματικού εξοπλισμού - Πληροφορίες περιορισμών χρήσης	97

Άδεια Χρήσης Λογισμικού Dell

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Άδεια χρήσης λογισμικού της Dell, ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης* στο CD/DVD *Προγράμματα οδήγησης και βοηθητικές εφαρμογές* ή στο support.dell.com.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας ώστε να εξασφαλιστεί η προσωπική σας ασφάλεια και η προστασία του εξοπλισμού και του περιβάλλοντος εργασίας από πιθανή βλάβη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πρόσθετες πληροφορίες χρήστη για τον εκτυπωτή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες στην ενότητα «Manuals» (Εγχειρίδια) στη διεύθυνση support.dell.com.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΝΟΣΗΛΕΙΑΣ: Τα προϊόντα της Dell δεν είναι ιατρικές συσκευές και δεν είναι καταχωρημένα σύμφωνα με το UL ή IEC 60601 (ή αντίστοιχο). Ως εκ τούτου, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε απόσταση μικρότερη από 6 πόδια από ασθενείς ή με τρόπο που επιδρά άμεσα ή έμμεσα σε ασθενείς.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Γενικές παρατηρήσεις ασφαλείας

Κατά την προετοιμασία του εξοπλισμού για χρήση:

- Τοποθετήστε τον εξοπλισμό σε μια σκληρή, επίπεδη επιφάνεια. Αφήστε ελάχιστη απόσταση 10,2 cm (4 in) σε όλες τις αεριζόμενες πλευρές του εκτυπωτή, ώστε να επιτρέπεται την απαιτούμενη ροή αέρα για σωστό αερισμό. Ο περιορισμός της ροής αέρα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον εκτυπωτή ή πυρκαγιά.
- Μην στοιβάζετε ή τοποθετείτε τα διάφορα μέρη του εξοπλισμού πολύ κοντά μεταξύ τους, γιατί ο αέρας θα επανακυκλοφορεί ή θα είναι ζεστός.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ελέγξτε τα όρια βάρους που αναφέρονται στην τεκμηρίωση του εκτυπωτή σας πριν τοποθετήσετε μια οθόνη ή άλλες συσκευές πάνω στον εκτυπωτή.

- Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν πατάει επάνω στα καλώδια του εξοπλισμού σας και ότι τα καλώδια δεν είναι τοποθετημένα σε μέρος όπου μπορούν να πατηθούν ή να σκοντάψει κάποιος.
- Μην τοποθετείτε τον εξοπλισμό σας μέσα σε εντοιχισμένο έπιπλο ή επάνω σε κρεβάτι, καναπέ ή χαλί.
- Κρατήστε τον υπολογιστή σας μακριά από καλοριφέρ και πηγές θερμότητας.
- Φυλάξτε τον εξοπλισμό σας μακριά από πολύ υψηλές ή πολύ χαμηλές θερμοκρασίες, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι χρησιμοποιείται εντός της καθορισμένης περιοχής λειτουργίας.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στους αεραγωγούς ή σε ανοίγματα του εξοπλισμού σας. Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία λόγω βραχυκυκλώματος των εσωτερικών εξαρτημάτων.
- Μην τοποθετείτε χαρτιά κάτω από τη συσκευή σας. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σας σε εντοιχισμένο έπιπλο ή επάνω σε κρεβάτι, καναπέ ή χαλί.

Κατά τη λειτουργία του εξοπλισμού σας:

- Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σας σε υγρό περιβάλλον, για παράδειγμα κοντά σε μπανιέρα, νεροχύτη ή πισίνα ή σε υπόγειο με υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό με τροφοδοσία AC κατά τη διάρκεια μιας ηλεκτρικής καταιγίδας.
- Εάν η συσκευή σας περιλαμβάνει εσωτερικό ή προαιρετικό μόντεμ (κάρτα PC), αποσυνδέστε το καλώδιο του μόντεμ σε περίπτωση που πλησιάζει ηλεκτρική καταιγίδα, ώστε να αποφύγετε τον πολύ μικρό κίνδυνο ηλεκτροπληξίας από αστραπή, μέσω της γραμμής τηλεφώνου.
- Εάν ο υπολογιστής σας διαθέτει μόντεμ, το καλώδιο που χρησιμοποιείται με το μόντεμ θα πρέπει να έχει κατασκευαστεί με ελάχιστο μέγεθος σύρματος 26 AWG (American wire gauge) και υποδοχή RJ-11 συμβατή με FCC.
- Μην χύνετε φαγητό ή υγρά επάνω στον εξοπλισμό σας.
- Πριν καθαρίσετε τον εξοπλισμό σας, αποσυνδέστε τον από την πρίζα. Καθαρίστε τη συσκευή σας με ένα απαλό ύφασμα, νοτισμένο με νερό. Μην χρησιμοποιείτε υγρά καθαριστικά ή σπρέι, τα οποία μπορεί να περιέχουν εύφλεκτες ουσίες.
- Καθαρίστε την οθόνη του εκτυπωτή με ένα απαλό, καθαρό ύφασμα και νερό. Βρέξτε το ύφασμα με νερό και καθαρίστε την οθόνη με το ύφασμα προς μία κατεύθυνση, από το πάνω μέρος της οθόνης προς τα κάτω. Σκουπίστε άμεσα την υγρασία από την οθόνη και κρατάτε την οθόνη στεγνή. Η έκθεση της οθόνης σε υγρασία για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορεί να της προκαλέσει βλάβη. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικό τζαμιών του εμπορίου για να καθαρίσετε την οθόνη.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην λειτουργείτε τον εξοπλισμό σας αν κάποιο κάλυμμα (όπως π.χ. το εξωτερικό ή εσωτερικό κάλυμμα, τα πλαϊνά, τα στηρίγματα μονάδων, οι θήκες της πρόσωσης, κ.λπ.) δεν είναι στη θέση του.

- Αν ο εξοπλισμός σας δεν λειτουργεί κανονικά - ιδίως αν παρατηρήσετε ασυνήθιστους ήχους ή οσμές - αποσυνδέστε τον αμέσως και επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή κέντρο υπηρεσιών.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Εκτυπωτής λέιζερ

Οι εκτυπωτές λέιζερ της Dell συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις ασφαλείας και ανήκουν στην Κατηγορία 1 προϊόντων λέιζερ, σύμφωνα με το Αμερικανικό Πρότυπο DHHS και το Ευρωπαϊκό Πρότυπο IEC/EN60825-1 περί ασφάλειας προϊόντων λέιζερ. Η ακτινοβολία λέιζερ που εκπέμπεται στο εσωτερικό του εκτυπωτή είναι απολύτως περιορισμένη εντός των προστατευτικών περιβλημάτων και των εξωτερικών καλυμμάτων, και η δέσμη λέιζερ δεν μπορεί να ξεφύγει σε καμία φάση της κανονικής χρήσης.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση χειριστηρίων, η εφαρμογή ρυθμίσεων ή η εκτέλεση διαδικασιών πέραν αυτών που καθορίζονται στην τεκμηρίωση χρήστη ή στις οδηγίες που σας παρέχονται από την Dell μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Κατά την εργασία στο εσωτερικό της συσκευής σας

Μην επιχειρήσετε να κάνετε μόνοι σας συντήρηση στον εξοπλισμό, πέρα από αυτά που εξηγούνται στην τεκμηρίωση Dell ή στις οδηγίες που σας παρέχονται από την Dell.

Να τηρείτε πάντα σχολαστικά τις οδηγίες εγκατάστασης και συντήρησης.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Γενική ασφάλεια τροφοδοσίας

Τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες όταν συνδέετε τον εξοπλισμό σας σε μια πηγή ισχύος:

- Ελέγξτε την τιμή τάσης πριν συνδέσετε τον εξοπλισμό στην πρίζα για να βεβαιωθείτε ότι η απαιτούμενη τάση και συχνότητα αντιστοιχούν στην διαθέσιμη πηγή ισχύος.
- Επίσης, βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής σας και οι συνδεδεμένες συσκευές είναι κατάλληλες για λειτουργία με την ισχύ AC που υπάρχει στην περιοχή σας.
- Μην συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας του εξοπλισμού σε ηλεκτρική πρίζα, αν είναι κατεστραμμένο.
- Προς αποφυγή ηλεκτροπληξίας, συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας του εξοπλισμού σε κατάλληλα γειωμένες ηλεκτρικές πρίζες. Αν ο εξοπλισμός διαθέτει καλώδιο τροφοδοσίας 3 ακίδων, μην χρησιμοποιείτε βύσματα μετασχηματιστή που παρακάμπτουν τη γείωση και μην αφαιρείτε τη γείωση από το βύσμα ή το μετασχηματιστή.
- Νορβηγία και Σουηδία: Αν το προϊόν παρέχεται με καλώδιο τροφοδοσίας 3 ακίδων, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας μόνο σε γειωμένη ηλεκτρική πρίζα.
- Αν χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι η συνολική ένταση σε αμπερ, των προϊόντων που είναι συνδεδεμένα σε αυτό δεν υπερβαίνει την ονομαστική τιμή αμπερ του καλωδίου.
- Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε κάποιο καλώδιο επέκτασης ή πολύπριζο, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο επέκτασης ή το πολύπριζο είναι συνδεδεμένα σε πρίζα τοίχου και όχι σε κάποιο άλλο καλώδιο επέκτασης ή πολύπριζο. Το καλώδιο επέκτασης ή το πολύπριζο πρέπει να είναι σχεδιασμένα για γειωμένα βύσματα και να συνδεθούν σε μια γειωμένη πρίζα τοίχου.
- Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο, να είστε προσεκτικοί όταν συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας στο πολύπριζο. Σε μερικά πολύπριζα μπορεί να είναι εφικτή η λανθασμένη τοποθέτηση του βύσματος. Η εσφαλμένη εισαγωγή του βύσματος μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στον εξοπλισμό σας, ενώ υπάρχει και ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή/και πυρκαγιάς. Βεβαιωθείτε ότι η ακίδα γείωσης του ακροδέκτη έχει τοποθετηθεί στην αντίστοιχη υποδοχή στο πολύπριζο.
- Βεβαιωθείτε ότι τραβάτε το βύσμα, όχι το καλώδιο, όταν αποσυνδέετε τον εξοπλισμό από την ηλεκτρική πρίζα.

Αν ο εξοπλισμός σας χρησιμοποιεί μετασχηματιστή AC:

- Χρησιμοποιείτε μόνο το μετασχηματιστή AC που παρέχεται από την Dell και του οποίου η χρήση με αυτή τη συσκευή έχει εγκριθεί. Η χρήση άλλου μετασχηματιστή AC μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανατρέξτε στην επικέτα ονομαστικών τιμών του συστήματός σας για πληροφορίες σχετικά με το κατάλληλο μοντέλο μετασχηματιστή που έχει εγκριθεί για χρήση με τη συσκευή σας.

- Όταν χρησιμοποιείτε το μετασχηματιστή AC για τη λειτουργία του εκτυπωτή, τοποθετήστε τον σε μια περιοχή που αερίζεται, όπως στην επιφάνεια ενός γραφείου ή στο πάτωμα. Μην καλύπτετε το μετασχηματιστή AC με χαρτιά ή άλλα αντικείμενα που θα περιορίσουν την ψύξη. Επίσης, μην χρησιμοποιείτε το μετασχηματιστή AC μέσα σε τσάντα μεταφοράς.
- Ο μετασχηματιστής AC μπορεί να θερμανθεί κατά τη διάρκεια κανονικής λειτουργίας του εκτυπωτή. Να είστε προσεκτικοί όταν πιάνετε το μετασχηματιστή κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά τη λειτουργία.
- Συνιστάται να τοποθετήσετε το μετασχηματιστή στο δάπεδο ή στο τραπέζι ώστε να φαίνεται η πράσινη λυχνία. Έτσι θα το καταλάβετε αν ο μετασχηματιστής απενεργοποιηθεί εξαιτίας εξωτερικών επιδράσεων. Αν για οποιοδήποτε λόγο σβήσει η πράσινη λυχνία, αποσυνδέστε το καλώδιο AC από τον τοίχο για δέκα δευτερόλεπτα και στη συνέχεια συνδέστε το ξανά.

- Για εσωτερικούς μετασχηματιστές AC, αποσυνδέστε πρώτα το καλώδιο τροφοδοσίας πριν αφαιρέσετε το μετασχηματιστή AC.

Αν το προϊόν σας διαθέτει αντικαθιστώμενη μπαταρία:



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης της καινούργιας μπαταρίας, αν δεν τοποθετηθεί σωστά. Αντικαταστήστε την μπαταρία μόνο με ίδιο ή αντίστοιχο τύπο που συστήνεται από τον κατασκευαστή. Η απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Εάν βραχεί η συσκευή σας



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε από τις διαδικασίες σε αυτή την ενότητα, ανατρέξτε στην ενότητα **ΑΣΦΑΛΕΙΑ:** Γενικές παρατηρήσεις ασφαλείας σε αυτό το έγγραφο.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εκτελέστε αυτή τη διαδικασία μόνο αφού είστε βέβαιοι ότι είναι ασφαλές να το κάνετε αυτό. Εάν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος σε μια ηλεκτρική πρίζα, κλείστε την τροφοδοσία AC στον ασφαλειοδιακόπτη του κυκλώματος πριν επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τα καλώδια τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πρίζα. Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν αφαιρείτε υγρά καλώδια από μια ενεργή πηγή τροφοδοσίας.

- 1 Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή AC από την ηλεκτρική πρίζα, και στη συνέχεια, αν είναι δυνατόν, αποσυνδέστε τον και από τη συσκευή.
- 2 Σβήστε τις όποιες συνδεδεμένες εξωτερικές συσκευές και αποσυνδέστε τις από τις πηγές τροφοδοσίας τους και μετά από τη συσκευή.
- 3 Επικοινωνήστε με την υποστήριξη της Dell (ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης* ή το *Εγχειρίδιο κατόχου*) για τα απαιτούμενα στοιχεία επικοινωνίας.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανατρέξτε στο έγγραφο εγγύησης που στάλθηκε μαζί με τον εκτυπωτή σας για πληροφορίες σχετικά με την κάλυψη εγγύησης.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Σε περίπτωση πτώσης ή πρόκλησης ζημιάς στον εκτυπωτή σας



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε από τις διαδικασίες σε αυτή την ενότητα, ανατρέξτε στις ενότητες **ΑΣΦΑΛΕΙΑ:** Γενική ασφάλεια και ασφάλεια τροφοδοσίας του παρόντος εγγράφου.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν κάποια εσωτερικά μέρη φαίνονται μέσω των κατεστραμμένων τμημάτων ή αν εντοπιστεί καπνός ή ασυνήθιστες οσμές, αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική πρίζα και επικοινωνήστε με την υποστήριξη της Dell. Ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης* ή στο *Εγχειρίδιο κατόχου* για τα απαιτούμενα στοιχεία επικοινωνίας.

- 1 Αποθηκεύστε και κλείστε όποια αρχεία έχετε ανοιχτά, βγείτε από όποια προγράμματα έχετε ανοιχτά, και τερματίστε τη λειτουργία του υπολογιστή.
- 2 Σβήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε τον από την πηγή τροφοδοσίας και μετά από τον υπολογιστή.
- 3 Σβήστε τις όποιες συνδεδεμένες εξωτερικές συσκευές και αποσυνδέστε τις από τις πηγές τροφοδοσίας τους και μετά από τον υπολογιστή.
- 4 Συνδέστε τον εκτυπωτή στην πηγή τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε τον.

Εάν η συσκευή δεν ξεκινά ή αν εντοπίσετε καπνό ή ασυνήθιστες οσμές ή αν δεν μπορείτε να προσδιορίσετε ποια μέρη έχουν πρόβλημα, επικοινωνήστε με την Dell (ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης* ή το *Εγχειρίδιο κατόχου*) για τα απαιτούμενα στοιχεία επικοινωνίας.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανατρέξτε στο έγγραφο εγγύησης που στάλθηκε μαζί με τον εκτυπωτή σας για πληροφορίες σχετικά με την κάλυψη εγγύησης.

Οδηγίες προστασίας εξοπλισμού

Τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλούς χειρισμού ώστε να αποφύγετε βλάβη στον εξοπλισμό σας:



ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν μεταφέρετε τον εξοπλισμό από συνθήκες χαμηλής θερμοκρασίας σε πιο θερμό περιβάλλον ή από συνθήκες υψηλής θερμοκρασίας σε πιο ψυχρό περιβάλλον, αφήστε τον να προσαρμοστεί στη θερμοκρασία δωματίου και προσέξτε τυχόν υγρασία που μπορεί να δημιουργηθεί πριν τον ενεργοποιήσετε, προκειμένου να αποφύγετε βλάβες στον εξοπλισμό.

- Προστατεύετε τον εξοπλισμό σας από τους κινδύνους του περιβάλλοντος χώρου όπως σκόνη, φαγητό, υγρά, ακραίες θερμοκρασίες και εκτεταμένη έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.
- Εάν η συσκευή σας έχει υποδοχή *μόντεμ* RJ-11 και υποδοχή *δικτύου* RJ-45, που μοιάζουν μεταξύ τους, βεβαιωθείτε ότι εισάγετε το καλώδιο του τηλεφώνου στην υποδοχή RJ-11, όχι στην RJ-45.

Προστασία από ηλεκτροστατική εκκένωση



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε το προϊόν από το ηλεκτρικό δίκτυο σύμφωνα με τις συγκεκριμένες οδηγίες ασφαλείας που βρίσκονται στο παρόν.

Φαινόμενα ηλεκτροστατικής εκκένωσης (ESD) μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στα ηλεκτρονικά μέρη στο εσωτερικό του εκτυπωτή ή του υπολογιστή σας. Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να συγκεντρωθεί ESD στο σώμα σας ή σε ένα αντικείμενο, όπως ένα περιφερειακό, και στη συνέχεια να εκφορτιστεί σε κάποιο άλλο αντικείμενο, όπως τον εκτυπωτή ή τον υπολογιστή σας. Για την αποφυγή καταστροφών από ESD, θα πρέπει να εκφορτίζετε τον ηλεκτρισμό από το σώμα σας πριν αγγίξετε κάποιο από τα εσωτερικά ηλεκτρονικά μέρη του εξοπλισμού σας, όπως π.χ. μια μονάδα μνήμης.

Μπορείτε να προστατευθείτε από ESD και να αποφορτίσετε τον στατικό ηλεκτρισμό από το σώμα σας αγγίζοντας ένα μεταλλικό γειωμένο αντικείμενο (όπως μια άβαφη μεταλλική επιφάνεια στο πλαίσιο I/O του εκτυπωτή ή του υπολογιστή σας) πριν αγγίξετε οτιδήποτε ηλεκτρονικό. Όταν συνδέετε ένα περιφερειακό (συμπεριλαμβανομένων ψηφιακών συσκευών χειρός) στον εκτυπωτή ή στο υπολογιστή σας, θα πρέπει να γειώνετε πάντα και τον εαυτό σας και το περιφερειακό πριν το συνδέσετε στον εκτυπωτή ή στον υπολογιστή υπολογιστή. Επιπλέον, όσο εργάζεστε στο εσωτερικό του εκτυπωτή, αγγίξτε ένα μεταλλικό γειωμένο αντικείμενο, ώστε να διώχνετε τυχόν στατικό φορτίο που μπορεί να έχει συγκεντρώσει το σώμα σας.

Μπορείτε επίσης να ακολουθήσετε και τα παρακάτω βήματα για να αποφύγετε βλάβες από την ηλεκτροστατική εκκένωση:

- Όταν αφαιρείτε τη συσκευασία ενός εξαρτήματος που είναι ευαίσθητο στον στατικό ηλεκτρισμό, μην απομακρύνετε το εν λόγω εξάρτημα από την αντιστατική συσκευασία έως ότου είστε έτοιμοι να το εγκαταστήσετε. Λίγο πριν αφαιρέσετε την αντιστατική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποφορτίσει τον στατικό ηλεκτρισμό από το σώμα σας.
- Όταν μεταφέρετε ένα ευαίσθητο εξάρτημα, τοποθετήστε το πρώτα σε αντιστατική θήκη ή συσκευασία.
- Μεταχειρίζεστε όλα τα εξάρτηματα που είναι ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό σε ασφαλή περιοχή. Εάν είναι εφικτό, χρησιμοποιείτε αντιστατικά υποθέματα και επιφάνειες εργασίας.

Περιβαλλοντικά θέματα

Πληροφορίες ανακύκλωσης

Η Dell συνιστά στους πελάτες της να απορρίπτουν τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό υπολογιστή, οθόνες, εκτυπωτές και άλλα περιφερειακά με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Μεταξύ των πιθανών μεθόδων διάθεσης συγκαταλέγεται η επαναχρησιμοποίηση μερών ή ολόκληρων προϊόντων και η ανακύκλωση προϊόντων, μερών ή/και υλικών.

Για συγκεκριμένες πληροφορίες για το παγκόσμιο πρόγραμμα ανακύκλωσης της Dell, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.dell.com/recyclingworldwide.

Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)



Στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η ετικέτα αυτή υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδίδεται σε κατάλληλο σημείο συλλογής για ανάκτηση ή ανακύκλωση. Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες ανακύκλωσης αυτού του προϊόντος στη χώρα σας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.euro.dell.com/recycling.



Καταχώριση, Αξιολόγηση και Αδειοδότηση χημικών (REACH)

REACH ονομάζεται το κανονιστικό πλαίσιο της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ (ΕΕ) για τις χημικές ουσίες. Πληροφορίες σχετικά με ουσίες πολύ υψηλού κινδύνου που περιέχονται στα προϊόντα Dell σε συγκεντρώσεις άνω του 0,1 % κατά βάρος (κ.β.) θα βρείτε στη διεύθυνση http://www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Κοινοτική Οδηγία για τις μπαταρίες - Πληροφορίες για τους χρήστες



Στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η ετικέτα αυτή υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες αυτού του προϊόντος θα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να μην απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι ουσίες που περιέχουν οι μπαταρίες μπορεί να έχουν ενδεχομένως αρνητική επίδραση στην υγεία και το περιβάλλον. Μπορείτε να συμβάλλετε στην ανακύκλωση μπαταριών, βοηθώντας έτσι στην προστασία, διατήρηση και βελτίωση της ποιότητας του περιβάλλοντος. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν σχετικά με λεπτομέρειες για τη συγκέντρωση και την ανακύκλωση μπαταριών. Εναλλακτικά μπορείτε να επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.euro.dell.com/recycling.

Συμβατότητα ENERGY STAR®

Όλα τα προϊόντα της Dell που φέρουν το έμβλημα ENERGY STAR® πάνω σε αυτά ή στην οθόνη εκκίνησης πιστοποιείται η συμμόρφωσή τους με τις απαιτήσεις του προγράμματος ENERGY STAR® της Υπηρεσίας Περιβαλλοντικής Προστασίας (EPA), όπως διαμορφώνονται όταν αποστέλλονται από την Dell.

Έμβλημα ENERGY STAR®

Το πρόγραμμα ENERGY STAR® της EPA αποτελεί μια κοινή προσπάθεια μεταξύ της EPA και των κατασκευαστών για μείωση της μόλυνσης του αέρα, μέσω της προώθησης ενεργειακά αποδοτικών προϊόντων.

Μπορείτε να συμβάλλετε στη μείωση της χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος και των παρενεργειών, κλείνοντας τον υπολογιστή σας όταν δεν τον χρησιμοποιείτε για παρατεταμένες χρονικές περιόδους, ιδιαίτερα τη νύχτα και τα Σαββατοκύριακα.



Πληροφορίες κανονισμών

Για πληροφορίες κανονισμών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ) καθώς και το κείμενο κανονισμών που ισχύει για ασύρματες λειτουργίες και μόντεμ που μπορεί να συμπεριλαμβάνεται μαζί με τον εκτυπωτή σας, επισκεφθείτε την παρακάτω τοποθεσία της Dell στο web: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Οδηγία Τηλεπικοινωνιακού Τερματικού εξοπλισμού - Πληροφορίες περιορισμών χρήσης

Για προϊόντα με ασύρματο δίκτυο / διεπαφές 802.11

Τα προϊόντα της κατηγορίας αυτής χαρακτηρίζονται με το σύμβολο των προϊόντων κατηγορίας 2 (θαυμαστικό μέσα σε κύκλο) δίπλα στο σήμα CE στην ετικέτα κανονισμών ή στην κάρτα 802.11, δείτε το παρακάτω παράδειγμα:



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο αριθμός κοινοποιημένου φορέα που επισημαίνεται με το 'NBnr' και υπάρχει μόνο εφόσον είναι υποχρεωτικό. Η ύπαρξή του δεν έχει καμία επίπτωση στους περιορισμούς χρήσης.

Γαλλία

Για την ενδοχώρα της Γαλλίας

- 2,400 - 2,4835 GHz (κανάλια 1-13) επιτρέπονται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
- 2,400 -2,454 GHz (κανάλια 1-7) επιτρέπονται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους

Για τη Γουιάνα και την Ρεουνιόν

- 2,400 - 2,4835 GHz (κανάλια 1-13) επιτρέπονται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
- 2,420 - 2,4835 GHz (κανάλια 5-13) επιτρέπονται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους

Για όλη τη Γαλλική Επικράτεια:

Μόνο 5,15 -5,35 GHz επιτρέπονται για 802.11a

Ιταλία

Απαιτείται γενική εξουσιοδότηση για χρήση σε εξωτερικούς χώρους στην Ιταλία. Η χρήση αυτού του εξοπλισμού διέπεται από:

D.L.gs 1.8.2003, αρ. 259, άρθρο 104 (δραστηριότητα υπόκειται σε γενική εξουσιοδότηση) για χρήση σε εξωτερικούς χώρους και άρθρο 105 (ελεύθερη χρήση) για χρήση σε εσωτερικούς χώρους, και στις δύο περιπτώσεις για ιδιωτική χρήση.

D.M. 28.5.03, για παροχή στο κοινό πρόσβασης RLAN σε δίκτυα και τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες.

Ειδικές πληροφορίες για άλλες χώρες

Ευρωπαϊκή Ένωση

Συντεταγμένη Δήλωση Συμμόρφωσης με την Οδηγία 1999/5/EK (R&TTE - Οδηγία Τηλεπικοινωνιακού Τερματικού εξοπλισμού)

Δια του παρόντος, η Dell Inc. δηλώνει ότι όλα τα προϊόντα Dell που φέρουν τη σήμανση CE και περιλαμβάνουν λειτουργίες τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού συμμορφώνονται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις και λοιπές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

Για ένα αντίγραφο της Δήλωσης συμμόρφωσης του παρόντος προϊόντος, επισκεφθείτε τη σελίδα http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Σύμφωνα με το άρθρο 6.3 της Οδηγίας Τηλεπικοινωνιακού Τερματικού εξοπλισμού το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε όλα τα κράτη-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Dell™ Nyomtatók

Termékinformációs kézikönyv

Megjegyzések, figyelmeztetések és "Vigyzat" üzenetek



MEGJEGYZÉS: A MEGJEGYZÉS olyan fontos információt jelöl, amely segít nyomtatója hatékonyabb használatában.



FIGYELMEZTETÉS: A FIGYELMEZTETÉSEK a hardvereszközökre veszélyes, illetve esetleg adatvesztést okozó problémákra hívják fel a figyelmet, és tájékoztatnak a problémák elkerülésének módjáról.



VIGYZAT! A VIGYZAT üzenetek esetleges tárgyi és személyi sérülésekre, illetve életveszélyre hívják fel a figyelmet.

A jelen dokumentum tartalma előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhat.
© 2009 Dell Inc. Minden jog fenntartva.

Jelen anyagok bármilyen formában való reprodukálása a Dell Inc. írásos engedélye nélkül szigorúan tilos.

A szövegben használt védjegyek: A *Dell* és a *DELL* logó a Dell Inc. védjegyei.

A dokumentumban más védjegyek és kereskedelmi megnevezések is szerepelhetnek, hivatkozásként a termékmárkák és megnevezések tulajdonosaira. A Dell Computer Corporation kizárólag a saját védjegyeiből és bejegyzett neveiből eredő jogi igényeket érvényesíti.

Tartalomjegyzék

Dell szoftverlicenc szerződés	103
VIGYÁZAT! Általános biztonsági előírások	103
BIZTONSÁG: Általános biztonsági előírások	103
BIZTONSÁG: Lézernyomtató	104
BIZTONSÁG: A berendezés szerelése közben	104
BIZTONSÁG: Áramellátással kapcsolatos általános biztonsági előírások	105
BIZTONSÁG: Ha a számítógépet nedvesség éri	106
BIZTONSÁG: Ha leejti a nyomtatót, vagy az megsérül	106
A berendezés védelme	107
Védekezés az elektrosztatikus kisülés ellen	107
Környezetvédelmi szempontok	108
Újrahasznosítási információ	108
Elektromos és elektronikus készülékek hulladékairól szóló (WEEE) irányelv	108
Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH) - Vegyi anyagok regisztrációja, értékelése és engedélyezése (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals -REACH)	108
akkumulátorokra vonatkozó irányelv - Felhasználói információ	108
ENERGY STAR® megfelelés	108
Szabályozó információ	109
R&TTE irányelv - Felhasználási korlátozásokra vonatkozó információ	109

Dell szoftverlicenc szerződés

A Dell szoftverlicenc szerződésére vonatkozó további információkért nézze meg a *Felhasználói kézikönyvet az Illesztőprogramok és segédprogramok* lemezen, vagy a support.dell.com weboldalon.

VIGYÁZAT! Általános biztonsági előírások

A biztonsági előírások segítenek megőrizni a felhasználó személyes biztonságát, s megóvni az eszközt és környezetét az esetleges sérüléstől.



MEGJEGYZÉS: A nyomtatóval kapcsolatban további információkat a support.dell.com webhely „Manuals” (kézikönyvek) részében talál.

EGÉSZSÉGÜGYBEN VALÓ HASZNÁLATRA VONATKOZÓ FONTOS

FIGYELMEZTETÉS: A Dell termékek nem egészségügyi berendezések, és nem tartoznak UL vagy IEC 60601 (vagy ezzel egyenértékű) kategóriába. Ezen okból a berendezések a betegtől két méternél közelebb nem használhatóak, és sem közvetlenül, sem közvetett módon nem érintkezhetnek a beteggel.

BIZTONSÁG: Általános biztonsági előírások

A berendezés előkészítése használat előtt:

- Helyezze azt szilárd, vízszintes felületre. Hagyjon minimum 10 cm szabad helyet a nyomtató minden, szellőzőnyílással ellátott oldala mellett, hogy biztosítható legyen a megfelelő szellőzés. Megfelelő szellőzés hiányában károsodhat a nyomtató, vagy tűz keletkezhet.
- Ne helyezze egymásra vagy közel egymás mellé a berendezéseket, mert az akadályozza a levegő szabad keringését, vagy csak felmelegített levegő tud keringeni.



MEGJEGYZÉS: Mielőtt nyomtatót vagy más készüléket helyez a berendezésére, olvassa el a számítógépére vonatkozó súlykorlátozásokat.

- Győződjön meg róla, hogy semmilyen tárgy nem fekszik a számítógép kábelein. A kábeleket úgy helyezze el, hogy senkit se zavarjanak a szabad közlekedésben.
- Ne helyezze a berendezést zárt faliszekrénybe, ágyra, heverőre vagy szőnyegre.
- Tartsa távol az eszközt a fűtőtestektől és más hőforrásoktól.
- Tartsa távol a berendezést szélsőségesen meleg vagy hideg hőforrástól, hogy biztosítható legyen a megadott működési hőmérséklettartomány.
- A berendezés szellőző- és egyéb nyílásaiba ne dugjon be semmit. Rövidre zárhat belső komponenseket, s ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Lehetőleg ne legyen papír az eszköz alatt. Ne helyezze az eszközt zárt fali szekrénybe, ágyra, kanapéra vagy szőnyegre.

A berendezés használata közben:

- Ne használja az eszközt nedves környezetben, például fürdőkád, mosogató vagy úszómedence közelében, és ne helyezze nedves felületre.
- Villámlással járó vihar esetén ne használjon elektromos hálózatról működő berendezést.
- Ha készüléke integrált vagy opcionális (PC kártya) modemmel rendelkezik, elektromos vihar esetén húzza ki a modem telefonvezetékét, hogy elkerülhető legyen az esetleges villámcsapás által okozott elektromos áramütés.
- Amennyiben a számítógéphez modem is tartozik, a modemhez használt kábel ereinek legalább 0,36 mm (26 AWG) vastagságúnak kell lenniük, FCC-kompatibilis RJ-11 moduláris csatlakozóval.
- Óvja a berendezést a rácsöppenő, ráfröccsenő folyadéktól, ételtől.
- Mielőtt a berendezést megtisztítaná, húzza ki az elektromos csatlakozóaljzatból. A tisztításhoz vízzel benedvesített puha ruhát használjon. Kerülje a folyékony, illetve az aeroszolos tisztítószer használataát, melyek gyúlékony anyagokat tartalmazhatnak.
- A nyomtató kijelzőjét puha, tiszta ruhával és vízzel tisztítsa. Vízzel nedvesítse be a kendőt, ezután simítsa végig a kendővel a képernyőt egy irányban, a tetejétől az aljáig. Gyorsan távolítsa el a nedvességet a képernyőről, és tartsa azt szárazon, a hosszantartó nedvesség ugyanis kárt tehet benne. Ne használjon kereskedelmi forgalomban lévő ablaktisztító szereket a képernyő tisztításához.



VIGYÁZAT! Ne használja a berendezést leszerelt burkolatokkal (beleértve az élszalagokat, tömítő, szigetelő burkolatokat, előlap betétet stb).

- Ha a berendezés nem működik megfelelően, különösen ha szokatlan zajt vagy szagot tapasztal, azonnal húzza ki a dugaszolóaljzatból, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos forgalmazóval vagy márkaszervizzel.

BIZTONSÁG: Lézernyomtató

A Dell lézernyomtatók megfelelnek a biztonsági előírásoknak, és az USA DHHS szabványa, valamint az IEC/EN60825-1 lézerbiztonsági szabvány szerint 1. osztályú lézerterméknek minősülnek. A nyomtató belsejében kibocsátott lézersugarat teljesen elzárja a védőburkolat és a külső borítások, és a lézernyaláb a normális működés során semmilyen módon nem képes elhagyni a készülék belsejét.



VIGYÁZAT! A dokumentációban szereplő vagy a Dell-től kapott utasításoktól eltérő műveletek végrehajtása, beállítások elvégzése veszélyes sugárzást eredményezhet.

BIZTONSÁG: A berendezés szerelése közben

Ne kísérelje meg saját kezűleg szerelni a számítógépet, kivéve, ha a műveletek részletes leírása megtalálható az on-line Dell™ dokumentációban, vagy a Dell ettől eltérő utasításokat adott.

A telepítési és szerviz útmutatásokat mindig szigorúan be kell tartani!

BIZTONSÁG: Áramellátással kapcsolatos általános biztonsági előírások

A berendezés tápforráshoz csatlakoztatása esetén kövesse az alábbi irányelveket:

- Mielőtt hálózati dugaszolóaljzatba kötné, a váltakozó áramú adapter megengedett üzemi feszültségét leolvasva ellenőrizze, megfelel-e a rendelkezésre álló áramforrás az adapter által igényelt feszültségnek.
- Emellett győződjön meg arról is, hogy a nyomtató és a csatlakozó eszközök is alkalmasak a lakóhelyén elérhető hálózati feszültségen való működésre.
- Ne csatlakoztassa a berendezés tápkábelét elektromos dugaszolóaljzatba, ha a tápkábel megsérült.
- Az áramütés elkerülésére csatlakoztassa a rendszer tápkábelét megfelelően földelt fali elektromos dugaszolóaljzatba. Ha a berendezés háromeres tápkábelrel rendelkezik, ne használjon földelés nélküli adapterdugót, és ne távolítsa el a földelést a dugóról vagy adapterről.
- Norvégia és Svédország: Ha a termék háromeres tápkábelrel rendelkezik, csak földelt konnektorba csatlakoztassa a tápkábelt.
- Hosszabbító használata esetén győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott berendezések összerhelése nem haladja meg a hosszabbító névleges terhelhetőségét.
- Ha elektromos hosszabbítót vagy elosztót kénytelen használni, az kizárólag a fali csatlakozóaljzatba köthető, több hosszabbítót tilos összefűzni, vagy elosztóval használni. Csak földelt elosztót vagy hosszabbítót használjon, amit földelt fali aljzatba csatlakoztat.
- Elosztós hosszabbítót használatánál fokozottan ügyeljen a csatlakoztatásra. Bizonyos elosztósávokba ugyanis helytelenül is lehet csatlakoztatni a dugaszt. A hálózati csatlakozó hibás illeszkedése a berendezés tartós károsodásához, valamint tűz és/vagy áramütés veszélyének kialakulásához vezethet. Biztosítsa, hogy a dugasz földelőérintkezője az elosztósáv megfelelő földelőérintkezőjéhez kerüljön.
- Mindig a dugónál, és ne a kábelnél fogva húzza ki a berendezést a dugaszolóaljzataból.

Ha a berendezés váltakozó áramú adaptert használ:

- Az eszközzel kizárólag a Dell által biztosított váltakozó áramú adaptert használja. Más adapter használata tüzet vagy robbanást okozhat.



MEGJEGYZÉS: A rendszer adatlapját elolvasva győződjön meg róla, hogy a berendezéshez a megfelelő típusú adaptert kapta.

- A váltakozó áramú adaptert jól szellőző helyre, például asztal tetejére vagy a padlóra tegye, ha arról működteti a nyomtatót. Ne takarja le a váltakozó áramú adaptert papírral vagy más, a hőleadást akadályozó tárggyal, és ne használja a váltakozó áramú adaptert úgy, hogy az a hordtáskában maradt.
- Az adapter a nyomtató rendeltetészerű használata közben nagyon felmelegedhet, ezért üzemeltetéskor vagy közvetlenül utána óvatosan nyúljon hozzá.
- Javasoljuk, hogy az adaptert a padlón vagy az asztalon úgy helyezze el, hogy a zöld fény látható legyen. Ez figyelmezteti Önt, ha esetleges külső behatásra az adapter áramellátása megszakad. Ha valamiért a zöld fény kialszik, tíz másodpercre húzza ki a tápkábelt a konnektorból, majd csatlakoztassa újra.

- Ha az AC adapter a nyomtatóba van beépítve, az AC adaptert csak a tápkábel kihúzását követően húzza ki.
- Ha az Ön készüléke cserélhető akkumulátorral működik:



VIGYÁZAT! Helytelen behelyezés esetén fennáll annak a veszélye, hogy az új akkumulátor fellobban. Az akkumulátort csak azonos, vagy a gyártó által javasolt megfelelő típusra cserélje. Az elhasznált akkumulátorokat a gyártó utasításainak megfelelően selejtezze le.

BIZTONSÁG: Ha a számítógépet nedvesség éri



VIGYÁZAT! Mielőtt nekifog a fejezetben levő műveleteknek, kövesse a biztonsági utasításokat, lásd a kézikönyv **BIZTONSÁG: Általános biztonsági előírások** című részét.



VIGYÁZAT! Ezt a műveletet csak akkor végezze el, ha meggyőződött róla, hogy biztonságosan elvégezhető. Ha a nyomtató az elektromos hálózatra csatlakozik, javasoljuk, hogy kapcsolja le a váltakozó áramot a megszakítónál, mielőtt megpróbálja kihúzni a tápkábelt az elektromos aljzathból. Feszültség alatt levő áramforrásból a lehető legnagyobb körültekintéssel szerelje ki a nedves kábeleket.

- 1 Húzza ki a váltakozó áramú adaptert az elektromos hálózathoz, majd pedig a berendezésből.
- 2 Kapcsolja ki az összes külső eszközt, válassza le az áramforrásokról, utána a berendezésről.
- 3 Vegye fel a kapcsolatot a Dell ügyfélszolgálatával (a megfelelő elérhetőséggel kapcsolatban bővebb információkat a *Felhasználói kézikönyvben* vagy a *Kezelési útmutatóban* talál).



MEGJEGYZÉS: A garanciára vonatkozó információkért nézze át a nyomtató garancia papírjait.

BIZTONSÁG: Ha leejti a nyomtatót, vagy az megsérül



VIGYÁZAT! Mielőtt nekifog a fejezetben levő műveleteknek, kövesse a biztonsági előírásokat, lásd a dokumentum általános és áramellátással kapcsolatos biztonsági előírásokkal foglalkozó részét.



VIGYÁZAT! Ha a sérült részen keresztül kilátszik valamelyik belső alkatrész, esetleg füstöt vagy szokatlan szagot észlel, húzza ki a berendezést a tápcsatlakozó aljzathból, és vegye fel a kapcsolatot a Dell ügyfélszolgálatával. A megfelelő kapcsolat érdekében nézze át a *Felhasználói kézikönyvet* vagy a *Kezelési útmutatót*.

- 1 Mentse el, és zárja be a megnyitott fájlt, lépjen ki a megnyitott programból, állítsa le a számítógépet.
- 2 Kapcsolja ki a nyomtatót, húzza ki az elektromos hálózathoz, majd húzza ki a számítógépből.
- 3 Kapcsolja ki az összes külső eszközt, válassza le az áramforrásokról, utána a számítógépről.
- 4 Csatlakoztassa a nyomtatót az elektromos hálózathoz, majd kapcsolja be.

Ha a berendezés nem indul be, vagy füst, szokatlan szag keletkezik, esetleg nem tudja azonosítani a hibás alkatrészt, vegye fel a kapcsolatot a Dell ügyfélszolgálatával (a címetek, telefonszámokat a *Felhasználói kézikönyv* vagy a *Kezelési útmutató* tartalmazza).



MEGJEGYZÉS: A garanciára vonatkozó információkért nézze át a nyomtató garancia papírjait.

A berendezés védelme

A készülék sérülésének elkerülése érdekében mindig tartsa szem előtt az alábbi, biztonságos kezelést biztosító előírásokat:



FIGYELMEZTETÉS: Mikor a készüléket hidegről melegebb környezetbe vagy melegből hidegebb környezetbe helyezi át, bekapcsolás előtt hagyjon némi időt, hogy a berendezés átvehesse a környezet hőmérsékletét, és elpárologhasson az esetleg lecsapódott pára, különben károsodhatnak egyes alkatrészei.

- Óvja készülékét a környezeti ártalmaktól, szennyeződéstől, portól, ételektől, folyadékoktól, szélsőséges hőmérsékletektől és hosszantartó napfénytől.
- Ha a számítógépén RJ-11 *modem* aljzat és RJ-45 *hálózati* csatlakozó is található (melyek hasonlóan néznek ki), akkor ügyeljen arra, hogy a telefonkábel az RJ-11-es aljzatba, ne pedig az RJ-45-ös aljzatba csatlakoztassa.

Védekezés az elektrosztatikus kisülés ellen



VIGYÁZAT! A készülék csatlakozóját az elektromos aljzataból mindig a jelen dokumentumban leírt termék-biztonsági előírásoknak megfelelően húzza ki.

Az elektrosztatikus kisülések (ESD) károsíthatják a nyomtató vagy a számítógép belső elektronikus alkatrészeit. Bizonyos feltételek esetén sztatikus feltöltődés keletkezhet a testen vagy egy tárgyon, például periférikus eszközön, majd az egy másik tárgyon, például a nyomtatón vagy a számítógépen kisülhet. Az elektrosztatikus kisülés okozta kár megelőzése érdekében ki kell sütnie a testen felgyűlt feszültséget, még mielőtt hozzáér a berendezés belső elektronikus alkatrészeihez, például egy memória modulhoz.

Védekezhet az elektrosztatikus kisülés ellen, és elvezetheti a testében lévő statikus elektromosságot egy földelt fém tárgy megérintésével (például a nyomtató vagy a számítógép I/O paneljének festetlen fémfelülete), mielőtt bármilyen elektromos berendezéshez nyúl. Ha periférikus eszközt csatlakoztat (beleértve palmtop számítógépet, azaz PDA-t is) a nyomtatóhoz vagy számítógépéhez, feltétlenül földelje le saját magát és a csatlakoztatandó eszközt is. Ezt a műveletet a munkavégzés közben többször is ismételje meg, hogy levezethesse a testében időközben létrejött sztatikus töltést.

A következő lépések követésével megelőzheti az elektrosztatikus kisülés okozta károkat:

- Miután kivesz egy zavarérzékeny komponenst a szállítódobozából, mindaddig tartsa antisztatikus csomagolásában, amíg készen nem áll a telepítésére. Az antisztatikus csomagolás megbontása előtt közvetlenül feltétlenül vezesse le teste sztatikus feltöltődését.
- Ha érzékeny komponenst szállít, helyezze azt először egy antisztatikus dobozba vagy csomagolóanyagba.
- Az elektrosztatikusan érzékeny alkatrészek kezelését elektrosztatikusan semleges helyen végezze. Ha lehetséges, használjon antisztatikus padló- vagy munkapadlátétet.

Környezetvédelmi szempontok

Újrahasznosítási információ

A Dell javasolja a használaton kívül helyezett számítógépes hardverek, monitorok, nyomtatók és más eszközök hulladékként környezetbarát módon történő elhelyezését. Lehetőség szerint használják újra az eszközök részét vagy egészét, hasznosítsák újra a termékeket, alkatrészeket és/vagy anyagokat.

A Dell világszerte folytatott újrahasznosító programjához lásd:
www.dell.com/recyclingworldwide.

Elektromos és elektronikus készülékek hulladékairól szóló (WEEE) irányelv



Az Európai Unióban ez a címke azt jelzi, hogy ez a termék nem selejtezhető le a háztartási hulladékkal. Az újrahasznosítás érdekében megfelelő helyre kell szállítani. Azzal kapcsolatos információhoz, hogy a terméket hogyan lehet felelősségteljesen leselejtezni az Ön országában kérjük, látogasson el a www.euro.dell.com/recycling oldalra.

Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH) - Vegyi anyagok regisztrációja, értékelése és engedélyezése (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals -REACH)

A REACH az Európai Unió (EU) vegyi anyagokat szabályozó keretrendszere. Azokról az aggodalomra okot adható anyagokról, amelyek a Dell termékekben 0,1% w/w-nél magasabb koncentrációban megtalálhatóak, a http://www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf dokumentumban találhat információt.

akkumulátorokra vonatkozó irányelv - Felhasználói információ



Az Európai Unióban ez a címke azt jelöli, hogy a termékben található akkumulátorokat külön kell gyűjteni, és nem szabad azokat a háztartási szemétként dobni. Az akkumulátorokban található anyagok potenciális negatív hatással lehetnek az egészségre és a környezetre, ezért Önre az akkumulátorok újrahasznosításával fontos szerep hárul a környezet védelméhez, megőrzéséhez és minőségének javításához való hozzájárulás terén. A gyűjtési és újrahasznosítási eljárásokkal kapcsolatban forduljon helyi hatóságához vagy forgalmazójához. További részletekért látogasson el a www.euro.dell.com/recycling weboldalra.

ENERGY STAR® megfelelés

Az ENERGY STAR® emblémát viselő, vagy a kezdőképernyőn ezt a logót megjelenítő Dell termékek a Dell által szállított konfigurációban megfelelnek az Environmental Protection Agency (EPA) ENERGY STAR® követelményeinek.

ENERGY STAR® logó

Az EPA szervezet ENERGY STAR® programja az EPA és a gyártók egyesült erőfeszítése a légszennyezettség energiatakarékos termékek támogatásával történő visszaszorításának.

Ön is segítheti az elektromosáram-felhasználás és a mellékhatások csökkentését, ha hosszabb használaton kívüli időszakokban, főként éjszakára és hétvégére kikapcsolja készülékeit.



Szabályozó információ

Az Elektromágneses kompatibilitásra (EMC) vonatkozó szabályokat, valamint a nyomtató vezeték nélküli és modemes funkcióit (opcionális) érintő szabályozásokat megtalálja a Dell alábbi weboldalán: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

R&TTE irányelv - Felhasználási korlátozásokra vonatkozó információ

Vezetékmentes LAN / 802.11 interfésszel rendelkező termékek esetén

Az ebbe a kategóriába tartozó termékek a Class 2 (2. oszt.) azonosító jelzéssel (egy körben található felkiáltójel) vannak ellátva, amely a CE jelzés mellett található a termék címkéjén, vagy a 802.11 csatlakozós kártyán, lásd az alábbi példát:



MEGJEGYZÉS: Az 'NBnr' szám csak akkor van feltüntetve ha az szükséges és jelenléte vagy hiánya nincs hatással a felhasználáskorlátozásra.

Franciaország

Franciaország számára

- 2.400 - 2.4835 GHz (1-13 csatornák) beltéri használatra engedélyezve
- 2.400 - 2.454 GHz (1-7 csatornák) kültéri használatra engedélyezve

Guiana és Reunion számára

- 2.400 - 2.4835 GHz (1-13 csatornák) beltéri használatra engedélyezve
- 2.420 - 2.4835 GHz (5-13 csatornák) kültéri használatra engedélyezve

Minden Francia terület számára:

csak 5.15 -5.35 GHz engedélyezve 802.11a számára

Olaszország

Olaszországban a kültéri használathoz általános engedély szükséges. A felszerelés használatát a következő előírások szabályozzák:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, 104. cikkely (általános engedélyezést feltételező tevékenységek) kültéri használatra és 105. cikkely (szabad használat) beltéri használatra, mindkét esetben személyes célokra.

D.M. 28.5.03, a közönség számára RLAN hozzáférés biztosítása hálózatok és telefonszolgáltatások elérésére.

Más országspecifikus információk

Európai Unió

Rövid R&TTE irányelv 1999/5/EC megfeleléségi nyilatkozat

Ezennel, a Dell Inc. kijelenti, hogy az összes CE jelzésű Dell termék, beleértve a rádió és telefonkészülékek funkcionalitását, megfelel az

1999/5/EC irányelv alapvető követelményeinek és érvényes előírásainak.

A termék Konformitási nyilatkozatának másolatát az alábbi weboldalon érheti el:
http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Az R&TTE irányelv 6.3. cikkének értelmében a termék az Európai Unió minden tagállamában használható.

Stampanti Dell™

Guida alle informazioni sul prodotto

Messaggi di N.B., Attenzione e Avvertenza



N.B. Un messaggio di N.B. indica informazioni importanti che contribuiscono a migliorare l'utilizzo della stampante.



ATTENZIONE: Un messaggio di **ATTENZIONE** indica un potenziale danno all'hardware o perdita di dati, e suggerisce come evitare il problema.



AVVERTENZA: Un messaggio di **AVVERTENZA** indica un rischio di danni materiali, lesioni personali o morte.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.
© 2009 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento, senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc.

Marchi commerciali utilizzati in questo testo: *Dell* e il logo *DELL* sono marchi commerciali di Dell Inc.

Altri marchi e nomi commerciali possono essere utilizzati in questo documento sia in riferimento alle entità che rivendicano i marchi e i nomi che ai prodotti stessi. Dell Inc. nega qualsiasi partecipazione di proprietà relativa a marchi e nomi commerciali diversi da quelli di sua proprietà.

Sommario

Contratto di licenza del software Dell	115
ATTENZIONE: Istruzioni di sicurezza generale	115
SICUREZZA: Sicurezza generale	115
SICUREZZA: Stampante laser	116
SICUREZZA: Quando si interviene sui componenti interni del dispositivo	116
SICUREZZA: Sicurezza generale dell' alimentazione	117
SICUREZZA: Se nel dispositivo penetrano liquidi	118
SICUREZZA: Se la stampante viene danneggiata o riceve un urto	118
Istruzioni per la protezione delle apparecchiature	119
Protezione dalle scariche elettrostatiche	119
Considerazioni ambientali	120
Informazioni sul riciclaggio	120
Direttiva Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)	120
Registrazione, valutazione e autorizzazione delle sostanze chimiche (REACH, Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals)	120
Direttiva sulle batterie - Informazioni per gli utenti	120
Conformità a ENERGY STAR®	121
Informazioni sulle normative	121
Direttiva R&TTE - Informazioni sulle limitazioni all'uso	121

Contratto di licenza del software Dell

Per maggiori informazioni sul Contratto di licenza del software Dell, consultare la *Guida dell'utente* disponibile nel supporto *Drivers and Utilities* o all'indirizzo support.dell.com.

ATTENZIONE: Istruzioni di sicurezza generale

Per proteggere l'apparecchiatura e l'ambiente di lavoro da eventuali danni e per la sicurezza personale, attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate di seguito.



N.B. Ulteriori informazioni per l'utente per la stampante possono essere disponibili nella sezione "Manuals" (Manuali) all'indirizzo support.dell.com.

AVVISO IMPORTANTE PER L'USO NEGLI AMBIENTI SANITARI: I prodotti Dell non sono dispositivi medicali e non vengono elencati in UL o CEI 60601 (oppure equivalenti). Non vanno pertanto utilizzati entro 1,8 m da un paziente o in modo che venga a contatto direttamente o indirettamente con un paziente.

SICUREZZA: Sicurezza generale

Quando si installa l'apparecchiatura per l'uso:

- Collocare l'apparecchiatura su una superficie dura e livellata. Lasciare uno spazio minimo di 10,2 cm su tutti i lati con aperture della stampante per permettere il flusso d'aria necessario per una corretta ventilazione. Una ridotta ventilazione può provocare incendi o danneggiare la stampante.
- Non impilare l'apparecchiatura né collocarla in modo così ravvicinato che sia soggetta ad aria ricircolata o preriscaldata.



N.B. Rivedere i limiti di peso a cui si fa riferimento nella documentazione del computer prima di collocare una stampante, un monitor o altri dispositivi sulla parte superiore del computer.

- Accertarsi che non vi siano oggetti appoggiati sopra i cavi dell'apparecchiatura e che i cavi non siano di intralcio o possano essere calpestati.
- Non collocare l'apparecchiatura in un'unità racchiusa tra pareti o su un letto, divano o tappetino.
- Tenere il dispositivo lontano da termosifoni e fonti di calore.
- Mantenere l'apparecchiatura lontana da temperature estremamente calde o fredde per garantire che venga utilizzata entro l'intervallo di esercizio specificato.
- Non inserire oggetti nelle prese d'aria o aperture dell'apparecchiatura. Ciò potrebbe causare un cortocircuito dei componenti interni, con conseguenti incendi o scariche elettriche.
- Evitare di collocare carte sparse sotto il dispositivo. Non collocare il dispositivo in un'unità racchiusa tra pareti, oppure su una superficie morbida in tessuto, quale un letto, un divano, una moquette o un tappetino.

Durante il funzionamento dell'apparecchiatura:

- Non utilizzare l'apparecchiatura in un ambiente umido, ad esempio in prossimità di una vasca, di un lavandino o di una piscina, oppure in un seminterrato umido.
- Non utilizzare l'apparecchiatura alimentata a corrente alternata durante un temporale.
- Se il dispositivo è dotato di modem integrato oppure opzionale (scheda PC), scollegare il cavo del modem al sopraggiungere di temporali per evitare il rischio, sia pure remoto, di scariche elettriche causate da fulmini e trasmesse attraverso la linea telefonica.
- Se il dispositivo include un modem, il cavo usato con il modem deve avere dimensioni minime pari a 26 AWG (American Wire Gauge) e un connettore modulare RJ-11 conforme alle normative della FCC.
- Non rovesciare cibo o liquidi sull'apparecchiatura.
- Scollegare l'apparecchiatura dalla presa elettrica prima di procedere con le operazioni di pulizia. Pulire il dispositivo con un panno soffice inumidito con acqua. Non usare liquidi o detergenti spray che potrebbero contenere sostanze infiammabili.
- Pulire lo schermo della stampante con un panno morbido pulito e acqua. Inumidire il panno con l'acqua e passarlo sullo schermo in una sola direzione, con movimento dall'alto verso il basso. Asciugare rapidamente lo schermo e mantenerlo asciutto. L'esposizione all'umidità per periodi prolungati può danneggiare lo schermo. Nel pulire lo schermo non utilizzare un prodotto commerciale per la pulizia dei vetri.



AVVERTENZA: Non usare l'apparecchiatura senza la/e relativa/e copertura/e, inclusi i coperchi esterni ed interni del computer, le cornici, le staffe di copertura, gli inserti del pannello frontale ecc..

- Se l'apparecchiatura non funziona normalmente, in particolare, se vi sono suoni o odori inusuali provenienti da essa, scollegarla immediatamente e rivolgersi a un rivenditore autorizzato o un centro di assistenza.

SICUREZZA: Stampante laser

Le stampanti laser Dell sono conformi ai requisiti di sicurezza e sono classificate come Prodotti laser di Classe 1 nello Standard dello US DHHS (Department of Health and Human Services) e nello Standard sulla sicurezza laser CEI/EN60825-1. Le radiazioni dai laser emesse all'interno della stampante sono completamente circoscritte all'interno degli alloggiamenti protettivi e dei coperchi esterni, e il raggio laser non può uscire durante alcuna fase di normale utilizzo da parte dell'utente.



AVVERTENZA: L'uso di comandi, regolazioni, o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nella documentazione dell'utente o nelle istruzioni fornite da Dell potrebbe comportare l'esposizione a radiazioni rischiose.

SICUREZZA: Quando si interviene sui componenti interni del dispositivo

Non tentare di effettuare la manutenzione dell'apparecchiatura senza guida, tranne per quanto spiegato nella documentazione Dell o nelle istruzioni altrimenti fornite dalla Dell.

Seguire sempre attentamente le istruzioni di installazione e di manutenzione.

SICUREZZA: Sicurezza generale dell'alimentazione

Osservare le seguenti istruzioni quando si collega l'apparecchiatura ad una fonte di alimentazione:

- Controllare la tensione nominale di esercizio prima di collegare l'apparecchiatura a una presa elettrica per verificare che i valori di tensione e frequenza richiesti corrispondano alla fonte di alimentazione disponibile.
- Accertarsi inoltre che le caratteristiche elettriche della stampante e dei dispositivi collegati siano adeguate per il tipo di alimentazione c.a. disponibile presso la sede.
- Non collegare i cavi di alimentazione dell'apparecchiatura ad una presa elettrica se sono danneggiati.
- Per evitare scariche elettriche, collegare i cavi di alimentazione dell'apparecchiatura a prese elettriche correttamente messe a terra. Se l'apparecchiatura è dotata di un cavo di alimentazione tripolare, non utilizzare le spine dell'adattatore che escludono la caratteristica di messa a terra oppure rimuovere la caratteristica di messa a terra dalla spina o dall'adattatore.
- Norvegia e Svezia: Se tale prodotto è dotato di un cavo di alimentazione tripolare, collegare il cavo di alimentazione esclusivamente ad una presa elettrica messa a terra.
- Se si usa un cavo prolunga, accertarsi che l'ampérage totale dei prodotti collegativi non superi l'ampérage del cavo prolunga.
- Se è necessario utilizzare un cavo prolunga o una ciabatta, accertarsi che questi siano collegati ad una presa elettrica a muro e non ad un altro cavo prolunga o ciabatta. Il cavo prolunga o la ciabatta deve essere progettata per spine messe a terra e collegata ad una presa di corrente a muro messa a terra.
- Se si usa una multipresa, prestare particolare attenzione quando vi si collega il cavo di alimentazione. Alcune ciabatte potrebbero non consentire l'inserimento corretto della spina. L'inserimento non corretto della spina di alimentazione può causare danni permanenti all'apparecchiatura, nonché il rischio di scosse elettriche e/o incendi. Accertarsi che il polo di messa a terra della spina sia inserito nel corrispondente foro di contatto di messa a terra della ciabatta.
- Assicurarsi di afferrare la spina, non il cavo, quando si scollega l'apparecchiatura da una presa elettrica.

Se l'apparecchiatura utilizza un adattatore c.a.:

- Utilizzare esclusivamente l'adattatore c.a. fornito da Dell, il cui utilizzo è stato approvato con questo dispositivo. L'uso di un adattatore c.a. diverso potrebbe provocare incendi o esplosioni.



N.B. Fare riferimento all'etichetta dei valori nominali del sistema per le informazioni sul modello corretto di adattatore approvato per l'uso con questo dispositivo.

- Posizionare l'adattatore c.a. in un'area ventilata, ad esempio su una scrivania o sul pavimento, quando viene utilizzato per il funzionamento della stampante. Non coprire l'adattatore c.a. con fogli o altri oggetti che potrebbero rallentare il raffreddamento. Non usare inoltre l'adattatore c.a. lasciandolo all'interno della custodia per il trasporto.
- L'alimentatore c.a. potrebbe surriscaldarsi durante il normale funzionamento della stampante. Prestare la massima attenzione nel maneggiare l'alimentatore durante e immediatamente dopo il funzionamento.

- Si consiglia di appoggiare l'adattatore sul pavimento o sulla scrivania in modo che l'indicatore verde sia visibile. Tale indicatore avvisa l'utente nel caso in cui l'adattatore si spenga accidentalmente a causa di effetti esterni. Se, per qualsiasi ragione, l'indicatore verde si spegne, scollegare il cavo di alimentazione c.a. dalla parete per un periodo di dieci secondi e poi ricollegare il cavo di alimentazione.
- Per quanto riguarda gli adattatori c.a. della stampante, scollegare il cavo di alimentazione prima di estrarre l'adattatore c.a..

Se l'apparecchiatura utilizza una batteria sostituibile:



AVVERTENZA: Esiste il pericolo di esplosione della nuova batteria se non viene installata correttamente. Sostituire la batteria solo con lo stesso tipo o un tipo equivalente consigliato dal costruttore. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni del costruttore.

SICUREZZA: Se nel dispositivo penetrano liquidi



AVVERTENZA: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, consultare la sezione **SICUREZZA: Sicurezza generale** del presente documento.



AVVERTENZA: Prima di eseguire la procedura descritta, accertarsi che sia un'operazione sicura. Se la stampante è collegata a una presa elettrica, interrompere l'alimentazione c.a. in corrispondenza dell'interruttore, se possibile, prima di tentare la rimozione dei cavi di alimentazione dalla presa elettrica. Usare la massima attenzione durante la rimozione di cavi bagnati da fonti di alimentazione sotto tensione.

- 1 Scollegare l'adattatore c.a. dalla presa elettrica, quindi, se possibile, scollegare l'adattatore c.a. dal dispositivo.
- 2 Spegnere gli eventuali dispositivi esterni collegati, quindi scollegarli prima dalle relative fonti di alimentazione e poi dal dispositivo.
- 3 Contattare il supporto tecnico Dell (consultare la *Guida dell'utente* o il *Manuale del proprietario* per i recapiti corretti).



N.B. Per informazioni sulla copertura della garanzia per la stampante, consultare il documento di garanzia fornito con il computer.

SICUREZZA: Se la stampante viene danneggiata o riceve un urto



AVVERTENZA: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, consultare le sezioni **SICUREZZA: Sicurezza generale** e **Sicurezza generale dell'alimentazione** del presente documento.



AVVERTENZA: Se è possibile vedere eventuali componenti interni attraverso parti danneggiate, o se viene rilevato fumo oppure odori insoliti, scollegare il dispositivo dalla presa elettrica e rivolgersi al supporto tecnico Dell. Consultare la *Guida dell'utente* o il *Manuale del proprietario* per i recapiti corretti.

- 1 Salvare e chiudere eventuali file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il sistema.
- 2 Spegnere la stampante e scollegarla prima dalla fonte di alimentazione, e poi dal computer.
- 3 Spegnere tutti i dispositivi collegati, quindi scollegarli prima dalle relative fonti di alimentazione e poi dal computer.
- 4 Collegare la stampante alla fonte di alimentazione e accenderla.

Se il dispositivo non si avvia, se viene rilevato fumo oppure odori insoliti o se non è possibile identificare i componenti danneggiati, rivolgersi alla Dell (consultare la *Guida dell'utente* o il *Manuale del proprietario* per i recapiti corretti).



N.B. Per informazioni sulla copertura della garanzia per la stampante, consultare il documento di garanzia fornito con il computer.

Istruzioni per la protezione delle apparecchiature

Per impedire danni all'apparecchiatura, attenersi alle istruzioni sulla manipolazione sicura riportate di seguito.



ATTENZIONE: Quando si porta l'apparecchiatura da condizioni di bassa temperatura a condizioni ambientali più calde, oppure da condizioni di alta temperatura a condizioni ambientali più fredde, consentire all'apparecchiatura di acclimatarsi a temperatura ambiente e, per eventuali condense che possono essersi formate, di evaporare prima dell'accensione per evitare danni al computer.

- Proteggere l'apparecchiatura dai pericoli ambientali, quali sporco, polvere, alimenti, liquidi, temperature estreme e sovraesposizione alla luce solare.
- Se il computer ha un connettore *modem* RJ-11 ed un connettore di *rete* RJ-45, che si assomigliano, assicurarsi di inserire il cavo telefonico nel connettore RJ-11, non nel connettore RJ-45.

Protezione dalle scariche elettrostatiche



AVVERTENZA: Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione principale secondo le informazioni di sicurezza specifiche del prodotto, riportate all'interno del documento.

Gli eventi di scariche elettrostatiche (ESD) possono danneggiare i componenti elettronici all'interno della stampante o del computer. Sotto determinate condizioni, l'ESD può accumularsi sul proprio corpo o su di un oggetto, quale una periferica, quindi scaricarla ad un altro oggetto come la stampante o il computer. Per impedire danni da ESD, è necessario scaricare l'elettricità statica dal corpo prima di interagire con uno qualsiasi dei componenti elettronici interni dell'apparecchiatura, quale un modulo di memoria.

È possibile proteggersi dall'ESD e scaricare l'elettricità statica dal corpo toccando un oggetto metallico messo a terra (quale una superficie metallica non verniciata sul pannello di I/O del computer) prima di interagire con qualsiasi componente elettronico. Quando si collega una periferica (inclusi i PDA portatili) alla stampante o al computer, è sempre necessario mettere a terra sé stessi e la periferica prima di collegarla alla stampante o al computer. Inoltre, mentre si lavora sui componenti interni del computer, toccare periodicamente un oggetto metallico messo a terra per scaricare l'eventuale carica elettrostatica accumulata dal corpo.

Per evitare danni causati dalle scariche elettrostatiche è inoltre possibile adottare le seguenti precauzioni:

- Quando si estrae dalla scatola di spedizione un componente sensibile all'elettricità statica, non rimuoverlo dal materiale di riempimento antistatico fino al momento dell'installazione. Prima di aprire l'involucro antistatico, accertarsi di avere scaricato l'elettricità statica dal corpo.

- Prima di trasportare un componente sensibile all'elettricità statica, riporlo in un contenitore o involucro antistatico.
- Maneggiare tutti i componenti sensibili alle cariche elettrostatiche in una zona protetta dall'elettricità statica. Se possibile, usare tappeti per il pavimento e coperture della console antistatici.

Considerazioni ambientali

Informazioni sul riciclaggio

Dell consiglia ai clienti di smaltire i computer, l'hardware, i monitor, le stampanti e gli altri dispositivi usati, nel rispetto dell'ambiente. Metodi potenziali includono il riutilizzo di parti, o di prodotti interi, e il riciclaggio di prodotti, componenti e/o materiali.

Per informazioni specifiche sui programmi di riciclaggio in tutto il mondo realizzati da Dell, visitare il sito www.dell.com/recyclingworldwide.

Direttiva Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che il presente prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È necessario depositarlo in un impianto adeguato per consentirne il recupero e il riciclaggio. Per informazioni sulle procedure di riciclaggio responsabile del presente prodotto nel proprio Paese, visitare: www.euro.dell.com/recycling.

Registrazione, valutazione e autorizzazione delle sostanze chimiche (REACH, Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals)

REACH è il quadro normativo sulle sostanze chimiche dell'Unione Europea (UE). Le informazioni sulle sostanze estremamente problematiche contenute nei prodotti Dell, in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso/peso (p/p), sono disponibili all'indirizzo http://www.dell.com/downloads/global/corporate/enviro/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Direttiva sulle batterie - Informazioni per gli utenti



Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che è necessario raccogliere separatamente le batterie in questo prodotto e non smaltirle insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze nelle batterie possono avere un potenziale impatto negativo sulla salute e sull'ambiente, e l'utente ha un ruolo importante nel riciclare le batterie di scarto contribuendo quindi alla protezione, alla preservazione e al miglioramento della qualità dell'ambiente. Per i dettagli sulla raccolta e sulle procedure di riciclaggio disponibili, è necessario contattare l'autorità o il rivenditore locale. In alternativa, visitare il sito www.euro.dell.com/recycling.

Conformità a ENERGY STAR®

Ciascun prodotto Dell o schermata di avvio su cui viene raffigurato il logo ENERGY STAR® è certificato per essere conforme ai requisiti ENERGY STAR® dell'Environmental Protection Agency (EPA) come configurato quando viene spedito da Dell.

Logo ENERGY STAR®

Il programma ENERGY STAR® dell'EPA è stato sviluppato congiuntamente dall'EPA e dai costruttori di computer al fine di ridurre il livello di inquinamento atmosferico, promuovendo la diffusione di prodotti informatici efficienti dal punto di vista del risparmio energetico.

È possibile ridurre il consumo elettrico e le relative conseguenze, spegnendo il prodotto quando rimane inutilizzato per un periodo prolungato, in particolare di notte e durante il fine settimana.



Informazioni sulle normative

Per informazioni sugli avvisi delle normative riguardanti la compatibilità elettromagnetica (EMC) così come sul testo delle normative applicabile alle funzionalità wireless e modem che potrebbero essere incluse con la stampante, andare al seguente percorso nella pagina iniziale sulla conformità alle normative di Dell Inc.: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Direttiva R&TTE - Informazioni sulle limitazioni all'uso

Per prodotti con interfacce wireless LAN/802.11

I prodotti che rientrano in questa categoria vengono indicati con l'inserimento del simbolo identificativo della Classe 2 (un punto esclamativo in un cerchio), che accompagna il marchio CE sull'etichetta della normativa dei prodotti, o sulla scheda plug-in 802.11, di cui segue un esempio:



N.B. Il numero dell'organismo notificato, indicato con 'NBnr', sarà presente solo se è necessario e se non ha alcun rapporto con la limitazione all'uso, se presente o meno.

Francia

Per la Francia continentale

- 2,400 - 2,4835 GHz (canali 1-13), autorizzati per l'uso interno
- 2,400 - 2,454 GHz (canali 1-7), autorizzati per l'uso esterno

Per Guiana e Reunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (canali 1-13), autorizzati per l'uso interno
- 2,420 - 2,4835 GHz (canali 5-13), autorizzati per l'uso esterno

Per tutti i territori francesi:

Solo 5,15 -5,35 GHz, autorizzati per 802.11a

Italia

In Italia, è necessaria un'autorizzazione generale per l'uso esterno. L'uso di queste apparecchiature è regolato da:

D.Lgs 1.8.2003, n. 259, articolo 104 (attività soggetta ad autorizzazione generale) per l'uso esterno e articolo 105 (uso libero) per l'uso interno, in entrambi i casi per uso privato.

D.M. 28.5.03, per fornitura al pubblico dell'accesso RLAN a reti e servizi di telecomunicazione.

Informazioni specifiche su altri Paesi

Unione Europea

Dichiarazione di conformità alla Direttiva R&TTE 1999/5/CE abbreviata

Con la presente, Dell Inc. dichiara che tutti i prodotti Dell con marchio CE che incorporano la funzionalità delle apparecchiature radio e delle apparecchiature terminali di telecomunicazione (R&TTE, Radio and Telecoms Terminal Equipment), sono conformi ai requisiti essenziali e ad altre importanti disposizioni della Direttiva 1999/5/CE.

Per ottenere una copia della Dichiarazione di conformità di questo prodotto, visitare il sito http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Secondo l'articolo 6.3 della Direttiva R&TTE, questo prodotto è inteso per l'uso in tutti gli stati membri dell'Unione Europea.

Dell™-skrivere

Produktveiledning

Merknader, forholdsregler og advarsler



MERK: En MERKNAD angir viktig informasjon som bidrar til at du kan dra bedre nytte av skriveren din.



FORHOLDSREGEL: En FORHOLDSREGEL inneholder informasjon om enten mulige skader på maskinvaren eller tap av data. Den gir deg også informasjon om hvordan du kan unngå problemet.



ADVARSEL: En ADVARSEL inneholder informasjon om mulige skader på eiendom, personer eller død.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.

© 2009 Dell Inc. Med enerett.

Reproduksjon at dette materialet på noen som helst måte uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Varemerker i denne teksten: *Dell* og *DELL*-logoen er varemerker tilhørende Dell Inc.

Andre varemerker og varenavn kan brukes i dokumentet som en henvisning til institusjonene som innehar rettighetene til merkene og navnene, eller til produktene. Dell Inc. fraskriver seg enhver eierinteresse for varemerker og varenavn som ikke er sine egne.

Innhold

Lisensavtale for Dell-programvare	127
FORSIKTIG! General Safety Instructions	127
SIKKERHET: Generell sikkerhet	127
SIKKERHET: Laserskriver	128
SIKKERHET: Når du utfører arbeid inni enheten	128
SIKKERHET: Generell strømsikkerhet	129
SIKKERHET: Hvis enheten blir våt	130
SIKKERHET: Gjør følgende hvis skriveren skulle falle i gulvet eller bli ødelagt	130
Instruksjoner for å beskytte utstyr	131
Beskytte mot elektrostatisk utlading	131
Miljøhensyn	132
Gjenvinning	132
Direktiv for avhending av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)	132
Registrering, evaluering og autorisasjon av kjemikalier (REACH)	132
Batteridirektiv - Informasjon for brukere	132
ENERGY STAR® Samsvar	132
Informasjon om forskrifter	133
R&TTE-direktiv - informasjon om bruksbegrensninger	133

Lisensavtale for Dell-programvare

Slå opp i *brukerhåndboken* på mediene med *Drivers and Utilities* eller på support.dell.com for mer informasjon om lisensavtalen for programvare fra Dell.



FORSIKTIG! General Safety Instructions

Bruk følgende sikkerhetsretningslinjer for å ivareta din egen sikkerhet og beskytte utstyr og arbeidsmiljø mot eventuelle skader.



MERK: Ytterligere brukerinformasjon for skriveren kan være tilgjengelig i delen "Manuals" (Håndbøker) på support.dell.com.

VIKTIG ANMERKNING FOR BRUK I HELSEVESENET: Dells produkter er ikke medisinsk utstyr og er derfor ikke godkjent i henhold til UL- eller IEC 60601-standardene (eller tilsvarende). Utstyret må derfor ikke brukes i en avstand på mindre enn 6 fot til pasienter, eller på en slik måte at det er i direkte eller indirekte kontakt med pasienter.

SIKKERHET: Generell sikkerhet

Sørg for følgende når utstyret gjøres klart til bruk:

- Sett utstyret på et hardt og vannrett underlag. Sørg for at det er minst 10,2 cm klaring på alle sidene med lufteåpninger på skriveren, slik at luftstrømmen er tilstrekkelig for god luftsirkulasjon. Begrenset luftgjennomstrømning kan skade skriveren eller forårsake brann.
- Sett ikke de ulike enhetene oppå hverandre eller så nær hverandre at de utsettes for resirkulert eller oppvarmet luft.



MERK: Sjekk vektbegrensningene i datamaskinens dokumentasjon før du setter en skriver, skjerm eller annet utstyr oppå datamaskinen.

- Pass på at det ikke ligger noe oppå kablene til utstyret, og at kablene ikke ligger slik at andre kan trå på dem eller snuble i dem.
- Sett ikke utstyret i et lukket hyllesystem eller på en seng, sofa eller et teppe.
- Plasser ikke enheten nær radiatorer og varmekilder.
- Unngå å utsette utstyret for svært høye eller lave temperaturer, og sørg for at det alltid benyttes i henhold til de angitte avstandene.
- Stikk ikke gjenstander inn i lufteventilene eller andre åpninger i utstyret. Kortslutning av innvendige komponenter kan føre til brann eller elektrisk støt.
- Pass på at det ikke ligger papir under enheten. Sett ikke enheten inn i et lukket hyllesystem eller på et mykt underlag av stoff, som for eksempel ei seng, en sofa, et gulvteppe eller lignende.

Sørg for følgende når utstyret brukes:

- Bruk ikke utstyret i våte omgivelser, som for eksempel i nærheten av et badekar, en vask, ved svømmebasseng eller i en våt kjeller.
- Bruk ikke utstyr som tilføres vekselstrøm i uvær med lyn og torden.
- Hvis enheten har et modem som enten er integrert eller i form av et PC-kort, skal modemkabelen kobles i fra i uvær med lyn og torden. Faren for støt via telefonlinjene er svært liten, men det er likevel best å være på den sikre siden.
- Hvis enheten inneholder et modem, må kabelen som brukes sammen med modemmet, være produsert med en minste tråddimensjon på 26 AWG ("American Wire Gauge") og et FCC-kompatibelt støpsel av typen RJ-11.
- Søl ikke mat eller væske på utstyret.
- Koble utstyret fra strømmettet før du gjør det rent. Rengjør enheten med en myk klut fuktet i vann. Bruk ikke flytende rengjøringsmidler eller rengjøringsmidler på sprayboks. Disse kan inneholde brannfarlige stoffer.
- Rengjør skriverdisplayet med en myk, ren klut og vann. Fukt kluten med vann og stryk kluten over skjermen i én retning, ovenfra og ned. Fjern fuktighet fra skjermen raskt, og hold den tørr. Skjermen kan skades ved langvarig utsettelse for fuktighet. Rengjør ikke skjermen med et vanlig vinduspussmiddel.



ADVARSEL: Bruk ikke utstyret når eventuelle deksler er fjernet (inkludert utvendige eller innvendige deksler, rammer, deksler, innsatser i frontpanelet, osv.).

- Hvis utstyret ikke fungerer som normalt, spesielt ved forekomst av uvanlige lyder eller lukter, må du straks trekke ut kontakten og ta kontakt med en autorisert forhandler eller et godkjent servicesenter.

SIKKERHET: Laserskriver

Dells laserskrivere er klassifisert og oppfyller sikkerhetskravene til laserprodukter i klasse 1, i henhold til DHHS Standard (USA) og IEC/EN60825-1-standarden for lasersikkerhet. Strålingen fra lasere som emitteres innvendig i skriveren, er fullstendig avskjermet i beskyttende kapsler og med utvendige deksler. Laserstrålen kan derfor ikke unnsnippe under noen fase ved normal bruk.



ADVARSEL: Bruk av kontroller og utføring av justeringer eller andre prosedyrer enn de som er angitt i brukerdokumentasjonen eller anvisningen fra Dell, kan føre til utsettelse for farlig stråling.

SIKKERHET: Når du utfører arbeid inni enheten

Prøv ikke å utføre servicearbeid på utstyret selv, bortsett fra i de tilfeller som er angitt i Dell-dokumentasjonen eller i henhold til anvisninger som på annen måte er gitt av Dell.

Følg alltid installasjons- og serviceanvisningene nøye.

SIKKERHET: Generell strømsikkerhet

Følg disse retningslinjene når utstyret skal kobles til strømmettet:

- Kontroller merkespenningen før du kobler utstyret til strømmettet, slik at du er sikker på at strømtilførselen samsvarer med spenningen og frekvensen som utstyret trenger.
- Kontroller også at skriveren og tilkoblede enheter har riktig elektrisk klassifisering med hensyn til tilgjengelig nettstrøm på det aktuelle stedet.
- Sett ikke utstyrets strømledning i en stikkontakt hvis den er ødelagt.
- Unngå elektrisk støt ved å sette utstyrets strømledning i en jordet stikkontakt. Hvis utstyret leveres med en 3-stiftet strømledning, må du ikke bruke adapterstøpsler som omgår jordingen, eller fjerne jordingen fra verken støpselet eller adapteren.
- Norge og Sverige: Hvis produktet leveres med en 3-stiftet strømledning, skal strømledningen bare settes i en jordet stikkontakt.
- Hvis du bruker skjøtekabel, må du påse at den totale amperestyrken til produktene som er koblet til skjøtekabelen, ikke overskrider amperestyrken til skjøtekabelen.
- Hvis du bruker en skjøteledning eller et grenuttak, må du passe på at skjøteledningen eller grenuttaket er koblet direkte til stikkontakten i veggen og ikke til en annen skjøteledning eller et annet grenuttak. Skjøteledningen eller grenuttaket må være beregnet på jordete støpsler og sitte i en jordet stikkontakt.
- Hvis du bruker et grenuttak, må du være forsiktig når du setter strømledningen i grenuttaket. På noen grenuttak er det mulig å sette i støpslene på feil måte. Dette kan føre til permanent skade på utstyret og innebære fare for elektrisk støt og/eller brann. Påse at jordingstiften på strømstøpselet er satt i den tilsvarende jordkontakten på grenuttaket.
- Pass på at du tar tak i selve støpselet og ikke i ledningen når utstyret skal kobles fra strømmettet.

Hvis utstyret benytter en AC-adapter:

- Bruk kun AC-adapteren som kommer fra Dell og som er beregnet på denne enheten. Bruk av en annen strømadapter kan medføre brann eller eksplosjon.



MERK: Se merket for systemets merkedata for å finne ut hvilken adaptermodell som er godkjent for enheten.

- Plasser nettstrømadapteren på et godt ventilert sted, for eksempel på en pult eller på gulvet, når den brukes med skriveren. Dekk ikke til strømadapteren med papir eller andre gjenstander som hindrer kjøling. Bruk heller ikke strømadapteren mens den ligger i en bæreveske.
- Nettstrømadapteren kan bli varm ved normal bruk av skriveren. Vær forsiktig ved håndtering av adapteren under eller rett etter en operasjon.
- Det anbefales at du legger adapteren på gulvet eller pulten, slik at det grønne lyset er synlig. Dette vil varsle deg hvis adapteren utilsiktet skulle gå av på grunn av ekstern påvirkning. Hvis det grønne lyset slukkes av en eller annen grunn, må du trekke kablen for strømadapteren ut av stikkontakten, vente i ti sekunder og deretter sette strømledningen i kontakten igjen.
- Når det gjelder nettstrømadaptere som er koblet til skriveren, trekkes strømledningen ut først og deretter nettstrømadapteren.

Hvis utstyret ditt bruker utskiftbart batteri:



ADVARSEL: Dersom et nytt batteri er satt feil inn, er det fare for at det kan eksplodere. Skift kun ut batteriet med samme eller tilsvarende type anbefalt av produsenten. Brukte batterier må avhendes i samsvar med produsentens anvisninger.

SIKKERHET: Hvis enheten blir våt



ADVARSEL: Før du følger framgangsmåten i denne delen, må du først lese det som står under **SIKKERHET: Generell sikkerhet** i dette dokumentet.



ADVARSEL: Utfør denne prosedyren bare etter at du er sikker på at det er trygt å gjøre det. Hvis skriveren er koblet til nettstrøm, slår du av strømmen med hovedstrømbryteren, hvis det er mulig, før du trekker ut strømledningene fra stikkkontakten. Vær uhyre forsiktig når du trekker ut våte strømledninger fra et strømførende uttak.

- 1 Trekk AC-adapteren ut av stikkkontakten og koble deretter AC-adapteren fra enheten, hvis dette er mulig.
- 2 Slå av eventuelle eksterne enheter som er koblet til utstyret, trekk strømledningen for disse ut av stikkkontakten og koble dem til slutt fra enheten.
- 3 Ta kontakt med kundestøtte hos Dell (slå opp i *brukerhåndboken* eller *brukerveiledningen* for å finne aktuell kontaktinformasjon).



MERK: Se garantidokumentene som fulgte med skriveren, for informasjon om garantidekningen.

SIKKERHET: Gjør følgende hvis skriveren skulle falle i gulvet eller bli ødelagt



ADVARSEL: Før du bruker framgangsmåten i denne delen, må du først lese det som står under **SIKKERHET: Generell sikkerhet** og **Strømsikkerhet** i dette dokumentet.



ADVARSEL: Hvis det er mulig å se interne komponenter gjennom maskinhuset, eller hvis du oppdager røyk eller uvanlig lukt, må du straks koble enheten fra stikkkontakten og ta kontakt med Dells støttetjeneste. Slå opp i *brukerhåndboken* eller *brukerveiledningen* for å finne aktuell kontaktinformasjon.

- 1 Lagre og lukk eventuelle åpne filer, avslutt alle åpne programmer og slå av datamaskinen.
- 2 Slå av skriveren, og koble den fra nettstrøm. Koble den deretter fra datamaskinen.
- 3 Slå av eventuelle eksterne enheter, koble dem fra de respektive strømuttakene og koble dem deretter fra datamaskinen.
- 4 Koble skriveren til strømkilden og slå den på.

Hvis enheten ikke startes opp, eller hvis du oppdager røyk eller uvanlig lukt, eller du ikke kan identifisere de ødelagte delene, må du kontakte kundestøtte hos Dell. Se *brukerhåndboken* eller *veiledningen* for aktuell kontaktinformasjon.



MERK: Se garantidokumentene som fulgte med skriveren, for informasjon om garantidekningen.

Instruksjoner for å beskytte utstyr

Overhold følgende retningslinjer for sikker håndtering for å unngå skade på utstyret:



FORHOLDSREGEL: Når du flytter utstyret fra omgivelser med lav temperatur til ett som er varmere, eller omvendt, må det akklimatiseres til romtemperatur. Videre må eventuell kondens som kan ha dannet seg, fordampe før du slår på enheten for å unngå skade på utstyret.

- Beskytt utstyret mot miljøfarer som smuss, støv, mat, væske, ekstreme temperaturer og for mye sollys.
- Hvis enheten har både en RJ-11-kontakt for *modem* og en RJ-45-kontakt for *nettverk* som ser like ut, må du passe på å sette telefonledningen i RJ-11-kontakten, og ikke i RJ-45-kontakten.

Beskytte mot elektrostatisk utlading



ADVARSEL: Koble produktet fra nettstrøm i henhold til spesifikk sikkerhetsinformasjonen for produktet, som er gjengitt i dette dokumentet.

Tilfeller av elektrostatisk utlading (ESD) kan skade elektroniske komponenter inne i skriveren eller datamaskinen. Under visse forhold kan elektrostatisk utlading bygges opp i kroppen eller i et objekt, for eksempel en ekstern enhet, og deretter utlades inn i et annet objekt, for eksempel skriveren eller datamaskinen. Unngå skade fra statisk elektrisitet ved å lade ut statisk elektrisitet i kroppen før du berører noen av de innvendige elektroniske komponentene i utstyret, for eksempel en minnemodul.

Du kan forebygge elektrostatisk utlading og lade ut statisk elektrisitet fra kroppen ved å berøre et jordet metallobjekt (for eksempel en umalt metallflate på skriverens eller datamaskinens I/U-panel) før du gjør noe med de elektroniske delene. Ved tilkobling av eksterne enheter (inkludert PDAer) til skriveren eller datamaskinen, skal du alltid jorde både deg selv og den eksterne enheten før du kobler den til skriveren eller datamaskinen. Mens du arbeider inni skriveren, skal du ta på en I/U-kopling med jevne mellomrom for å lade ut eventuell statisk elektrisitet som kan ha bygd seg opp i kroppen.

Du kan også utføre følgende for å unngå skade som følge av elektrostatisk utlading:

- Når du pakker ut en komponent som er følsom overfor statisk elektrisitet, må du ikke fjerne komponenten fra den antistatiske emballasjen før du er klar til å installere komponenten. Rett før du åpner den antistatiske emballasjen, må du passe på å utlade statisk elektrisitet fra kroppen.
- Når du skal transportere en følsom komponent, må du først legge den i en antistatisk beholder eller emballasje.
- Håndter alle komponenter som er følsomme mot statisk elektrisitet, på et sted der de ikke kan utsettes for statisk elektrisitet. Bruk eventuelt antistatiske gulvmatter og antistatisk underlag på arbeidsbenken.

Miljøhensyn

Gjenvinning

Dell anbefaler at kundene avhender brukt maskinvare, skjermer, skrivere og andre eksterne enheter på miljømessig forsvarlig måte. Mulige metoder omfatter ombruk av deler eller hele produkter og gjenvinning av produkter, deler og/eller materialer.

Gå til www.dell.com/recyclingworldwide for mer informasjon om Dells verdensomspennende gjenvinningsprogram.

Direktiv for avhending av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)



I Den europeiske unionen angir denne merkelappen at dette produktet ikke skal kastes i husholdningsavfallet. Det bør leveres til en miljøstasjon for gjenvinning og gjenbruk. For informasjon om hvordan du avhender dette produktet på en ansvarlig måte i ditt land, gå til: www.euro.dell.com/recycling.



Registrering, evaluering og autorisasjon av kjemikalier (REACH)

REACH er Den europeiske unions (EU) forskriftsmessige rammeverk for kjemiske stoffer. Informasjon om spesielt skadelige stoffer i Dell-produkter med en konsentrasjon på over 0,1 % vekt etter vekt (v/v) finnes på http://www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Batteridirektiv - Informasjon for brukere



Den europeiske union angir med denne merkelappen at batteriene i dette produktet bør samles separat og ikke kastes i husholdningsavfallet. Stoffer i batterier kan ha potensiell negativ innvirkning på helse og miljø, og du har ansvar for å resirkulere batterier og dermed bidra til å verne, bevare og forbedre kvaliteten på miljøet. Kontakt lokale myndigheter eller salgsstedet for å få informasjon om nærmeste miljøstasjon. Du kan alternativt gå til www.euro.dell.com/recycling.

ENERGY STAR® Samsvar

Ethvert Dell produkt som bærer ENERGY STAR® emblemet på produktet eller på en oppstartskjem er sertifisert for å være i samsvar med Environmental Protection Agency (EPA) ENERGY STAR® krav er konfigurert når de er forsendt av Dell.

ENERGY STAR®-emblem

EPA's ENERGY STAR® program er et felles forsøk mellom EPA og produsenter for å redusere luftforurensning ved å fremme energieffektive produkter.

Du kan hjelpe til med å redusere bruk av elektrisitet og dets bivirkninger ved å slå av ditt produkt når det ikke er i bruk over lengre perioder, spesielt på natten og i helger.



Informasjon om forskrifter

Gå til følgende sted på Dell Inc.s hjemmeside for Regulatory Compliance (Samsvarsregler) når det gjelder vedtektsmessig informasjon vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) og vedtekter vedrørende trådløse funksjoner og modemfunksjoner som kan være inkludert med skriveren: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

R&TTE-direktiv - informasjon om bruksbegrensninger

For produkter med trådløse LAN / 802.11-nettverkskort

Produkter som faller inn under denne kategorien er merket med et Klasse 2-identifikasjonssymbol (utropstegn i en sirkel) ved siden av CE-merket på produktenes forskriftsmerke, eller på 802.11-kortet som vist i eksemplet nedenfor:



MERK: Delenummeret som er merket med 'NBnr' er bare festet når dette er påkrevd og brukerbegrensningen påvirkes ikke av om dette er tilstede eller ikke.

Frankrike

For Fastlandsfrankrike

- 2.400 - 2.4835 GHz (Kanalene 1-13) godkjent for innendørs bruk
- 2.400 -2.454 GHz (Kanalene 1-7) godkjent for utendørs bruk

For Guiana og Réunion

- 2.400 - 2.4835 GHz (Kanalene 1-13) godkjent for innendørs bruk
- 2.420 - 2.4835 GHz (Kanalene 5-13) godkjent for utendørs bruk

For alle franske territorier:

Kun 5.15 -5.35 GHz er godkjent for 802.11a

Italia

En generell godkjenning er anmodet for utendørs bruk i Italia. Bruken av dette utstyret er regulert av:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, artikkel 104 (aktivitet underlagt generell godkjenning) for utendørs bruk og artikkel 105 (fri bruk) for innendørs bruk. Begge tilfeller gjelder privat bruk.

D.M. 28.5.03, for levering til offentlighetens RLAN-tilgang til nettverk og telekomtenester.

Annen informasjon for spesielle land

Den europeiske union

Forkortet samsvarerklæring om R&TTE-direktivet 1999/5/EC

Dell Inc. erklærer herved at alle Dell-produkter som er CE-merket og som inneholder funksjonalitet for termineringsutstyr for radio og telekom er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC.

For å få en kopi av samsvarerklæringen for dette produktet, gå til http://www.dell.com/regulatory_compliance.

I henhold til artikkel 6.3 i R&TTE-direktivet kan dette produktet brukes i alle medlemslandene i Den europeiske union.

Dell™ Drukarki

Przewodnik z informacjami o produkcji

Uwagi, ostrzeżenia i przestrogi



UWAGA: UWAGA oznacza ważną wiadomość, która pomoże lepiej wykorzystać drukarkę.



PRZESTROGA: PRZESTROGA wskazuje na możliwość uszkodzenia sprzętu lub utraty danych i informuje o sposobie uniknięcia problemu.



OSTRZEŻENIE: OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń lub śmierci.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

© 2009 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Reprodukcja przedstawionych materiałów w jakikolwiek sposób jest prawnie zabronione bez pisemnej zgody Dell Inc.

Znaki towarowe użyte w tekście: *Dell* oraz logo *DELL* są znakami towarowymi firmy Dell Inc.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell nie rości sobie praw własności do marek i nazw towarowych innych niż jej własne.

Spis treści

Umowa licencyjna na oprogramowanie firmy Dell	139
--	------------

PRZESTROGA: Ogólne informacje o bezpieczeństwie	139
--	------------

BEZPIECZEŃSTWO: Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa	139
BEZPIECZEŃSTWO: Drukarka laserowa	140
BEZPIECZEŃSTWO: W trakcie pracy w urządzeniu	140
BEZPIECZEŃSTWO: Ogólne bezpieczeństwo zasilania	141
BEZPIECZEŃSTWO: Jeśli urządzenie zamoknie	142
BEZPIECZEŃSTWO: Jeżeli upuścisz lub uszkodzisz drukarkę	142
Instrukcje ochrony urządzenia	143
Ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi	143

Kwestie związane ze środowiskiem	144
---	------------

Informacje dotyczące recyklingu	144
Dyrektywa dotycząca utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (Dyrektywa WEEE)	144
System REACH (ang. Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals)	144
Dyrektywa dotycząca akumulatorów - informacje dla użytkowników	145
Zgodność ze standardem ENERGY STAR®	145
Informacje prawne	145
Dyrektywa R&TTE – Ograniczenia wykorzystania informacji	145

Umowa licencyjna na oprogramowanie firmy Dell

Więcej informacji na temat umowy licencyjnej na oprogramowanie firmy Dell – patrz *Przewodnik użytkownika* dostępny na płycie *Drivers and Utilities* lub na stronie support.euro.dell.com.



PRZESTROGA: Ogólne informacje o bezpieczeństwie

Aby zapewnić sobie bezpieczeństwo oraz ochronić wyposażenie i otoczenie przed możliwymi uszkodzami, należy stosować się do poniższych zasad bezpieczeństwa.



UWAGA: Dodatkowe informacje o drukarkach mogą być dostępne w części „Manuals” („Instrukcje”) na stronie support.euro.dell.com.

WAŻNA INFORMACJA DLA PUNKTÓW OPIEKI ZDROWOTNEJ: Urządzenia firmy Dell nie są urządzeniami medycznymi wymienionymi w dokumencie UL lub IEC 60601 (albo równoważnym). Z tego powodu nie należy ich używać bliżej pacjenta niż w odległości 2 metrów ani w sposób powodujący bezpośredni lub pośredni kontakt z pacjentem.

BEZPIECZEŃSTWO: Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ustawianie urządzenia do pracy:

- Urządzenie należy umieścić na twardej, równej powierzchni. Z każdej wentylowanej strony drukarki należy pozostawić odstęp 10,2 cm (4 cale), aby zapewnić przepływ powietrza niezbędny do prawidłowej wentylacji. Ograniczenie przepływu powietrza może spowodować uszkodzenie drukarki lub pożar.
- Nie należy umieszczać urządzeń na sobie lub ustawiać ich tak blisko, aby z jednego urządzenia do drugiego przepływało powietrze lub aby dostawało się do nich powietrze, które zostało wcześniej nagrzane.



UWAGA: Przed ustawieniem drukarki, monitora lub innego urządzenia na komputerze należy zapoznać się z limitami obciążenia, podanymi w dokumentacji komputera.

- Należy upewnić się, że nic nie znajduje się na kablach oraz że są one umieszczone w miejscu uniemożliwiającym nadeptanie lub potknięcie się.
- Nie należy umieszczać urządzenia we wnętrzu łóżka, kanapie lub dywanie.
- Urządzenie nie może znajdować się w pobliżu grzejników i źródeł ciepła.
- Urządzenie należy chronić przed wpływem bardzo wysokich lub bardzo niskich temperatur, aby zapewnić pracę w określonym zakresie.
- Nie ustawiać żadnych przedmiotów przed szczelinami lub otworami wentylacyjnymi urządzenia. Grozi to pożarem lub porażeniem prądem wskutek zwarcia elementów elektrycznych znajdujących się wewnątrz urządzenia.
- Nie należy umieszczać pod urządzeniem pojedynczych kartek papieru. Nie należy umieszczać urządzenia we wnętrzu lub na miękkiej powierzchni, takiej jak łóżko, kanapa, dywan lub koc.

W trakcie pracy z urządzeniem:

- Nie należy używać urządzenia w wilgotnym otoczeniu, np. blisko wanny, umywalki, basenu lub mokrej piwnicy.
- W trakcie burzy nie należy używać urządzeń zasilanych prądem przemiennym.
- Jeśli posiadane urządzenie ma zintegrowany lub opcjonalny modem (na karcie PCIMCIA), należy odłączyć kabel do modemu przed nadejściem burzy, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem na odległość na skutek uderzenia pioruna w linię telefoniczną.
- Jeżeli urządzenie ma modem, rozmiar przewodów w kablu modemowym powinien być zgodny z minimalnym rozmiarem określonym w standardzie AWG26 (26 American wire gauge), a kabel powinien mieć wtyczkę modułową RJ-11 zgodną z FCC.
- Nie wolno wylewać płynów lub kłaść pożywienia na urządzeniu.
- Przed wyczyszczeniem urządzenia należy odłączyć je od gniazdka elektrycznego. Urządzenie należy czyścić za pomocą miękkiej ściereczki, zwilżonej w wodzie. Nie należy używać płynów ani aerozolowych środków czyszczących, które mogą zawierać substancje łatwopalne.
- Wyświetlacz drukarki czyść miękką, czystą szmatką i wodą. Nawilż szmatkę, a następnie wytrzyj monitor, przecierając szmatką w jednym kierunku, od góry do dołu. Usuń szybko wilgoć z wyświetlacza, aby pozostał suchy. Długotrwały kontakt z wilgocią może uszkodzić wyświetlacz. Nie czyść wyświetlacza za pomocą płynów do czyszczenia szyb.



OSTRZEŻENIE: Nie obsługiwać urządzenia, jeżeli jakiegokolwiek jego osłony (włączając w to osłony zewnętrzne i wewnętrzne, ramki, wsporniki napęnlania, wkładki panelu przedniego itp.) są zdjęte.

- Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo – zwłaszcza jeśli z jego wnętrza dochodzą nietypowe dźwięki lub zapachy – odłącz je natychmiast i skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą lub serwisem.

BEZPIECZEŃSTWO: Drukarka laserowa

Drukarki laserowe firmy Dell spełniają wymagania odnośnie do bezpieczeństwa i zostały sklasyfikowane jako urządzenia laserowe klasy 1, zgodnie ze standardem US DHHS oraz standardem bezpieczeństwa laserów IEC/EN60825-1. Promieniowanie laserowe emitowane wewnątrz drukarki jest całkowicie izolowane przez obudowy ochronne i osłony zewnętrzne, dzięki którym wiązka laserowa nie może się wydostać poza urządzenie w żadnej fazie normalnej pracy urządzenia.



OSTRZEŻENIE: Używanie elementów sterowania, wprowadzanie ustawień lub wykonywanie czynności innych niż określone w dokumentacji użytkownika lub w instrukcjach dostarczonych przez firmę Dell może skutkować narażeniem na działanie szkodliwego promieniowania.

BEZPIECZEŃSTWO: W trakcie pracy w urządzeniu

Nie podejmuj prób samodzielnej naprawy wyposażenia, poza przypadkami wytłumaczonymi w dokumentacji lub innych instrukcjach firmy Dell.

Zawsze postępuj ściśle według instrukcji montażu i obsługi.

BEZPIECZEŃSTWO: Ogólne bezpieczeństwo zasilania

W trakcie podłączania komputera do źródła zasilania należy przestrzegać następujących zasad:

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sprawdź faktyczne napięcie, aby upewnić się, że wymagane przez urządzenie napięcie i częstotliwość odpowiada wartościom dostępnym w źródle zasilania.
- Upewnij się także, że drukarka i urządzenia peryferyjne są przystosowane do pracy z napięciem prądu przemiennego dostępnym w miejscu planowanego użytkowania urządzenia.
- Nie wolno wkładać uszkodzonych kabli zasilających do gniazdka.
- Aby zapobiec porażeniu prądem, kable należy wkładać wyłącznie w prawidłowo uziemione gniazdka. Jeśli urządzenie jest wyposażone w trójżyłowy kabel zasilający, nie należy stosować przejściówek pomijających funkcję uziemienia ani usuwać uziemienia z zasilacza lub wtyczki.
- Norwegia i Szwecja: jeśli ten produkt jest dostarczany z trójżyłowym kablem zasilającym, kabel zasilający można podłączyć tylko do gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- W przypadku korzystania z przedłużacza należy upewnić się, że łączne natężenie prądu wszystkich urządzeń podłączonych do przedłużacza nie przekracza dopuszczalnego dla niego natężenia.
- W przypadku korzystania z przedłużacza lub listwy rozgałęziającej, należy upewnić się, że są one podłączone do gniazdka w ścianie, a nie do kolejnego przedłużacza lub kolejnej listwy. Przedłużacz lub listwa muszą być przewidziane do pracy z wtyczkami mającymi uziemienie oraz być włożone do uziemionego gniazdka.
- W przypadku korzystania z listwy zasilania należy zachować ostrożność podczas podłączania do niej kabla zasilającego. Niektóre listwy rozgałęziające mogą pozwolić na nieprawidłowe włożenie wtyczki. Może być to przyczyną uszkodzenia urządzenia oraz porażenia prądem i/lub pożaru. Należy się upewnić, że styk uziemiający wtyczki jest włożony do odpowiedniego otworu uziemiającego listwy zasilającej.
- W trakcie odłączania urządzenia od gniazdka z prądem należy trzymać wtyczkę, a nie kabel.

Jeśli urządzenie używa zasilacza na prąd zmienny:

- Używaj tylko zasilacza na prąd zmienny firmy Dell dopuszczonego do pracy z tym urządzeniem. Użycie innego zasilacza może wywołać pożar lub eksplozję.



UWAGA: Aby dowiedzieć się, jakiego modelu zasilacza należy używać z posiadanym urządzeniem, zapoznaj się z etykietą opisującą urządzenie.

- Umieść zasilacz do zasilania drukarki w miejscu przewiewnym, takim jak biurko lub podłoga. Nie przykrywaj zasilacza papierem ani innymi przedmiotami, które mogą ograniczać wymianę ciepła z otoczeniem, ani nie korzystaj z zasilacza bez wyjmowania go z futerału.
- Podczas normalnej pracy drukarki zasilacz może stać się gorący. Przy podnoszeniu zasilacza podczas pracy urządzenia lub zaraz po jej zakończeniu należy zachować ostrożność.

- Zaleca się położenie zasilacza na podłodze lub biurku, aby widoczna była zielona lampka. Umożliwi to zaalarmowanie użytkownika, jeśli zasilacz przypadkowo wyłączy się z przyczyn zewnętrznych. Jeśli z jakiegokolwiek powodu lampka zgaśnie, odłącz zasilacz od gniazdka na dziesięć sekund, a potem podłącz wtyczkę ponownie.
- W przypadku zasilaczy umieszczonych w drukarce, przed wyciągnięciem zasilacza najpierw odłączyć kabel zasilający.

Jeżeli w urządzeniu zainstalowana jest wymienna bateria:



OSTRZEŻENIE: Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu nowej baterii, jeżeli zostanie niepoprawnie zainstalowana. Baterie należy wymieniać na baterie tego samego typu lub odpowiedniki zalecane przez producenta. Zużyte baterie należy usuwać zgodnie z instrukcjami producenta.

BEZPIECZEŃSTWO: Jeśli urządzenie zamoknie



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem wykonywania poniższych procedur należy zapoznać się z rozdziałem **BEZPIECZEŃSTWO: Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa**, w tym dokumencie.



OSTRZEŻENIE: Tę procedurę należy wykonywać tylko wtedy, gdy istnieje pewność, że jest to bezpieczne. Jeżeli drukarka jest podłączona do gniazdka elektrycznego, o ile to możliwe, przed podjęciem próby wyjęcia kabla zasilającego z gniazdka odłącz zasilanie za pomocą bezpiecznika. Szczególną ostrożność należy zachować przy odłączaniu wilgotnych przewodów z gniazd pod napięciem.

- 1 Odłącz zasilacz od gniazdka, a jeśli to możliwe, również od urządzenia.
- 2 Wyłącz wszystkie podłączone zewnętrzne urządzenia, a następnie odłącz je od zasilania oraz od urządzenia.
- 3 Skontaktuj się z firmą Dell (informacje o możliwościach kontaktu można znaleźć w *Przewodniku użytkownika* lub *Instrukcji użytkownika*).



UWAGA: Odnośnie do zakresu gwarancji – patrz karta gwarancyjna dołączona do drukarki.

BEZPIECZEŃSTWO: Jeżeli upuścisz lub uszkodzisz drukarkę



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnych procedur z tego rozdziału, przejdź do części **BEZPIECZEŃSTWO: Ogólne bezpieczeństwo i Bezpieczeństwo zasilania**, które znajdują się w tym dokumencie.



OSTRZEŻENIE: Jeśli przez uszkodzone elementy widać dowolną wewnętrzną część lub jeśli czujesz dym bądź dziwny zapach, odłącz urządzenie od gniazdka i skontaktuj się z firmą Dell. Odnośnie do danych kontaktowych patrz *Przewodnik użytkownika* lub *Instrukcja użytkownika*.

- 1 Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
- 2 Wyłącz drukarkę i odłącz ją od źródła zasilania, a następnie od komputera.

- 3 Wyłącz wszystkie przyłączone urządzenia zewnętrzne, odłącz je od źródeł zasilania, a następnie od komputera.
- 4 Podłącz drukarkę do źródła zasilania, a następnie włącz ją.

Jeżeli urządzenie nie uruchamia się lub jeśli wydobywa się z niego dym albo nietypowe zapachy, lub gdy nie możesz zidentyfikować uszkodzonych elementów, skontaktuj się z firmą Dell (odnośnie do danych kontaktowych patrz *Przewodnik użytkownika* lub *Instrukcja użytkownika*).



UWAGA: Odnośnie do zakresu gwarancji – patrz karta gwarancyjna dołączona do drukarki.

Instrukcje ochrony urządzenia

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy przestrzegać następujących wskazówek dotyczących obchodzenia się z nim:



PRZESTROGA: Przy przenoszeniu urządzenia z warunków, w których panuje niska temperatura, do cieplejszego otoczenia lub na odwrót, przed włączeniem zasilania pozwól, aby urządzenie dostosowało się do temperatury otoczenia oraz aby wilgoć, która mogła się nagromadzić, odparowała, w celu uniknięcia uszkodzenia urządzenia.

- Chronić urządzenie przed niekorzystnymi czynnikami otoczenia, takimi jak brud, kurz, resztki jedzenia, pyny, różnice temperatur, narażenie na działanie promieni słonecznych.
- Jeżeli urządzenie ma zarówno złącze modemowe RJ-11, jak i sieciowe RJ-45, które są do siebie podobne, sprawdź, czy przewód telefoniczny został podłączony do złącza RJ-11, a nie do złącza RJ-45.

Ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi



OSTRZEŻENIE: Odłączaj urządzenie od źródła zasilania zgodnie z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, zawartymi w tym dokumencie.

Wyładowania elektrostatyczne (ESD) mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych drukarki lub komputera. W pewnych okolicznościach ładunki mogą nagromadzić się na ciele użytkownika lub na urządzeniach peryferyjnych i przeskoczyć na inny obiekt, taki jak drukarka lub komputer. W celu ochrony przed wyładowaniami należy rozładować elektryczność statyczną z ciała przed dotknięciem jakichkolwiek podzespołów elektronicznych, takich jak moduły pamięci.

Możesz chronić urządzenie przed wyładowaniami elektrostatycznymi i rozładować elektryczność statyczną ze swojego ciała przez dotknięcie uziemionego metalowego obiektu (takiego jak niemalowana metalowa powierzchnia na panelu wejścia/wyjścia drukarki lub komputera) przed dotknięciem jakichkolwiek podzespołów elektronicznych. Przed podłączeniem urządzeń peryferyjnych (również przenośnych urządzeń cyfrowych) do drukarki bądź komputera należy zawsze uziemić zarówno siebie, jak i urządzenie peryferyjne. Dodatkowo, podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy okresowo dotykać metalowych uziemionych obiektów w celu rozładowania elektryczności statycznej, która może nagromadzić się w ciele.

W ramach ochrony przed wyładowaniami elektrostatycznymi można również wykonać następujące czynności:

- Rozpakowując element wrażliwy na wyładowania elektrostatyczne, nie wyjmuj go z antystatycznego materiału pakunkowego, dopóki nie będziesz gotów do instalacji elementu. Przed zdjęciem opakowania antyelektrostatycznego usuń z ciała ładunki elektrostatyczne.
- Przed transportem elementów wrażliwych na wyładowania elektrostatyczne włóż je do antyelektrostatycznego pojemnika lub opakowania.
- Wszystkie elementy wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne powinny być przechowywane i używane w środowisku zapewniającym ochronę przed tego typu wyładowaniami. O ile jest to możliwe, należy używać antystatycznych podłóg oraz na biurko.

Kwestie związane ze środowiskiem

Informacje dotyczące recyklingu

Firma Dell zaleca, aby klienci pozbywali się swoich zużytych komputerów, monitorów, drukarek i innych urządzeń peryferyjnych w sposób nieszkodliwy dla środowiska. Do możliwych metod można zaliczyć ponowne wykorzystanie części lub całych produktów i recykling produktów, składników i/lub materiałów składowych.

Konkretne informacje na temat ogólnosięwiatowych programów recyklingu firmy Dell można znaleźć pod adresem www.dell.com/recyclingworldwide.

Dyrektywa dotycząca utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (Dyrektywa WEEE)



W Unii Europejskiej etykieta ta oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy go przekazać do odpowiedniego zakładu, gdzie zostanie poddany odzyskowi i recyklingowi. Informacje o sposobie odpowiedzialnego recyklingu tego produktu w swoim kraju można znaleźć pod adresem: www.euro.dell.com/recycling.

System REACH (ang. Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals)

REACH jest rozporządzeniem Unii Europejskiej (UE) dotyczącym substancji chemicznych. Informacje na temat istotnych substancji obecnych w produktach Dell w koncentracji przewyższającej 0,1 % procentowego stężenia wagowego (w/w) można znaleźć na stronie http://www.dell.com/downloads/global/corporate/environ/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Dyrektywa dotycząca akumulatorów - informacje dla użytkowników



Ta etykieta oznacza, że akumulatory znajdujące się w tym produkcie nie mogą być wyrzucane razem z odpadami z gospodarstw domowych w Unii Europejskiej. Substancje zawarte w akumulatorach mogą mieć potencjalnie negatywny wpływ na zdrowie i środowisko, a do użytkownika należy utylizacja zużytych akumulatorów i w konsekwencji pomoc w ochronie, zachowaniu i poprawie stanu środowiska naturalnego. Po szczegółowe informacje na temat możliwości składowania i recyklingu należy się zwrócić do lokalnych władz lub sprzedawcy. Można również odwiedzić witrynę www.euro.dell.com/recycling.

Zgodność ze standardem ENERGY STAR®

Każdy produkt firmy Dell mający oznaczenie ENERGY STAR® na obudowie lub na ekranie powitalnym posiada certyfikat zgodności z wymaganiami amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA, Environmental Protection Agency) ENERGY STAR® w takiej konfiguracji, w jakiej został dostarczony przez firmę Dell.

Symbol ENERGY STAR®

Program ENERGY STAR® jest wspólnym przedsięwzięciem organizacji EPA i producentów, mającym na celu redukcję zanieczyszczeń powietrza poprzez promowanie energooszczędnych produktów.

Do obniżenia zużycia energii i związanych z tym efektów ubocznych można się przyczynić, wyłączając produkt, gdy nie jest on używany przez dłuższy czas — w szczególności w nocy i podczas weekendu.



Informacje prawne

Odnosnie informacji dotyczących zgodności elektromagnetycznej (EMC), jak również tekstu regulacji dotyczącego modemów i urządzeń bezprzewodowych, które mogą mieć zastosowanie w drukarce – patrz strona dotycząca zgodności Dell Inc.: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Dyrektywa R&TTE – Ograniczenia wykorzystania informacji

Dotyczy produktów zawierających interfejs łączności bezprzewodowej LAN / 802.11

Produkty, które należą do tej kategorii są oznaczone symbolem identyfikacyjnym Klasy 2 (wykrzyknik w kółku) łącznie ze znakiem CE na tabliczce z oznaczeniami produktu lub na karcie 802.11, przykład:



UWAGA: Numer korpusu oznaczony jako 'NBnr' występuje wyłącznie w razie potrzeby i jego obecność nie wpływa na użytkowanie produktu.

Francja

Dotyczy Francji metropolitarnej

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanały 1-13) dopuszczone do użytku wewnątrz budynków
- 2,400 -2,454 GHz (kanały 1-7) dopuszczone do użytku na zewnątrz budynków

Dotyczy Gujany i Reunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanały 1-13) dopuszczone do użytku wewnątrz budynków
- 2,420 - 2,4835 GHz (kanały 5-13) dopuszczone do użytku na zewnątrz budynków

Dotyczy wszystkich terytoriów francuskich:

Wyłącznie 5,15 -5,35 GHz dopuszczone dla 802.11a

Włochy

We Włoszech do użytku na zewnątrz urządzeń wymagane jest ogólne zezwolenie. Użytkowanie niniejszych urządzeń podlega niniejszym przepisom:

Przepisy D.L.gs 1.8.2003, n. 259, artykuł 104 (działanie podlegające ogólnemu zezwoleniu) dla użytku na zewnątrz budynków oraz artykuł 105 (dowolne użytkowanie) dotyczący użytkowania wewnątrz budynków, w obu przypadkach dotyczy użytkowania prywatnego.

D.M. 28.5.03, dotyczy dostępu do publicznych lokalnych sieci radiowych (RLAN) oraz usług telekomunikacyjnych.

Inne informacje dotyczące danego kraju

Unia Europejska

Deklaracja zgodności odnośnie Dyrektywy 1999/5/EC (R&TTE)

Niniejszym, firma Dell Inc. deklaruje, że produkty Dell oznaczone znakiem CE zawierające funkcje terminala radiowo-telekomunikacyjnego spełniają wymagania i zalecenia Dyrektywy 1999/5/EC.

Aby otrzymać kopię Deklaracji zgodności dla tego projektu, prosimy o odwiedzenie witryny http://www.dell.com/regulatory_compliance.

As per article 6.3 of the R&TTE Directive this product is intended for use in all European Union member states.

Impressoras Dell™

Guia de informações do produto

Notas, Avisos e Advertências



NOTA: NOTA indica informações importantes para melhor utilizar a sua impressora.



AVISO: AVISO indica riscos para o hardware ou de perda de dados e descreve como evitar o problema.



ADVERTÊNCIA: ADVERTÊNCIA indica um potencial de danos do equipamento, de lesões corporais ou mesmo de morte.

As informações deste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

© 2009 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

Qualquer tipo de reprodução destes materiais sem a autorização por escrito da Dell é estritamente proibida.

Marcas comerciais utilizadas neste texto: A *Dell* e o logótipo da *DELL* são marcas comerciais da Dell Inc.

Outras marcas e nomes comerciais podem ser utilizados neste documento como referência às entidades proprietárias dessas marcas e nomes ou a seus produtos. A Dell Inc. renuncia a qualquer interesse de propriedade sobre marcas comerciais e nomes comerciais de terceiros.

Índice

Contrato de licença de software da Dell	151
--	------------

ADVERTÊNCIA: Instruções gerais de segurança	151
--	------------

SEGURANÇA: Segurança geral	151
--------------------------------------	-----

SEGURANÇA: Impressora a laser	152
---	-----

SEGURANÇA: Ao efectuar alterações dentro do seu computador	152
---	-----

SEGURANÇA: Instruções gerais de segurança sobre alimentação	153
--	-----

SEGURANÇA: Se o seu computador se molhar	154
---	-----

SEGURANÇA: Se deixar cair ou danificar a sua impressora	154
--	-----

Instruções para protecção do equipamento . . .	155
--	-----

Protecção contra descargas electrostáticas	155
---	-----

Considerações ambientais	156
---	------------

Informação de reciclagem	156
------------------------------------	-----

Directiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment – Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico)	156
--	-----

REACH (Registo, avaliação e autorização da utilização de substâncias químicas)	156
---	-----

Directiva sobre baterias - Informações aos utilizadores	157
--	-----

Em conformidade com o programa ENERGY STAR®	157
--	-----

Informações regulamentares	157
--------------------------------------	-----

Directiva R&TTE - Restrições de informações de utilização	157
--	-----

Contrato de licença de software da Dell

Para mais informações sobre o acordo de licença de software da Dell, consulte o *guia do utilizador* disponível no suporte multimédia *Drivers and Utilities* (Controladores e utilitários) ou em support.dell.com.



ADVERTÊNCIA: Instruções gerais de segurança

Utilize as seguintes directrizes de segurança para assegurar a sua própria segurança pessoal e para ajudar a proteger o seu aparelho e ambiente de trabalho de potenciais danos.



NOTA: A informação adicional do utilizador para a sua impressora poderá estar disponível na secção “Manuais” em support.dell.com.

AVISO IMPORTANTE PARA SEGURANÇA DE AMBIENTES: Os produtos da Dell não são dispositivos médicos e não estão listados ao abrigo do UL ou IEC 60601 (ou equivalente). Como tal, não deverão ser utilizados numa distância de cerca de 1,8 m de um paciente, nem entrar em contacto directo ou indirecto com um paciente.

SEGURANÇA: Segurança geral

Ao configurar o equipamento para utilização:

- Coloque o equipamento sobre uma superfície rígida e nivelada. Deixe, no mínimo, 10,2 cm de folga em todas as aberturas de ventilação da impressora para permitir o fluxo de ar necessário para uma ventilação adequada. A restrição do fluxo de ar pode danificar a impressora ou provocar um incêndio.
- Não amontoe equipamento, nem o coloque demasiado próximo sujeitando-o a ar recirculado ou pré-aquecido.



NOTA: Consulte os limites de peso referidos na documentação do computador antes de colocar uma impressora, um monitor ou outros dispositivos em cima do computador.

- Verifique se não há nenhum objecto apoiado sobre os cabos do computador e se estes não estão num local onde possam ser pisados ou provocar quedas.
- Não coloque o seu equipamento num ambiente fechado ou em cima de uma cama, sofá ou tapete.
- Mantenha o seu aparelho afastado de radiadores e fontes de calor.
- Mantenha o seu equipamento afastado de temperaturas muito baixas ou elevadas, de forma a assegurar-se que este é utilizado dentro do alcance de funcionamento especificado.
- Não introduza objectos nas aberturas de ventilação ou em qualquer outra abertura do computador. Esse procedimento pode provocar incêndio ou choque eléctrico por curto-circuito de componentes internos.
- Evite colocar papéis soltos debaixo do seu aparelho. Não coloque o seu aparelho num ambiente fechado ou sobre uma superfície macia, de tecido, como uma cama, sofá ou tapete.

Ao colocar em funcionamento o seu equipamento:

- Não utilize o seu equipamento num ambiente molhado, por exemplo, próximo de uma casa de banho, banca ou piscina ou numa cave húmida.
- Não utilize equipamento alimentado por CA durante uma tempestade.
- Se o dispositivo possuir um modem integrado ou opcional (placa de PC), desligue o cabo do modem se uma tempestade com raios se estiver a aproximar, para evitar a possibilidade do risco de choque eléctrico causado por raios através da linha telefónica.
- Se o seu dispositivo inclui um modem, o cabo utilizado com o modem deve ser fabricado com o tamanho mínimo de fio de Escala Americana Normalizada 26 (ENA) e uma ficha modular RJ-11 compatível com FCC.
- Não deixe cair alimentos nem derrame líquidos no computador.
- Antes de proceder à limpeza do seu equipamento, desligue-o da tomada eléctrica. Limpe o seu dispositivo com um pano macio molhado em água. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou em acressol que possam conter substâncias inflamáveis.
- Limpe o ecrã da impressora com um pano suave e limpo e água. Humedeça o pano e passe-o pelo ecrã numa só direcção, de cima para baixo. Retire a humidade do ecrã rapidamente e mantenha-o seco. Uma exposição prolongada à humidade pode danificá-lo. Não utilize limpa-vidros comerciais para limpar o monitor.



ADVERTÊNCIA: Não utilize o equipamento com a(s) tampa(s) retirada(s), incluindo as tampas externas ou internas, protecções, suportes de preenchimento, ligações do painel frontal, etc.).

- Se o equipamento não estiver a funcionar normalmente, particularmente, se ouvir ruídos ou detectar cheiros estranhos, desligue-o imediatamente da parede e contacte um técnico certificado ou o posto de venda.

SEGURANÇA: Impressora a laser

As impressoras a laser da Dell cumprem os requisitos de segurança e estão classificadas como produtos laser de classe 1, de acordo com a norma US DHHS e com a norma de segurança laser IEC/EN60825-1. A radiação dos lasers emitidos no interior da impressora está completamente limitada ao interior dos compartimentos protectores e das tampas externas e o raio laser não pode sair em qualquer fase da utilização normal por parte do utilizador.



ADVERTÊNCIA: A utilização de controlos, a realização de ajustes ou de outros procedimentos que não os especificados na documentação do utilizador ou nas instruções fornecidas pela Dell podem conduzir à exposição a perigosos níveis de radiação.

SEGURANÇA: Ao efectuar alterações dentro do seu computador

Não tente efectuar a manutenção do seu equipamento, excepto conforme indicado na documentação ou outras instruções fornecidas pela Dell.

Siga atentamente as instruções de instalação e de serviço.

SEGURANÇA: Instruções gerais de segurança sobre alimentação

Cumpra as seguintes directivas ao ligar o seu equipamento a uma fonte de alimentação:

- Verifique a tensão do adaptador CA antes de ligar o seu equipamento a uma tomada eléctrica, certificando-se de que a tensão e frequência obrigatórias estão de acordo com a fonte de energia disponível.
- Deste modo, certifique-se de que a sua impressora e os dispositivos ligados possuem a classificação eléctrica para funcionarem com a corrente CA disponível localmente.
- Não ligue os cabos de alimentação do equipamento a uma tomada eléctrica se o cabo de alimentação estiver danificado.
- Para diminuir o risco de choques eléctricos, ligue os cabos de alimentação do computador às tomadas eléctricas da parede ligadas à massa adequadamente. Se o computador possuir um cabo de alimentação de 3 pinos, não utilize tomadas de adaptação que ignorem a ligação à massa, nem retire a ligação à massa da ficha ou do adaptador.
- Noruega e Suécia: Se este produto for fornecido com um cabo de alimentação de 3 pinos, ligue o cabo de alimentação apenas a uma tomada eléctrica com ligação à massa.
- Se utilizar uma extensão de cabo de alimentação, verifique se a intensidade da corrente nominal dos produtos ligados à extensão não excede a intensidade da corrente da mesma.
- Se tiver que utilizar um cabo de extensão ou uma extensão, certifique-se de que o cabo de extensão ou a extensão estão ligados à tomada da parede e não a um cabo de extensão ou uma extensão. O cabo de extensão ou a extensão devem estar preparados para tomadas com ligação à massa e ligados a uma tomada da parede com ligação à massa.
- Se estiver a utilizar uma extensão com várias saídas de potência, tenha cuidado ao ligar o cabo de alimentação à extensão. Algumas extensões permitem uma inserção incorrecta da ficha. A inserção incorrecta da ficha de alimentação poderá resultar no dano permanente do computador, bem como no risco de choque eléctrico e/ou incêndio. Verifique se o pino de ligação à massa da ficha de alimentação está inserido no contacto de ligação à massa correspondente da extensão.
- Quando desligar o computador puxe pela ficha e nunca pelo cabo.

Se o seu computador utilizar um adaptador CA:

- Utilize apenas o adaptador CA fornecido pela Dell, aprovado para utilização neste dispositivo. A utilização de um outro tipo de adaptador CA pode provocar incêndio ou explosão.



NOTA: Consulte a etiqueta de classificação do seu sistema para informações sobre o modelo de adaptador adequado para utilização com o seu dispositivo.

- Coloque o adaptador CA numa área ventilada, como por exemplo, em cima de uma secretária ou no chão, quando o utilizar para colocar a impressora em funcionamento. Não cubra o adaptador CA com papéis ou outros itens que reduzam a ventilação. Além disso, não utilize o adaptador CA dentro da mala de transporte.
- O adaptador CA pode ficar quente durante o funcionamento normal da impressora. Tenha cuidado ao manusear o adaptador durante ou imediatamente depois do seu funcionamento.

- Recomenda-se que coloque o adaptador sobre o chão ou uma secretária, de forma a que o indicador verde esteja visível. Desta forma, será alertado se o adaptador se desligar acidentalmente devido a efeitos externos. Se por alguma razão o indicador verde se desligar, desligue o cabo de alimentação CA da parede durante dez segundos e, de seguida, volte a ligá-lo.
- Para os adaptadores CA que estão colocados na impressora, desligue primeiro o cabo de alimentação antes de retirar o adaptador CA.

Se o seu equipamento utilizar uma bateria substituível:



ADVERTÊNCIA: Haverá perigo de explosão se a nova bateria for instalada incorrectamente. Substitua a bateria somente pelo tipo recomendado pelo fabricante ou equivalente. Elimine baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

SEGURANÇA: Se o seu computador se molhar



ADVERTÊNCIA: Antes de iniciar qualquer procedimento desta secção, consulte **SEGURANÇA: Segurança geral**, neste documento.



ADVERTÊNCIA: Execute este procedimento apenas se tiver certeza de que ele poderá ser executado com segurança. Se a impressora está ligada a uma tomada eléctrica, desligue a corrente CA no disjuntor, se possível, antes de tentar retirar os cabos de alimentação da tomada eléctrica. Tenha o máximo cuidado ao retirar os cabos molhados de uma fonte de alimentação viva.

- 1 Desligue o adaptador CA da tomada eléctrica e, de seguida, se possível, desligue o adaptador CA do dispositivo.
- 2 Desligue quaisquer dispositivos externos acoplados e, de seguida, desligue-os das respectivas fontes de alimentação e do dispositivo.
- 3 Contacte o apoio da Dell (consulte o seu *Guia do utilizador* ou *Manual do proprietário* para obter as informações de contacto adequadas).



NOTA: Consulte o documento de garantia, que foi enviado juntamente com a sua impressora, para obter informações sobre a cobertura da garantia.

SEGURANÇA: Se deixar cair ou danificar a sua impressora



ADVERTÊNCIA: Antes de iniciar quaisquer procedimentos nesta secção, consulte neste documento as secções de segurança geral e a de instruções gerais de segurança sobre alimentação.



ADVERTÊNCIA: Se quaisquer componentes internos forem visíveis através de uma área danificada ou se detectar fumos ou odores estranhos, desligue o computador da tomada eléctrica e contacte o apoio da Dell. Consulte o *guia do utilizador* ou o *manual do proprietário* para obter o contacto adequado.

- 1 Grave e feche todos os ficheiros, saia dos programas abertos e desligue o computador.
- 2 Desligue a impressora e retire a ficha da fonte de alimentação e, em seguida, retire a ficha do computador.

- 3 Desligue todos os dispositivos externos ligados e desligue-os das suas fontes de alimentação e do computador.
- 4 Introduza a ficha da impressora na fonte de alimentação e ligue a impressora.

Se o dispositivo não iniciar, se detectar fumo ou odores involuntários ou se não conseguir identificar os componentes danificados, contacte a Dell (consulte o *guia do utilizador* ou o *manual do proprietário* para obter informações de contacto adequadas).



NOTA: Consulte o documento de garantia, que foi enviado juntamente com a sua impressora, para obter informações sobre a cobertura da garantia.

Instruções para protecção do equipamento

Cumpra as seguintes instruções de manuseamento seguro, de forma a evitar danos no seu equipamento:



AVISO: Quando deslocar o equipamento de condições de temperatura reduzida para um ambiente mais quente ou de condições de temperatura elevada para um ambiente mais frio, deixe o equipamento adaptar-se à temperatura ambiente, permitindo também que, caso se tenha formado alguma condensação, esta se evapore antes de ligar a alimentação para evitar danos no equipamento.

- Proteja o seu equipamento de perigos ambientais como sujidade, poeira, comida, líquidos, temperaturas extremas e exposição excessiva aos raios solares.
- Se o computador tiver tanto uma ficha RJ-11 de *modem* como uma ficha RJ-45 de *rede*, que são parecidas, verifique se o cabo de telefone está na ficha RJ-11 e não na ficha RJ-45.

Protecção contra descargas electrostáticas



ADVERTÊNCIA: Retire a ficha do produto da fonte de alimentação, de acordo com as informações de segurança específicas do produto que se encontram neste documento.

A ocorrência de descargas electrostáticas (ESD) pode danificar os componentes electrónicos no interior da sua impressora ou do seu computador. Sob determinadas condições, as ESD podem formar tensão no seu corpo ou num objecto, como um periférico e, em seguida, descarregá-la noutro objecto, como a sua impressora ou o seu computador. Para evitar danos de ESD, deve descarregar a electricidade estática do seu corpo antes de interagir com qualquer um dos componentes electrónicos internos do equipamento, como um módulo de memória.

Pode-se proteger das ESD e descarregar a electricidade estática do seu corpo ao tocar um objecto metálico que esteja em contacto com o chão (como uma superfície metálica não pintada do painel de E/S da sua impressora ou do seu computador) antes de interagir com algum componente electrónico. Ao ligar a ficha de um periférico (incluindo os assistentes digitais pessoais) à sua impressora ou ao seu computador, deverá estar sempre em contacto com o chão, o mesmo devendo acontecer com o periférico antes de ligar a ficha deste à impressora ou ao computador. Para além disso, à medida que trabalha no interior da impressora, toque periodicamente num objecto metálico que esteja em contacto com o chão para remover qualquer carga estática que o seu corpo possa ter acumulado.

Siga estas etapas para evitar danos causados pela descarga electrostática:

- Quando estiver a retirar um componente sensível à electricidade estática da sua embalagem de envio, não o retire do material de embalagem antiestático até ao momento da instalação. Imediatamente antes de abrir a embalagem antiestática, descarregue a electricidade estática do seu corpo.
- Ao transportar um componente sensível, coloque-o primeiro num recipiente ou embalagem antiestáticos.
- Manuseie todos os componentes sensíveis num local à prova de electricidade estática. Se possível, utilize superfícies antiestáticas no chão e na bancada de trabalho.

Considerações ambientais

Informação de reciclagem

A Dell recomenda aos utilizadores que ao eliminarem os seus computadores, monitores, impressoras e outros periféricos usados, o façam de forma não prejudicial ao ambiente. Alguns métodos correctos são a reutilização de peças ou de produtos inteiros e a reciclagem de produtos, componentes e/ou materiais.

Para obter informações sobre os programas de reciclagem da Dell em todo o mundo, consulte www.dell.com/recyclingworldwide.

Directiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment – Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico)



Na União Europeia, esta etiqueta indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Ele deve ser depositado em uma instalação apropriada para recolha e reciclagem. Para obter informações sobre como reciclar este produto de forma responsável no seu país, visite: www.euro.dell.com/recycling.

REACH (Registo, avaliação e autorização da utilização de substâncias químicas)

REACH é o sistema regulador de substâncias químicas da União Europeia (UE). As informações sobre as substâncias que são motivo de grande preocupação e que estão contidas nos produtos Dell numa concentração acima de 0,1 % em peso (p/p) podem ser encontradas em http://www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Directiva sobre baterias - Informações aos utilizadores



Na União Europeia, este rótulo indica que as baterias deste produto devem ser recolhidas separadamente e não devem ser descartadas com o lixo doméstico. As substâncias em baterias podem ter um efeito negativo sobre o meio ambiente e a saúde humana. Como utilizador, tem a responsabilidade de reciclar as baterias gastas, estando assim a contribuir para a protecção, preservação e melhoramento da qualidade do meio ambiente. Precisa contactar o fornecedor ou a autoridade local de protecção ao meio ambiente para detalhes sobre os esquemas disponíveis de recolha e reciclagem. Pode também visitar o sítio www.euro.dell.com/recycling.

Em conformidade com o programa ENERGY STAR®

Todos os computadores Dell que têm o emblema da ENERGY STAR® no produto ou no ecrã de abertura estão em conformidade com os requisitos do programa ENERGY STAR® da EPA (Environmental Protection Agency) tal como configurados quando enviados pela Dell.

Símbolo da ENERGY STAR®

O programa ENERGY STAR® da EPA é uma parceria entre a EPA e os fabricantes de computadores para reduzir a poluição do ar através da promoção de produtos para computadores com baixo consumo de energia.

Pode reduzir a utilização de electricidade e dos seus efeitos colaterais desligando o computador quando ele não for utilizado por longos períodos, especialmente à noite e nos finais de semana.



Informações regulamentares

Para informações de aviso regulamentares referentes à compatibilidade electromagnética (EMC), bem como textos regulamentares aplicáveis às funções da ligação sem fios e do modem que podem ser incluídas na sua impressora, vá para a seguinte localização na página inicial da conformidade regulamentar da Dell Inc.: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Directiva R&TTE - Restrições de informações de utilização

Para produtos com LAN sem fios / interfaces 802.11

Os produtos que se enquadram nesta categoria são estipulados por inclusão do símbolo de identificação de Classe 2 (ponto de exclamação num círculo) juntamente com a Marca CE na etiqueta reguladora de produtos ou na placa de plug-in 802.11, exemplo abaixo:



NOTA: O número do órgão notificado identificado por “NBnr” apenas estará presente quando necessário e não terá influência na restrição de utilização quer esteja presente ou não.

França

Para a França Continental

- 2.400 - 2.4835 GHz (Canais 1-13) autorizado para utilização interna
- 2.400 -2.454 GHz (Canais 1-7) autorizado para utilização externa

Para a Guiana e Reunião

- 2.400 - 2.4835 GHz (Canais 1-13) autorizado para utilização interna
- 2.420 - 2.4835 GHz (Canais 5-13) autorizado para utilização externa

Para todos os territórios franceses:

Apenas 5.15 -5.35 GHz autorizado para 802.11a

Itália

É necessária uma autorização geral para uma utilização externa em Itália. A utilização destes equipamentos é regulada por:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, artigo 104 (actividade sujeita a autorização geral) para utilização externa e artigo 105 (utilização livre) para utilização interna, em ambos os casos para utilização privada.

D.M. 28.5.03, para fornecer ao público acesso de RLAN a redes e serviços de telecomunicação.

Informações específicas de outros países

União Europeia

Declaração de conformidade de acordo com a Directiva R&TTE 1999/5/EC abreviada

Neste documento, a Dell Inc. declara que todos os produtos Dell marcados com CE, que incluem funcionalidade de equipamentos de rádio e terminais de telecomunicações estão em conformidade com os requisitos básicos e outras provisões relevantes da directiva 1999/5/EC.

Para obter uma cópia da Declaração de conformidade deste produto, vá para o sítio http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Conforme o artigo 6.3 da directiva R&TTE, este produto tem o objectivo de ser utilizado em todos os estados membros da União Europeia.

Imprimante Dell™

Informații produs

Note, atenționări și avertismente



NOTĂ: O NOTĂ prezintă informații importante care vă ajută la o mai bună utilizare a imprimantei dumneavoastră.



ATENȚIE: O ATENȚIE indică riscul de deteriorare a componentelor hardware sau de pierdere a datelor și descrie modul recomandat de evitare a problemei respective.



AVERTISMENT: UN AVERTISMENT indică un pericol de distrugere a bunurilor, de rănire sau moarte.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica conținutul acestui document fără o notificare prealabilă.

© 2009 Dell Inc. Toate drepturile sunt rezervate.

Reproducerea acestor materiale, indiferent de situație, fără aprobarea în scris din partea Dell Inc., este strict interzisă.

Mărcile comerciale utilizate în acest text: *Dell* și logo-ul *DELL* sunt mărci comerciale ale Dell Inc.

În acest document pot fi menționate și alte mărci și nume comerciale, cu referire la entitățile care dețin mărcile respective sau la numele produselor acestora. Dell Inc. declină orice interes patrimonial în legătură cu mărcile și numele comerciale ce aparțin altor entități.

Cuprins

Acordul de licență pentru software-ul Dell	163
---	------------

ATENȚIE: Instrucțiuni generale de siguranță	163
--	------------

SIGURANȚĂ: Instrucțiuni generale de siguranță	163
--	-----

SIGURANȚĂ: Imprimantă laser	164
---------------------------------------	-----

SIGURANȚĂ: Atunci când efectuați lucrări în interiorul calculatorului	164
--	-----

SIGURANȚĂ: Instrucțiuni generale de siguranță cu privire la alimentare	165
---	-----

SIGURANȚĂ: În cazul în care echipamentul este expus lichidelor	166
---	-----

SIGURANȚĂ: Dacă imprimanta cade sau se deteriorează	166
--	-----

Instrucțiuni privind protecția echipamentului	167
---	-----

Protecția împotriva descărcărilor electrostatice	167
---	-----

Informații privind protecția mediului	168
--	------------

Informații privind reciclarea	168
---	-----

Directivă cu privire la Eliminarea echipamentului electric și electronic (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE))	168
---	-----

Înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice (REACH)	168
---	-----

Directiva privind bateriile - Informații pentru utilizatori	169
--	-----

Conformitatea ENERGY STAR®	169
--------------------------------------	-----

Informații de reglementare	169
--------------------------------------	-----

Directiva R&TTE – Restricții asupra informațiile privind utilizarea	169
--	-----

Acordul de licență pentru software-ul Dell

Pentru mai multe informații privind Acordul de licență pentru software Dell, consultați *Ghidul de utilizare* disponibil pe suportul optic *Drivers and Utilities* (Driveri și utilitare) sau la adresa support.dell.com.

ATENȚIE: Instrucțiuni generale de siguranță

Respectați următoarele instrucțiuni pentru propria siguranță și pentru a vă proteja echipamentul și mediul de lucru împotriva eventualelor pagube.



NOTĂ: Este posibil ca, în secțiunea „Manuals” (Manuale) de pe web site-ul support.dell.com să puteți găsi informații suplimentare despre imprimantă.

OBSERVAȚIE IMPORTANTĂ PRIVIND UTILIZAREA ÎN MEDIILE SANITARE:

Produsele Dell nu sunt dispozitive medicale și nu sunt incluse în listele UL sau IEC 60601 (sau listele echivalente). Prin urmare, acestea nu pot fi utilizate la o distanță mai mică de 2 m de pacienți sau într-un mod în care pot intra în contact direct sau indirect cu pacienții.

SIGURANȚĂ: Instrucțiuni generale de siguranță

La instalarea calculatorului în vederea utilizării:

- Amplasați echipamentul pe o suprafață solidă și plană. Lăsați un spațiu de minim 10,2 cm (4 in) pe toate părțile cu orificii de ventilație ale imprimantei pentru a permite accesul aerului necesar pentru o bună ventilație. Împiedicarea accesului aerului poate cauza deteriorarea imprimantei sau poate provoca incendii.
- Nu așezați echipamentele unul peste altul și nici la distanțe foarte mici unul de celălalt, pentru a evita utilizarea pentru ventilație a aerului recirculat sau pre-încălzit.



NOTĂ: Verificați limitele de greutate specificate în documentația calculatorului înainte de a așeza imprimanta, monitorul sau alte dispozitive deasupra acestuia.

- Asigurați-vă că nu este așezat niciun obiect pe cablurile echipamentului și că acestea nu sunt amplasate în așa fel încât să poată fi călcate sau să poată împiedica deplasarea în zonă.
- Nu amplasați calculatorul într-o nișă din perete sau pe pat, canapea sau covor.
- Mențineți calculatorul la distanță de calorifere și alte surse de căldură.
- Nu permiteți expunerea echipamentului la temperaturi extrem de ridicate sau scăzute; asigurați-vă că acesta este utilizat în limitele de temperatură specificate pentru funcționare.
- Nu introduceți niciun fel de obiecte în orificiile de ventilație sau în deschizăturile echipamentului. În caz contrar, puteți cauza incendii sau puteți suferi șocuri electrice prin scurtcircuitarea componentelor interne.
- Evitați să amplasați foi de hârtie sub calculator. Nu amplasați calculatorul într-o nișă din perete sau pe o suprafață textilă moale cum ar fi un pat, o canapea, o mocheta sau un covor.

În timpul utilizării echipamentului:

- Nu utilizați echipamentul într-un mediu umed, de exemplu în apropierea unei căzi de baie, chiuvete sau piscine sau într-un demisol umed.
- Nu utilizați echipamentul alimentat cu curent c.a. în timpul furtunilor cu descărcări electrice.
- În cazul în care calculatorul este prevăzut un modem (PC card) integrat sau opțional, deconectați cablul modemului în timpul furtunilor cu descărcări electrice pentru a evita orice posibilitate, oricât de îndepărtată, ca echipamentul dumneavoastră să fie expus unei descărcări electrice prin linia telefonică.
- În cazul în care dispozitivul este echipat cu un modem, cablul pentru modem trebuie să aibă o dimensiune minimă a firelor de 26 American wire gauge (AWG) și o mufă modulară RJ-11 compatibilă cu FCC.
- Nu permiteți alimentelor sau lichidelor să intre în contact cu echipamentul.
- Înainte de a curăța echipamentul, deconectați-l de la priza electrică. Efectuați curățarea echipamentului cu o lavetă moale umezită cu apă. Nu utilizați lichide sau substanțe de curățare cu aerosoli, care pot conține substanțe inflamabile.
- Curățați afișajul imprimantei cu o lavetă moale și curată, umezită în apă. Umeziți laveta, apoi deplasați-o ușor pe afișaj într-o singură direcție, de sus în jos. Îndepărtați rapid umezeala de pe ecran și păstrați-l uscat. Expunerea prelungită la umezeală poate deteriora ecranul. Nu utilizați o soluție de curățat geamuri din comerț pentru ștergerea ecranului.



AVERTISMENT: Nu utilizați echipamentul atunci când este demontat orice tip de capac sau panou (inclusiv panourile exterioare sau interioare, ramele, dispozitivele de fixare, secțiunile panoului frontal etc.).

- Dacă echipamentul nu funcționează normal, în special dacă din interiorul acestuia provin zgomote sau mirosuri ciudate, deconectați-l imediat de la sursa de curent și luați legătura cu un dealer autorizat sau cu un centru de service.

SIGURANȚĂ: Imprimantă laser

Imprimantele laser Dell respectă cerințele de siguranță aplicabile și sunt clasificate ca Produse laser clasa 1 conform Standardului american DHHS și Standardului de siguranță privind echipamentele laser IEC/EN60825-1. Radiațiile laser emise în interiorul imprimantei sunt reținute complet de carcasele de protecție și panourile exterioare, iar razele laser nu pot ajunge în exterior în timpul niciunei etape din cadrul utilizării normale.



AVERTISMENT: Utilizarea altor comenzi sau efectuarea altor reglaje ori proceduri decât cele specificate în documentația de utilizare sau în instrucțiunile furnizate de Dell poate cauza expunerii la radiații periculoase.

SIGURANȚĂ: Atunci când efectuați lucrări în interiorul calculatorului

Nu încercați să efectuați personal reparațiile cu excepția cazurilor în care dispuneți de instrucțiuni în acest sens furnizate de către Dell în documentația produsului sau pe altă cale.

Urmați întotdeauna cu strictețe instrucțiunile pentru instalare și reparații.

SIGURANȚĂ: Instrucțiuni generale de siguranță cu privire la alimentare

La conectarea echipamentului la o sursă de curent, respectați următoarele instrucțiuni:

- La conectarea echipamentului la o priză electrică, verificați valoarea tensiunii necesare pentru echipament, pentru a vă asigura că tensiunea și frecvența necesare corespund celor ale sursei de curent disponibile.
- De asemenea, asigurați-vă că imprimanta și dispozitivele conectate au valori nominale corespunzătoare pentru conectarea la rețeaua de alimentare cu curent alternativ disponibilă la locația de utilizare.
- Nu conectați cablurile de alimentare ale echipamentelor la priza electrică în cazul în care aceste cabluri prezintă defecțiuni.
- Pentru a preveni șocurile electrice, conectați cablurile electrice ale echipamentelor la prize electrice cu o împământare corespunzătoare. Dacă echipamentul este prevăzut cu un cablu electric cu trei borne, nu folosiți ștecher-adaptor care nu se conectează la elementul de împământare și nu îndepărtați borna pentru împământare de la ștecher sau adaptor.
- Norvegia și Suedia: Dacă acest produs este prevăzut cu un cablu electric cu trei borne, conectați cablul electric numai la o priză cu împământare.
- Dacă utilizați un prelungitor electric, asigurați-vă că intensitatea nominală totală specificată pentru produsele conectate la prizele prelungitorului nu depășește intensitatea suportată de prelungitor.
- Dacă este necesar să utilizați un prelungitor sau o priză multiplă, este indicat ca acestea să fie conectate direct la o priză de perete și nu la un alt prelungitor sau la altă priză multiplă. Prolungitorul sau priza multiplă trebuie să fie proiectate pentru ștechere cu împământare și conectate la o priză de perete cu împământare.
- Dacă folosiți o priză multiplă, fiți foarte precauți atunci când conectați cablul la aceasta. Anumite prize multiple permit introducerea incorectă a ștecherului. Introducerea incorectă a ștecherului în priză poate provoca defecțiuni ireparabile ale echipamentelor și poate cauza șocuri electrice și incendii. Asigurați-vă că borna de împământare a ștecherului este introdusă în contactul potrivit al prizei multiple.
- La deconectarea echipamentului de la priza electrică, trageți de ștecher și nu de fir.

Dacă echipamentul este prevăzut cu un transformator c.a.:

- Folosiți numai transformatorul Dell aprobat pentru utilizarea cu acest calculator. Utilizarea altui transformator poate cauza incendii sau explozii.



NOTĂ: Consultați eticheta cu datele tehnice ale produsului pentru informații privind modelul de transformator aprobat pentru utilizarea împreună cu acest produs.

- Așezați transformatorul c.a. într-un spațiu bine ventilat, cum ar fi pe birou sau pe podea, atunci când îl folosiți pentru alimentarea imprimantei. Nu acoperiți transformatorul cu hârtii sau alte elemente care reduc răcirea. De asemenea, nu utilizați transformatorul atunci când acesta se află într-o geantă.
- Transformatorul c.a. poate atinge temperaturi relativ ridicate în timpul funcționării normale. Manipulați transformatorul cu precauție în timpul funcționării sau imediat după aceasta.

- Este recomandat să amplasați transformatorul pe podea sau pe birou într-o poziție care permite ca LED-ul verde să fie vizibil. În acest fel, puteți fi avertizat în cazul în care transformatorul își întrerupe accidental funcționarea datorită unor factori externi. Dacă, dintr-un motiv sau altul, LED-ul verde se stinge, deconectați cablul de alimentare de la priză timp de zece secunde, apoi reconectați-l.
- În cazul în care transformatorul c.a. este încorporat în imprimantă, deconectați mai întâi cablul de alimentare înainte de a scoate transformatorul c.a.

Dacă echipamentul dumneavoastră operează pe bază de baterii ce pot fi înlocuite:



AVERTISMENT: Există pericolul ca noua baterie să explodeze, dacă este instalată necorespunzător. Înlocuiți bateria doar cu același tip sau un tip echivalent de baterie, recomandat de către producător. Eliminați bateriile consumate conform instrucțiunilor furnizate de către producător.

SIGURANȚĂ: În cazul în care echipamentul este expus lichidelor



AVERTISMENT: Înainte de efectuarea oricăror proceduri descrise în această secțiune, consultați secțiunea **SIGURANȚĂ: Instrucțiuni generale de siguranță** din acest document.



AVERTISMENT: Efectuați această procedură numai după ce vă asigurați că acest lucru nu prezintă riscuri. În cazul în care imprimanta este conectată la o priză electrică, dacă este posibil, întrerupeți alimentarea de la întrerupător înainte de a deconecta cablurile de alimentare de la priza electrică. Fiți extrem de precauți atunci când deconectați cabluri ude de la o priză electrică activă.

- 1 Deconectați transformatorul c.a. de la priza electrică, apoi, dacă este posibil, deconectați-l de la echipament.
- 2 Opriti toate dispozitivele externe conectate și deconectați-le de la sursa de curent și apoi de la echipament.
- 3 Luați legătura cu departamentul de suport tehnic Dell (pentru informații de contact corespunzătoare, consultați *Ghidul de utilizare* sau *Manualul de utilizare*).



NOTĂ: Pentru informații privind acoperirea garanției, consultați certificatul de garanție primit împreună cu imprimanta.

SIGURANȚĂ: Dacă imprimanta cade sau se deteriorează



AVERTISMENT: Înainte de efectuarea oricăror proceduri descrise în această secțiune, consultați secțiunile **SIGURANȚĂ: Instrucțiuni generale de siguranță** și **Instrucțiuni generale de siguranță a alimentării** din acest document.



AVERTISMENT: În cazul în care componentele interne devin vizibile în zonele deteriorate ale sistemului, sau dacă detectați mirosuri neobișnuite sau fum, deconectați echipamentul de la priza electrică și luați legătura cu serviciul de asistență Dell. Pentru informații de contact corespunzătoare, consultați *Ghidul de utilizare* sau *Manualul de utilizare*.

- 1 Salvați și închideți toate fișierele deschise, închideți toate programele pornite și opriți calculatorul.
- 2 Opriți imprimanta și deconectați-o de la sursa de alimentare, apoi de la calculator.
- 3 Opriți toate dispozitivele externe conectate și deconectați-le de la sursa de curent și apoi de la calculator.
- 4 Conectați imprimanta la sursa de alimentare și porniți imprimanta.

Dacă echipamentul nu pornește, dacă sunt detectate mirosuri neobișnuite sau fum sau dacă nu puteți stabili ce componente au fost deteriorate, luați legătura cu Dell (pentru informații de contact corespunzătoare, consultați *Ghidul de utilizare* sau *Manualul de utilizare*).



NOTĂ: Pentru informații privind acoperirea garanției, a se vedea certificatul de garanție primit odată cu imprimanta.

Instrucțiuni privind protecția echipamentului

Pentru a preveni deteriorarea echipamentului, respectați instrucțiunile de mai jos privind utilizarea în siguranță.



ATENȚIE: Când aduceți echipamentul dintr-un mediu cu temperaturi reduse într-un mediu cu temperaturi mai ridicate sau dintr-un mediu cu temperaturi ridicate într-un mediu cu temperaturi mai reduse, înainte de a porni dispozitivul, permiteți-i să ajungă la temperatura camerei și așteptați evaporarea eventualelor picături de condens pentru a preveni deteriorarea echipamentului.

- Protejați echipamentul împotriva factorilor periculoși de mediu, cum ar fi impuritățile, praful, alimentele, lichidele, temperaturile extreme și expunerea prelungită la soare.
- Dacă echipamentul are atât un conector de *modem* RJ-11, cât și un conector de *rețea* RJ-45, care au aspect similar, asigurați-vă că introduceți cablul de telefon în conectorul RJ-11, nu în conectorul RJ-45.

Protecția împotriva descărcărilor electrostatice



AVERTISMENT: Deconectați echipamentul de la rețeaua electrică urmând instrucțiunile de siguranță pentru produs din acest document.

Descărcările electrostatice (ESD – electrostatic discharge) pot deteriora componentele electronice din interiorul imprimantei sau calculatorului. În anumite condiții, ESD se pot acumula pe corpul dumneavoastră sau pe un obiect, de exemplu pe un echipament periferic, apoi se pot descărca într-un alt obiect, cum ar fi imprimanta sau calculatorul. Pentru a preveni deteriorările cauzate de ESD, trebuie să descărcați electricitatea statică din corpul dumneavoastră înainte de a intra în contact cu oricare dintre componentele electronice interne ale echipamentului, cum ar fi un modul de memorie.

Vă puteți proteja împotriva ESD și puteți descărca electricitatea statică din corp atingând un obiect metalic împământat (de exemplu o suprafață metalică nevopsită de pe panoul de conectori al imprimantei sau calculatorului) înainte de a intra în contact cu orice componentă electronică. Atunci când conectați un echipament periferic (inclusiv asistenți digitali portabili) la imprimantă sau calculator, este recomandat să creați o legătură la pământ atât pentru dumneavoastră, cât și pentru echipamentul respectiv, înainte de a îl conecta la imprimantă sau calculator. În plus, în timp ce efectuați operațiuni în interiorul imprimantei, atingeți periodic un obiect metalic împământat pentru a elimina încărcările statice pe care corpul dumneavoastră le-ar putea acumula.

De asemenea, puteți urma pașii de mai jos pentru a preveni deteriorările cauzate de descărcări electrostatice:

- Atunci când despachetați o componentă sensibilă la electricitate statică din ambalajul în care a fost expediată, nu scoateți componenta din materialul protector antistatic până în momentul când doriți să o instalați. Chiar înainte de a desface ambalajul antistatic, asigurați-vă că ați descărcat electricitatea statică din corpul dumneavoastră.
- Atunci când transportați o componentă sensibilă, mai întâi amplasați-o într-un recipient sau un ambalaj antistatic.
- Utilizați toate componentele sensibile la electricitate statică în zone protejate împotriva încărcărilor electrostatice. Dacă este posibil, utilizați mochete antistatice și folii de protecție antistatice pentru suprafața de lucru.

Informații privind protecția mediului

Informații privind reciclarea

Dell recomandă clienților să elimine componentele hardware ale calculatorului, monitoare, imprimante și alte echipamente periferice într-un mod care nu dăunează mediului. Printre metodele posibile se numără reutilizarea parțială sau integrală a unor produse și reciclarea produselor, componentelor și/sau materialelor.

Pentru informații detaliate privind programele de reciclare desfășurate de Dell la nivel global, accesați www.dell.com/recyclingworldwide.

Directivă cu privire la Eliminarea echipamentului electric și electronic (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE))



În cadrul Uniunii Europene, această etichetă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. Trebuie eliminat în cadrul unei facilități corespunzătoare, pentru a permite recuperarea și reciclarea. Pentru mai multe informații cu privire la modul de reciclare responsabil a acestui produs din țara dumneavoastră, vă rugăm să vizitați site-ul:

www.euro.dell.com/recycling.

Înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice (REACH)

REACH este autoritatea de reglementare pentru substanțe chimice a Uniunii Europene (UE). Informații privind substanțele de mare risc conținute în produsele Dell într-o concentrație masivă de peste 0,1 % pot fi găsite la

http://www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Directiva privind bateriile - Informații pentru utilizatori



În Uniunea Europeană, această etichetă arată că bateriile din cadrul acestui produs trebuie colectate separat și nu aruncate la un loc cu reziduurile menajere. Substanțele din baterii pot avea un impact negativ potențial asupra sănătății și mediului și vă revine rolul de a recicla bateriile uzate contribuind astfel la protecția, păstrarea și îmbunătățirea calității mediului. Ar trebui să contactați autoritatea locală sau comerciantul cu amănuntul pentru detalii cu privire la reglementările disponibile referitoare la-colectare și reciclare. În mod alternativ vă rugăm să vizitați www.euro.dell.com/recycling.

Conformitatea ENERGY STAR®

Orice produs Dell™ purtând emblema ENERGY STAR pe acesta sau pe ecranul de pornire este certificat pentru conformitate cu cerințele ENERGY STAR ale Agenției de Protecție a Mediului Înconjurător (Environmental Protection Agency - EPA) așa cum este configurat în momentul în care este expedit de către Dell.

Emblema ENERGY STAR®

Programul ENERGY STAR al EPA reprezintă un efort reunit între EPA și producători pentru a reduce poluarea aerului prin promovarea produselor eficiente din punct de vedere energetic.

Puteți ajuta la reducerea utilizării de electricitate și a efectelor secundare ale acesteia prin închiderea produsului dumneavoastră atunci când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp, în special pe timp de noapte și în week-end-uri.



Informații de reglementare

Pentru informații despre reglementările în vigoare privind compatibilitatea electromagnetică (EMC), precum și pentru textul reglementărilor aplicabile funcționalităților wireless și de modem cu care este echipată imprimanta dumneavoastră, vă rugăm să accesați următoarea secțiune a paginii web de conformitate a Dell Inc.: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Directiva R&TTE – Restricții asupra informațiile privind utilizarea

Pentru produsele dotate cu interfață Wireless LAN / 802.11

Produsele din această categorie sunt marcate cu simbolul de identificare pentru includerea în Clasa 2 (semnul exclamării într-un cerc) care însoțește marcajul CE de pe eticheta de reglementare a produsului sau de pe placa plug-in 802.11, ca în exemplul de mai jos:



NOTĂ: Numărul organismului notificat denumit „NBnr” va fi prezent numai când este obligatoriu și nu afectează în niciun fel restricțiile de utilizare, fie că este prezent sau nu.

Franța

Pentru Franța Continentală

- 2,400 - 2,4835 GHz (Canalele 1-13) autorizat pentru utilizare în interiorul clădirilor
- 2,400 - 2,4835 GHz (Canalele 1-7) autorizat pentru utilizare în exteriorul clădirilor

Pentru Guiana și Reunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (Canalele 1-13) autorizat pentru utilizare în interiorul clădirilor
- 2,400 - 2,4835 GHz (Canalele 5-13) autorizat pentru utilizare în exteriorul clădirilor

Pentru toate teritoriile franceze:

Numai 5,15 -5,35 GHz autorizat pentru 802.11a

Italia

Pentru utilizarea în exteriorul clădirilor în Italia, este necesară o autorizație generală. Utilizarea acestor echipamente este reglementată de:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, articolul 104 (activitate pentru care este necesară o autorizație generală) pentru utilizarea în exteriorul clădirilor și articolul 105 (utilizare liberă) pentru utilizarea în interiorul clădirilor, în ambele cazuri pentru utilizare privată.

D.M. 28.5.03, pentru furnizarea către public a accesului RLAN la rețele și servicii telecom.

Alte informații specifice pentru anumite țări

Uniunea Europeană

Declarație prescurtată de conformitate cu Directiva 1999/5/CE R&TTE

Prin prezenta, Dell Inc. declară că toate produsele Dell cu marcajul CE care încorporează funcții de echipament terminal de radio și telecomunicații sunt în conformitate cu cerințele de bază și cu alte prevederi aplicabile ale Directivei 1999/5/EC.

Pentru a obține o copie a declarației de conformitate pentru acest produs, vă rugăm să accesați site-ul **http://www.dell.com/regulatory_compliance**.

În conformitate cu articolul 6.3 din Directiva R&TTE, acest produs este destinat utilizării în statele membre ale Uniunii Europene.

Принтеры Dell™

Информационное руководство по продуктам

Примечания, предупреждения и предостережения



ПРИМЕЧАНИЕ. Содержит важную информацию, которая поможет использовать компьютер более эффективно.



ВНИМАНИЕ. Указывает на возможность повреждения устройства или потери данных и подсказывает, как избежать этой проблемы.



ОСТОРОЖНО. Указывает на потенциальную опасность повреждения, получения легких травм или угрозу для жизни.

Информация, включенная в состав данного документа, может быть изменена без уведомления.

© Dell Inc., 2009. Все права защищены.

Воспроизведение материалов данного руководства в любой форме без письменного разрешения корпорации Dell Inc. строго запрещено.

Товарные знаки, упомянутые в данном документе: *Dell* и логотип *DELL* являются товарными знаками корпорации Dell Inc.

Другие товарные знаки и фирменные названия упомянуты в данной документации в качестве ссылки как на предприятия, имеющие эти знаки и названия, так и на их продукцию. Dell Inc. заявляет об отказе от всех прав собственности на любые товарные знаки и названия, кроме своих собственных.

Содержание

Лицензионное соглашение на программное обеспечение Dell	175
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Общие меры предосторожности	175
БЕЗОПАСНОСТЬ. Общие меры предосторожности	175
БЕЗОПАСНОСТЬ. Лазерный принтер	176
БЕЗОПАСНОСТЬ. Работа с внутренними компонентами	177
БЕЗОПАСНОСТЬ. Общие меры электробезопасности	177
БЕЗОПАСНОСТЬ. Попадание влаги на устройство	178
БЕЗОПАСНОСТЬ. Если принтер упал или был поврежден	179
Инструкции по обеспечению сохранности оборудования	179
Защита от электростатического разряда	180
Условия эксплуатации	180
Информация об утилизации	180
Директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE)	181
Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH, «Регистрация, оценка и разрешение химических веществ»)	181
Указания по поводу аккумуляторов - информация для пользователей	181
Соответствие требованиям ENERGY STAR®	181

Нормативная информация	182
Директива о терминальном радио- и телекоммуникационном оборудовании – сведения об ограничениях на использование	182

Лицензионное соглашение на программное обеспечение Dell

Для получения дополнительных сведений о лицензионном соглашении на программное обеспечение Dell см. *Руководство пользователя* на диске *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) или на веб-узле support.dell.com.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Общие меры предосторожности

С целью обеспечения собственной безопасности и защиты оборудования и рабочей среды от возможного повреждения соблюдайте следующие инструкции по технике безопасности.



ПРИМЕЧАНИЕ. Дополнительная информация для пользователя о принтере доступна в разделе «Manuals» (Руководства) на веб-узле support.dell.com.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В МЕДИЦИНСКИХ УЧРЕЖДЕНИЯХ. Продукты Dell не являются медицинскими устройствами и не относятся к устройствам, соответствующим стандартам UL или IEC 60601 (или приравненных к ним). Поэтому их нельзя использовать на расстоянии менее 6 футов (1,83 м) от пациента; также запрещен прямой или косвенный контакт таких устройств с пациентом.

БЕЗОПАСНОСТЬ. Общие меры предосторожности

При установке оборудования для использования.

- Установите оборудование на жесткую, ровную поверхность. Для обеспечения соответствующей вентиляции принтера минимальное свободное пространство до вентилируемых панелей корпуса должно составлять 10,2 см (4 дюйма). Несоблюдение этого условия может привести к повреждению принтера или пожару.
- Не устанавливайте компоненты оборудования друг на друга и не устанавливайте их слишком близко, чтобы в них не попадал нагретый воздух из соседнего компонента.



ПРИМЕЧАНИЕ. Перед установкой принтера, монитора или других устройств на компьютере просмотрите ограничения по весу, приведенные в документации по компьютеру.

- Не кладите никакие предметы на кабели оборудования и не размещайте их в местах, где о них можно запнуться или наступить на них.
- Не размещайте оборудование в стенной нише, на кровати, диване или коврик.
- Устройство должно находиться вдали от радиаторов и других источников тепла.
- Не допускайте воздействия на оборудование чрезмерно высоких или низких температур, следите, чтобы оборудование эксплуатировалось при температуре, не выходящей за пределы указанного диапазона.

- Не вставляйте никакие предметы в отверстия для вентиляции или любые другие отверстия оборудования. Это может вызвать короткое замыкание внутренних компонентов и, как следствие, привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не размещайте устройство на листах бумаги. Не размещайте устройство в стенной нише, на мягкой поверхности или ткани, например на кровати, диване, ковре или коврик.

Эксплуатация оборудования.

- Не пользуйтесь устройством во влажных помещениях, например, рядом с ванной, раковиной, в плавательном бассейне или в сыром подвале.
- Не используйте оборудование, работающее от электросети, во время грозы.
- Если ваше устройство оснащено внутренним или встроенным (плата PC Card) модемом, отсоедините кабель модема при приближении грозы во избежание риска поражения электрическим током от молнии через телефонную линию.
- Если в устройстве имеется модем, то кабель, используемый для модема, должен иметь минимальное сечение 26 согласно Американскому сортаменту проводов (AWG) и модульный разъем RJ-11, соответствующий стандартам Федеральной комиссии по средствам связи США (FCC).
- Не допускайте попадания пищи и жидкости на оборудование.
- Перед чисткой оборудования отключите его от электросети. Очистку устройства следует проводить с помощью мягкой ткани, смоченной в воде. Не используйте чистящие жидкости или аэрозоли, которые могут содержать огнеопасные вещества.
- Чистите дисплей принтера мягкой чистой тканью и водой. Смочив ткань водой, перемещайте ее по дисплею в одном направлении – сверху вниз. Очистив дисплей, быстро удалите с него влагу, чтобы он был сухим. Длительный контакт с влагой может повредить дисплей. Не используйте для очистки дисплея имеющиеся в продаже очистители для окон.



ОСТОРОЖНО. Не используйте оборудование со снятыми крышками (включая внешние и внутренние крышки, наклейки, панели-заглушки, вставки в переднюю панель и т.д.).

- Если оборудование работает неправильно, например появились необычные звуки или запах, немедленно отключите его от розетки и обратитесь к официальному дилеру.

БЕЗОПАСНОСТЬ. Лазерный принтер

Лазерные принтеры Dell соответствуют требованиям безопасности и классифицируются как лазерные устройства класса 1 в соответствии со стандартом США DHHS и стандартом безопасности лазерного оборудования IEC/EN60825-1. Поскольку лазерное излучение внутри принтера полностью изолируется защитными кожухами и внешними крышками, лазерный луч в обычных условиях работы пользователя не выходит за пределы принтера.



ОСТОРОЖНО. Использование органов управления, выполнение настроек и процедур, не указанных в документации пользователя или инструкциях, предоставленных корпорацией Dell, может привести к воздействию опасного излучения.

БЕЗОПАСНОСТЬ. Работа с внутренними компонентами

Не пытайтесь ремонтировать оборудование самостоятельно, если соответствующие процедуры не описаны в документации Dell или в других инструкциях, предоставленных компанией Dell.

Всегда внимательно следуйте инструкциям по установке и обслуживанию.

БЕЗОПАСНОСТЬ. Общие меры электробезопасности

Выполняйте следующие указания при подключении оборудования к источнику питания.

- Перед включением оборудования в электросеть проверьте напряжение в электросети и убедитесь в том, что параметры напряжения и частоты тока источника питания соответствуют требуемым значениям.
- Также убедитесь, что принтер и другие подключенные устройства могут работать с напряжением переменного тока, доступным в вашем регионе.
- Не подключайте кабель питания оборудования к электророзетке, если кабель питания поврежден.
- Для предотвращения поражения электрическим током подключайте кабели питания только к электророзеткам с соответствующим заземлением. Если с оборудованием используется 3-жильный кабель питания, не используйте штепсельные адаптеры, которые блокируют цепь заземления или отключают функцию заземления на вилке или адаптере.
- Для Норвегии и Швеции. Если в комплект поставки входит 3-контактный кабель питания, подключайте кабель питания только к розетке питания, имеющей заземление.
- При использовании удлинителя убедитесь, что суммарная сила тока изделий, подключенных к удлинителю, не превышает его допустимую силу тока.
- Если требуется использовать удлинитель или пилот, убедитесь, что они подключены непосредственно к сетевой розетке, а не к другому удлинителю или пилоту. Удлинитель или пилот должны быть предназначены для вилок с контактом заземления и включены в заземленную сетевую розетку.
- Если используется многовыводной сетевой фильтр, будьте осторожны при включении кабеля питания в сетевой фильтр. Некоторые сетевые фильтры допускают неправильное подключение электрической вилки. Неправильное подключение электрической вилки может привести к невозможному повреждению оборудования, а также к поражению электрическим током и/или возгоранию. Убедитесь, что заземляющий контакт разъема питания попадает в заземленный контакт розетки удлинителя.
- При отключении кабеля питания оборудования от электрической розетки следует тянуть за вилку, а не за кабель.

Если с оборудованием используется адаптер переменного тока.

- Используйте адаптер переменного тока только производства компании Dell, предназначенный для использования с данным устройством. Использование других адаптеров может привести к возгоранию или взрыву.



ПРИМЕЧАНИЕ. Сведения о нужной модели адаптера питания, одобренной для использования с устройством, см. в наклейке с характеристиками системы.

- При использовании адаптера переменного тока для питания принтера размещайте его в вентилируемых местах, например на столе или на полу. Не накрывайте адаптер бумагами или другими предметами, которые препятствуют его охлаждению, а также не помещайте адаптер в переносную сумку во время его использования.
- Адаптер переменного тока во время обычной работы принтера может сильно нагреваться. Будьте осторожны при обращении с адаптером во время работы или сразу после ее окончания.
- Рекомендуется положить адаптер на пол или стол так, чтобы был виден зеленый индикатор. Этот индикатор служит сигналом, если адаптер нечаянно отключился по причине воздействия внешних эффектов. Если по какой-либо причине зеленый индикатор погаснет, отсоедините на десять секунд кабель питания переменного тока от розетки, а затем снова подсоедините его.
- Отсоедините кабель питания, прежде чем извлекать адаптер переменного тока, установленный внутри принтера.

Если ваше оборудование работает от сменной батареи:



ОСТОРОЖНО. В случае неправильной установки новой батареи существует опасность ее взрыва. Батарею необходимо заменять только батареями аналогичного или эквивалентного типа, рекомендуемого производителем. Утилизацию использованных батарей следует производить в соответствии с инструкциями производителя.

БЕЗОПАСНОСТЬ. Попадание влаги на устройство



ОСТОРОЖНО. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, просмотрите раздел «БЕЗОПАСНОСТЬ. Общие меры предосторожности» в настоящем документе.



ОСТОРОЖНО. Прежде чем выполнять описанные ниже действия, убедитесь, что это безопасно. Если принтер подключен к электрической розетке, перед отсоединением кабеля электропитания от розетки по возможности сначала следует выключить автоматический выключатель питания переменного тока. Будьте предельно осторожны, когда отсоединяете кабели электропитания от функционирующего источника питания.

- 1 Отсоедините адаптер переменного тока от электророзетки, а затем, если возможно, отсоедините адаптер переменного тока от устройства.
- 2 Выключите все подключенные внешние устройства, затем отсоедините их от источников питания, а затем от устройства.

- 3 Обратитесь в службу поддержки корпорации Dell (для получения соответствующей контактной информации см. *Руководство пользователя* или *Руководство по эксплуатации*).



ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о гарантийных обязательствах см. в гарантийном документе, который входит в комплект поставки принтера.

БЕЗОПАСНОСТЬ. Если принтер упал или был поврежден



ОСТОРОЖНО. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, просмотрите раздел БЕЗОПАСНОСТЬ, подразделы «Общие меры предосторожности» и «Меры электробезопасности» в настоящем документе.



ОСТОРОЖНО. Если через поврежденные части видны внутренние компоненты или появился дым или необычный запах, отсоедините устройство от электророзетки и обратитесь в службу поддержки Dell. Для получения соответствующей контактной информации см. *Руководство пользователя* или *Руководство по эксплуатации*.

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы, завершите выполнение всех программ и выключите компьютер.
- 2 Выключите принтер и отсоедините его от источника питания, а затем от компьютера.
- 3 Выключите все подключенные внешние устройства и отсоедините их от источников питания, а затем от компьютера.
- 4 Подсоедините принтер к источнику питания и включите его.

Если устройство не включается, появляется дым или необычные запахи либо не удастся выявить поврежденные компоненты, обратитесь в корпорацию Dell (для получения соответствующей контактной информации см. *Руководство пользователя* или *Руководство по эксплуатации*).



ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о гарантийных обязательствах см. в гарантийном документе, который входит в комплект поставки принтера.

Инструкции по обеспечению сохранности оборудования

Во избежание повреждения оборудования выполняйте следующие требования по безопасному обращению.



ВНИМАНИЕ. При переносе оборудования из среды с низкой температурой в более теплую среду или из среды с высокой температурой в более холодную среду не включайте оборудование в течение времени, достаточного для акклиматизации и испарения конденсата, который мог образоваться.

- Оберегайте оборудование от воздействия окружающей среды, например грязи, пыли, пищи, жидкостей, повышенных температур и солнечных лучей.
- Если в оборудовании установлен разъем для модема RJ-11 и сетевой разъем RJ-45, которые внешне похожи, будьте внимательны при подсоединении телефонного кабеля: его необходимо подсоединять к разъему RJ-11, а не к RJ-45.

Защита от электростатического разряда



ОСТОРОЖНО. Отсоедините изделие от источника питания в соответствии с инструкциями по технике безопасности, изложенными в настоящем документе.

Электростатические разряды (ЭСР) могут повредить электронные компоненты внутри принтера или компьютера. При определенных условиях электростатический разряд может возникнуть на теле человека или на объекте, например на периферийном устройстве, а затем перейти на другой объект, например на принтер или компьютер. Для предотвращения повреждений оборудования от электростатического разряда, прежде чем коснуться любого из электронных компонентов оборудования, например модуля памяти, снимите заряд со своего тела.

Чтобы защититься от электростатического разряда и снять заряд со своего тела, дотроньтесь до металлического заземленного объекта, например неокрашенной металлической поверхности панели ввода-вывода принтера или компьютера, прежде чем касаться любых электронных компонентов. При подсоединении периферийных устройств (включая карманные компьютеры) к принтеру или компьютеру непосредственно перед подсоединением следует всегда прикасаться к заземленной части и заземлять периферийное устройство. Кроме того, при работе с внутренними компонентами принтера периодически прикасайтесь к заземленному металлическому объекту для снятия любого накопленного статического заряда.

Вы можете также предпринять следующие действия для предотвращения повреждений от электростатического разряда.

- При распаковке компонента, чувствительного к статическому электричеству, не извлекайте его из антистатического упаковочного материала до момента его установки. Непосредственно перед открытием антистатической упаковки снимите статический электрический заряд со своего тела.
- При перевозке компонентов, чувствительных к статическому электричеству, сначала поместите их в антистатический контейнер или упаковку.
- Выполняйте любую работу с чувствительными компонентами только в местах, защищенных от статического электричества. По возможности используйте антистатические напольные коврики и покрытия для рабочего места.

Условия эксплуатации

Информация об утилизации

Корпорация Dell рекомендует утилизировать использованное компьютерное оборудование, мониторы, принтеры и другое периферийное оборудование, не нанося ущерба окружающей среде. Может применяться повторное использование деталей или всего продукта, а также переработка продуктов, компонентов и/или материалов.

Для получения подробной информации о программах Dell по утилизации см. веб-узел www.dell.com/recyclingworldwide.

Директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE)



В Европейском Союзе данный знак указывает на то, что изделие не следует утилизировать вместе бытовыми отходами. Изделие следует сдать в соответствующее учреждение для возможности последующей переработки и повторного использования. Информация об экологически безопасной утилизации данного изделия в вашей стране находится на веб-узле по адресу: www.euro.dell.com/recycling.

Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH, «Регистрация, оценка и разрешение химических веществ»)

REACH представляет собой действующую в Европейском Союзе (ЕС) систему регулирования использования химических веществ. Сведения об опасных веществах, концентрация которых в продукции Dell превышает 0,1 % по массовой доле, можно найти по Интернет-адресу http://www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Указания по поводу аккумуляторов - информация для пользователей



В Европейском Союзе этот символ означает, что аккумуляторы из данного изделия следует собирать отдельно и не утилизировать вместе с бытовыми отходами. Содержащиеся в аккумуляторах вещества могут оказать негативное воздействие на здоровье людей и экологию, и ваша помощь в сдаче на переработку отработанных аккумуляторов будет способствовать защите, сохранению и улучшению качества окружающей среды. Обратитесь к местным органам власти или продавцу изделия за подробной информацией о действующих программах по сбору отходов и повторной переработке. Информация также доступна на веб-сайте www.euro.dell.com/recycling.

Соответствие требованиям ENERGY STAR®

Любой продукт Dell, обозначенный эмблемой ENERGY STAR® на корпусе или на начальном экране, является соответствующим требованиям EPA ENERGY STAR®, если его конфигурация и поставка выполнена корпорацией Dell.

Эмблема ENERGY STAR®

Программа ENERGY STAR® управления EPA является результатом совместных усилий EPA и производителей по уменьшению загрязнения окружающей среды путем разработки продуктов, рационально использующих энергию.

С целью экономии электроэнергии и уменьшения побочных эффектов рекомендуется также выключать продукт, если он не используется в течение длительного времени, особенно ночью и в выходные дни.



Нормативная информация

Для получения нормативной информации относительно электромагнитной совместимости (ЭМС), а также сведений, касающихся радио- и модемных компонентов, которые могут содержаться в принтере, посетите домашнюю страницу соответствий нормативным требованиям корпорации Dell по адресу: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Директива о терминальном радио- и телекоммуникационном оборудовании – сведения об ограничениях на использование

Для продуктов с интерфейсами беспроводной локальной сети / 802.11

Продукты, относящиеся к данной категории, маркируются путем включения символа-идентификатора Класса 2 (восклицательный знак в круге) и знака CE на нормативном ярлыке продуктов либо на подключаемой плате 802.11, пример см. ниже:



ПРИМЕЧАНИЕ. Номер уведомляемой организации, обозначенный «NBnr», будет указан только при необходимости и никак не связан с ограничениями на использование независимо от того, имеются такие ограничения или нет.

Франция

Для континентальной части Франции

- Для использования в помещении разрешен диапазон 2,400 - 2,4835 ГГц (каналы 1-13)
- Для использования вне помещения разрешен диапазон 2,400 -2,454 ГГц (каналы 1-7)

Для Гвианы и Реюньона

- Для использования в помещении разрешен диапазон 2,400 - 2,4835 ГГц (каналы 1-13)
- Для использования вне помещения разрешен диапазон 2,420 - 2,4835 ГГц (каналы 5-13)

Для всех Французских Территорий:

Для стандарта 802.11a разрешен только диапазон 5,15 - 5,35 ГГц

Италия

Для использования в Италии вне помещений запрашивается общее разрешение.

Использование такого оборудования регулируется следующими положениями:

D.L.gs 1.8.2003, п. 259, статья 104 (вид деятельности, подлежащий общему разрешению) для использования вне помещений и статья 105 (свободное использование) для использования в помещении, в обоих случаях подразумевается частное использование.

D.M. 28.5.03, для создания всеобщего доступа через локальную радиосеть сетям и телекоммуникационным услугам.

Информация для других стран

Европейский Союз

Сокращенная директива о радио- и телекоммуникационном конечном оборудовании 1999/5/EC, заявление о соответствии

Настоящим компания Dell Inc. заявляет, что все продукты Dell с маркировкой CE, включающие функции радио- и телекоммуникационного конечного оборудования, соответствуют основным требованиям и прочим релевантным положениям директивы 1999/5/EC.

Чтобы получить копию Декларации соответствия для данного продукта, посетите веб-страницу http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Согласно статье 6.3 Директивы о терминальном радио- и телекоммуникационном оборудовании, данный продукт предназначен для использования во всех странах, входящих в состав Европейского Союза.

Tlačiarne Dell™

Informácie o produkte

Poznámky, varovania a výstrahy



POZNÁMKA: POZNÁMKA uvádza dôležité informácie, ktoré vám pomôžu lepšie využiť tlačiareň.



VAROVANIE: VAROVANIE indikuje buď možné poškodenie hardvéru alebo stratu údajov a uvádza, ako problému predísť.



VÝSTRAHA: VÝSTRAHA upozorňuje na možné poškodenie majetku, osobné zranenie alebo smrť.

Informácie v tejto príručke sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

© 2009 Dell Inc. Všetky práva vyhradené.

Reprodukovanie týchto materiálov akýmkoľvek spôsobom bez písomného povolenia spoločnosti Dell Inc. je prísne zakázané.

Ochranné známky, ktoré sa používajú v tomto texte: *Dell* a logo *DELL* sú ochranné známky spoločnosti Dell Inc.

Iné ochranné známky a obchodné názvy sa môžu v tomto dokumente používať ako odkazy na subjekty, ktoré si nárokovávajú tieto známky a názvy alebo na ich produkty. Spoločnosť Dell Inc. sa zrieka akéhokoľvek vlastného nároku na iné než svoje obchodné značky a názvy.

Obsah

Licenčná dohoda na softvér spoločnosti Dell	189
--	------------

UPOZORNENIE: Všeobecné bezpečnostné pokyny	189
---	------------

BEZPEČNOST': Všeobecné bezpečnostné pokyny	189
BEZPEČNOST': Laser Printer	190
BEZPEČNOST': Pri práci vo vnútri zariadenia	190
BEZPEČNOST': Všeobecná bezpečnosť napájania	191
BEZPEČNOST': Ak je vaše zariadenie mokré	192
BEZPEČNOST': Ak vám tlačiareň padne alebo ju poškodíte	192
Pokyny na ochranu zariadenia	193
Ochrana pred elektrostatickým vybitím	193

Environmentálne informácie	194
---	------------

Informácie o recyklácii	194
Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE)	194
Registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálií (REACH)	194
Smernica o batériách - informácie pre používateľov	194
Zhoda s požiadavkami ENERGY STAR®	194
Regulačné informácie	195
Smernica R&TTE – Obmedzenia informácií o použití	195

Licenčná dohoda na softvér spoločnosti Dell

d'alšie informácie týkajúce sa licenčnej softvérovej dohody spol. Dell nájdete v *Používateľskej príručke* dostupnej na nosiči *Drivers and Utilities* alebo na adrese support.dell.com.



UPOZORNENIE: Všeobecné bezpečnostné pokyny

Dodržiavanie nasledujúcich bezpečnostných predpisov vám pomôže zabezpečiť vlastnú osobnú bezpečnosť a pomôže chrániť vaše zariadenia a pracovné prostredie pred možným poškodením.



POZNÁMKA: Doplnkové informácie týkajúce sa vašej tlačiarne môžete nájsť v časti „Príručky“ na adrese support.dell.com.

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA PRE POUŽÍVANIE V ZDRAVOTNÍCKOM PROSTREDÍ:

Produkty značky Dell nie sú zdravotnícke prístroje a preto sa neuvádzajú pod kódom UL ani IEC 60601 (alebo ich ekvivalentmi). Z toho dôvodu by sa nemali používať vo vzdialenosti do 182,9 cm (6 stôp) od pacienta alebo spôsobom, ktorým by prichádzali do priameho alebo nepriameho kontaktu s pacientom.

BEZPEČNOSŤ: Všeobecné bezpečnostné pokyny

Pri príprave zariadenia na použitie:

- Položte zariadenie na tvrdý a rovný povrch. Na všetkých vetraných stranách tlačiarne nechajte aspoň 10,2 cm voľného miesta, aby mohlo fungovať prúdenie vzduchu potrebné na správne vetranie. Nedostatok vzduchu môže spôsobiť poškodenie tlačiarne alebo vznietenie.
- Neukladajte zariadenia na seba ani do tesnej vzájomnej blízkosti, aby neboli vystavené cirkulujúcemu alebo prehriatemu vzduchu.



POZNÁMKA: Pred položením tlačiarne, monitora alebo iného zariadenia na váš počítač skontrolujte príslušné hmotnostné limity uvedené v dokumentácii k počítaču.

- Zabezpečte, aby nebolo nič položené na kábloch vedúcich k zariadeniu a káble neboli na mieste, kde je možné na ne šliapnúť alebo sa o ne potknúť.
- Nevkladajte zariadenie do uzavretého priestoru v stene, na posteľ, pohovku alebo koberec.
- Zariadenie uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od radiátorov a iných zdrojov tepla.
- Udržiavajte zariadenie mimo miest s extrémne vysokými alebo nízkymi teplotami, aby ste zabezpečili, že sa používa v uvedenom pracovnom teplotnom rozsahu.
- Do vetracích a iných otvorov na zariadení nekladajte žiadne predmety. V opačnom prípade hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom v dôsledku skratu vnútorných komponentov.

- Neukladajte pod zariadenie voľné listy papiera. Nevkladajte zariadenie do uzavretého priestoru v stene ani na mäkký tkaninový povrch ako napríklad posteľ, pohovku alebo koberec.

Pri obsluhu zariadenia:

- Nepoužívajte zariadenie v mokrom prostredí, napríklad v blízkosti vane, umývadla, bazénu alebo vo vlhkom suteréne.
- Počas búrky nepoužívajte zariadenie napájané zo siete.
- Ak vaše zariadenie obsahuje integrovaný alebo pripojiteľný modem (PC kartu), odpojte kábel modemu v prípade, že sa blíži búrka, čím predídete riziku zásahu elektrickým prúdom v dôsledku zásahu blesku cez telefónnu linku.
- Ak je súčasťou vášho zariadenia modem, kábel modemu musí mať minimálnu plochu prierezu 26 AWG a modulový konektor RJ-11, ktorý spĺňa predpisy FCC.
- Nerozlievajte na zariadenie jedlo ani tekutiny.
- Zariadenie pred čistením odpojte z elektrickej zásuvky. Na čistenie používajte mäkkú textíliu navlhčenú vo vode. Nepoužívajte kvapalné ani aerosólové čistiace prostriedky, ktoré by mohli obsahovať zápalné látky.
- Displej tlačiarne vyčistite mäkkou, čistou handričkou a vodou. Naneste vodu na utierku a prejdite utierkou po obrazovke jedným smerom zhora nadol. Obrazovku okamžite vysušte a udržiavajte ju suchú. Ak je obrazovka dlhší čas vlhká, môže dôjsť k jej poškodeniu. Na čistenie obrazovky nepoužívajte bežný čistiaci prostriedok na sklo.



VÝSTRAHA: Zariadenie neprevádzkujte, ak sú odstránené kryty (vrátane vonkajších alebo vnútorných krytov, clon, držiakov výplní, vložiek predných panelov atď').

- Ak zariadenie nefunguje normálne, najmä ak vydáva nezvyčajné zvuky alebo zápach, ihneď ho odpojte a spojte sa s autorizovaným distribútorom alebo servisným strediskom.

BEZPEČNOSŤ: Laser Printer

Laserové tlačiarne od spoločnosti Dell vyhovujú bezpečnostným požiadavkám a sú uvedené ako laserové produkty 1. triedy podľa normy US DHHS a Bezpečnostnej normy k laserom IEC/EN60825-1. Radiácia z laserov vysielaných vnútri tlačiarne je úplne uzavretá v ochranných krytoch a externých krytoch a laserový lúč nemôže počas ktorejkoľvek fázy normálnej prevádzky uniknúť.



VÝSTRAHA: Používanie ovládačov, vykonávanie úprav alebo postupov inak, ako je uvedené v dokumentácii pre používateľa alebo v pokynoch, ktoré vám poskytla spoločnosť Dell, môže spôsobiť vystavenie nebezpečnej radiácii.

BEZPEČNOSŤ: Pri práci vo vnútri zariadenia

Nesnažte sa sami opravovať zariadenie okrem prípadov popísaných v dokumentácii od spoločnosti Dell alebo pokynoch, ktoré vám poskytla spoločnosť Dell.

Vždy dôsledne dodržiavajte pokyny pre inštaláciu a servis.

BEZPEČNOSŤ: Všeobecná bezpečnosť napájania

Pri pripájaní zariadenia k zdroju napätia dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Pred zapojením zariadenia do elektrickej zásuvky overte menovitú hodnotu napätia, aby ste zabezpečili, že požadované napätie a frekvencia zodpovedajú dostupnému sieťovému napätiu.
- Tiež si overte, že vaša tlačiarňa a pripojené zariadenia sú určené na použitie s napájacím zdrojom v mieste, kde sa nachádzate.
- Nezapájajte napájacie káble zariadenia do elektrickej zásuvky, ak je napájací kábel poškodený.
- Aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom, zapájajte napájacie káble zariadenia do riadne uzemnených elektrických zásuviek. Ak je zariadenie vybavené 3-kolíkovým napájacím káblom, nevyužívajte adaptéry, ktoré nemajú uzemňujúci prvok, ani neodstraňujte uzemňujúci prvok zo zástrčky alebo adaptéra.
- Nórsko a Švédsko: Ak sa tento produkt dodáva s 3-kolíkovým napájacím káblom, zapájajte ho výhradne do elektrickej zásuvky z ochranným uzemnením.
- Ak používate predlžovací napájací kábel, skontrolujte, či celkový menovitý ampérový výkon všetkých produktov pripojených k predlžovaciemu napájaciemu káblu neprevyšuje celkový menovitý ampérový výkon predlžovacieho kábla.
- Ak musíte použiť predlžovací napájací kábel alebo napájací blok pripojený k elektrickej zásuvke, a nie k ďalšiemu predlžovaciemu napájaciemu káblu alebo napájaciemu bloku. Predlžovací napájací kábel alebo napájací blok musia byť určené pre uzemnené zástrčky a zapojené do uzemnenej zásuvky.
- Ak používate zásuvky s niekoľkými výstupmi, pri zapájaní napájacieho kábla do zásuvky s viacerými výstupmi buďte opatrní. Niektoré napájacie bloky vám môžu umožniť nesprávne zapojenie zástrčky. Nesprávne pripojenie zástrčky by mohlo spôsobiť trvalé poškodenie zariadenia, ako aj riziko zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru. Uzemňujúci kolík na zástrčke napájania musí byť správne zapojený do zodpovedajúceho uzemňujúceho kontaktu v napájacom bloku.
- Pri od pájaní zariadenia od elektrickej zásuvky držte zástrčku, nie kábel.

Ak vaše zariadenie používa sieťový adaptér:

- Používajte len sieťový adaptér, ktorý spoločnosť Dell schválila na používanie s týmto zariadením. Pri použití iného sieťového adaptéra hrozí riziko vznietenia alebo explózie.



POZNÁMKA: Informácie o správnom modeli adaptéra schválenom na použitie s vaším zariadením nájdete na jeho typovom štítku.

- Keď používate na prevádzkovanie tlačiarne sieťový adaptér, položte ho na vetrané miesto, napr. stôl alebo podlahu. Sieťový adaptér nezakrývajte papiermi ani ničím, čo by mohlo brániť chladeniu. Nepoužívajte sieťový adaptér v prepravnom kufríku.
- Sieťový adaptér sa môže počas normálnej prevádzky tlačiarne zahriať. Počas prevádzky alebo tesne po nej manipulujte s adaptérom opatrne.

- Odporúčame vám položiť adaptér na stôl tak, aby bola viditeľná zelená kontrolka. Takto budete vidieť, či sa adaptér z nejakého vonkajšieho dôvodu náhodou nevypol. Ak sa z akéhokoľvek dôvodu zelená kontrolka vypne, odpojte napájací kábel zo zásuvky na desať sekúnd, a potom ho znovu zapojte.
- Pri používaní sieťových adaptérov, ktoré sú pripojené k tlačiarňami, odpojte najprv elektrický kábel a až potom sieťový adaptér.

Ak vaše zariadenie používa vymeniteľnú batériu:



VÝSTRAHA: Ak bola nová batéria nesprávne nainštalovaná, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batériu vždy nahrad'te rovnakým alebo ekvivalentným typom podľa odporúčania výrobcu. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov výrobcu.

BEZPEČNOSŤ: Ak je vaše zariadenie mokré



VÝSTRAHA: Pred pokračovaním ktorýmkoľvek postupom v tejto časti si prečítajte časť **BEZPEČNOSŤ: Všeobecné bezpečnostné pokyny** v tomto dokumente.



VÝSTRAHA: Nasledujúci krok vykonajte, iba ak ste si istí, že nie je nebezpečný. Ak je tlačiareň pripojená na elektrickú zástrčku, vypnite, ak je to možné, sieťový zdroj prerušovačom, a až potom sa pokúste odpojiť elektrické káble z elektrickej zástrčky. Ak vyt'ahujete mokré káble zo zdroja napájania pod prúdom, buď'te nanajvýš opatrní.

- 1 Odpojte sieťový adaptér z elektrickej zásuvky a ak je to možné, odpojte sieťový adaptér od zariadenia.
- 2 Vypnite všetky pripojené externé zariadenia a odpojte ich od zdrojov napájania a následne od zariadenia.
- 3 Spojte sa s centrom podpory Dell (príslušné kontaktné informácie nájdete v *používateľskej príručke* alebo *návode na obsluhu*).



POZNÁMKA: Informácie o záruke nájdete v záručnom liste, ktorý bol dodaný s vašou tlačiarňou.

BEZPEČNOSŤ: Ak vám tlačiareň padne alebo ju poškodíte



VÝSTRAHA: Pred pokračovaním ktorýmkoľvek postupom v tejto časti si prečítajte časť **BEZPEČNOSŤ: Časti Všeobecná bezpečnosť a Bezpečnosť napájania** v tomto dokumente.



VÝSTRAHA: Ak je cez poškodené časti vidieť vnútorné súčasti alebo ak ste zacítili dym alebo nezvyčajný zápach, odpojte zariadenie z elektrickej zásuvky a spojte sa s podporným pracoviskom Dell. Kontaktné informácie nájdete v *používateľskej príručke* alebo *príručke majiteľa*.

- 1 Uložte a zatvorte všetky otvorené súbory, zatvorte všetky otvorené programy a vypnite počítač.
- 2 Tlačiareň vypnite a odpojte od napájacieho zdroja a potom ju odpojte od počítača.
- 3 Vypnite všetky pripojené externé zariadenia, odpojte ich od zdroja napájania a od počítača.
- 4 Tlačiareň pripojte k napájaciemu zdroju a zapnite tlačiareň.

Ak sa zariadenie nespustí, ak zistíte dym či nezvyčajný zápach, alebo ak neviete zistiť poškodené komponenty, kontaktujte spoločnosť Dell (kontaktné informácie nájdete v *používateľskej príručke* alebo *príručke majiteľa*).



POZNÁMKA: Informácie o rozsahu záruky nájdete v záručnom liste, ktorý bol dodaný s vašou tlačiarňou.

Pokyny na ochranu zariadenia

Dodržiavajte nasledujúce pokyny pre bezpečnú manipuláciu, ktoré vám pomôžu predísť poškodeniu vášho zariadenia:



VAROVANIE: Pri prenášaní zariadenia z prostredia s nízkou teplotou do teplejšieho prostredia alebo z prostredia z vysokou teplotou do chladnejšieho prostredia, počkajte, kým sa zariadenie neaklimatizuje na izbovú teplotu a kým sa prípadná zrazená vlhkosť neodparí a až potom zariadenie zapnite. Predídete tak jeho poškodeniu.

- Zariadenie chráňte pred rizikami z prostredia ako sú nečistoty, prach, jedlo, tekutiny, teplotné výkyvy a nadmerné vystavenie slnečnému žiareniu.
- Ak je vaše zariadenie vybavené *modemovým* konektorom RJ-11 a *siet'ovým* konektorom RJ-45 (konektory sa podobajú), skontrolujte, či ste telefónny kábel pripojili do konektora RJ-11 (nie do konektora RJ-45).

Ochrana pred elektrostatickým vybitím



VÝSTRAHA: Produkt odpojte od siet'ového zdroja v súlade so špecifickými bezpečnostnými informáciami pre produkt, ktoré sú uvedené v tomto dokumente.

Elektrostatické vybitie (ESD) môže poškodiť elektronické komponenty vnútri vašej tlačiarne alebo počítača. Za určitých podmienok sa môže na telese alebo predmete, napr. periférnom zariadení, vytvoriť ESD a potom sa môže vybit' do iného predmetu, napr. tlačiarne alebo počítača. Ak chcete predchádzať škodám pochádzajúcich zo statického výboja, skôr než sa dotknete akejkoľvek vnútornej súčiastky, ako je napr. pamäťový model, odstráňte z tela povrchový náboj.

Pred ESD sa môžete chrániť a statickú energiu z vášho tela môžete vybit' tak, že sa dotknete kovového uzemneného predmetu (napr. nenatreného kovového povrchu vašej tlačiarne alebo panela V/V počítača) a až potom sa dotknete akýchkoľvek elektronických súčastí. Pri pripájaní periférneho zariadenia (vrátane ručných digitálnych pomôcok) k tlačiarňami alebo počítaču by ste sa mali uzemniť a rovnako aj periférne zariadenie a až potom ho pripájať k tlačiarňami alebo počítaču. Okrem toho sa musíte pri práci vnútri tlačiarne opakovane dotýkať kovových uzemnených predmetov, aby ste odstránili všetku statickú energiu, ktorá sa mohla vo vašom tele nahromadiť.

V rámci prevencie elektrostatického vybitia môžete prijať nasledujúce opatrenia:

- Pri rozbalovaní staticky citlivého komponentu z prepravného kartónu odstráňte antistatický obalový materiál až bezprostredne pred inštalovaním komponentu. Pred odstránením antistatického obalu vybite svoj statický náboj.
- Počas prepravy citlivého komponentu používajte antistatický obal.
- Manipulujte s komponentom citlivým na statickú elektrinu na bezpečnom mieste. Ak je to možné, používajte antistatické podložky pod nohy a ruky.

Environmentálne informácie

Informácie o recyklácii

Spoločnosť Dell odporúča, aby zákazníci likvidovali použitý počítačový hardvér, monitory, tlačiarne a iné periférne zariadenia environmentálne prípustným spôsobom. Možné metódy zahŕňajú opätovné použitie jednotlivých častí alebo celých produktov a recyklovanie produktov, komponentov alebo materiálov.

Špecifické informácie o celosvetovom recyklačnom programe spoločnosti Dell nájdete na adrese www.dell.com/recyclingworldwide.

Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE)



V Európskej únii tento štítok znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať na príslušnom mieste na obnovu alebo recykláciu. Informácie o možnostiach recyklácie výrobku vo vašej krajine nájdete na adrese: www.euro.dell.com/recycling.



Registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálií (REACH)

REACH je regulačný rámec Európskej únie (EÚ) chemických látok. Informácie o nebezpečných látkach obsiahnutých v produktoch Dell v koncentrácií viac ako 0,1 hmotnostných % (w/w) môžete nájsť na stránke

http://www.dell.com/downloads/global/corporate/enviro/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Smernica o batériách - informácie pre používateľov



V Európskej únii tento štítok uvádza, že batérie v tomto produkte sa majú zbierať zvlášť a nesmú sa likvidovať s domácim odpadom. Látky v batériách môžu mať negatívny vplyv na zdravie a životné prostredie a vy sa musíte postarať o recykláciu starých batérií, čím prispějete k ochrane, zachovaniu a zlepšeniu kvality životného prostredia. Informácie o zbere a recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca. Môžete tiež navštíviť stránku www.euro.dell.com/recycling.

Zhoda s požiadavkami ENERGY STAR®

Všetky produkty Dell™ s emblémom ENERGY STAR na produkte alebo úvodnej obrazovke majú certifikát zhody s požiadavkami Agentúry pre ochranu životného prostredia (EPA) ENERGY STAR podľa konfigurácie pri dodaní spol. Dell.

Emblém ENERGY STAR®

Program agentúry EPA, ENERGY STAR, je spoločným úsilím agentúry EPA a výrobcov znížiť znečisťovanie vzduchu a podporovať energeticky efektívne produkty.

K šetreniu elektrickej energie a potlačeniu vedľajších účinkov jej spotreby môžete prispieť, ak svoje zariadenie vypnete, ak ich dlhšiu dobu nebudete používať, predovšetkým v noci a cez víkendy.



Regulačné informácie

Regulačné informácie týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility (EMK) ako aj regulačný text týkajúci sa bezdrôtových a modemových funkcií, ktoré môžu byť súčasťou vašej tlačiarne, nájdete na nasledujúcej stránke spoločnosti Dell týkajúcej sa súladu s normami: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Smernica R&TTE – Obmedzenia informácií o použití

Pre produkty s rozhraním Wireless LAN / 802.11

Produkty, ktoré spadajú do tejto kategórie, sú označené identifikačným symbolom triedy 2 (výkričník v krúžku) spolu so značkou CE na regulačnom štítku produktu, alebo na vkladacej karte 802.11, pozri dolný príklad:



POZNÁMKA: Číslo upovedomeného orgánu indikovaného pomocou „NBnr“ je uvedené len v prípade potreby a jeho uvádzanie nemá pre obmedzenie používania žiadny význam.

Francúzsko

Pre kontinentálne Francúzsko

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanály 1-13) autorizované pre použitie vnútri
- 2,400 - 2,454 GHz (kanály 1-7) autorizované pre použitie vonku

Pre Guyanu a Réunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanály 1-13) autorizované pre použitie vnútri
- 2,420 - 2,4835 GHz (kanály 5-13) autorizované pre použitie vonku

Pre celé francúzske teritórium

Len 5,15 - 5,35 GHz autorizované pre 802.11a

Taliansko

Pre použitie vonku v Taliansku sa vyžaduje všeobecné oprávnenie. Používanie týchto zariadení reguluje.

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, článok 104 (činnosť podlieha všeobecnému oprávneniu) pre použitie vonku a článok 105 (voľné použitie) pre použitie vnútri, v oboch prípadoch pre súkromné použitie.

D.M. 28.5.03, pre poskytovanie verejnosti prístup RLAN do sietí a telekomunikačné služby.

Iné informácie špecifické pre krajinu

Európska únia

Skrátené vyhlásenie R&TTE v súlade so smernicou 1999/5/ES

Spoločnosť Dell Inc. týmto vyhlasuje, že všetky produkty označené značkou CE obsahujúce funkciu rádiových a telekomunikačných koncových zariadení sú v súlade s príslušnými požiadavkami a ostatnými dôležitými ustanoveniami smernice 1999/5/EC.

Ak chcete získať kópiu Vyhlásenia o zhode, navštívte prosím http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Podľa článku 6.3 smernice R&TTE je tento produkt určený na použitie vo všetkých členských krajinách Európskej únie.

Tiskalniki Dell™
Priročnik z informacijami o sistemu

Opombe in opozorila



OPOMBA: OPOMBA označuje pomembne informacije, ki vam pomagajo bolje izkoristiti vaš tiskalnik.



POZOR: POZOR označuje možnost poškodovanja strojne opreme ali izgube podatkov in sporoči, kako se težavi izogniti.



OPOZORILO: OPOZORILO nakazuje potencialno poškodbo lastnine, telesno poškodbo ali smrt.

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

© 2009 Dell Inc. Vse pravice pridržane.

Razmnoževanje teh materialov na kakršenkoli način je brez pisnega dovoljenja družbe Dell Inc. strogo prepovedano.

Blagovne znamke uporabljene v tem besedilu: *Dell* in logotip *DELL* sta blagovni znamki družbe Dell Inc.

Druge blagovne znamke in imena se lahko uporabijo v tem dokumentu za nanašanje na bistva zahtevanja znamke ali imen njihovih izdelkov. Družba Dell Inc. zavrača vsakršno lastništvo blagovnih znamk in imen, razen tistih, ki so v njeni lasti.

Odsek

Licenčna pogodba o programski opremi Dell	201
--	------------

OPOZORILO: Splošna varnostna navodila	201
--	------------

VARNOST: Splošna varnost	201
VARNOST: Laserski tiskalnik	202
VARNOST: Pri delu v napravi	202
VARNOST: Splošne smernice pri ravnanju z električno napetostjo	202
VARNOST: Če se naprava zmoči	203
VARNOST: Če poškodujete tiskalnik ali vam le-ta pade na tla	204
Navodila za zaščito opreme	204
Zaščita pred elektrostatično razelektritvijo	205

Okoljevarstveni predpisi	205
---	------------

Informacije o reciklaži	205
Direktiva o odlaganju električne in elektronske opreme (WEEE)	205
Registracijo, ocena in izdajanje dovoljenj za kemikalije (REACH)	206
Direktiva o akumulatorjih - Informacije za uporabnike	206
Skladnost s priporočili ENERGY STAR®	206
Regulatorne informacije	206
Direktiva R&TTE – Informacije o omejitvi uporabe	206

Licenčna pogodba o programski opremi Dell

Za več informacij o Licenčni pogodbi za programsko opremo Dell, glejte *Uporabniški priročnik*, ki se nahaja na mediju *Gonilniki in orodja* ali na naslovu support.dell.com.



OPOZORILO: Splošna varnostna navodila

Za zagotavljanje osebne varnosti ter pomoč pri zaščiti opreme in delovnega okolja pred morebitno škodo sledite tem varnostnim smernicam.



OPOMBA: Dodatne uporabniške informacije za vaš tiskalnik so na voljo v razdelku «Priročniki» na spletnem mestu support.dell.com.

POMEMBNO OBVESTILO ZA UPORABO V ZDRAVSTVENE NAMENE: Izdelki Dell niso medicinske naprave in ne spadajo med UL ali IEC 60601 (ali podobne). Zaradi tega jih ni dovoljeno uporabljati v oddaljenosti 3 metrov od pacienta ali na način, ki neposredno ali posredno vpliva na pacienta.

VARNOST: Splošna varnost

Pri nastavljanju opreme za uporabo:

- Opremo postavite na trdo in ravno podlago. Pustite vsaj 10,2 cm prostora na vseh prezračevanih straneh tiskalnika, da omogočite kroženje zraka za ustrezno prezračevanje. Omejevanje pretoka zraka lahko poškoduje tiskalnik ali povzroči požar.
- Opreme ne nalagajte ene na drugo ali je postavljajte tako blizu, da bo vanjo vstopal pregret zrak.



OPOMBA: Preden na računalnik postavite tiskalnik, monitor ali druge naprave, preglejte omejitve teže, ki so navedene v dokumentaciji računalnika.

- Zagotovite, da ni ničesar na kablih opreme in da kablo niso postavljeni tako, da bi bilo mogoče nanje stopiti ali se na njih spotakniti.
- Opreme ne postavljajte v zaprto zidno enoto ali na posteljo, kavč ali preprogo.
- Naprava naj ne bo blizu radiatorjev in drugih toplotnih virov.
- Opreme ne izpostavljajte izredno visokim ali nizkim temperaturam, ampak jo uporabljajte pri priporočenem temperaturnem razponu.
- V zračne reže ali odprtine opreme ne tiščite predmetov. S tem lahko povzročite kratek stik notranjih delov, zaradi česar lahko pride do požara ali električnega udara.
- Pod napravo ne nameščajte papirja. Opreme ne postavljajte v zaprto zidno enoto ali na mehko podlago iz tkanine, kot je postelja, kavč ali preproga.

Pri uporabi opreme:

- Opreme ne uporabljajte na mokrem, na primer v bližini kadi, umivalnika, bazena ali v vlažni kleti.
- Ne uporabljajte napetostne AC opreme med električno nevihto.

- Če vaša naprava vključuje integrirani ali dodatni modem (kartico PC), v primeru nevihte izklopite modemskega kabel, da ne bi prek telefonskega kabla prišlo do električnega udara zaradi strele.
- Če je naprava opremljena z modemom, priporočamo, da zanj uporabite kabel velikosti vsaj 26 AWG (American Wire Gauge) z modularnim priključkom RJ-11, skladnim s pravilnikom FCC.
- Po opremi ne stresajte hrane ali polivajte tekočin.
- Pred čiščenjem opreme jo izklopite električne vtičnice. Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Ne uporabljajte tekočih čistil ali razpršil, ki vsebujejo vnetljive snovi.
- Zaslon tiskalnika očistite z mehko, čisto krpo in vodo. Na krpo nanesite vodo, nato pa z njo obrišite zaslon v eni smeri, tako da brišete od zgorjega proti spodnjemu delu zaslona. Čistilo hitro odstranite z zaslona in se prepričajte, da je zaslon suh. Daljša izpostavljenost vlagi ga lahko poškoduje. Za čiščenje zaslona ne uporabljajte navadnih čistil za steklo.



OPOZORILO: Z opremo ne upravljajte, če so pokrovi (vključno z zunanji in notranji pokrovi, okvirji, nosilci predalov, vstavki sprednje plošče itd.) odstranjeni.

- Če oprema ne deluje kot sicer - še posebej, če oddaja nenavadne zvoke ali vonjave - jo nemudoma izključite in se obrnite na pooblaščenega zastopnika ali servisni center.

VARNOST: Laserski tiskalnik

Laserski tiskalniki Dell so skladni z varnostnimi zahtevami in se uvrščajo med laserske izdelke 1. razreda, pod standardom US DHHS in varnostnim standardom za laserske izdelke IEC/EN60825-1. Sevanje, ki ga oddajajo laserji znotraj tiskalnika se popolnoma omeji znotraj zaščitnega ohišja ali zunanjih pokrovov, in laserski žarki ne morejo uiti med katerokoli fazo normalne uporabe s strani uporabnika.



OPOZORILO: Uporaba upravljalnih elementov, spreminjanje nastavitev ali izvajanje postopkov, ki se razlikujejo od tukaj navedenih ali navodilih Dell, lahko povzroči nevarnost sevanja.

VARNOST: Pri delu v napravi

Opreme ne servisirajte sami, razen tistega, kar je opisano v dokumentaciji Dell ali v navodilih, ki ste jih dobili od družbe Dell.

Dosledno upoštevajte navodila za namestitev in servisiranje.

VARNOST: Splošne smernice pri ravnanju z električno napetostjo

Med priključevanjem opreme na vir napajanja upoštevajte naslednje smernice:

- Preden priklopite opremo na električno vtičnico, preverite stopnjo napetosti in tako zagotovite, da se zahtevani napetost in frekvenca ujemata s tistima na razpoložljivem viru električnega napajanja.
- Prav tako zagotovite, da so tiskalnik in priključene naprave električno določene, da lahko delujejo z napajanjem iz omrežja, ki je na voljo na vaši lokaciji.
- Napajalnih kablov opreme ne priklaplajte v električno vtičnico, če so kabli poškodovani.
- Za preprečevanje električnega udara vklopite napajalne kable opreme v ustrezno ozemljene električne vtičnice. Opremi je priložen 3-žilni napajalni kabel, ne uporabljajte prilagodilnih vtičev, ki preprečijo ozemljitev, in ne odstranjujte ozemljitve iz vtiča ali prilagodilnika.

- Norveška in Švedska: Če je ta kabel dobavljen s trizobim napajalnim kablom, ga priklaplajte samo na ozemljeno električno vtičnico.
- Če za napajalni kabel uporabljate podaljšek, naj skupno število amperov v podaljšek priklapljenih naprav ne presega števila amperov podaljška.
- Če morate uporabiti podaljšek ali razdelilnik, zagotovite, da sta priključena v zidno vtičnico in ne v drug podaljšek ali razdelilnik. Podaljšek ali razdelilnik mora biti namenjen uporabi z ozemljenimi vtiči in vključen v ozemljeno zidno vtičnico.
- V primeru uporabe razdelilnika z več vtičnicami bodite previdni, ko v eno izmed teh vtičnic priklapljate napajalni kabel. Nekateri razdelilniki omogočajo napačno vstavljanje vtiča. Nepravilno vstavljen napajalni vtič lahko privede do trajne škode na opremi ter tveganja električnega udara in/ali požara. Poskrbite, da bo vtičak vstavljen v pravilno ozemljeno vtičnico razdelilnika.
- Pri izklapljanju opreme iz električne vtičnice primite za vtič, ne za kabel.

Če oprema uporablja napajalnik:

- S to napravo uporabljajte samo napajalnik proizvajalca Dell. Uporaba drugečnega napajalnika lahko povzroči požar ali eksplozijo.



OPOMBA: Za informacije o ustreznem modelu adapterja, ki je odobren za uporabo z vašo napravo, si oglejte etiketo z vrednostmi sistema.

- Ko napajalnik za izmenični tok uporabljate za napajanje tiskalnika, ga postavite na prezračevano mesto, kot je miza ali tla. Napajalnika ne prekrivajte z listi papirja ali drugimi predmeti, ki bi lahko preprečili hlajenje; prav tako napajalnika ne uporabljajte v nosilni torbi.
- Napajalnik se lahko tudi med običajnim delovanjem tiskalnika precej segreje. Bodite previdni, ko z njim ravirate med delovanjem ali takoj po uporabi.
- Priporočljivo je, da položite prilagodilnik na tla ali mizo, da boste videli zeleno lučko. Tako boste obveščeni, če bi se prilagodilnik po naključju zaradi zunanjih dejavnikov izključil. Če zelena lučka preneha svetiti, za 10 sekund izklopite napajalni kabel iz zidne vtičnice in ga ponovno vklopite.
- Za napajalnike, ki se nahajajo znotraj tiskalnika, najprej izklopite napajalni kabel, in nato izvlecite napajalnik.

Če vaša oprema uporablja zamenljiv akumulator:



OPOZORILO: Nov akumulator, ki ni pravilno nameščen, lahko eksplodira.

Akumulator zamenjajte samo z enakim ali enakovrednim, ki ga priporoča proizvajalec. Zavržite uporabljene akumulatore v skladu z navodili proizvajalca.

VARNOST: Če se naprava zmoči



OPOZORILO: Preden začnete s postopki v tem odseku, si oglejte odsek **VARNOST: Splošna varnost** v tem dokumentu.



OPOZORILO: Ta postopek izvajajte samo takrat, ko ste prepričani, da je njegovo izvajanje varno. Če je tiskalnik priključen na električno vtičnico, odklopite napajanje na strani prekinjevalca električnega tokokroga, če je možno, pred odklopom napajalnih kablov iz električne vtičnice. Pri odstranjevanju mokrih kablov iz virov napajanja pod napetostjo bodite nadvse previdni.

- 1 Izklopite napajalnik iz električne vtičnice in nato, če je mogoče, izklopite napajalnik iz naprave.
- 2 Izklopite priključene zunanje naprave, nato jih izključite iz njihovih virov napajanja, na koncu pa še iz naprave.
- 3 Obrnite se na podporo za izdelke Dell (za ustrezne kontaktne informacije si oglejte uporabniški priročnik ali priročnik za lastnika).



OPOMBA: Za informacije o kritju garancije, glejte garancijski dokument priložen vašemu tiskalniku.

VARNOST: Če poškodujete tiskalnik ali vam le-ta pade na tla



OPOZORILO: Preden začnete z izvajanjem katerega od v tem razdelku opisanih postopkov, preberite razdelek **VARNOST: Splošna varnost in Varnostni napotki za napajanje v tem dokumentu**.



OPOZORILO: Če je mogoče skozi poškodovane dele videti notranje komponente ali če ste zaznali dim oziroma nenavaden vonj, izklopite napravo iz električne vtičnice in se obrnite na podporo za izdelke Dell. Za ustrezne informacije o stiku si oglejte *Uporabniški priročnik ali Priročnik za lastnika*.

- 1 Shranite in zaprite vse odprte datoteke, končajte vse odprte programe in ugasnite računalnik.
- 2 Izključite tiskalnik in ga izklopite iz vira napajanja ter iz računalnika.
- 3 Izključite vse zunanje naprave in jih izvlecite iz virov napajanja ter iz računalnika.
- 4 Priključite tiskalnik na vir napajanja in ga vključite.

Če se naprava ne zažene, i če zaznate dim oziroma nenavadne vonjave ali če ne morete določiti poškodovanih komponent, se obrnite na družbo Dell (za ustrezne informacije si oglejte *Uporabniški priročnik ali Priročnik za lastnika*).



OPOMBA: Za informacije o kritju garancije, glejte garancijski dokument priložen vašemu tiskalniku.

Navodila za zaščito opreme

Da bi se izognili poškodovanju opreme, sledite naslednjim smernicam za varno uporabo:



POZOR: Pri prenosu opreme iz hladnega na toplo ali iz vročega na hladno naj se oprema aklimatizira na sobno temperaturo ter naj izhlapi morebiten kondenz, ki se je nabral na njej, šele nato vklopite opremo.

- Zaščitite svojo opremo pred okoljskimi nevarnostmi, kot so umazanija, prah, hrana, tekočine, temperaturni ekstremi ter preveliki izpostavljenosti sončni svetlobi.
- Če je vaša naprava opremljena z *modemskim* konektorjem RJ-11 in *omrežnim* konektorjem RJ-45, ki sta si zelo podobna, poskrbite, da vklopite telefonski kabel v konektor RJ-11 in ne v RJ-45.

Zaščita pred elektrostatično razelektritvijo



OPOZORILO: Izklopite izdelek iz vira napajanja v skladu z varnostnimi informacijami za ta izdelek, ki se nahajajo znotraj tega dokumenta.

Elektrostatična razelektritev (ESD) lahko poškoduje elektronske komponente znotraj vašega tiskalnika ali računalnika. Pod nekaterimi pogoji se lahko elektrostatična razelektritev nabere na vašem telesu ali predmetu, kot so zunanje naprave, in nato preskoči na drug predmet, kot je tiskalnik ali računalnik. Za preprečitev okvar zaradi razelektritve, razelektrite svoje telo, preden začne z delom na notranjih električnih delih vaše opreme, kot je pomnilniški modul.

Pred elektrostatično razelektritvijo se lahko zaščitite tako, da pred delom na elektronskih delih sprostite statično elektriko iz vašega telesa z dotikom ozemljenega kovinskega predmeta (kot je nebarvana kovinska površina vašega tiskalnika ali V/I plošča računalnika). Pred priklapljanjem zunanje opreme (vključno z dlančniki) na vaš tiskalnik ali računalnik, morate sebe in zunanjo opremo, ki jo priključujete, vedno ozemljiti. Poleg tega, ko delate znotraj tiskalnika se redno dotikajte ozemljenega kovinskega predmeta, da odstranite morebitno nastalo statično elektriko.

Za preprečitev škode zaradi elektrostatične razelektritve upoštevajte tudi naslednje:

- Pri odpakiranju dela, ki je občutljiv na statično elektriko, ga iz antistatične embalaže ne odstranjujte, dokler niste pripravljeni, da ga namestite. Pred odvijanjem protistatične embalaže poskrbite, da se boste tudi sami razelektrili.
- Pri prenašanju občutljivih delov jih najprej vstavite v antistatično posodo ali embalažo.
- Vse take dele hranite v prostoru, ki je varen pred elektrostatično razelektritvijo. Če je le mogoče, uporabite protistatične talne blazine in podloge za pisalno mizo.

Okoljevarstveni predpisi

Informacije o reciklaži

Dell strankam priporoča, da rabljeno računalniško strojno opremo, monitorje, tiskalnike in ostalo dodatno opremo zavrzijo na okolju prijazen način. Takšni načini so ponovna uporaba delov ali celotnega izdelka in recikliranje izdelkov, komponent in/ali materialov.

Za natančnejše informacije o globalnih programih recikliranja družbe Dell si oglejte www.dell.com/recyclingworldwide.

Direktiva o odlaganju električne in elektronske opreme (WEEE)



V Evropski uniji ta znak označuje, da izdelek ni primeren za odlaganje skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Odložiti ga je treba na ustreznem mestu za odlaganje in reciklažo. Za informacije o recikliranju tega izdelka v vaši državi obiščite: www.euro.dell.com/recycling.

Registracijo, ocena in izdajanje dovoljenj za kemikalije (REACH)

REACH je regulatorno ogrodje Evropske unije (EU) za kemične snovi. Informacije o snoveh, ki zelo vzbujajo skrb, ki jih vsebujejo izdelki Dell v koncentraciji nad 0.1% teže s težo (t/t) lahko najdete na

http://www.dell.com/downloads/global/corporate/environ/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Direktiva o akumulatorjih - Informacije za uporabnike



V Evropski uniji, ta oznaka označuje, da je akumulatorje v tem izdelku potrebno zbirati ločeno in jih ne odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Snovi v akumulatorjih lahko imajo potencialno negativen učinek na zdravje in okolje, in vi imate vlogo pri recikliranju odpadnih akumulatorjev ter tako prispevate k zaščiti, ohranjanju in izboljšanju kakovosti okolja. Za podrobnosti o zbiranju in dostopne načrte recikliranja kontaktirajte vašo lokalno oblast ali prodajalca. Drugače, obiščite spletni naslov www.euro.dell.com/recycling.

Skladnost s priporočili ENERGY STAR®

Emblem ENERGY STAR, ki ga je mogoče opaziti na vseh izdelkih Dell™, bodisi na zaslonu ob zagonu računalnika ali na izdelku samem, označuje, da izdelek izpolnjuje zahteve standarda ENERGY STAR Evropske agencije za varstvo okolja.

Emblem ENERGY STAR®

Program ENERGY STAR je skupen projekt agencije EPA in proizvajalcev, katerega cilj je zmanjšati onesnaževanje zraka s promoviranjem varčnih izdelkov.

K manjši porabi energije lahko pripomorete tako, da izklopíte izdelek, kadar ga dlje časa ne uporabljate, zlasti ponoči in ob koncu tedna.



Regulatorne informacije

Za informacije o upravnih obvestilih glede elektromagnetne združljivosti (EMC), kot tudi upravna besedila povezana s funkcijami brezžične povezave in modema, ki so lahko vključene v vaš tiskalnik, pojdite na naslednji naslov na spletni strani družbe Dell Inc. glede usklajenosti z zakonodajo: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Direktiva R&TTE – Informacije o omejitvi uporabe

Za izdelke z brezžičnimi vmesniki LAN / 802.11

Izdelki, ki spadajo v to kategorijo so označeni s priložitvijo identifikacijskega simbola Class 2 (klicaj v krogu), ki ga spremlja oznaka CE na regulativni oznaki izdelka, ali na vtični kartici 802.11, primer spodaj:



OPOMBA: Številka priglašene agencije, označena z 'NBnr' bo prisotna samo, ko je to potrebno in nima prisotne oznake ali so prisotne informacije o omejitvah uporabe.

Francija

Za osrednjo Francijo

- 2,400 - 2,4835 GHz (Kanali 1-13) odobreno za uporabo v zaprtih prostorih
- 2,400 -2,454 GHz (Kanali 1-7) odobreno za uporabo na prostem

Za Gvajano in Reunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (Kanali 1-13) odobreno za uporabo v zaprtih prostorih
- 2,420 - 2,4835 GHz (Kanali 5-13) odobreno za uporabo na prostem

Za vsa francoska področja

Samo 5,15 - 5,35 GHz odobreno za 802.11a

Italija

V Italiji je za uporabo na prostem potrebna splošna odobritev. Uporabo te opreme ureja.

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, članek 104 (dejavnost je predmet splošne odobritve) za uporabo na prostem in članek 105 (prosta uporaba) za uporabo v zaprtih prostorih, v obeh primerih za zasebno uporabo.

D.M. 28.5.03, za oskrbo javnost z RLAN dostopom do omrežij in telekomunikacijskih storitev.

Druge za državo značilne informacije

Evropska unija

Skrajšana R&TTE direktiva 1999/5/EC izjava o skladnosti

S tem, družba Dell Inc. izjavlja, da vsi izdelki Dell označeni z oznako CE, ki vsebujejo funkcionalnost radijske in telekomunikacijske terminalske opreme, so v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določbami direktive 1999/5/EC.

Kopijo izjave o skladnosti lahko dobite na spletnem mestu

http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Kot navaja člen 6.3 Direktive R&TTE, je ta izdelek namenjen za uporabo v vseh državah članicah Evropske unije.

Impresoras Dell™

Guía de información del producto

Notas, precauciones y avisos



NOTA: una NOTA indica información importante que le ayudará a usar mejor su impresora.



PRECAUCIÓN: una PRECAUCIÓN indica la posibilidad de daños en el hardware o pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.



AVISO: un AVISO indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.

© 2009 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Cualquier tipo de reproducción de estos materiales sin el permiso por escrito de Dell Inc. queda terminantemente prohibida.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell* y el logotipo de *DELL* son marcas comerciales de Dell Inc.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas registradas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Contenido

Acuerdo de licencia de software de Dell	213
--	------------

PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad general	213
---	------------

SEGURIDAD: Seguridad general	213
SEGURIDAD: Impresora láser	214
SEGURIDAD: Al trabajar en el interior del dispositivo	214
SEGURIDAD: Seguridad eléctrica general	215
SEGURIDAD: Si el dispositivo se moja	216
SEGURIDAD: Si deja caer o daña la impresora	216
Instrucciones de protección para equipos	217
Protección contra descargas electrostáticas	217

Consideraciones sobre el entorno	218
---	------------

Información sobre reciclado	218
Directiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment [Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos])	218
Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (Registro, evaluación y autorización de productos químicos, REACH)	218
Directiva de baterías: Información para los usuarios	218
Conformidad con el programa ENERGY STAR®	219
Información reglamentaria	219
Directiva R&TTE - Información sobre las restricciones de uso	219

Acuerdo de licencia de software de Dell

Para obtener más información acerca del Contrato de licencia de software de Dell, consulte la *Guía del usuario* que se encuentra disponible en el soporte *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) o en support.dell.com.



PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad general

Utilice las siguientes instrucciones de seguridad para garantizar su seguridad personal y proteger el equipo y el entorno de trabajo frente a posibles daños.



NOTA: Para obtener información adicional sobre la impresora, consulte la sección “Manuals” (Manuales) del sitio web support.dell.com.

AVISO IMPORTANTE SOBRE EL USO EN ENTORNOS DE CUIDADO DE LA SALUD: los productos de Dell no son dispositivos médicos y no aparecen en lista bajo UL o IEC 60601 (o equivalente). Como resultado, no pueden utilizarse en un área a 1,82 metros (6 pies) de un paciente o de cualquier otra manera que, directa o indirectamente, pueda entrar en contacto con el paciente.

SEGURIDAD: Seguridad general

Cuando instale el equipo para su uso:

- Coloque el equipo en una superficie dura y plana. Deje que haya una distancia de separación de 10,2 cm (4 pulg.) como mínimo en todos los laterales de la impresora que facilitan la ventilación para permitir una ventilación adecuada del aire. La circulación restringida de aire podría dañar la impresora o provocar un incendio.
- No apile el equipo ni lo coloque tan cerca de otros dispositivos que pueda recibir aire precalentado o recirculado.



NOTA: Revise los límites de peso que aparecen en la documentación del ordenador antes de colocar una impresora, un monitor u otros dispositivos encima del ordenador.

- Asegúrese de que no haya ningún objeto encima de los cables del equipo y de que éstos estén en un lugar en que no pueden pisarse y no se pueda tropezar con ellos.
- No coloque el equipo en una unidad empotrada en la pared ni sobre una cama, sofá o alfombra.
- Mantenga alejado el dispositivo de los radiadores u otras fuentes de calor.
- Mantenga el equipo alejado de temperaturas extremadamente calientes o frías para asegurarse de que se utilice dentro del rango de funcionamiento especificado.
- No inserte ningún objeto en las rejillas de ventilación o aberturas del equipo. Si lo hace, podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica producidos por un cortocircuito en los componentes internos.
- Evite colocar papeles debajo del dispositivo. No coloque el dispositivo en una unidad empotrada en la pared ni sobre una superficie blanda y de tela como por ejemplo, una cama, un sofá o una alfombra.

Cuando utilice el equipo:

- No utilice el equipo en un entorno húmedo como, por ejemplo, cerca de una bañera, fregadero, piscina o en un sótano con humedad.
- No utilice un equipo conectado a la alimentación de CA durante una tormenta eléctrica.
- Si el dispositivo incluye un módem integrado u opcional (tarjeta PC), desconecte el cable del módem cuando se aproxime una tormenta eléctrica para evitar el riesgo potencial de descarga eléctrica producida por un rayo a través de la línea telefónica.
- Si el dispositivo incluye un módem, el cable que utiliza el módem debe estar fabricado de alambre con un tamaño mínimo de 26 AWG (medidas de cable americano) y un enchufe modular RJ-11 compatible con FCC.
- No derrame alimentos ni líquidos sobre el equipo.
- Antes de limpiar el equipo, desconéctelo de la toma de alimentación eléctrica. Limpie el dispositivo con un paño suave humedecido con agua. No utilice limpiadores en aerosol o líquidos, que podrían contener sustancias inflamables.
- Limpie la pantalla de la impresora con un paño suave y limpio humedecido con agua. Humedezca el paño con el agua y páselo por la pantalla en una sola dirección, de arriba abajo. Retire la humedad de la pantalla rápidamente y manténgala seca. La exposición prolongada a la humedad puede dañar la pantalla. No limpie la pantalla con líquido limpiacristales.



AVISO: No utilice el equipo si ha retirado alguna cubierta (incluidas las cubiertas internas o externas, biseles, soportes de relleno, protectores del panel anterior, etc.).

- Si el equipo no funciona de manera normal (especialmente si se notan ruidos u olores inusuales procedentes de él), desconéctelo inmediatamente y póngase en contacto con un distribuidor o centro de servicio autorizados.

SEGURIDAD: Impresora láser

Las impresoras láser Dell cumplen con los requisitos de seguridad y están clasificadas como “Class 1 Laser Products” (Productos láser de clase 1) en el US DHHS Standard y el IEC/EN60825-1 Laser Safety Standard. La radiación de los láser emitida desde el interior de la impresora está completamente encerrada dentro de cubiertas protectoras y externas, de modo que el rayo láser no pueda escapar en ninguna fase del funcionamiento normal realizado por el usuario.



AVISO: El uso de controles, ajustes o la realización de procedimientos distintos a los que se especifican en la documentación del usuario o en las instrucciones proporcionadas por Dell puede resultar en una exposición a radiación peligrosa.

SEGURIDAD: Al trabajar en el interior del dispositivo

No intente realizar usted mismo las operaciones de mantenimiento del equipo, excepto aquellas que se explican en la documentación de Dell o en las instrucciones que haya recibido de Dell.

Siga exactamente las instrucciones de instalación y servicio.

SEGURIDAD: Seguridad eléctrica general

Siga las siguientes pautas cuando conecte el equipo a una fuente de alimentación:

- Compruebe el valor nominal de voltaje antes de conectar el equipo a una toma eléctrica para asegurarse de que el voltaje y la frecuencia requeridos coinciden con los de la fuente de alimentación disponible.
- Asimismo, asegúrese de que su impresora y los dispositivos conectados son los correctos según la potencia de CA disponible en su localidad.
- No enchufe los cables de alimentación del equipo a una toma de corriente si el cable de alimentación está estropeado.
- Para evitar descargas eléctricas, conecte los cables de alimentación del equipo a tomas eléctricas que estén puestas a tierra correctamente. Si el equipo dispone de un cable de alimentación de 3 clavijas, no use los enchufes del adaptador que omiten la función de conexión a tierra ni retire la función de conexión a tierra del enchufe o adaptador.
- Noruega y Suecia: si este producto se proporciona con un cable de alimentación de 3 clavijas, conecte éste solamente a la toma de corriente a tierra.
- Si utiliza un alargador de cable de alimentación, asegúrese de que la cantidad total de amperios de los dispositivos enchufados al alargador no excedan la cantidad de amperios que éste puede soportar.
- Si tiene que utilizar un alargador de cable o una regleta de enchufes, asegúrese de que el alargador de cable o la regleta de enchufes estén conectados a una toma de alimentación eléctrica de pared y no a otro alargador o a otra regleta de enchufes. El alargador de cable o la regleta de enchufes deben estar diseñados para encajar en enchufes conectados a tierra y deben conectarse a una toma de corriente a tierra.
- Si utiliza una caja de contactos múltiple, tenga cuidado al enchufar el cable de alimentación de CA en ella. En algunas regletas es posible introducir incorrectamente el enchufe. La introducción incorrecta del enchufe puede provocar daños irreparables en el equipo, además del riesgo de descarga eléctrica o incendio. Asegúrese de que la clavija de toma de tierra del enchufe de alimentación está insertada en la conexión de toma de tierra de la regleta.
- Asegúrese de agarrar el enchufe, no el cable, cuando desconecte el equipo de una toma de corriente eléctrica.

Si el equipo utiliza un adaptador de CA:

- Utilice únicamente el adaptador de CA proporcionado por Dell que se ha aprobado para su uso con este dispositivo. El uso de otro tipo de adaptador de CA puede implicar un riesgo de incendio o explosión.



NOTA: Consulte la etiqueta con la clasificación del sistema para obtener información sobre el modelo de adaptador correcto aprobado para su uso con el dispositivo.

- Cuando utilice el adaptador de CA para suministrar alimentación a la impresora, sitúelo en un área ventilada, como un escritorio o en el suelo. No cubra el adaptador de CA con papeles u otros objetos que reduzcan la ventilación; no utilice el adaptador de CA dentro de un maletín.
- Es posible que el adaptador de CA se caliente durante el funcionamiento normal de la impresora. Tenga cuidado al manipular el adaptador mientras utiliza el equipo o inmediatamente después de utilizarlo.

- Se recomienda que apoye el adaptador en el suelo o escritorio para poder ver la luz verde. De esta manera, se le alertará si el adaptador se ha apagado accidentalmente debido a alguna causa externa. Si por algún motivo la luz verde se apaga, desconecte el cable de alimentación de CA de la pared durante 10 segundos y, a continuación, vuelva a conectar el cable de alimentación.
- Si el adaptador de CA está establecido en la impresora, desconecte el cable de alimentación antes de retirar el adaptador de CA.

Si su equipo posee una batería reemplazable:



AVISO: existe riesgo de explosión de una batería nueva si no ha sido instalada correctamente. Sustituya la batería solamente por otra que sea idéntica o del mismo tipo y que haya sido recomendada por el fabricante. Deseche las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

SEGURIDAD: Si el dispositivo se moja



AVISO: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, consulte el apartado **SEGURIDAD: Seguridad general** de este documento.



AVISO: Realice este procedimiento sólo si tiene la certeza de que es seguro hacerlo. Si la impresora está conectada a una toma de alimentación eléctrica, desactive la alimentación de CA en el interruptor de circuito, si es posible, antes de intentar quitar los cables de alimentación de la toma de alimentación eléctrica. Tenga muchísimo cuidado al retirar cables mojados de una fuente de alimentación activa.

- 1 Desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente y, a continuación, si es posible, desconecte el adaptador de CA del dispositivo.
- 2 Apague los dispositivos externos que estén conectados y desconéctelos de sus fuentes de alimentación y después del dispositivo.
- 3 Póngase en contacto con Dell Support (consulte la *Guía del usuario* o el *Manual del propietario* para obtener la información de contacto adecuada).



NOTA: Consulte el documento de la garantía que se envió con su impresora para obtener información sobre la cobertura de la garantía.

SEGURIDAD: Si deja caer o daña la impresora



AVISO: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de este apartado, consulte los apartados **SEGURIDAD: Seguridad general** y **Seguridad eléctrica** de este documento.



AVISO: Si se pueden ver componentes internos a través de partes dañadas, o si se detecta humo u olores inusuales, desconecte el dispositivo de la toma de corriente y póngase en contacto con Dell Support. Consulte la *Guía del usuario* o el *Manual del propietario* para obtener la información de contacto adecuada.

- 1 Guarde y cierre cualquier archivo o programa que esté abierto y apague el ordenador.
- 2 Apague la impresora y desconéctela de la fuente de energía y, a continuación, desconéctela del ordenador.
- 3 Apague los dispositivos externos que estén conectados y desconéctelos de sus fuentes de alimentación y del ordenador.
- 4 Conecte la impresora a la fuente de energía y apague la impresora.

Si el dispositivo no se inicia, si se detectan humo u olores inusuales, o bien si no puede identificar los componentes dañados, póngase en contacto con Dell (consulte la *Guía del usuario* o la *Guía del propietario* para obtener la información de contacto correcta).



NOTA: Consulte el documento de la garantía que se envió con su impresora para obtener información sobre la cobertura de la garantía.

Instrucciones de protección para equipos

Observe las siguientes pautas de seguridad para ayudar a evitar daños en el equipo:



PRECAUCIÓN: Al pasar el equipo de temperaturas bajas a un entorno más templado o de temperaturas altas a un entorno más frío, permita que el equipo se aclimate a la temperatura ambiente y evapore cualquier condensación que se haya podido formar antes de encender el equipo, para evitar que éste se dañe.

- Proteja el equipo de los peligros ambientales, como la suciedad, el polvo, la comida, los líquidos, las temperaturas extremas y la sobreexposición al sol.
- Si el dispositivo incluye un conector de *módem* RJ-11 y un conector de *red* RJ-45, que son bastante parecidos, asegúrese de introducir el cable telefónico en el conector RJ-11 en lugar de hacerlo en el conector RJ-45.

Protección contra descargas electrostáticas



AVISO: Desconecte el producto de la fuente de energía doméstica de acuerdo a la información de seguridad específica del producto que se encuentra en este documento.

Las situaciones de descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes electrónicos dentro de la impresora o del ordenador. Bajo ciertas condiciones, las descargas electrostáticas pueden acumularse en su cuerpo o en un objeto, como un periférico, y seguidamente descargarse en otro objeto, como su impresora o su ordenador. Para evitar los daños ESD, deberá descargar la electricidad estática de su cuerpo antes de entrar en contacto con cualquiera de los componentes electrónicos internos del equipo como, por ejemplo, un módulo de memoria.

Puede protegerse contra ESD y descargas electrostáticas de su cuerpo tocando un objeto metálico a tierra (como una superficie metálica no pintada del panel de E/S de su impresora u ordenador) antes de tocar algo electrónico. Cuando conecte un periférico (incluidos los asistentes digitales personales de bolsillo) a la impresora o al ordenador, siempre debe, no solo usted sino también el periférico, tocar un objeto a tierra antes de conectarlo a la impresora o al ordenador. Además, mientras esté trabajando en el interior de la impresora, toque de vez en cuando un objeto metálico a tierra para descargar la energía estática que se haya podido acumular en su cuerpo.

Puede realizar lo siguiente para evitar los posibles daños por descargas electrostáticas:

- Cuando esté desempaquetando un componente sensible a la (electricidad) estática, no retire el componente del material de embalaje antiestático hasta que no considere que está preparado para instalar el componente. Justo antes de abrir el embalaje antiestático, asegúrese de descargar la electricidad estática de su cuerpo.
- Cuando transporte un componente sensible a la electricidad estática, colóquelo en un contenedor o embalaje antiestático.
- Maneje todos los componentes sensibles a la electricidad estática en un área protegida contra la electricidad estática. Si es posible, utilice tapetes antiestáticos sobre el piso y sobre la mesa.

Consideraciones sobre el entorno

Información sobre reciclado

Dell recomienda a los clientes que desechen el hardware del ordenador antiguo, monitores, impresoras y otros periféricos atendiendo a las normas de protección del ambiente. Métodos a seguir incluyen el volver a utilizar las partes o productos enteros y el reciclado de componentes y materiales.

Para obtener información específica sobre los programas mundiales de reciclaje de Dell, consulte la dirección www.dell.com/recyclingworldwide.

Directiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment [Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos])



En la Unión Europea, esta etiqueta indica que la eliminación de este producto no se puede hacer junto con el deshecho doméstico. Se debe depositar en una instalación apropiada que facilite la recuperación y el reciclado. Para obtener más información sobre cómo reciclar este producto de manera responsable en su país, visite el sitio web: www.euro.dell.com/recycling.

Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (Registro, evaluación y autorización de productos químicos, REACH)

REACH es el organismo de regulación de sustancias químicas de la Unión Europea (UE). La información sobre sustancias de alta preocupación contenidas en una concentración superior a 0,1 % en peso sobre peso (p/p) en los productos Dell se encuentra disponible en http://www.dell.com/downloads/global/corporate/enviro/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Directiva de baterías: Información para los usuarios



En la Unión Europea, esta etiqueta indica que las baterías de este producto deben ser retiradas por separado y no desechadas con otros desperdicios domésticos. Las sustancias que se encuentran en las baterías pueden tener un posible impacto negativo en la salud y en el medioambiente. Usted desempeña un papel importante en el reciclado de desechos de baterías, contribuyendo de esta manera a la protección, conservación y mejora del medioambiente. Para obtener más información acerca de la recogida y los planes de reciclado disponibles, deberá ponerse en contacto con su autoridad local o con el comerciante. De manera alternativa, visite www.euro.dell.com/recycling.

Conformidad con el programa ENERGY STAR®

Cualquier equipo Dell que porte el emblema ENERGY STAR® en el mismo equipo o en una pantalla de inicio, viene certificado por su cumplimiento con los requisitos ENERGY STAR® de la EPA (Environmental Protection Agency) según fueron configurados cuando Dell los envió.

Emblema de ENERGY STAR®

El programa ENERGY STAR® de la EPA es un esfuerzo conjunto entre la EPA y los fabricantes de ordenadores, para reducir la contaminación del aire mediante la promoción de productos que utilizan energía de manera eficiente.

Puede contribuir a la reducción del uso de electricidad y sus efectos secundarios al apagar el producto cuando no lo utilice durante tiempos prolongados, en particular durante la noche y los fines de semana.



Información reglamentaria

Para obtener información sobre avisos reglamentarios acerca de la Compatibilidad Electromagnética (EMC), así como texto reglamentario pertinente a las funciones Inalámbrico y Módem que se pueden incluir con su impresora, visite la Página de inicio de Regulatory Compliance (Conformidad reglamentaria) de Dell Inc. en: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

Directiva R&TTE - Información sobre las restricciones de uso

Para productos con interfaces LAN inalámbricas / 802.11

Los productos que se agrupan dentro de esta categoría están denotados por inclusión del símbolo identificador de la clase 2 (signo de exclamación en un círculo) que se acompañan con la marca CE en la etiqueta sobre las regulaciones de los productos, o en la tarjeta de complemento 802.11, según se muestra a continuación:



NOTA: El número del Organismo notificado denotado por 'NBnr' solamente estará presente cuando se necesite y no guardará relación con la restricción del uso, esté o no presente.

Francia

Para Francia continental

- 2,400 - 2,4835 GHz (Canales 1-13) autorizado para uso en interiores
- 2,400 - 2,454 GHz (Canales 1-7) autorizado para uso en exteriores

Para Guiana y Reunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (Canales 1-13) autorizado para uso en interiores
- 2,420 - 2,4835 GHz (Canales 5-13) autorizado para uso en exteriores

Para todos los territorios franceses:

Solamente 5,15 -5,35 GHz autorizados para 802.11a

Italia

Se solicita una autorización general para uso en exteriores en Italia. El uso de estos equipos está regulado por:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, artículo 104 (actividad sujeta a autorización general) para uso en exteriores y artículo 105 (uso gratuito) para uso en interiores, en ambos casos para uso privado.

D.M. 28.5.03, para acceso RLAN de suministro a público a redes y servicios telecom.

Otra información específica sobre países

Unión Europea

Declaración de conformidad de la Directiva 1999/5/EC R&TTE abreviada.

Por la presente, Dell Inc. declara que todos los productos Dell con la marca CE que incluyen la funcionalidad Equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación cumplen con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Para obtener una copia de la Declaración de conformidad de este producto, vaya al sitio http://www.dell.com/regulatory_compliance.

Conforme al artículo 6.3 de la Directiva R&TTE, el uso de este producto ha sido designado para los países miembros de la Unión Europea.

Dell™ skrivare Produktinformationsguide

Obs, viktigt och varningar



OBS! En notering innehåller viktig information som kan hjälpa dig att få ut mer av din dator.



VIKTIGT! Här visas information om potentiell skada på maskinvaran eller dataförlust, samt hur du undviker detta.



VARNING! En varning signalerar risk för skada på egendom eller person eller livsfara.

Information i dokumentet kan ändras utan föregående meddelande.

© 2009 Dell Inc. Med ensamrätt.

Återgivning i någon form utan skriftligt tillstånd från Dell Inc. är strängt förbjuden.

Varumärken som återfinns i denna text: *Dell* och *DELL* logotypen är varumärken för Dell Inc.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. fransäger sig allt ägarintresse av andra varumärken än sina egna.

Innehåll

Licensavtal för programvara från Dell	225
WARNING: Allmänna säkerhetsanvisningar	225
SÄKERHET: Allmän säkerhet	225
SÄKERHET: Laser skrivare	226
SÄKERHET: När du gör något inuti enheten	226
SÄKERHET: Allmän elsäkerhet	227
SÄKERHET: Om enheten blir blöt	228
SÄKERHET: Om du tappar eller skadar skrivaren	228
Anvisningar om skydd av utrustningen	228
Skydd mot elektrostatisk urladdning	229
Miljöhänsyn	229
Återvinningsinformation	229
Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (direktiv för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning)	230
Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH) (registrering, utvärdering, godkännande av kemikalier)	230
Batteridirektiv - Användarinformation	230
ENERGY STAR® Compliance	230
Information om trådlösa- och modem regulationer	231
R&TTE Direktiv - Information om begränsad användning	231

Licensavtal för programvara från Dell

Mer information om Dells programvarelicens hittar du i *Användarhandboken* som finns på skivan *Drivers and Utilities* eller på support.dell.com.



VARNING: Allmänna säkerhetsanvisningar

Använd de följande riktlinjerna för din personliga säkerhet och för att hjälpa till att skydda utrustningen och arbetsmiljön från eventuell skada.



OBS! Mer information om din skrivare kan hittas under "handböcker" delen på support.dell.com.

VIKTIGT MEDDELANDE OM ANVÄNDNING INOM SJUKVÅRDEN: Dells produkter är inte medicinska enheter och är inte listade i UL eller IEC 60601 (eller motsvarande). De får därför inte användas inom två meter från en patient eller på något sätt som gör att de direkt eller indirekt kommer i kontakt med en patient.

SÄKERHET: Allmän säkerhet

Vid installation:

- Ställ utrustningen på en hård, plan yta. Ställ inget på ett avstånd av tio centimeter från luftventilerna, så att luften kan cirkulera och kyla skrivaren. Om cirkulationen hindras kan skrivaren skadas eller fatta eld.
- Stapla inte utrustning på hög eller placera den så nära intill annan utrustning att luften inte kan cirkulera eller värms upp.



OBS! Ta reda på viktbegränsningarna som anges i dokumentationen till datorn innan du ställer en skrivare eller några andra enheter på datorn.

- Se till att inget vilar mot utrustningens sladdar och att de inte går att trampa eller snubbla på.
- Ställ inte utrustningen i ett väggskåp eller på en säng, soffa eller matta.
- Håll enheten borta från element och värmekällor.
- Utsätt inte utrustningen för hög värme eller extrem kyla. Den går bara att använda inom det angivna temperaturintervallet.
- För inte in något i ventiler eller andra öppningar på utrustningen. Det kan orsaka brand eller ge dig stötar på grund av att interna komponenter kortsluts.
- Lägg inte lösa papper under enheten. Ställ inte enheten i ett väggskåp eller på mjuk tygta, till exempel en säng, soffa eller filt.

Vid drift av utrustningen:

- Använd inte utrustningen i fuktig miljö, till exempel i närheten av badkar, handfat, bassänger eller en fuktig källare.
- Använd inte elutrustning då det åskar.
- Om datorn innehåller ett inbyggt modem eller extramodem (PC-kort), bör du ta bort modemkabeln vid åskväder, så undviker du risken för en stöt vid ett åsknedslag i teleledningen.
- Om ett modem medföljer enheten ska dess kabel vara tillverkad med en minsta ledarstorlek på 26 AWG (American wire gauge) och vara försedd med en FCC-kompatibel RJ-11-kontakt.
- Spill inte mat eller dryck på utrustningen.
- Dra ut kontakten ur eluttaget innan du gör ren utrustningen. Rengör enheten med en mjuk trasa fuktad med vatten. Använd inte rengöringsmedel i form av vätska eller sprej. De kan innehålla brandfarliga ämnen.
- Rengör skrivaren med en mjuk, ren trasa och vatten. Fukta trasan med vattnet och torka sedan skärmen i en och samma riktning. Börja uppfifrån och fortsatt nedåt. Avlägsna snabbt fukt från skärmen och håll skärmen torr. Om skärmen utsätts för fukt under lång tid kan den skadas. Använd inte fönsterputsmedel när du rengör skärmen.



WARNING! Använd inte utrustningen med höljet borttaget (detta gäller datorns hölje, ramar, konsoleer, frampaneler och så vidare).

- Om utrustningen inte fungerar normalt - i synnerhet om den ger ifrån sig ovanliga ljud eller lukter - ska du omedelbart dra ur nätsladden och kontakta en behörig återförsäljare eller en reparerör.

SÄKERHET: Laser skrivare

Dells laser printrar uppfyller säkerhetskraven och klassificeras som "Klass 1-laserprodukter" enligt den amerikanska standarden DHHS och standarden EN/IEC60825-1 för lasersäkerhet. Strålningen som lasern utger inne i skrivaren är helt täckt av höljen och laserstrålen kan inte komma utanför höljet om man använder skrivaren på vanligt sätt.



WARNING! Om du använder kontrollerna, gör justeringar, eller utför processer som inte finns rekommenderade i användardokumentationen eller den information du fått från Dell, kan detta leda till att du utsätts för farlig strålning.

SÄKERHET: När du gör något inuti enheten

Försök inte reparera utrustningen själv, förutom enligt beskrivningen i dokumentationen från Dell eller i andra anvisningar som du har fått från Dell.

Följ alltid installations- och underhållsanvisningarna noggrant.

SÄKERHET: Allmän elsäkerhet

Iaktta följande riktlinjer när du ansluter utrustningen till en kraftkälla:

- Kontrollera märkspänningen innan du ansluter utrustningen till ett eluttag, så att eluttaget levererar den spänning vid den frekvens som utrustningen kräver.
- Kontrollera också märkningen på skrivaren och övriga anslutna enheter, så att de säkert fungerar med nätspänningen i landet.
- Sätt aldrig i elsladden i något eluttag om den är skadad.
- Anslut utrustningens elsladd i ett jordat uttag. Annars kan du få en stöt. Om utrustningen har en elkontakt med tre stift får du inte använda adaptrar som gör att kontakten inte längre är jordad. Du får heller inte koppla bort jorden från kontakten eller adaptern.
- Norge och Sverige: Om produkten levereras med en 3-polig strömsladd, får den endast anslutas till ett jordat eluttag.
- Om du använder en förlängningssladd måste du se till att produkterna som är kopplade till förlängningssladden inte överskrider dess maximala strömstyrka.
- Om du måste använda en förlängningskabel eller eluttagslist måste du se till att förlängningskabeln eller eluttagslisten är kopplad direkt till ett vägguttag, inte till en annan förlängningsskabel eller eluttagslist. Förlängningskabeln eller eluttagslisten måste vara avsedd för jordade kontakter och ansluten till ett jordat vägguttag.
- Om du använder en grendosa ska du vara försiktig när du ansluter nätsladden till den. Det går att sätta i kontakten fel på en del grenuttag. Felaktig anslutning kan leda till att utrustningen skadas permanent och även innebära risk för stötar och/eller brand. Försäkra dig om att strömkontaktens jordledare ansluts till motsvarande jordkontakt i grendosan.
- Ta tag i kontakten, inte i sladden, när du drar ur den från vägguttaget.

Om utrustningen har en nätadapter:

- Använd endast den nätadapter som Dell tillhandahåller tillsammans med enheten. Andra adaptrar kan orsaka brand eller explosion.



OBS! På enhetens märketikett finns information om vilka adaptrar som är godkända.

- Placera nätadaptern på en ventilerad plats, till exempel på golvet eller ett skrivbord, när du använder den för att driva skrivaren. Täck inte över nätadaptern med föremål som minskar kylförmågan, och använd den inte heller när den ligger i en transportväska.
- Nätadaptern kan bli varm vid normalt bruk. Var försiktig när du hanterar den då den används och strax efteråt.
- Adaptern bör läggas på golvet eller bordet med den gröna lampan synlig. På så sätt uppmärksammas du om adaptern oavsikligt stängs av p.g.a. externa effekter. Om den gröna lampan av någon anledning slocknar, kopplar du bort nätsladden från väggen, väntar tio sekunder och kopplar sedan tillbaka tillbaka sladden.
- För nätadaptern som sitter i skrivaren, drar du först ur elkablen innan du tar loss nätadaptern.

Om er produkt har ett utbytbart batteri



WARNING! Ett nytt batteri kan explodera om det installeras felaktigt. Byt endast ut batteriet mot ett av samma eller motsvarande typ som rekommenderas av tillverkaren. Kassera förbrukade batterier i enlighet med tillverkarens anvisningar.

SÄKERHET: Om enheten blir blöt



WARNING! Läs avsnittet **SÄKERHET: Allmän säkerhet** i det här dokumentet innan du följer några av beskrivningarna i det här avsnittet.



WARNING! Följ nedanstående steg först efter att ha försäkrat dig om att det inte medför någon risk. Om skrivaren är ansluten till ett eluttag bör du om möjligt bryta strömmen innan du tar ut elsladdarna ur vägguttaget. Var ytterst försiktig när du tar bort våta kablar från ett strömförande eluttag.

- 1 Koppla bort nätdaptern från eluttaget och, om möjligt, koppla sedan bort nätdaptern från enheten.
- 2 Stäng av anslutna externa enheter och koppla sedan bort dem från deras respektive kraftkällor och sedan från enheten.
- 3 Kontakta Dell support (kontaktinformation finns i användarhandboken eller ägarhandboken).



OBS! Se garantidokumentet som kom med skrivaren för mer information om din garanti.

SÄKERHET: Om du tappar eller skadar skrivaren



WARNING! Innan du följer några av anvisningarna i det här avsnittet ska du läsa avsnitten **SÄKERHET: Allmän säkerhet** och **Elsäkerhet** i det här dokumentet.



WARNING! Om du kan se några interna komponenter genom de delar som har skadats eller om det bildas rök eller det luktar konstigt ska du koppla ur elsladden och kontakta Dell support. (Kontaktinformation finns i användarhandboken och ägarhandboken.)

- 1 Spara och stäng alla öppna filer, avsluta öppna program och stäng av datorn.
- 2 Slå av skrivaren och koppla ur elkällan, koppla sedan bort den från datorn.
- 3 Stäng av anslutna externa enheter och koppla bort dem från deras respektive strömkällor och sedan från datorn.
- 4 Koppla skrivaren till elkällan och sätt på skrivaren.

Om enheten inte startar, om det bildas rök eller luktar konstigt eller om du inte kommer på vilka komponenter som har skadats ska du kontakta Dell (kontaktuppgifter finns i handboken eller ägarhandboken).



OBS! Se garantidokumentet som kom med skrivaren för mer information om din garanti.

Anvisningar om skydd av utrustningen

Förhindra att skador uppstår på utrustningen genom att iaktta följande säkerhetsföreskrifter:



VIKTIGT! Om du tar utrustningen från ett ställe där det är kallt till ett där det är varmt eller vice versa måste du låta den anpassas till temperaturen och låta eventuell kondens dunsta bort innan du sätter på den. På så sätt undviker du att skada utrustningen.

- Skydda utrustningen från miljöer som kan vara skadliga, till exempel smuts, damm, mat, vätskor, extrema temperaturer och för stark sol.
- Om enheten har både en *modemkabel* med RJ-11-kontakt och en *nätverkskabel* med RJ-45-kontakt (som ser nästan identiska ut) ska du kontrollera att du sätter in telefonkabeln i RJ-11-kontakten och inte i RJ-45-kontakten.

Skydd mot elektrostatisk urladdning



WARNING! Koppla bort produkten från huvudströmkällan enligt säkerhetsinformationen som finns i detta dokument.

Elektrostatisk urladdning (ESD) kan orsaka skador på elektronikkomponenter inuti skrivaren eller datorn. Under vissa förhållanden kan ESD byggas upp på din kropp eller ett föremål, som t.ex kringutrustning och sedan laddas ur till ett annat föremål, t.ex.skrivaren eller datorn. För att förhindra skador på grund av statisk elektricitet bör du jorda dig innan du gör något med någon av utrustningens interna elektronikkomponenter, till exempel en minnesmodul.

Du kan skydda mot elektrostatisk urladdning och ladda ur kroppen från statisk elektricitet genom att vidröra ett jordat metallföremål (till exempel en omålad metallyta på skrivarens eller datorns I/O-panel) innan du gör någonting med elektroniken. När du ansluter kringutrustning (inklusive handdator) till skrivaren eller datorn ska du alltid jorda både dig själv och kringutrustningen innan du ansluter den till skrivaren eller datorn. Dessutom bör du vidröra ett jordat metallföremål och jorda dig med jämna mellanrum när du arbetar inuti skrivaren.

Du kan också göra så här för att undvika skador som uppkommer på grund av elektrostatisk urladdning:

- När du packar upp en känslig komponent från kartongen ska du inte ta bort det antistatiska förpackningsmaterialet förrän du ska installera komponenten. Jorda dig precis innan du tar ut komponenten ur antistatförpackningen.
- Vid transport av en känslig komponent ska du först placera den i en antistatisk behållare eller förpackning.
- Hantera alla elektrostatiskt känsliga komponenter där det inte finns risk för uppladdning med statisk elektricitet. Använd om möjligt antistatiska golv- och arbetsbordsdynor.

Miljöhänsyn

Återvinningsinformation

Dell rekommenderar sina kunder att göra sig av med förbrukad maskinvara, bildskärmar, skrivare och annan kringutrustning på ett miljöriktigt sätt. Några möjliga metoder kan vara återanvändning av delar eller hela produkter och återvinning av produkter, komponenter och/eller material.

Mer information om Dells världsomfattande återvinningsprogram finns under www.dell.com/recyclingworldwide.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (direktiv för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning)



Inom den Europeiska unionen betyder denna etikett att produkten inte får kastas med hushållssopor. Den måste kasseras på rätt sätt för att möjliggöra återvinning. Mer information om hur produkten kan återanvändas i ditt land hittar du på: www.euro.dell.com/recycling.

Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH) (registrering, utvärdering, godkännande av kemikalier)

REACH är den europeiska unionens regelverk för kemikalier. Information om de ämnen som i hög koncentration finns i Dell produkterna, i koncentrationer av mer än 0.1% av vikt per vikt, kan hittas på

http://www.dell.com/downloads/global/corporate/enviro/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

Batteridirektiv - Användarinformation



I den Europeiska Unionen betyder denna etiketten att batterierna från den här produkten bör samlas upp separat och inte kastas i hushållssoporna. Vissa ämnen i batterierna kan vara skadliga för hälsan och miljön och du bör återanvända gamla batterier och på så sätt hjälpa till att skydda, förvara och förbättra miljön. Du bör kontakta de lokala myndigheterna eller affären för mer information om hur du kan återanvända dem. Vänligen se www.euro.dell.com/recycling.

ENERGY STAR® Compliance

Alla Dell produkter med ENERGY STAR® emblemets på antingen produkten eller på startskärmen följer Environmental Protection Agency (EPA) ENERGY STAR® kraven som Dell följer för skickade produkter.

ENERGY STAR®-emblemets

EPAs ENERGY STAR® program är en gemensam ansträngning från EPA och tillverkarna för att minska luftföroreningarna genom att främja energibesparande produkter.

Du kan hjälpa till att minska energiförbrukningen och dess sidoeffekter genom att slå av produkten när den inte används under längre tidsperioder, speciellt på natten och helgerna.



Information om trådlösa- och modem regulationer

Mer regulationsinformation gällande Electromagnetic Compatibility (EMC) samt all regulationstext som gäller trådlösa och modem funktioner som kan vara inkluderade med skrivaren, hittar du på följande hemsida för Dell Incs Regulatory Compliance: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

R&TTE Direktiv - Information om begränsad användning

För produkter med trådlösa LAN / 802.11-gränssnitt

På produkter som tillhör denna kategori ska ID-symbolen för klass 2 (utropstecken i en cirkel) tillsammans med CE-märket visas på dess föreskriftsetikett eller på 802.11-pluginkortet, se exempel nedan:



OBS! Numret för anmält organ som betecknas 'NBnr' visas endast på begäran och har ingen betydelse för användningsbegränsningen vare sig den visas eller inte.

Frankrike

För fastlandet i Frankrike

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanaler 1-13) tillåts för inomhusbruk
- 2,400 -2,454 GHz (kanaler 1-7) tillåts för utomhusbruk

För Guiana och Reunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanaler 1-13) tillåts för inomhusbruk
- 2,420 - 2,4835 GHz (kanaler 5-13) tillåts för utomhusbruk

För att franska områden:

Endast 5,15 -5,35 GHz tillåts för 802.11a

Italien

En allmän auktorisation krävs för utomhusbruk i Italien. Användning av dessa apparater regleras av:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, artikel 104 (allmän auktorisation gäller för aktivitet) för utomhusbruk och artikel 105 (fri användning) för inomhusbruk i båda fallen gäller privat bruk.

D.M. 28.5.03, för allmän RLAN-åtkomst till nätverk och telekomtjänster.

Övrig landspecifik information

EU

Förkortat R&TTE-direktiv 1999/5/EC efterlevnadsredovisning

Dell Inc. deklarerar härmed att alla CE-märkta Dell-produkter som innehåller radio- och telekomterminalutrustning uppfyller de viktiga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EC.

Gå till http://www.dell.com/regulatory_compliance för att ladda ner intyget för överensstämmelse med krav för denna produkt.

Enligt artikel 6.3 i R&TTE-direktivet får denna produkt användas i alla medlemsstater i EU.

Dell™ Yazıcıları Ürün Bilgileri Kılavuzu

Notlar, Dikkat Edilecek Noktalar ve Uyarılar



NOT: NOT, bilgisayarınızı daha iyi kullanmanıza yardımcı olacak önemli bir bilgi verir.



DİKKAT: DİKKAT, bir donanım arızası veya veri kaybı olasılığını belirtir ve sorunu nasıl önleyeceğinizi açıklar.



UYARI: UYARI, olası maddi hasar, kişisel yaralanma veya ölüm tehlikesi anlamına gelir.

Bu belgedeki bilgiler, önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

© 2009 Dell Inc. Tüm hakları saklıdır.

Bu malzemelerin Dell Inc. kuruluşunun yazılı izni olmaksızın herhangi bir şekilde çoğaltılması kesinlikle yasaktır.

Bu metinde kullanılan ticari markalar: *Dell* ve *DELL* logosu Dell Inc.'in ticari markalarıdır.

Bu belgede, marka ve adların sahiplerine ya da ürünlerine atıfta bulunmak için başka ticari marka ve ticari adlar kullanılabilir. Dell Inc. kendisinin olmayan ticari markaların ve ticari adların mülkiyet ilgisini reddetmektedir.

İçerik

Dell Yazılım Lisansı Sözleşmesi	237
UYARI: Genel Güvenlik Yönergeleri	237
GÜVENLİK: Genel Güvenlik	237
GÜVENLİK: Lazer Yazıcı	238
GÜVENLİK: Aygıtınızın İçinde Çalışırken	238
GÜVENLİK: Genel Elektrik Güvenliği	239
GÜVENLİK: Aygıtınız Islanırsa	240
GÜVENLİK: Yazıcınızı Düşürürseniz veya Arızalanırsa	240
Donanım Koruma Yönergeleri	241
Elektrostatik Boşalmaya Karşı Koruma	241
Çevre Koşulları	242
Geri Dönüşüm Bilgileri	242
Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Yönergeleri	242
Kimyasal Maddelerin Kaydı, Değerlendirilmesi, Onaylanması (REACH)	242
Pillerle İlgili Direktif - Kullanıcılar için Bilgi	242
ENERGY STAR® Uyumluluğu	242
Mevzuat Bilgileri	243
R&TTE Direktifi - Kullanım Kısıtlaması Bilgileri	243

Dell Yazılım Lisansı Sözleşmesi

Dell Yazılım Lisans Sözleşmesi ile ilgili daha fazla bilgi için, *Drivers and Utilities* CD'sinde bulunan *Kullanım Kılavuzu*'na veya **support.dell.com** sitesine bakın.



UYARI: Genel Güvenlik Yönergeleri

Kendi güvenliğinizi sağlanmasına ve ekipmanınızın ve çalışma ortamınızın olası hasarlardan korunmasına yardımcı olmak için aşağıdaki güvenlik yönergelerine uyun.



NOT: **support.dell.com** sitesinin "Manuals" (El kitapları) bölümünde yazıcınızla ilgili ek kullanım bilgileri bulunabilir.

SAĞLIKLA İLGİLİ ORTAMLARDA KULLANIMA YÖNELİK ÖNEMLİ NOT: Dell ürünleri tıbbi cihaz değildir ve UL ve IEC 60601 (veya eşdeğerleri) altında listelenmez. Sonuç olarak, hastalara 2 metreden daha yakın konumlarda veya hastaya doğrudan veya dolaylı olarak temas edecek şekilde kullanılmamalıdır.

GÜVENLİK: Genel Güvenlik

Ekipmanı kullanım için ayarlarken:

- Ekipmanı sağlam ve düz bir yüzeye yerleştirin. Gerekli havalandırma koşullarının sağlanması için, yazıcının havalandırma deliği bulunan taraflarında minimum 10,2 cm (4 inç) açıklık bırakın. Hava akışının engellenmesi yazıcının arızalanmasına veya yangına yol açabilir.
- Ekipmanı üst üste koymayın veya hava sirkülasyonunun ya da sıcak havanın söz konusu olduğu yerlere yakın yerleştirmeyin.



NOT: Bilgisayarınızın üstüne yazıcı, monitör veya başka bir aygıt koymadan önce, bilgisayarınızın belgelerinde belirtilen ağırlık sınırlarını gözden geçirin.

- Ekipmanınızın kablolarının üstüne hiçbir eşya konmadığından ve kabloların basılabilecek veya takılınabilecek bir yerde olmadığından emin olun.
- Ekipmanınızı duvara monte bir birime veya yatak, kanepa veya halı üstüne yerleştirmeyin.
- Bilgisayarınızı kaloriferlerden ve ısı kaynaklarından uzak tutun.
- Ekipmanınızın belirtilen çalışma sıcaklığı aralığında kullanılmasını sağlamak için çok soğuk veya çok sıcak ortamlardan uzak tutun.
- Ekipmanınızın havalandırma deliklere veya açıklıklarına herhangi bir nesne sokmayın. Bunu yapmak, iç bileşenlerde kısa devre oluşturarak, yangın çıkmasına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Aygıtınızın altına kağıt koymayın. Aygıtınızı duvara monte bir birime veya yatak, kanepa, halı veya kilim gibi yumuşak bir yüzeye yerleştirmeyin.

Ekipmanınızı çalıştırırken:

- Ekipmanınızı nemli bir ortamda, örneğin banyo küveti, lavabo veya yüzme havuzu yakınlarında ya da nemli yüzeylerde kullanmayın.
- AC gücü kullanan ekipmanınızı gök gürültülü ve yıldırımlı havalarda kullanmayın.
- Aygıtınızda yerleşik veya isteğe bağlı (PC kartı) bir modem varsa, uzak bir ihtimal olmakla birlikte, yıldırım nedeniyle telefon hattından elektrik çarpması riskini önlemek için hava koşulları kötüleştiğinde modem kablosunu çıkarın.
- Bilgisayarınızda bir modem varsa, modem için kullanılan kablonun, tel boyutu en az 26 AWG (American Wire Gauge - Amerikan Kablo Ölçüsü) olacak şekilde ve FCC uyumlu bir RJ-11 modüler fişle donatılmış olarak üretilmiş olması gerekir.
- Ekipmanınızın üstüne yiyecek veya sıvı dökmeyin.
- Ekipmanı temizlemeye başlamadan önce elektrik prizini çekin. Bilgisayarınızı su ile nemlendirilmiş yumuşak bir bezle temizleyin. Yanabilir maddeler içerebileceklerinden sıvı veya sprey temizleyiciler kullanmayın.
- Yazıcının ekranını yumuşak, temiz bir bez ve suyla temizleyin. Bezi suyla ıslatın ve bezi ekrana tek bir yönde sürterek, ekranın üstünden başlayıp alta doğru ilerleyerek silin. Ekranın üzerindeki nemi hemen alın ve ekranı kuru tutun. Uzun süre neme maruz bırakmak ekrana zarar verebilir. Ekranınızı temizlemek için ticari cam temizleyicileri kullanmayın.



UYARI: Aygıtınızı herhengi bir kapağı (iç veya dış kapaklar, çerçeveler, dolgu destekleri, ön panel takma kapağı vb.) açıkken çalıştırmayın.

- Ekipmanınız normal bir şekilde çalışmıyorsa, özellikle de olağan olmayan sesler veya koku duyuyorsanız, hemen fişini çekin ve yetkili satıcıya veya servis merkezine başvurun.

GÜVENLİK: Lazer Yazıcı

Dell Lazer Yazıcıları güvenlik gereksinimlerine uygundur ve ABD DHHS Standardı ve IEC/EN60825-1 Lazer Güvenliği Standardına göre 1. Sınıf Lazer Ürün olarak sınıflandırılmıştır. Yazıcının içindeki lazerlerden yayılan radyasyon koruyucu kılıflarla ve dış kapaklarla tamamen kapatılmıştır ve normal kullanımın hiçbir aşamasında lazer ışını sızmaz.



UYARI: Size Dell tarafından sağlanan kullanıcı belgelerinde veya talimatlarda sağlananlar dışındaki denetimleri kullanmak, değişiklikler yapmak veya yordamlar gerçekleştirmek tehlikeli radyasyon yayılmasına neden olabilir.

GÜVENLİK: Aygıtınızın İçinde Çalışırken

Dell belgelerinde veya Dell tarafından size verilen diğer yönergelerde açıklanan durumlar dışında, ekipmanınızın servisini kendiniz yapmayın.

Daima kurulum ve servis talimatlarına uyun.

GÜVENLİK: Genel Elektrik Güvenliği

Ekipmanınızı güç kaynağına bağlarken aşağıdaki noktalara dikkat edin:

- Ekipmanınızı elektrik prizine bağlamadan önce, gereken voltaj ve frekansın mevcut güç kaynağıyla eşleştiğinden emin olmak için voltaj değerini kontrol edin.
- Ayrıca, yazıcınızın ve takılı aygıtların elektrik değerlerinin bulunduğu yerde kullanılan AC gücüyle çalışacak şekilde ayarlandığından emin olun.
- Ekipmanın zarar görmüş güç kablolarını elektrik prizine takmayın.
- Elektrik çarpmasını önlemek için, ekipmanın güç kablolarını doğru şekilde topraklanmış prizlere takın. Ekipmanla birlikte 3 dişli güç kablosu verildiyse, topraklama özelliğini atlayan adaptör prizleri kullanmayın veya prizden veya adaptörden topraklama özelliğini çıkarın.
- Norveç ve İsveç: Bu ürün 3 pinli bir güç kablosuyla donatılmışsa, kablonun yalnızca topraklı bir elektrik prizine takılmasına dikkat edin.
- Uzatma güç kablosu kullanıyorsanız, uzatma güç kablosuna takılı ürünlerin toplam amper değerinin uzatma güç kablosunun amper değerini aşmamasına dikkat edin.
- Uzatma kablosu veya anahtarlı uzatma kablosu kullanmanız gerekiyorsa, uzatma kablosunun veya anahtarlı uzatma kablosunun başka bir uzatma kablosuna değil duvar prizine takılı olmasını sağlayın. Uzatma kablosu veya anahtarlı uzatma kablosu topraklı prizlere uygun olmalıdır ve topraklı bir duvar prizine takılmalıdır.
- Çok çıkışlı bir elektrik prizi kullanıyorsanız, güç kablosunu bu prize takarken dikkatli olun. Bazı anahtarlı uzatma kabloları fişi yanlış takmanız izin verir. Elektrik fişinin yanlış takılması ekipmanınızda kalıcı hasara neden olabilir ve elektrik çarpması veya yangın riski doğurabilir. Elektrik fişinin toprak konektörlerinin elektrik prizinin karşılık gelen toprak konektörlerine temas ettiğinden emin olun.
- Ekipmanı elektrik prizine bağlarken, kabloyu değil prizi tuttuğunuzdan emin olun.

Ekipmanınız AC adaptörü kullanıyorsa:

- Sadece bu aygıtla kullanılması onaylanmış, Dell tarafından sağlanan AC adaptörü kullanın. Başka bir AC adaptörünün kullanılması, yangına veya patlamaya neden olabilir.



NOT: Aygıtınızla kullanılması onaylanmış adaptör modeli hakkında bilgi için sistem değerlendirme etiketine bakın.

- AC adaptörünü yazıcınızı çalıştırmak için kullanırken masa üstü veya zemin gibi havalandırma engellerinin olmadığı bir yere yerleştirin. AC adaptörünü kağıt veya soğumasını azaltacak başka bir malzemeyle kaplamayın; aynı zamanda AC adaptörünü taşıma çantasının içinde de kullanmayın.
- AC adaptörü yazıcınızın normal çalışması sırasında ısınabilir. Çalışma sırasında veya sonrasında adaptörle bir iş yaparken dikkatli olun.
- Adaptörü, yeşil ışığın görülebileceği şekilde yere veya bir masaya koymanız önerilir. Böylece, adaptör dış etkiler sonucu kazayla kapandığında bunu görebilirsiniz. Herhangi bir nedenle yeşil ışık sönerse, AC güç kablosunu prizden çıkarın ve yaklaşık 10 saniye sonra kabloyu tekrar takın.

- Yazıcıya yerleştirilmiş AC adaptörleri söz konusuysa, AC adaptörünü sökmeden önce elektrik kablosunu çıkarın.

Donanımınız değiştirilebilir pil içeriyorsa:



UYARI: Yeni pil yanlış şekilde yerleştirilirse, patlama tehlikesi vardır. Pili yalnızca aynı veya üretici tarafından önerilen eşdeğer bir pille değiştirin. Kullanılmış pilleri üreticinin yönergelerine uygun şekilde elden çıkarın.

GÜVENLİK: Aygıtınız Islanırsa



UYARI: Bu bölümdeki yordamlara başlamadan önce, bu belgedeki GÜVENLİK: Genel Güvenlik bölümüne bakın.



UYARI: Bu yordamı, ancak güvenli olduğuna emin olduktan sonra gerçekleştirin. Yazıcı elektrik prizine takılıysa, güç kablolarını prizden çıkarmadan önce mümkünse devre kesiciden AC gücünü kapatın. Islak kabloları güç kaynağından çekerken en üst düzeyde dikkat gösterin.

- 1 AC adaptörünü elektrik prizinden çıkarın ve sonra, mümkünse AC adaptörünü aygıttan çıkarın.
- 2 Takılı tüm harici aygıtları kapatın, bunların kendi elektrik kaynaklarıyla bağlantılarını kesin, sonra da aygıttan çıkarın.
- 3 Dell desteğine başvurun (gerekli bilgiler için *Kullanım Kılavuzu*'na veya *Kullanıcı El Kitabı*'na bakın).



NOT: Garanti kapsamınızla ilgili bilgi için yazıcınızla verilen garanti belgesine bakın.

GÜVENLİK: Yazıcınızı Düşürürseniz veya Arızalanırsa



UYARI: Bu bölümdeki yordamlara başlamadan önce, bu belgedeki Güvenlik: Genel Güvenlik ve Elektrik Güvenliği bölümlerine bakın.



UYARI: Zarar gören kısımlardan iç bileşenler görülebiliyorsa ya da duman veya normal olmayan kokular varsa, aygıtın kablosunu elektrik prizinden çekin ve Dell desteğine başvurun. Başvuru bilgileri için *Kullanıcı Kılavuzu*'na veya *Kullanıcı El Kitabı*'na bakın.

- 1 Tüm açık dosyaları kaydedin ve kapatın, bütün programlardan çıkın ve bilgisayarı kapatın.
- 2 Yazıcıyı kapatın, güç kaynağı bağlantısını kesin, sonra da bilgisayarınızla bağlantısını kesin.
- 3 Takılı harici aygıtları kapatın ve önce güç kaynakları ile daha sonra bilgisayar ile bağlantılarını kesin.
- 4 Yazıcıyı güç kaynağına bağlayın ve yazıcıyı açın.

Yazıcınızın açılmazsa veya duman ya da normal olmayan bir koku algılıyorsanız veya arızalı parçaları belirleyemezseniz, Dell'e başvurun (başvuru bilgileri için *Kullanım Kılavuzu*'na veya *Kullanıcı El Kitabı*'na bakın).



NOT: Garanti kapsamınızla ilgili bilgi için yazıcınızla verilen garanti belgesine bakın.

Donanım Koruma Yönergeleri

Aygıtınızın arızalanmasını önlemek için, aşağıdaki güvenli çalışma kurallarını dikkate alın:



DİKKAT: Aygıtı düşük sıcaklıktaki bir ortamdan ılık veya sıcak bir ortamdan soğuk bir ortama taşıırken, aygıtın hasar görmemesi için, açmadan önce oda ısısına alışmasına ve oluşabilecek buharın uçmasına yetecek kadar bir süre tanıyın.

- Aygıtınızı kir, toz, yiyecek, sıvı madde, aşırı ısı farklılıkları ve güneşe aşırı maruz kalma gibi çevresel tehlikelerden koruyun.
- Bilgisayarınızda benzer görünümülü *modem* RJ-11 konektörü ve *ağ* RJ-45 konektörü varsa, telefon kablosunu RJ-45 konektörüne değil, RJ-11 konektörüne taktığınızdan emin olun.

Elektrostatik Boşalmaya Karşı Koruma



UYARI: Ürünün elektrik kaynağıyla bağlantısını bu belgede bulunan ürüne özgü güvenlik bilgilerine uygun olarak kesin.

Elektrostatik boşalma olayları yazıcınızın veya bilgisayarınızın içindeki elektronik bileşenlere zarar verir. Belirli koşullar altında, elektrostatik boşalma vücudunuzda veya çevre aygıtı gibi bir nesnede birikir ve yazıcı veya bilgisayar gibi başka bir nesneye boşalır. ESD zararlarını önlemek için, aygıtınızın iç elektronik bileşenlerinden herhangi birine, örneğin bellek modülüne dokunmadan önce vücudunuzdaki statik elektriği boşaltmalısınız.

Elektronik bir parçaya dokunmadan önce metal bir nesneye (örneğin yazıcının veya bilgisayarın G/Ç panelindeki boyanmamış bir metal yüzeye) dokunarak elektrostatik boşalmaya karşı korunabilir ve vücudunuzdaki statik elektriği boşaltabilirsiniz. Bilgisayarınıza bir çevre aygıtını takarken (elde taşınan dijital yardımcılar da dahil), aygıtı yazıcıya veya bilgisayara bağlamadan önce vücudunuzu ve çevre aygıtını daima topraklamaya dikkat edin. Buna ek olarak, yazıcının içinde çalışırken, vücudunuzda birikebilecek statik elektriği boşaltmak için belirli aralıklarla metal bir nesneye dokunun.

Elektrostatik boşalmanın vereceği zararı önleyebilmek için aşağıdaki adımları izleyebilirsiniz:

- Statik elektrik duyarlı bileşeni kutusundan çıkarırken, bileşeni takmaya hazır olana kadar statik önleyici paketin içinden çıkarmayın. Statik önleyici paketi açmadan önce vücudunuzdaki statik elektriği boşalttığınızdan emin olun.
- Hassas bir bileşeni taşıırken, bunu önce statik önleyici bir ambalaj veya paketin içine yerleştirin.
- Statik elektriğe duyarlı tüm bileşenlerle, statik elektrik açısından güvenli bir yerde işlem yapın. Mümkünse, statik önleyici yer kaplamaları ve çalışma tablaları kullanın.

Çevre Koşulları

Geri Dönüşüm Bilgileri

Dell, müşterilerine kullanılmış bilgisayar donanımlarını, monitörlerini, yazıcıları ve diğer çevre birimlerini çevreyi gözetken bir biçimde atmalarını önerir. Bu konuda başvurulabilecek bazı yöntemler parçaların veya ürünlerinin tamamının yeniden kullanımı ve ürünler, bileşenler ve/veya malzemelerin geri dönüşümüdür.

Dell'in dünya genelindeki geri dönüşüm programları hakkında özel bilgi almak için, www.dell.com/recyclingworldwide sayfasına bakın.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Yönergeleri



Avrupa Birliği'nde bu etiket, ürünün ev elektroniği aletleri atıkları ile imha edilemeyeceğini gösterir. Kurtarmak ve geri dönüşümünü sağlamak için uygun şartlarda saklanması gerekir. Bu ürünün geri dönüşümünün nasıl sağlanacağı konusunda bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin:

www.euro.dell.com/recycling. EEE Yönetmeliğine Uygundur Ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik.

Kimyasal Maddelerin Kaydı, Değerlendirilmesi, Onaylanması (REACH)

REACH, Avrupa Birliği (AB) kimyasal madde düzenleyici sistemidir. Dell ürünlerinin içerdiği, %0,1 ağırlık/ağırlık (g/g) değerinin üzerinde yoğunluğa sahip yüksek riskli maddelere ilişkin bilgi http://www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf adresinde bulunabilir.

Pillerle İlgili Direktif - Kullanıcılar için Bilgi



Avrupa Birliği'nde bu etiket, bu ürünlerdeki pillerin ayrı olarak toplanması ve ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Pillerin içindeki maddeler, insan sağlığını ve çevreyi olumsuz etkileyebilir; çevrenin korunması ve daha iyi bir hale getirilmesi için pillerin geri dönüştürülmesindeki rolünüz önemlidir. Pillerin toplanması ve geri dönüştürülmesi ile ilgili ayrıntıları öğrenmek için bölgenizdeki yetkili makamlara veya yetkili satıcınıza başvurmanız gerekir. Alternatif olarak www.euro.dell.com/recycling adresini ziyaret edebilirsiniz.

ENERGY STAR® Uyumluluğu

Üründe veya başlangıç ekranında ENERGY STAR® amblemi bulunan Dell ürünlerinin Dell tarafından sevkiyatı yapıldığı haliyle Environmental Protection Agency (EPA - Çevre Koruma Ajansı) ENERGY STAR® koşullarına uygun olarak yapılandırıldığı onaylanmıştır.

ENERGY STAR® Amblemi

EPA'nın ENERGY STAR® programı enerji bakımından verimli ürünler sunarak hava kirliliğini azaltmak için EPA ile üreticilerin ortak programıdır.

Özellikle haftasonları ve akşamları olmak üzere uzun süre kullanılmadığında ürünlerinizi kapatarak elektrik kullanımının ve olumsuz etkilerinin azaltılmasına yardımcı olabilirsiniz.



Mevzuat Bilgileri

Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) ile ilgili ve yazıcınızla birlikte sağlanan Kablosuz ve Modem özellikleri için geçerli mevzuat metinleri için, lütfen Dell Inc.'in aşağıdaki Mevzuata Uygunluk Ana Sayfasına gidin: www.dell.com/regulatory_compliance_printers.

R&TTE Direktifi - Kullanım Kısıtlaması Bilgileri

Kablosuz LAN / 802.11 Arabirimlerine sahip Ürünler için

Bu kategorideki ürünler aşağıdaki örnekteki gibi, Sınıf 2 tanımlayıcı işaret (dairenin içinde ünlem) ile birlikte ürün düzenleme etiketinde ya da 802.11 takma kartında yer alan CE işaretiyle gösterilir:



NOT: "NBnr" ile gösterilen Onaylanmış Kuruluş numarası yalnızca gerektiğinde gösterilir ve bu numaranın kullanım kısıtlamasıyla herhangi bir ilgisi yoktur.

Fransa

Fransa Anakarası için

- Kapalı alanlarda kullanım için izin verilen 2,400 - 2,4835 GHz (Kanallar 1-13)
- Dışarıda kullanım için izin verilen 2,400 - 2,454 GHz (Kanallar 1-7)

Gine ve Reunion için

- Kapalı alanlarda kullanım için izin verilen 2,400 - 2,4835 GHz (Kanallar 1-13)
- Dışarıda kullanım için izin verilen 2,420 - 2,4835 GHz (Kanallar 5-13)

Tüm Fransız toprakları için:

802.11a için izin verilen yalnızca 5,15 -5,35 GHz

İtalya

İtalya'da dışarıda kullanım için genel bir izin talep edilir. Bu ekipmanların kullanımı şu yasalar tarafından düzenlenir:

Dışarıda kullanım için D.L.gs 1.8.2003, n. 259, madde 104 (faaliyet genel izne tabidir) ve kapalı alanlarda kullanım için madde 105 (serbest kullanım), iki durumda da özel kullanım içindir.

Kamunun řebeke ve telekom hizmetlerine RLAN erişim kaynağı için D.M. 28.5.03.

Diğler Ülkelere Özgü Bilgiler

Avrupa Birliğı

Kısıtlanmış R&TTE Direktifi 1999/5/EC Uyumluluk Bildirgesi

İřbu belgeyle Dell řirketi, Radyo ve Telekomünikasyon Terminal Ekipman işlevlerini yerine getiren, CE İşaretine sahip tüm ürünlerin 1999/5/EC sayılı Direktifin gerekli tüm şartlarına ve ilgili diğler koşullarına uyduğunu beyan eder.

Bu ürüne ait Uygunluk Beyanı'nın bir kopyasını almak için, lütfen

http://www.dell.com/regulatory_compliance sayfasına gidin.

R&TTE Direktifinin 6.3. maddesi gereğince bu ürün tüm Avrupa Birliğı üyesi ülkelerde kullanılabilir.

إيطاليا

مطلوب تصريح عام للاستخدام في الأماكن المفتوحة في إيطاليا. يتم تنظيم استخدام هذه المعدات وفقاً لما يلي:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259، المادة 104 (يخضع النشاط للتصريح العام) للاستخدام في الأماكن المفتوحة والمادة 105 (للاستخدام الحر) للاستخدام في المناطق المغلقة، في كلتا الحالتين للاستخدام الخاص.

D.M. 28.5.03 لتقديمه للاستخدام للجمهور للوصول إليه من خلال شبكات الاتصال عبر الراديو (RLAN) وذلك للاتصال بالشبكات وخدمات الاتصالات.

المعلومات الأخرى المخصصة لكل بلد

الاتحاد الأوروبي

بيان الالتزام بلائحة معدات الراديو وأجهزة الاتصالات (R&TTE) المختصرة رقم EC/1999/5

تعلن شركة Dell Inc. أن جميع منتجات Dell التي تحمل علامة الاتحاد الأوروبي (CE) والتي تشمل على وظائف معدات الاتصالات والراديو تتوافق مع المتطلبات الأساسية وغيرها من شروط لائحة EC/1999/5.

للحصول على نسخة من إعلان التوافق الخاص بهذا المنتج، يرجى زيارة موقع http://www.dell.com/regulatory_compliance.

وفقاً للمادة 6.3 من لائحة معدات الراديو وأجهزة الاتصالات (R&TTE)، فإن هذا المنتج مخصص للاستعمال في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

شعار ENERGY STAR®

يمثل برنامج ENERGY STAR التابع لوكالة حماية البيئة الأمريكية جهداً مشتركاً بين الوكالة وبين جهات التصنيع للحد من تلوث الهواء، وذلك بتشجيع المنتجات التي تمتاز بالكفاءة في استخدام الطاقة.

يمكنك تقديم المساعدة في الحد من استهلاك الكهرباء والآثار الجانبية لها بإيقاف تشغيل هذا المنتج عندما لا يكون قيد الاستخدام لفترات ممتدة من الوقت، وخاصة في الليل وفي عطلات نهاية الأسبوع.

المعلومات التنظيمية حول الاتصال اللاسلكي والمودم

للاطلاع على معلومات الإشعار التنظيمي بشأن التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) فضلاً عن النص التنظيمي الساري على خصائص الاتصال اللاسلكي والمودم والذي قد يكون مدرجاً مع الطباعة، يرجى الانتقال إلى الموقع التالي على الصفحة الرئيسية لقسم Regulatory Compliance على الموقع الإلكتروني لشركة Dell Inc. www.dell.com/regulatory_compliance_printers

لائحة معدات الراديو وأجهزة الاتصالات (R&TTE) – القيود على معلومات الاستخدام

بالنسبة للمنتجات ذات واجهات الاتصال بشبكات LAN/802.11 اللاسلكية

يتم بيان المنتجات التي تندرج ضمن هذه الفئة من خلال إدراج رمز تعريف الفئة 2 (علامة تعجب داخل دائرة) المصاحب لعلامة الاتحاد الأوروبي (CE) على ملصق الالتزام باللوائح الموجود على المنتجات، أو على بطاقة توصيل 802.11، فيما يلي مثال على ذلك:



ملحوظة: لن يظهر رقم هيئة التوافق المعنية والذي تميزه كلمة 'NBnr' إلا عندما يكون مطلوباً، ولا تأثير له على قيود الاستخدام سواء كان موجوداً أم لا.

فرنسا

بالنسبة لأراضي فرنسا الواقعة في أوروبا

- 2.400 - 2.4835 جيجا هرتز (القنوات 1-13) مصرح باستخدامه في الأماكن المغلقة
- 2.400 - 2.454 جيجا هرتز (القنوات 1-7) مصرح باستخدامه في الأماكن المفتوحة

بالنسبة لغيانا وريونيون

- 2.400 - 2.4835 جيجا هرتز (القنوات 1-13) مصرح باستخدامه في الأماكن المغلقة
- 2.420 - 2.4835 جيجا هرتز (القنوات 5-13) مصرح باستخدامه في الأماكن المفتوحة

بالنسبة لجميع المناطق الفرنسية:

فقط 5.15 - 5.35 جيجا هرتز مصرح باستخدامه مع 802.11a

الاعتبارات البيئية

معلومات إعادة استخدام المنتج

توصي Dell عملاءها بالتخلص من معدات الكمبيوتر والشاشات والطابعات وغيرها من الملحقات المستعملة بطريقة مناسبة للبيئة. وتشمل تلك الطرق إعادة استخدام تلك المنتجات بأكملها أو كأجزاء منها، وإعادة تدوير المنتجات والمكونات والمواد.

للاطلاع على معلومات محددة حول برامج Dell لإعادة تدوير المنتجات في أنحاء العالم، انظر www.dell.com/recyclingworldwide.

تنويه يخص مخلفات المعدات الإلكترونية والكهربية.

في الاتحاد الأوروبي، تشير هذه العلامة إلى أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج مع المخلفات المنزلية يجب أن يوضع في مرفق ملائم حتى يسهل استخلاصه وإعادة تصنيعه. لمزيد من المعلومات حول كيفية إعادة تصنيع هذا المنتج بثقة في بلدك، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.euro.dell.com/recycling.



تسجيل وتقييم وترخيص الكيماويات (REACH)

REACH هو الإطار التنظيمي الخاص بالاتحاد الأوروبي بشأن المواد الكيميائية. وتتوفر المعلومات المتعلقة بالمواد شديدة الخطورة والتي تدخل في منتجات Dell بتركيز يزيد على 1.0% لكل وحدة وزن على الموقع التالي http://www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf.

اللائحة الخاصة بالبطاريات - معلومات للمستخدمين

في الاتحاد الأوروبي، يشير هذا الملصق إلى ضرورة تسليم البطاريات الموجودة في هذا المنتج بشكل منفصل وعدم التخلص منها مع المهملات المنزلية. يمكن للمواد الموجودة في البطاريات أن يكون لها أثر سلبي محتمل على الصحة والبيئة، ويتمثل دورك في إعادة تدوير البطاريات المهملة بحيث تسهم بذلك في حماية البيئة والحفاظ عليها وتحسين نوعيتها. ينبغي عليك الاتصال بالهيئة المحلية المسؤولة أو الموزع للتعرف على البرامج المتاحة لتسلم المهملات وإعادة التدوير. أو يمكنك زيارة www.euro.dell.com/recycling.



التوافق مع ENERGY STAR®

إن أي منتج من Dell™ يحمل شعار ENERGY STAR على المنتج نفسه أو على شاشة افتتاحية قد تم التصديق على توافقه مع متطلبات وكالة حماية البيئة الأمريكية ENERGY STAR في التهيئة الخاصة به، وذلك عند شحنه من Dell.

تعليمات حماية المعدات

اتبع الإرشادات التالية للتعامل الآمن وذلك للمساعدة في الوقاية من حدوث التلف في المعدات:



تنبيه: عند نقل الجهاز من ظروف تنخفض فيها درجة الحرارة إلى وسط أكثر دفئاً، أو من ظروف ترتفع فيها درجة الحرارة إلى وسط أكثر برودة، اترك الجهاز حتى يتكيف مع درجة حرارة الغرفة، وحتى يتبخر أي تكاثف يكون قد تكون، وذلك قبل تشغيل الجهاز تجنباً لحدوث التلف في الجهاز.

- قم بحماية الجهاز من المخاطر البيئية مثل الاتساخ والغبار والطعام والسوائل وتطرف درجات الحرارة والتعرض الزائد إلى ضوء الشمس.
- إذا كان الجهاز يحتوي على وصلة مودم من النوع RJ-11 وصلة شبكة من النوع RJ-45، والتين لهما نفس الشكل، فيجب أن تتحقق من إدخال كابل التليفون في الوصلة RJ-11، وليس الوصلة RJ-45.

الوقاية من تفريغ الشحنات الإلكترونية



تحذير: قم بفصل المنتج من مصدر التيار الكهربائي وفقاً لمعلومات الأمان الخاصة بالمنتج والموجودة في هذا المستند.

يمكن لتفريغ شحنات الكهرباء الإستاتيكية أن يسبب التلف في المكونات الكهربائية داخل الطابعة أو الكمبيوتر. وفي بعض الظروف قد تتراكم شحنات الكهرباء الإستاتيكية على جسمك أو على أحد الأجسام، مثل إحدى المرفقات، ثم تفريغها في جسم آخر مثل الطابعة أو الكمبيوتر. للوقاية ضد التلف الناتج عن تفريغ شحنات الكهرباء الإستاتيكية، ينبغي عليك تفريغ الكهرباء الإستاتيكية من بدنك قبل التعامل مع المكونات الإلكترونية الداخلية للجهاز، مثل وحدة الذاكرة.

يمكنك الوقاية من تفريغ شحنات الكهرباء الإستاتيكية، ومن تفريغ الكهرباء الإستاتيكية من جسمك، عن طريق لمس أحد الأجسام المعدنية المتصلة بطرف أرضي (مثل أحد الأسطح المعدنية غير المطلية على لوحة الإدخال والإخراج في الطابعة أو الكمبيوتر لديك). وعند توصيل إحدى المرفقات (بما يشمل أجهزة المساعدات الرقمية المحمولة) بالطابعة أو بالكمبيوتر لديك، فينبغي عليك دائماً توصيل نفسك والجهاز المرفق بطرف أرضي وذلك قبل توصيله بالطابعة أو بالكمبيوتر. وفضلاً عن ذلك، قم من وقت لآخر أثناء عمالك على الطابعة بلمس جسم معدني متصل بطرف أرضي لإزالة أية شحنات للكهرباء الإستاتيكية التي يحتمل أن تكون قد تراكمت في جسمك.

يمكنك أيضاً اتباع الخطوات التالية للوقاية من تفريغ شحنات الكهرباء الإستاتيكية:

- عند فك أحد المكونات الحساسة للكهرباء الإستاتيكية من صندوق التغليف، فلا تقم بإخراجه من مواد التغليف الواقية من الكهرباء الإستاتيكية حتى تكون مستعداً لتركيبه. وقبل فك التغليف الواقية من الكهرباء الإستاتيكية مباشرة، تأكد من تفريغ الكهرباء الإستاتيكية من جسمك.
- عند نقل أحد المكونات الحساسة، ضعه أولاً في حاوية أو مواد تغليف واقية من الكهرباء الإستاتيكية.
- تعامل مع جميع المكونات الحساسة للكهرباء الإستاتيكية في منطقة آمنة من الكهرباء الإستاتيكية. وإن أمكن، استخدم واقيات على الأرض وبطانات على المقاعد ضد الكهرباء الإستاتيكية.

إذا كانت معدّاتك تستخدم بطارية قابلة للاستبدال.

تحذير: هناك خطر تعرض بطارية جديدة للانفجار إذا تم تثبيتها بالشكل الخاطيء. يتم استبدال البطارية فقط بأخرى مثلها تماماً أو ما يعادلها حسب ما تنصح به الجهة المصنعة. تخلص من البطاريات المستعملة حسب تعليمات الجهة المصنعة.

الأمان: إذا تعرض الجهاز للبلل

تحذير: قبل الشروع في أي من تلك الإجراءات في هذا الجزء، راجع قسم الأمان: الأمان العام في هذا المستند.

تحذير: لا تقم بتنفيذ هذا الإجراء إلا بعد التأكد من أنه آمن، فإذا كانت الطابعة متصلة بمأخذ للتيار الكهربائي، قم بفصل التيار المتردد عند قاطع الدائرة الكهربائية وذلك قبل محاولة فك كبلات الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي إن أمكن. عليك بمراعاة أقصى درجات الحرص عند فك الكبلات المبتلة من مصدر للطاقة الكهربائية النشطة.

- 1 قم بفصل محول التيار المتردد عن مأخذ التيار، ثم فصل هذا المحول عن الجهاز إن أمكن.
- 2 قم بإيقاف تشغيل أية أجهزة خارجية متصلة، ثم فصلها عن مصادر الطاقة المتصلة بها، ثم من الجهاز.
- 3 اتصل بالدعم الفني في Dell (انظر دليل المستخدم أو دليل المالك للاطلاع على معلومات الاتصال المناسبة).

ملحوظة: انظر المستند الخاص بالضمان والمصاحب للطابعة للاطلاع على معلومات حول تغطية الضمان الذي تتمتع به.

الأمان: إذا أسقطت الطابعة أو عرضتها للتلف

تحذير: قبل الشروع في أي من تلك الإجراءات في هذا الجزء، راجع أقسام الأمان: الأمان العام والأمان المتعلق بالكهرباء في هذا المستند.

تحذير: إذا ما أمكنك رؤية أي مكونات داخلية من خلال الأجزاء التالفة، أو إذا شعرت بوجود دخان أو روائح غير معتادة، قم بفصل الجهاز عن مأخذ التيار الكهربائي واتصل بالدعم الفني في Dell. انظر دليل المستخدم أو دليل المالك للاطلاع على معلومات الاتصال المناسبة.

- 1 قم بحفظ وإغلاق أية ملفات والخروج من أية برامج، ثم إيقاف التشغيل الكمبيوتر.
- 2 أوقف تشغيل الطابعة وقم بفصلها عن مصدر التيار، ثم قم بفصل التيار عن الكمبيوتر.
- 3 قم بإيقاف تشغيل أية أجهزة خارجية متصلة، وفصلها عن مصادر الطاقة المتصلة بها، ثم من الكمبيوتر.
- 4 قم بتوصيل الطابعة بمصدر التيار وابدأ تشغيل الطابعة.

إذا لم يبدأ الجهاز في التشغيل، أو شعرت بوجود دخان أو روائح غير معتادة، أو تعذر عليك التحقق من المكونات التالفة، اتصل بشركة Dell (انظر دليل المستخدم أو دليل المالك للاطلاع على المعلومات المناسبة للاتصال).

ملحوظة: انظر المستند الخاص بالضمان والمصاحب للطابعة للاطلاع على معلومات حول تغطية الضمان الذي تتمتع به.

الأمان: الأمان العام المتعلق بالكهرباء

اتباع الإرشادات التالية عند توصيل الجهاز بمصدر الكهرباء:

- قبل أن تقوم بتوصيل الجهاز بمأخذ التيار الكهربائي، قم بالتحقق من الجهد الكهربائي للتأكد من أن قيم الجهد الكهربائي والتردد تطابق ميلاتها في مصدر الطاقة المتاح.
 - وتأكد أيضاً من أن الطابعة والأجهزة المتصلة بها تحمل المواصفات الكهربائية اللازمة للتشغيل على التيار المتردد المتاح في الموقع لديك.
 - لا تقم بإدخال كابل طاقة الجهاز في مأخذ الكهرباء إذا ما كان هذا الكابل تالفاً.
 - للحيلولة دون حدوث صدمة كهربائية، قم بتوصيل كابل طاقة الجهاز بمأخذ للتيار الكهربائي متصل بطرف أرضي بصورة جيدة. إذا تم تزويد هذا الجهاز ومعه كابل طاقة ذي ثلاثة أطراف، لا تستخدم مقابس المحولات التي لا تحتوي على طرف الأرض، ولا تقم بإلغاء الطرف الأرضي من المقيس أو المحول.
 - النرويج والسويد: إذا تم تقديم هذا الجهاز بكابل طاقة ذي 3 أطراف، لا تقم بتوصيله إلا بمأخذ للكهرباء به طرف أرضي.
 - إذا كنت تستخدم وصلة لكابل الطاقة، فيرجى التأكد من أن مواصفات إجمالي قوة التيار للأجهزة المتصلة بوصلة كبل التيار لا تتجاوز مواصفات قوة التيار الخاصة بوصلة الكبل.
 - إذا ما كان يجب استخدام وصلة لكابل الطاقة أو مشترك كهربائي، تأكد من أن وصلة الكبل أو مشترك الطاقة يتصلان بمأخذ كهربائي حائطي وليس وصلة كبل أخرى أو مشترك. يجب أن تكون وصلة الكبل أو مشترك الطاقة مصمم خصيصاً للمقابس الأرضية وتم توصيله بمأخذ حائطي به طرف أرضي.
 - إذا كنت تستخدم مشتركاً للطاقة ذا فتحات متعددة، فعليك بتوخي الحرص عند توصيل كبل الطاقة الخاص في مشترك الكهرباء، فبعض مشتركات الطاقة قد تتيح لك إدخال المقيس بشكل غير صحيح. وقد يؤدي الإدخال غير الصحيح لمقيس التيار إلى حدوث تلف دائم للجهاز، فضلاً عن خطر الصدمة الكهربائية أو نشوب الحريق أو كلاهما. تأكد من أن سن التوصيل بالطرف الأرضي في مقبس التيار مَرَكَب في نقطة التوصيل الأرضية المقابلة في مشترك الكهرباء.
 - تأكد من الإمساك بالمقبس -وليس الكبل- عند فصل الجهاز على مأخذ التيار الكهربائي.
- إذا كان الجهاز يستخدم محول تيار متردد (AC):

- لا تستخدم إلا محول التيار الكهربائي المتردد المقدم من Dell والمعتمد للاستخدام مع هذا الجهاز، فقد يؤدي استخدام محول آخر للتيار المتردد إلى نشوب حريق أو حدوث انفجار.
-  **ملحوظة:** راجع ملصق التصنيف الموجود بالجهاز للتعرف على المعلومات الخاصة بالطراز الصحيح للمحول والمعتمد للاستخدام مع جهازك.
- ضع محول التيار المتردد في منطقة جيدة التهوية - مثل سطح المكتب أو على الأرض - عندما تقوم باستخدامه لتشغيل الطابعة. لا تقم بتغطية محول التيار المتردد بالورق أو غيره من الأشياء الأخرى التي يمكنها أن تحد من التبريد، كما لا تستخدم محول التيار المتردد داخل حقيبة حمل.
 - قد يتعرض محول التيار المتردد للسخونة أثناء التشغيل العادي للطابعة، لذلك عليك بمراعاة الحرص عند التعامل مع محول التيار أثناء التشغيل أو بعده مباشرة.
 - يوصى بوضع المحول على الأرض أو على المكتب بحيث يكون الضوء الأخضر واضحاً. سوف يؤدي ذلك إلى لفت انتباهك إذا ما انطفأ المحول فجأة لأسباب خارجية. إذا ما انطفأ الضوء الأخضر لأي سبب، قم بفصل كابل طاقة المحول من المأخذ الحائطي لمدة 10 ثوان، ثم أعد توصيل الكبل مرة أخرى.
 - بالنسبة لمحولات التيار المتردد المعدة في الطابعة، قم بفصل كبل التيار أو لاً قبل فك محوّل التيار المتردد.

عند تشغيل الجهاز:

- لا تستخدم الجهاز في أماكن مبتلة، بالقرب من حوض الاستحمام مثلاً أو حمام السباحة أو في طابق رطب.
 - لا تستخدم جهاز يعمل بالتيار الكهربائي المتردد أثناء حدوث عاصفة كهربية.
 - إذا ما كان الجهاز يحتوي على بطاقة مودم PC مدمجة أو اختيارية، قم بفصل كابل المودم في حالة اقتراب عاصفة كهربية، وذلك لتجنب خطر الصدمة الكهربائية عن بعد والناجمة عن البرق من خلال خط الهاتف.
 - إذا كان الجهاز يحتوي على مودم، فإن الكابل المستخدم مع المودم يجب أن يكون تم تصنيعه وفقاً للحد الأدنى من مقاس السلك وهو 26 وفقاً للمقياس الأمريكي لقطر الأسلاك (AWG)، كما يجب أن يكون به قابس مركب من النوع RJ-11 ويتوافق مع لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية.
 - لا تقم بسكب الطعام ولا السوائل على الجهاز.
 - قبل القيام بتنظيف الجهاز، قم بفصله من مأخذ التيار الكهربائي. قم بتنظيف الجهاز باستخدام قطعة من القماش الناعم المبلل بالماء. لا تستخدم أية سوائل أو منظفات غازية، والتي قد تحتوي على مواد قابلة للاشتعال.
 - قم بتنظيف شاشة الطباعة باستخدام قطعة من القماش الناعم والتنظيف مع الماء. ضع الماء على قطعة القماش، ثم امسح بعرض الشاشة في اتجاه واحد، وتحرك من أعلى الشاشة إلى أسفلها. قم بإزالة الرطوبة من الشاشة بسرعة وأيقها في حالة من الجفاف، لأن التعرض لفترة طويلة إلى الرطوبة يمكنه أن يتسبب في تلف الشاشة. لا تستخدم منظف تجاري للنوافذ لتنظيف الشاشة.
- تحذير:** لا تقم بتشغيل الجهاز أثناء رفع أي من الأغطية (مثل الأغطية الخارجية أو الداخلية والجوانب والأرفف وأدراج الجانب الأمامي وغيرها).

- إذا لم يتم تشغيل الجهاز بالشكل المعتاد، وخاصة إذا ما كان هناك أية أصوات أو روائح غير عادية تأتي من الداخل، قم بفصل المقيس على الفور ثم اتصل بالموزع أو مركز الصيانة المعتمد.

الأمان: طباعة ليزر

وتتوافق هذه الطابعات الليزرية من Dell مع متطلبات السلامة وتندرج تحت تصنيف "Class 1 Laser Products" بموجب معيار DHHS الأمريكي ومعيار السلامة من الليزر IEC/EN60825-1. إن الإشعاع الصادر عن مصادر الليزر والمنبعث داخل الطباعة يتم احتواؤه بشكل كامل في حاويات واقية وبفضل أغطية خارجية، بحيث لا يمكن لشعاع الليزر الهروب خلال أية مرحلة من مراحل التشغيل العادي بمعرفة المستخدم.

تحذير: إن استخدام مفاتيح التحكم أو إجراء تعديلات أو تنفيذ إجراءات بخلاف ما هو محدد في وثائق المستخدم أو الإرشادات المقدمة لك من جانب Dell قد يؤدي إلى التعرض إلى إشعاع خطر.

الأمان: عند العمل داخل الجهاز

لا تحاول صيانة الجهاز بنفسك، إلا وفقاً لما هو مبين في وثائق منتج Dell أو في الإرشادات المقدمة إليك من Dell في أية صورة أخرى.

اتباع دائماً الإرشادات وتعليمات الصيانة بشكل وثيق.

اتفاقية ترخيص برامج Dell

للاطلاع على مزيد من المعلومات حول اتفاقية ترخيص البرامج من Dell، انظر دليل المستخدم المتوفر على سائط *Drivers and Utilities* برامج التشغيل والأدوات المساعدة أو support.dell.com.

تنبيه: تعليمات عامة للأمان

استخدم الإرشادات العامة التالية للأمان لضمان سلامتك الشخصية وللمساعدة على حماية الأجهزة وبيئة العمل من احتمال التعرض للتلوث.

ملحوظة: قد تتوافر معلومات إضافية للمستخدم عن الطابعة في قسم "Manuals" (أدلة الاستخدام) على الموقع support.dell.com.

إشعار هام حول الاستخدام في بيئات الرعاية الصحية: منتجات Dell ليست أجهزة طبية وهي غير مدرجة في المعيار القياسي UL أو IEC 60601 (أو ما يعادلها). ونتيجة لذلك فإنه يجب عدم استخدام هذه الأجهزة على بعد أقل من 6 أقدام (1.8 متر) من أي مريض، أو بطريقة تلامس المريض بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

الأمان: الأمان العام

عند إعداد الأجهزة للاستخدام:

- ضع الجهاز على سطح صلب ومستو. اترك مسافة فاصلة لا تقل عن 10.2 سم (4 بوصات) على جميع جوانب التهوية للطابعة لإتاحة تدفق الهواء المطلوب للتهوية السليمة. وذلك لأن إعاقه تيار الهواء قد يتلف الطابعة أو يسبب حريقاً.
- لا تقم بوضع الأجهزة فوق بعضها أو تضعها بحيث تكون متلامسة مما يعرضها للهواء الراكد أو الساخن.
- **ملحوظة:** راجع الحدود القصوى للأوزان والمشار إليها في الوثائق المصاحبة للكمبيوتر لديك، وذلك قبل وضع طابعة أو شاشة أو غيرها من الأجهزة فوق الكمبيوتر.
- تأكد من عدم وجود أي جسم يستند على كابلات الجهاز، وأن الكابلات غير موجودة في مكان تتعرض فيه لوطء الأقدام أو للضغط عليها.
- لا تضع الجهاز في دولا ب حائطي مغلق ولا على السرير أو أريكة أو سجادة.
- ضع الجهاز بعيداً عن الدفايات ومصادر الحرارة.
- حافظ على الجهاز من درجات حرارة المرتفعة أو المنخفضة للغاية، وذلك لضمان الاستخدام في ظروف التشغيل المحددة له.
- لا تقم بحشر أية أشياء في فتحات أو مداخل الهواء بالجهاز. فقد يؤدي ذلك إلى إحداث حريق أو صدمة كهربية عن طريق حدوث ماس كهربائي في المكونات الداخلية.
- تجنب وضع أوراق غير ثابتة أسفل الجهاز. لا تضع الجهاز في دولا ب حائطي مغلق ولا على سطح من القماش اللين مثل السرير أو الأريكة أو السجادة أو البطانية.

المحتويات

249.....اتفاقية ترخيص برامج Dell

249.....تنبيه: تعليمات عامة للأمان

249.....الأمان: الأمان العام

250.....الأمان: طباعة ليزر

250.....الأمان: عند العمل داخل الجهاز

251.....الأمان: الأمان العام المتعلق بالكهرباء

252.....الأمان: إذا تعرض الجهاز للبلل

252.....الأمان: إذا أسقطت الطابعة أو عرضتها للتلف

253.....تعليمات حماية المعدات

253.....الوقاية من تفريغ الشحنات الإلكترونية

254.....الاعتبارات البيئية

254.....معلومات إعادة استخدام المنتج

254.....تنويه يخص مخلفات المعدات الإلكترونية والكهربائية

254.....تسجيل وتقييم وترخيص الكيماويات (REACH)

254.....اللائحة الخاصة بالبطاريات - معلومات للمستخدمين


254.....التوافق مع ENERGY STAR®


255.....المعلومات التنظيمية حول الاتصال اللاسلكي والمودم

لائحة معدات الراديو وأجهزة الاتصالات

255.....(R&TTE) - القيود على معلومات الاستخدام

الملاحظات والإشعارات والتنبيهات

 **ملحوظة:** تشير الملاحظة إلى معلومات مهمة تساعدك على استخدام الطابعة بشكل أفضل.

 **تنبيه:** يبين الإشعار إما احتمال حدوث تلف في الأجهزة أو فقدان البيانات، كما يخبرك بكيفية تفادي المشكلة.

 **تحذير:** يشير التنبيه إلى احتمال وقوع تلف في الممتلكات أو إصابة بدنية أو الوفاة.

المعلومات الواردة في هذا المستند عرضة للتغيير دون إشعار.
© 2009 Dell Inc. جميع الحقوق محفوظة.

يحظر تماماً وبشدة إعادة إنتاج هذه المواد في أي صورة أياً كانت دون إذن كتابي من شركة Dell.

العلامات التجارية الواردة في هذا النص: Dell وشعار DELL هما علامات تجارية مسجلة لشركة Dell Inc.

قد يتم في هذا المستند أيضاً استخدام علامات تجارية وعلامات تجارية مسجلة أخرى للإشارة إما إلى هيئات لها حق في هذه العلامات أو الأسماء الخاصة بمنتجاتها. تعلن شركة Dell Inc. تنصلها من أية استفادة خاصة بهذه العلامات والأسماء التجارية بخلاف ما يخصها من أسماء وعلامات.

طابعات Dell™ دليل معلومات المنتج

